وزارة الاعلام
مديرية الثقافة العامة

ديوان الشعر العربي الحديث
١٧

ديوان الرصافي

الجزء الأول

شرح وتعليقات
مصطفى علي

... ولكن لم يكن يخطر ببالنا ان يقوم في بلاد العراق شاعر يبذ النابغين ، ويتلقى راية الشعر الاجتماعي باليمين ؛ أعني به السيد معروف الرصافي .

... أما مطالبه او أغراضه الشعريّة فهي من اشرف الاغراض وانبلها ... وربما لم يقم الى اليوم في بلادنا شاعر مثله أبدع القول في حياتنا الحاضرة ومطالبها العليا ابداعه .

... على انه اذا شاركه في هذه الاغراض الشعريّة الاجتماعيّة مشارك فانه في وصف البؤس والبؤساء منقطع النظير ، وفي اثارة الشفقة عليهم لم يشبهه احد من الشعراء المعروفين .

عبدالقادر المغربي

من هؤلاء الافذاذ الذين فطروا على عدم الاستخذاء للضيم ، والتجافي عن مضاجع الذلّ ، وعدم الاستنامة للحوادث .

معروف الرصافي الذي كان يقرع قومه في أشدّ أيّام الاستبداد بمثل قوله :

عجبت لقوم يخضعون لدولة
يسوسهمو بالموبقات عميدها
وأعجب منها أنّهم يرهبونها
واموالها منهم،ومنهم جنودها

محيي‌الدين الخياط

الناشيء

الناشر

ديوان الرصافي

الجزء الأول

شرح وتعليقات

مصطفى علي

ديوان الشعر العربي الحديث

١٧

الناشيء



هــذه صــورتي اردّد فيهــا ... نظـراتي الى خيـال شـبابي

طالبــاً اسـوةً بهـا وسـلوّاً ... عن زمان الصبا وعهـد التصابي

فكأني ظمـآن يطلب مـاءً ... من سراب السنين والأحقاب

الرصافي

الناشيء

الافول المشرق

ايها الانجم التي قد رأينا   عبرا في افولها كالشموس
ان هذا الافول كان شروقا   في دياجير طالع منحوس
وسيأتي منه الزمان بسعد   تنجلي منه داجيات النحوس
شنقوكم ليلا على غير مهل   ثم دسوا جسومكم في الرموس
أفكانوا في ظلمة الليل تجرأ   هربوا المال من جباة المكوس
هكذا الخائف المريب يواري   فعلة السوء منه بالتغليس
شنقوكم لانكم قد جعلتم   علم الجيش غير ما منكوس
شنقوكم لانكم قد أبيتم   ان تكونوا في ربقة الانكليس
فاستحقوا اللعن الذي كررته   خاليات القرون في ابليس
سيديم الزمان لعناً عليهم   شائع الذكر في بطون الطروس
ايها الانجم التي تركتنا   واسى من مصابها محسوس
في سبيل الاوطان متم ففزتم   باجل التمجيد والتقديس
وستبقى الذكرى لكم ذات رمز   هو تعظيمكم بخفض الرؤوس
وسيجري احترامكم في مجاري   شرف خالد لكم قدموس
ان يوما به نعيتم الينا   يوم بؤس كيوم حرب البسوس
قد حكاها طولا وشؤما وبغيا   وتلظى بحر نار المجوس
فيه أبدت منا الوجوه كلوحا   في شحوب وغبرة وعبوس
اذ سكنا وفي القلوب ارتجاج   مثل تيار لجة القاموس
واطلنا عن الكلام سكوتا   معربا عن نشيجنا المهموس
ووجمنا حزنا ورب وجوم   يتأتى من صاخبات النفوس
برئت ذمة المروءة منا   ان نسينا يوم شنقكم او تنوسي

---

١٤ ايار ١٩٤٢

نموذج من خط الرصافي

قصيدة « الافول المشرق » في رثاء الشهداء الاربعة الذين اعدمهم عملاء الاستعمار بعد ثورة مايس (أيار) ١٩٤١

خلاصة ترجمة الشاعر
معروف عبد الغني الرصافي

معروف الرصافي

ولـــد شاعرنا في حي « القراغول » ببغـــداد من أب كردي[1] ، وام قراغولية[2] سنة ١٢٩١ رومية (حوالي سنة ١٨٧٥ للميلاد) في دار جـــده لامه[3] . ولما بلغ الثالثة أو كاد أرسلته امه الى أحد الكتاتيب ليتعـــلم مبادىء القراءة والخط . وظل يتنقل من كتاب الى آخر حتى وصل الى أرقاها ؟ وهو كتاب لا يقبل فيه الا من ختم القرآن من التلاميذ . وكان صاحبه يدرس فيـه دروساً أرقى من سائر الكتاتيب ، ويتمتع بأمتياز خاص هو أن الذي ينهي دروسه فيه يخول الدخول في الصف الأول من المدرسة الرشدية العسكرية .

وبعد سنتين دراسيتين دخل تلك المدرسة فاجتاز صفـين منها ووقف فـي الثالث فتركها واتجه نحو المدارس الدينية فدرس فيها العلوم الدينية ، والأدبية ، واللغوية ، وانتسب الى مدرسة شيخه محمود شكري الألوسي ، ولازمه أكثر من انتني عشرة سنة أخذ عنه علوم اللغة العربية وآدابها ، ودرس على غيره علوماً اخري كالفقه والمنطق ونحوهما .

ثم عين معلماً بمدرسة أولية في احدى القرى[4] ، وبعد أن قضى سنة دراسية نقل معلماً الى احدى المدارس الابتدائية ببغداد ، ومنها عين مدرساً للغة العربية في المدرسة الاعدادية .

وبعد اعلان الدستور العثماني دعاه صاحب جريدة « اقـدام » التركيـــة ليتولى الكتابـــة في الجريدة التي عـــزم على اصدارها باللغة العربيـــة ولما ذهب الى الآستانة رآه قد انثنى عن عزمه فعاد الى بغداد ، ثم دعي الى الآســـتانة ليدرس اللغة العربية في المدرســـة الملكية الشاهانية ، وليقوم بالكتابـة في مجلـة

---

(١) عبدالغني .
(٢) فاطمـــة .
(٣) جاسم
(٤) الراشـــدية

« الارشاد » فسافر اليها . وقد انتخب نائباً عن لواء « المنتفق » وهو هناك . ثم عهد اليه بتدريس الخطابة في مدرسة الواعظين التي أسستها وزارة الاوقاف وقد جمع الدروس التي ألقاها وألف منها كتابه « نفح الطيب في الخطابة والخطيب » .

وظل في الآستانة الى أن اعلنت الهدنة بعد الحرب العالمية الاولى فعزم على العودة الى العراق . ولما كان السفر ، يومئذ ، لا يخلو من مخاطر اضطر الى الاقامة في دمشق نحو سبعة أشهر ، ومنها توجّه الى القدس ليتولى تدريس آداب اللغة العربية بدار المعلمين .

وفي سنة ١٩٢١ طلبته حكومة العراق فلبّى الطلب وشغل بوزارة المعارف وظيفة « نائب رئيس لجنة الترجمة والتأليف » قضى فيها نحو سنة ونصف سنة ، وسافر الى الآستانة لزيارة زوجه التي أبقاها هناك .

وبعد بضعة أشهر عاد الى بغداد فأصدر جريدة سياسية باسم « الأمـل » لم تمهلها الظروف السياسية ان تعيش أكثر من ثمانية وستين عدداً .

وفي أواخر سنة ١٩٢٤ عين مفتشاً للغة العربية ، ثم نقل الى تدريس اللغة العربية وآدابها بدار المعلمين العالية ، وجمع ما ألقى من الدروس في كتابيه « دروس في آداب اللغة العربية » و « الأدب الرفيع في ميزان الشعر » . وفي سنة ١٩٢٨ استقال ولم يعد الى التوظف بل ناب عن الامة في المجلس النيابي خمس مرات .

وفي سنة ١٩٣٣ هجر بغداد الى « الفلّوجة » حين رأى راتبه التقاعدي لا ينهض بعيشه في بغداد ، ثم عاد اليها سنة ١٩٤١ بعد الحرب التي قامت بين العراق والمستعمرين الانكليز ، وسكن الأعظمية ، وفيها توفي صباح الجمعة السادس عشر من آذار (مارس) سنة ١٩٤٥ .

كلمة الشارح

في الجزء الأول من كتابي (الرصافي) كتبت في تعريف الديوان فصلا مسهباً[1] ضمنته كل ما أعرف عنه ؛ أراه يغني عن مقدمة أكتبها في مآله ومعناه ، ويجزىء عن نقله واتخاذه مقدمة لهذا الشرح . فمن أحب أن يقف على ما يتعلق بالديوان ، وأن يطلع على رأيي فيه فليرجع الى ذلك الفصل .

أما ما اريد أن أقول الآن فكلمة عن النهج الذى نهجته في شرحي هذا . وهو شرح قصدت به أن يفهمه كل قارىء ويستفيد منه مهما كانت مرتبته من الثقافة الأدبية واللغوية ؛ فبذلت مالدي من طاقة ووسع في أن اقربه الى الافهام ولعلني وفقت لما أردت . وقد ألممت بشروح القصائد التي شرحت في الديوان المطبوع سنة ١٩٣١ كما اهتديت بكثير من آراء الشاعر نفسه .

* * *

أول خطوة خطوتها هي أنني نسخت قصائد الديوان كل قصيدة منه مستقلة عن غيرها ليسهل علي شرحها وايضاحها ، وعلى المطبعة ترتيبها وتنسيقها .

الثانية ذكرت السبب الذى دعا الشاعر الى نظم القصيدة على قدر ما وصل اليه علمي بدوافعها ، واطلاعي على دواعيها ، وشرحت شرحاً لغويا الألفاظ التي رأيتها تحتاج الى الشرح . وربما توسعت فيها قليلا ، وربما عرضت لاعراب بعضها سعيا وراء ايضاح معانيها . وطلباً للاحاطة بدقائقها ومراميها . ثم اوضحت مراد الشاعر في المواطن التي رأيت شرح الألفاظ وحدها لا ينهض به .

الثالثة ضبطت كثيراً من المفردات بالحروف لا بالشكل ، وضبطت الأفعال بذكر أبوابها ؛ فقد تحقق لدي أن ضبط المفردات والأفعال بالشكل كثيراً ما زادها تعقيداً واشكالاً ؛ فأوقع القراء في لحن كانوا في مندوحة عنه ؛ حتى تمنيت لو أنها خلت من ذلك الشكل المشكل ، وتركت للقارىء حريته يقرأ كما يشتهي ويهوى ؛ فربما كان مصيباً بقراءته ، وربما رجع الى كتب اللغة فضبط الألفاظ

---

(1) ص ١٧٤ — ١٨٦

التي يساوره فيها الشك والارتياب •

ان ضبطي المفردات والافعال بالطريقة التي سلكتها لم يكن ابن الساعة ، ولا وليد الارتجال ، بل هدتني اليه تجاربي في دراستي وتتبّعي ؛ فطبيعة اللغة العربية عسيرة شاقّة يشعر بشدّة وطأتها أبناؤها وقرّاؤها ولا سيما من مارسها وأوغل فيها • والخط الذي تكتب به هو الذي يجرّ الى اللحن ، ويقود الى الخطأ من ناحيتين •

الاولى كونه قريباً من خط الاختزال ؛ فالحركات لا تكتب حروفاً تدخل في بنية الكلمة بل ترسم اشارات فوق الحرف أو تحته •

والثانية : الحروف المعجمة والمهملة • ومن طبيعة هذين النوعين من الحروف أن تؤدّي الى اضطراب في الالفاظ (من تصحيف وتحريف) يفضي الى تغيير معانيها وتبديل مبانيها بسبب هذا الاعجام ، ومن جراء هذا الاهمال • وليس لنا الآن أن نتحكّم في اللغة ، ولا في قواعدها وحروفها ؛ لأننا تجاه أمر واقع أقرّته القرون بله الأعوام والسنين ؛ فما على من يروم أن ينزّه لسانيه من اللحن والزلل الاّ أن يكون على صلة وثقى بمعجماتها ، وهو عمل يتطلب دأباً وجلداً وصبراً • وقلّ بيننا من اتصف بهذه الصفات ، وتحلّى بمزاياها •

انما نحن نقرأ كما نشاء ، وكما توحي الينا اذواقنا ، وكما نسمع من غيرنا ، ولا نكلّف أنفسنا عناء الرجوع الى المعجم لضبط اللفظ والبحث وراء صحته ، وقد بلغ اعتدادنا بأنفسنا ، واعتزازنا بمعرفتنا أن صرنا نعتقد بصواب ما نقرأ ، وتجرّأنا على أن نرمي بالخطأ كل من سمعناه ينطق بالكلمة خلاف ما ننطق بها • على حين أن العلم والحقّ يحتّمان علينا ألاّ نتعجل فننسب خطأ في اللغة الى أحد قبل أن نطرق باب المعجم ونتأكد من صواب اللفظ •

وعلى سبيل التمثيل لا الحصر اورد مثالين مما وقع لي في هذا الصدد ؛ فقد صادف أن لفظت كلمة «دَجْل» بسكون الجيم فأعاد أحد السامعين الكلمة بفتحتين ، وهو يريد أن ينبّهني الى لحني لاصلحه واقيمه ، على علمه بأنني من المولعين باستقصاء المفردات وتتبعها ، ومن الساعين وراء تحقيقها وضبطها ، والذي كان عليه

بعد أن سمعها مني ، أن يشك - بادىء الرأي - في معرفته وضبطه حتى يتحقق منه بالرجوع الى كتب اللغة قبل أن يتصدى لتصحيحها .

نعم : ان كلمة « دجَل » كما أراد أخفّ وأرشق . وليتها كانت كذلك ! ولكن ماذا نصنع واللغة سبقته فأرادت غير ما أراد ؟ !

وجرى ، ذات مرة ، ذكر أمراض الفم فلفظت اللثة بكسر اللام وتخفيف الثاء فانبرى أحد الحاضرين متبرعاً فصحّح لحني بأن أعاد الكلمة بفتح اللام وتشديد الثاء .

أنا لا أدعي العصمة من الخطأ واللحن ولا ابرّىء نفسي منهما ؛ والاّ لما لازمت كتب اللغة لا أدعها حتى أعود اليها . وكل من يعتقد بأنه يستطيع أن ينجو من طائلة اللحن في اللغة العربية فانما هو في ضلال مبين . على أن الفرق بيني وبين المتسرعين في التخطئة هو شعوري بجهلي ، وسعيي وراء تقويم أودي واكمال نقصي باكثاري من مراجعة كتب اللغة في كل وقت وفي كل صغيرة وكبيرة . وقد بلغ مني الشغف بالتأكّد من صحة الكلمة أن صرت أرتاب فيما أعلم وأحفظ ما لم أرجع الى المعجم واعزّز به ما علمت وما حفظت لعلمي بأن الضبط عرضة للنسيان ، وأن الكلمة المحفوظة طالما ندّت عن الحافظة والذاكرة .

هذا ما حملني على بذل الجهد في ضبط المفردات والأفعال حرصا على صيانة اللغة من الابتذال ، ورغبة في أن احبّب للقارىء مراجعة كتب اللغة ؛ فاللحن في ضبط المفرادات والافعال فاش منتشر أكثر منه في قواعد اللغة من نحو وصرف . فاذا وفقت لما قصدت اليه فذلك حسبي فيما اقدّم للغة العربية من خدمة أراها بيعة في عنقي .

* * *

والخطوة الرابعة هي أنني نقلت قصائد من بعض أبواب الديوان الى الأبواب التي تناسبها كما نقلت ، مثلاً « كلمة معتبر » من الكونيات ، و « بني الأرض » من الاجتماعيات ، و « نقش على ماء » من المقطعات الى باب الفلسفيات ؛ فلا يظنّن ظانّ أنني أخرجت تلك القصائد من الديوان ، أو نسيتها ، أو تعمّدت اهمالها

حين لم يجدها في الباب الذي اعتاد أن يراها بين قصائده . والسبب هو أن الديوان حين قدّم للطبع سنة ١٩٣١ رافقت تقديمه السرعة والعجلة فلم يتسع الوقت لوضع كل قصيدة في الباب الذي هي منه فتفرقت ، وانضمّ كثير منها الى غير أبوابها .

ثم انني فتحت باباً في الديوان باسم « الاخوانيّات » جمعت فيه القصائد التي ساجل فيها الشاعر اصدقاءه وزملاءه .

وقد رأيت أن يتألف الجزء الاول من ثلاثة أبواب هي الكونيات ، والفلسفيات ، والمراثي لتقارب أغراضها ومقاصدها ؛ فقد انتظم هذه الابواب التفكّر في ملكوت السموات والأرض ، وجمع بينها نظر الشاعر في الحياة والموت ، وألّف بينها رأيه في سلوك الناس وطبائعهم .

وتأريخ شعر الرصافي يتقاضاني أن اثبت المقدمتين اللتين كتبهما صديقا الشاعر : عبدالقادر المغربي للديوان الذي طبع سنة ١٩٣١ ، ومحيي الدين الخياط للديوان الذي طبع سنة ١٩١٠ فأثبتّهما .

بغداد في ١٩٧٢/٣/١٦ مصطفى علي

مقدمة المغربي

أُهدي اليَّ الجزء الأول من ديوان شاعرنا الرصافي سنة ١٩١٠ م • فكان مما قلته في تقريظه

« انّا اذا التمسنا لشعراء العصر الماضي عذراً في وقوف شعرهم عند الحد الذي رسمه لهم من سبقهم من الشعراء وانتحلنا من سنن العمران اسباباً لهذا الوقوف فلا ينبغي ان نعذر شعراءنا اليوم وقد تمهدت امامهم العقاب وتيسرت الاسباب لزحزحة الشعر العربي عن موقفه القديم • والسير به في الطرق الجديدة التي سلكها شعراء الغرب • فان اللغة العربية نشطت من عقالها لهذه الآونة وألقت عنها أغلال الركاكة واثقال الصنعة التي بهظتها قروناً طويلة فأصبحت تساعد ادباءنا على ما يبتغونه منها من حسن التعبير • وجمال الاسلوب • والافتنان في الوصف •

هذا من جهة اللفظ اما من جهة مقاصد الشعر التي تتطلبها حضارتنا الحديثة فانها ايضاً تيسرت لنا بسبب اختلاطنا بارباب هذه الحضارة ووقوفنا على شؤونها ومقوّماتها وتصفحنا أقوال كتّابها وشعرائها • فلا ينتظر منا بعد هذا الا احتذاء مثالهم • والنسج في الشعر العصري على منوالهم • وقد كان حظ الشعر العربى في مختلف الاقطار العربية على قدر حظ هذه الاقطار من اقتباس تلك الحضارة وارتقاء ملكة اللغة العربية في نفوس اهلها فكانت مصر في طليعة تلك الاقطار ومن ثمَّ نبغ فيها شعراء أدركوا أن الشعر ارفع من ان يخدم كيس الغنيّ وحسن الثغر • وان الشعراء في الشعب بمنزلة الحداة في الركب فهم يوجهون الى الرقيّ تيار عزيمته • و'يذكون في حب الاصلاح الاجتماعي نار حميته •

ولكن لم يكن يخطر ببالنا ان يقوم في بلاد العراق على تأخرها بالنسبة الى مصر — شاعر يبذّ النابغين • ويتلقى راية الشعر الاجتماعي باليمين • أُريد به السيد معروف الرصافي • فقد تصفحتُ ديوانه تصفحاً يليق به • وبمكانة صاحبه • ثم لما اتيت على آخره لم اجد وصفاً ينطبق عليه احسن مما قاله صاحبه فيه •

« طابقتُ لفظي بالمعنى فطابقه خلواً من الحشو مملوءاً من العبر
إني لانتزع المعنى الصحيح على عُرْيٍ فاكسوه لفظاً قُدَّ من درر »

هذا ما يقال في الديوان من حيث لفظه ومعانيه الجزئية أما مطالبه أو اغراضه الشعرية العليا فهي من اشرف الاغراض وانبلها واعلقها بمصلحة الامة التي نُشر هذا الديوان بين ابنائها فهو يصف الكائنات واسرار الخليقة وصف العارف بها ، الملمّ بما قاله علماء الطبيعة من امرها ، واذا تكلم عن مساوينا الاجتماعية نحا في القول منحى المصلحين ، المتفطنين لموضع الداء الدفين ، وهكذا اذا تكلم في نقد السياسة والاخلاق والآداب والعادات والتقاليد ، وربما لم يقم الى اليوم في بلادنا شاعر مثله أبدع القول في وصف حياتنا الحاضرة ومطالبها العليا ابداعه ، حتى صدق عليه ما قاله هو عن شعره

« وأجود الشعر ما يكسوه قائله بوشي ذا العصر لا الخالي من العصر »

على أنه اذا شاركه في هذه الاغراض الشعرية الاجتماعية مشارك فانّه في وصف البؤس والبؤساء منقطع القرين ، وفي اثارة الشفقة عليهم لم يشبهه أحدٌ من الشعراء المعروفين ، اهـ » .

هذا ما قلته في وصف شاعرنا الرصافي وشعره منذ اكثر من عشرين سنة

وانا اليوم بعد ما اطلعت على ديوانه هذا ما زلت على رأيي امس واذا كان هناك شيء اقوله من جديد فهو ان ملكة الشعر في الرصافي أراها قد بلغت حدّها من النمو والنضج فلم يعد الشعر بالنسبة اليه صنعةً يتكلف لها ، ويُجهد قريحته سعياً وراء استرضائها بل اصبحت صناعة النظم طبعاً طيّعاً لا يلبث اذا استوحي ان يتفجر بالبيان ، وينثر على سامعيه الياقوت والمرجان ، على حد قوله

« وارسلته عفواً فكان كما ترى قوافي تجتاب البلاد سراعا »

ويُشبه ان يكون شاعرنا مل الحياة الشعرية وتكاليفها المنصبة وسئم ممارسة النظم وان يأبه لقول الشعر فلماذا التكلف له ، وهذه ملكته مؤاتية : اذا هتف بها لَبَّتْ بما يُراد منها ، واوحت بالمعجز من آياتها .

وليس هذا بدعاً من حال الرصافي فانه دأب الأفذاذ من عباقرة اهـــل الفن والادب • والمقدّمين في صناعتي النظم والنثر • فانهم اذا امتدّ بهم الزمن في ممارسة فنهم او ادبهم سئموا التكلف له • والتأنق فيه • فاذا قالوا قـــولاً • او نظموا شعراً • ارسلوا طبعهم على سجيته • فجاء النثر او الشعر عفواً لا عنـاء معه • وسهلاً لا وعورة فيه • وجليّاً لا غموض عليه •

ومما رواه صديقنا الامير شكيب ارسلان عن اناطول فرانس انه قال : « إنّني في اول نشأتي كنتُ انضح عرقاً حتى ابلغ الاسلوب العالي الفخم واما الآن فاني افرُّ منه فراراً » •

وهذا القول يذكرنا بالامير شكيب نفسه : اذ قد اصبح في نفرته من التكلف للاسلوب الفخم وفراره منه كأناطول فرانس ولم يعد يعبأ من تزايين النثر الا بالبيان • وهكذا شاعرنا (الرصافي) فانه لم يعد يعبأ من تزايين الشعر الا بالبيان ايضاً • فمن ثمّ وجب انْ يلقب بأمير البيان في الشعر كما لقب الامير شكيب بامير البيان في النثر • وكأنهما كليهما تواردا على العمل بوصية إمام نهضتنا الادبيـة (الشيخ محمد عبده) رحمه الله فقد قال

« ان الكتاب والشعراء هم حملة مصابيح الهداية بين يدي اممهم فـاذا بَعُدُوا عنها فلا حاجة لها بهم ولا بمصابيحهم » واراد بقوله (بعدوا عنها) أنْ يكلموها باسلوب غامض مثقل بأوقار الصنعة وبعيد الاستعارات والكنايات •

وكان رحمه الله يتأسف لكونه لا يقدر ان يكتب كتابةً تتناولها جميع أفهام القراء • وكان يعدّ ذلك عجزاً ويقول انه يشعر من نفسه بالقدرة على النفـع بالتعليم أكثر من قدرته على النفع بالتأليف •

ولعل الذي حبب الرصافي وشعره الى النشء العربي الجديد انـه يمشي بمصباح بيانه بين ايديهم فهو يقول ما يفهمون • ويعبر بما يقول عما يحسون ويشعرون •

ونحن في حالتنا الحاضرة المملوءَة حيرة واضطراباً من الوجهتين السياسية والاجتماعية في حاجة الى زعماء يعرفون كيف يحدثون يقظةً في نفوس الجمهور

ويتركون فيها من الاقتناع أثراً بيناً • فالزعماء اذا لم يكونوا ادباء في بيانهم • وبليغ خطابهم لا يمكنهم ان ينقذوا اممهم من حيرتها • ولا ان يستوقدوا نار الحمية في نفوس ناشئتها •

اذ لم يعد الادب اليوم كما كان قديماً ادباً فياضاً بالصنعة • براقاً بتزايين البديع • مما لا يعجب الا قائله • ولا يطرب الا صاحبه • وانما الادب اصبح عاملاً من عوامل تكوين الامم • وابلاغها رشدها • وانالتها استقلالها •

والطريق الموصل الى هذا الاستقلال ـ يقولون ـ هو السياسة • نعم ولكن هناك سياسة هي اتم واكمل في هذا الايصال • اعني بها سياسة الادب والثقافة • وهي (السياسة العليا) كما سماها الاستاذ (مكرم عبيد) في خطابه في القدس • وهذه السياسة (سياسة الادب) لا تفي بالغرض ولا تنقذ الامة من ربقة الجهل والاستعباد ما لم تكن ذات لغة تجمع بين الصحة في اللفظ والاسلوب وبين الوضوح في المعنى والمقصود بحيث يتأثر بها جمهور ابناء الامة فتجمع كلمتهم • وتوحد ميولهم • وتوجه الى المثل الاعلى عزائمهم •

وهذا ما نكاد نلمسه لمساً في كل جانب من شعر الرصافي • ولا يحتاج القارىء الا ان يتصفح ديوانه فيرى الشواهد الكثيرة عليه •

هذه مزية البيان في شعر الرصافي من الوجهة القومية • اما مزيته من الوجهة التعليمية فهي ايضاً من اكبر المزايا التي تجعل شعره مدرسةً ممتازة بطابعها • يتخرج عليها طلابنا في صناعة الشعر والادب وتحصيل ملكتها • فشعر الرصافي صالح للحفظ والاستظهار وذلك لسهولته • وحسن ديباجته • وصفاء عبارته • فان الطالب لا يلبث اذا تلا شعره ان يستشفّ معانيه من وراء الفاظه كما تُستشف درر الحصباء • من خلال صفاء الماء • ومثل هذا الشعر هو الذي يُغري الشُداة بحفظه وتكرير تلاوته واحتذاء مثاله • فلا تعتم ملكة الشعر ان تستحكم في نفوسهم وتتبوأ المكان الارفع من سلائقهم • وان حذّاق الاساتذة والمعلمين يعلمون ذلك فلا يُرَوُّون تلاميذهم الا ما كان من هذا القبيل • أما حملهم على كدّ اذهانهم في حفظ المعقد من الشعر • والغث من القول فهو مفسد للملكة • مشوّه للسليقة • مضعف للاستعداد والقابلية •

والرصافي في مزيتي السهولة ، ونمنمة الديباجـــة شـبيه° بالبحتري فالكلمات في ابياتهما مختارة منتقاة ، وقد رتبت بحسب ترتيب المعنى ، وفصلت على قدره ، فلا تقديم ولا تأخير ولا حشو ولا تعقيد ولا اســـتعارات بعيـــدة ، ولا كنايات غامضة ، ولو عمدت الى كثير من قصائدهما وحاولت تحويلها الى مقال من النثر ، لامكنتك وانقادت طائعة مختارة ، وقد تتلى عليك القصيدة من شـعر الرصافي فلا تدري وانت تسمعها ان كنت تسمع نظماً منثورا ، او نثراً موزونا ، كما قال نفسه يصف شعره :

« وارسلته نظماً يـروق انسجامه | فيحسبه المصغي لانشـاده نثـرا »

ومثله قوله :

« فاني ما اطلعت شـمس حقيقـةٍ | لمستمعٍ الا لتغرب في السـمع »
« ولست ابالي بعد افهام سـامعي | أكان بخفضٍ لفظ ما قلت ام رفع »

خذ مثالاً على ذلك قصائده : (من اين من اين يا ابتدائي) و (الحيـاة الاجتماعية والتعاون) و (المدارس ونهجها) وغيرها وكمـا اشـــبه الرصافيُ البحتريَّ في هذا فكانا شاعري الفاظ وناشري ديباج ـ اشـبه ابا الطيب المتنبي فكان معه شاعر معان ، وحكيم حجة وبرهان ، فهو في كثير من مواقفه يستخرج المعاني الدقيقة ، ويعبر عنها بالفاظ جزلة ، واسلوب فخم ، ويضمن شعره الامثال والحكم والتلاميح الى قضايا العلم والفلسفة والتاريخ ، وكثيراً ما سلك طـريق التهويل ، والغلوّ في الوصف حتى ليخيل اليك انه المتنبيء لولا كلمات او تعابير تجدها احياناً في شعره تنبهك الى انك انما تقرأ شعراً للمعاصرين وهذا كقوله

« لعمـــرك إن الحـرَّ لا يتقيـد | ألا فليقـل ما شـاء فيَّ المفنـد
اذا انـا قصَّـدت القصيد فليس لي | به غـير تبيـان الحقيقـة مقصـد
نشدت شعري مطلبـاً عزَّ نيلـه | وان هان عند الشعر ما كنت انشد
فللنجم بُعـدٌ دون ما أنا ناشـد | وللـدرّ قـد ر دون ما انا منشد
وكم جنبتني عـزة النفس منهلاً | يطيب بـه لـكن مع الـذل مورد
ومـا انا الا شـــاعر ذو لبانـة | انوح بهـا حيناً وحيناً أُغـر د

ولي بين شدقي الهريتين صارم — يُسلُّ على الايام طوراً ويغمد
ولا عجب ان عابني الشاعر الذي — يقول سخيف الشعر وهو مقلد
فانَّ ابن بردٍ وهو اكبر شاعر — تنقصه في الشعر حماد عجرد
تعوَّدت تصريحي بكل حقيقة — وللمرء من دنياه ما يتعود »

فقوله (تبيان الحقيقة) و (تصريحي بكل حقيقة) و (وهو مقلد) ـ تعابير لولاها لحسبنا قائل الشعر متنبيء القرن الرابع لا الرابع عشر •

وقد نظم الرصافي في اغراض الشعر المختلفة كالمدح والفخر والغزل والرثاء والهجاء والعتاب لكنه في نظمه فيها كان يجري على مثالٍ سابق وبرنامج مقرر فلم يكن له فيها الفضل الذي له في اغراض اخرى من الشعر لم يعرفها الاقدمون • ولم يجوّد أو لم يُكثر منها المعاصرون • وهذا كشعره الذي ضمنه اشارات الى ما تقرر في العلوم الاجتماعية • والفنون العصرية • والاختراعات الحديثة فقصائده (تجاه اللانهاية) و (من اين من اين) و (نحن على منطاد) و (الارض) و (أَليكِنْني يا ضياء) و (معترك الحياة) وغيرها لو حوّلت الى نثر لكانت من خير المقالات التي وصفت بها الكائنات وصفاً منطبقاً على آخر نظريات العلم الحديث : ففيها بيان او شرح لوحدة المادة والجاذبية والأثير • والكهربائية واشعة رنتجن • وآراء (دارون) في النشوء ومذهب (ديكارت) في التوصل الى اليقين بالشك • ومبادي الاشتراكيين في ان تكون للعامل حصة من انتاجه

« تركوا السعي والتكسب في الدنيا وعاشوا على الرعية عاله
يأكلون اللباب من كدّ قوم — اعوزتهم سخينة من نخاله
يتجلى النعيم فيهم فتبكي — اعين السعي من نعيم البطاله
ليس هذا في مذهب الاشتراكية — الا من الامور المحاله »

وقصيدة (المطلقة) ليست سوى مقالٍ في الاصلاح الاسلامي فهو بعد ان وصفها وصفاً حزيناً عاد فاستبشع الطلاق عن غير قصد إيقاعه او ايقاعه ثلاثاً بلفظ واحد • وعاب الجمود في الفقه • وترحم على ابن القيم وشيخه ابن تيمية المصلحين العظيمين والشواهد على شعره الاجتماعي لا تكاد تحصر فمنها قوله •

« لئن وأدوا البنات فقد قبرنا   جميع نسائنا قبل الممات »

وقوله :

« ولم يصلح فساد الناس الا   بمال من مكاسبهم مشاع »

وقوله

« فنحن أُناس لم نزل في بطالة   كأنا يهود كل ايامنا سبت »

وقوله في الشرقيين ونسائهم :

« ألم ترهم امسوا عبيداً لانهم   على الذلّ شبوا في حجور إماءِ
وهان عليهم حين هانت نساؤهم   تحمل جور الساسة الغرباءِ »

ويصعب تتبع الشواهد لكثرتها وانما نحيل القارىء على (الاجتماعيات والنسائيات) من الديوان ففيها بلاغ • في كل هذه الفنون العصرية والاجتماعية نظم واكثر وابدع وقد وفق احسن توفيق في جمعه بين الاسلوبين • واجادته في التعبيرين التعبير اللغوي الفصيح • والتعبير العلمي الصريح •

ومما امتاز به وصفه لما يقع تحت نظره من مشاهد الوجود على اختلاف انواعها فهو يتتبع جزئياتها • ويستقصي دقائقها حتى تكاد تلمسها لمساً • وتحسبها ماثلةً امامك عياناً وحساً : من ذلك قصائده في وصف (غروب الشمس) و(راقصةالملهى) و(القاطرةوالقطار) و(كرةالقدم) و(حرائقالاستانة) اما قصيدته في الاتوموبيل ــ وقد وضع له لفظ (تومبيل) ــ فلم يدل على دقة الوصف فقط بل يدل ايضاً على تمكنه من اللغة العربية وحذقه في استعمال فصحها وشواردها مما يذكرنا بأبي العلاء المعري وحذقه في ذلك على ان لقصيدة (التومبيل) دلالة ثانية على اتساع لغة العرب وصلاحية اساليبها وكلماتها لوصف المخترعات الحديثة وطواعيتها في تقرير مسائل الفنون العصرية اذا أُجيد استعمالها اجادة الاستاذ الرصافي لها •

ولمنذكر فيمزايا الرصافيمتانةقوافيه لظهور ذلكواشتهار امره واشد ماتتجلى براعته حينما تبنى القوافي على نوادر الصيغ والحروف امثال (جلوازه وعكازه)

و (اعراديسا والطواويسا) و (المدملك والمترهوك) و (منلصص وتبصبص) و(اواز وهزهز) و (تلطوا ويسترط) و (مأزوزا وتهويزا) .

وقد استباح لنفسه ان يرى من الآراء . ويصف في شعره من الشؤون والمنزع ما لا تهواه السياسه او لا يرضى رجال الدين عنه او لم يعتد الناس سماع مثله . ولم ينشر من هذا في ديوانه شيء او نُشر النزر القليل منه . وكان هو يتمنى لو ينشر كله . ويحتج لنفسه في نظمه . ولزوم نشره بانه امر واقع . وحقيقة ثابتة . وهل السكوت عنه . والاستحياء من ذكره الا وهن في النفس . ومخادعة للجمهور . وطمس للحقيقة ؟ وهذا ما عناه في قصيدته التي عنوانها (حرية الفكر) .

. وجرّدت شعري من ثياب ريائه	فلم اكسُه الا معانيه الغُرّا
اضمنه معنى الحقيقة عاريا	فيحسبه جهالها منطقاً هُجرا
ويحمله اهاوي على غير وجهه	فيوسعني شتماً وينظرني شزرا
رويدك إن الكفر ما انت قائل	وإن صريح العُرف ما خلته نكرا
هل الكفر الا ان ترى الحق ظاهراً	فتضرب للانظار من دونه سترا
اذا كان في عري الجسوم قباحة	فأحسن شيء في الحقيقة ان تعرى .

غير ان له في ص ٢٠١[1] قولاً حرثاً لا نوافقه . وكنا نتمنى لو جرّد ديوانه منه . وكما وجد مؤرخو الآداب العربيه في شعر (ابي نواس) و (المعري) و (الخيام) ما يدعو الى حسن الظن بهم فاني كذلك وجدت في شعر الرصافي ما يثلج به القلب ويخفف من حدة العتب . من ذلك قوله في تنزيه الباري :

. وغاية جهدي انني قد علمته	حكيماً تعالى عن ركوب المظالم .

وقولـــه

لعمرك ما هذي الحياه وما الذي	يراد بنا فيها من الخير والشر
على اننا نمضي الى امر ربنا	كما اننا آتون من ذلك الامر .

---

(١) يريد قصيدته « حقيقتي السلبية » ـ الشارح

وقولـــه :

« إقـرأ كتـاب الكون تلق بمتنـه ... آيات ربـــك فصّلت تفصيـــــلا
سبحان من جعل العوالم انجمـــاً ... يسبحن عرضاً في الأثير وطولا »

وقولـــه :

« رماني القـــوم بالالحـــاد جهلاً ... وقالوا عنــده شـــكٌ مــــــريب
فمن ذا منكمو قد شـــق قلبـــي ... وهـــل كُشفت لـــكم فيَّ الغيوب
فعند الله لـــي معكم وقـــــوف ... اذا بلغت حناجرها القـــلوب
يقيني شـــرَّ فِريتـــكم يقيني ... بان الله مطلـــــع رقيب »

وفي قصيدة (حرية الفكر) و (سياسة لا حماسة) و (تنبيه النيام) و (الى الامة العربية) وغيرها نبرات حادّة ، ونعرات صاخبة اثار فيها حفائظ شبان الوطن . وشدّد من عزائمهم في سبيل الذود عن حرية اوطانهم . وان لا ينخدعوا باحابيل السياسة التي تلقى امامهم ولا ببذور المواعيـــد التي تنثر حواليهم وفي قصـــيدة (ماهكذا) و (في ليلة نابغية) نقدٌ لاذع لمن اعتقد انهم اساؤوا الى وطنهم وقــد قال في قصيدته التي جعل عنوانها (تنبيه النيام)

عجبت لقوم يخضعون لدولة ... يسوسهم بالموبقات عميدهـــا
واعجب من ذا انهم يرهبونها ... واموالها منهم ومنهم جنودها»

ومعنى هذين البيتين مأخوذ من بيتين للسيد توفيق البكري[1]. وللرصافي عدة أبيات توارد فيها او اخذ معانيها من غيره من الشعراء . والتوارد أو الاخــذ فيها ظاهر حتى كأنه اقتباس لا أخذ . من ذلك قوله :

« فمتاع الحيـــاة اصغـــر من ان ... يســـتفزَّ القـــلوب بالاحقاد »

وهذا من قول المتنبي

« ومـــراد النفوس اصغـــر من ان ... تتعـــادى فيـــه وان تتفـــانى »

---

(١) لما اطلع الرصافي على راي المغربي هذا اقسم انه لم يقرا شعرا ولا نثرا بهذا المعنى لا للبكريّ ولا لغيره

ـ الشـــارح ـ

ومثله قوله

« وهل أنا الا من اولئك ان مشوا　　مشيت وان يقعد اولئــك اقعد »

وهو من قول دريد بن الصمة :

(وهل انا الا من غزية ان غـوت　　غويت وإن ترشـد غزية ارشد)

ويشبه ان يكون شاعرنا (الرصافي) احبَّ ان يقتبس بيتي المتنبي، ودريد ويدخلهما في شعره فاقتبسهما على هذا الوجه . وهو ضرب من الاقتباس طريف .

ومن لطيف قول (معروف) ما خاطب به (صلاح الدين الأيوبي) يستنهضه من قبره ليرى ما فعله الجنرال اللنبي في (بيت المقدس)

« حنانيك ياقبر ابن ايوب فانصدع　　لينهض ثاوٍ في مطاويك مفضـال

اليك صلاح الدين نشكو مصيبةً　　أصيب بها قلب العلى فهو مغتال »

ويشبه هذا ما قاله اديب الترك (نامق كمال) في بيتيه اللذين خاطب بهمـا قبر السلطان عثمان في (بروسه) ثم نُفي من اجلهما وهما

« أويان أرتق اويان اى حضرت عثمان ذى همت

أوياندر كورنه حاله كيردى تأسيس اتديكك دولت

بتش امدادينه بى كس قالان اربـــاب ايمانك

يتش كهسرنكون اولدي لواي نصرتِ ملّت »

ومهما تجنب الرصافي الصنعة البديعية ومحسناتها في شعره فقـد وقع له منها الكثير المستملح الذي جاء عفواً في غير تكلف وطوعاً من دون استكراه من ذلك قولـــــه

« ليوثٌ اذا ما عبَّستْ في ملمةٍ　　تبسمت الدنيــا تبســـم ناصـر »

وقوله

« ولم تأخذوا للامـر يوماً عتـاده　　فجاءت امور سـاء فيكم عتيدهـــا »

وقوله في فتك الايام بالناس :

« ولو لم تنـوِ حربـــا ما تبـدّى　　بهـــا شـكل الاهلــة خنجريا »

وقولـــه

« ايهـا المولمون في مصـر مهـلاً   ان إِيلامكم لنــا إِيـلام »

وقولــه :

« يقيني شــر فريتكـم يقيني   بــان الله مطلــع رقيب »

وقوله من قصيدة في الحض على التبرع للمصابين باحـــدى حـرائق الآستانة مقتبساً

«ياقوم هذي سبيل العرف واضحة   فليمض فيهـا بكم وخدٌ وارقـال
ومن تلك الحال فيها لا تســاعده   فليسعد النطق ان لم تسعد الحال »

اما رأيه الخاص فهو تجنب انواع البديع ما امكن والعناية بان يكون الشعر سلساً مفهوماً ولذا تسمعه يقول :

« لستُ بالشــاعر الذي يرســـل اللفظ جزافاً لـكي يصيب جناســه
انــا لا ابتغـــي مـــن اللفظ الا   ما جـــرى في ســهولة وسلاسه
انمـا غايتي مـن الشــعر معنىً   واضحٌ يأمـــن اللبيب التباسه »

وله في خلال ابياته نكت منثورة ومُلَح مأثورة • من ذلك قوله

« أَمـــا والله لو كنــا قـــروداً   لمـــا رضيت بحالتنـــا القـرود »

وقولـــه

« حتى رجال الصين تحترم النسا   أَفنحن ننقص عن رجال الصين »

وقولـــه :

« كم نشرب الظن فــلا نرتوي   ونأكـل الحـــدس فـلا نشبع »

وقوله يخاطب الكائنات العلوية

« وقالوا الارض بنتك غـير مينٍ   فهـــل ابنـاء بنتـــك يصدقونا »

وقولـــه

« وكم مدعٍ فضل التمدن ما له   من الفضل الا اكلـه بالملاعـق »

وقولـــه

« وتكره نفسي كـل عبدٍ مذلل فقـد كرهت حتى الطريق المعبدا »

وقوله في ان شربه للتبغ ضار ٌكشرب الآخرين للخمر

« اني لأمتصُ جمراً لفَّ في ورق اذ تشـربون لهيبـاً ملء كاسات »

وقولـــه

امرٌ فتنظـر الابصـــار شـزراً اليَّ كأنمـا قـــد مـــر ذيب »

وقولـــه

« واترك ما قد تشتهي النفس نيله لمـا تشـتهيه قلّـــة في دراهمي »

وقوله في الذين ارتقوا في الحضارة وتركونا في الحضيض

«وعلَوْا بحيثُ اذا شخصنانحوهم من تحتهم ضحكوا علينا من عَل»

وقوله في رهبة الناس من السلطة القاهرة :

« تنحو بنا طـرق البوار تحيفـاً وتسومنا سـوء العـذاب الاهـول
هــذا ونحــن مجدّلون تجاههـا كالفار مرتعداً تجـاه الخيطل »

وقولـــه

« دع الأَناسي وانســـبني لغيرهم ان شئت للشـاء او ان شئت للبقر
فـان في البشـر الراقي بخلقتـه من قد انفت بـــه اني من البشر »

وقوله في وصف اهل هذا الزمان :

« لا يغضبون لامرٍ عـم باطلـه كأنهـــم غير مخلوقـين من عصب
وليس تندى من النكراء اوجههم كأنما القوم منجورون من خشب »

وقولـــه

« فأكثر القوم من ذلّ ومســـكنة تلقى الذباب على آنافهـــم ينم »

وقوله في خوف اليونانيين من مصطفى كمال :

« اذا ذكروا ســـماك ولو منامـاً تحاموا ذكـره بســوى التهجي »

وسماك أي اســـمك

اما استخراجه للمعاني الدقيقة او للمعاني المبتكرة فقد فاز منها بسهم وافر • وخرج من ميدانها بجدٍ غير عاثر • وقد اشار الى ذلك بقوله

« لا يحسن الشعر الا وهو مبتكر   وايُّ حسن لشعر غير مبتكر »

وبقوله يصف شاعريته

« على ان لي طبعاً لبيقاً بوشيه   نزوعاً الى ابكاره دون عُونه »

ويوشك ان تكون قصيدته (العالم شعر) بجملتها من قبيل الابداع والابتكار لما تضمنته من جمال الاسلوب • وحسن التنسيق • والتفنن في ايراد الاغراض •

ومعظم معانيه المبتكرة تجدها في وصفه الحياة الكونية وكرورها عوداً على بدء • انتهاء ثم ابتداء • اندثار ثم بناء • وفي وصفه العوالم العلوية • وهدوء الليل وراحة الموت • والغرور والكبر • والبؤس والشقاء • وأقرأ إذا شئت (المطلقة) و (ام اليتيم) و (اليتيم في العيد) وغيرها تجد امثلةً لما ذكرنا • ويشبه ان يكون من معانيه المبتكرة قوله في ان الموت شفاء من آلام الحياة :

« انما هذه الحياة جروحٌ   أثخنتنا والموت مثل الضماد »

وقوله

« تنظّمنا الايام شعراً وانما   تردُّ المنايا ما نظمن الى النثر »

وقوله

« ان يكن اغمد الردى منه في القبر   حساماً فذكره مسلول »

وقوله

« واللبيب الذي تعلم إتيا   نَ المعالي من خسة الاوغاد »

وقوله

« خدودٌ جرى ماء الشبيبة فوقها   ففيه عقول الناظرين من الغرقى »

وقوله

« قد يحسب الانسان آماله   والموت مصغ نحوه يسمع »

وهذا يذكر بقول الحماسي (والموت خزيان ينظر)

وقولــه

« ونحـن كالماءِ جـرى نابعـاً لكـن علينـا خفيَ المنبـع »

وهذا يذكر بقول احد شعراء الفرس (العالم ككتاب مخروم الاول والآخر)

وقولــه

« لعمرك ان الدهر تغلي خطوبـه وان عـويل الصارخـين نشيش »

وقولــه

« كم كذب الدهــر في فعائلــه وسؤدد الجاهلــين من كذبـه »

وقوله في مخادعة الدهر

«كأنَّ ليالي الدهر غضبى على الورى فتنظر شــزراً بالنجــوم الشوارق
ولو لم يجئنــا كــل يوم مواربا لما كان فجرٌ كاذبٌ قبـل صادق »

وقوله وهو من مُلَحه

« يا قــوم قــد هـرمَ الزمـا نُ من التمــادي في انقلابــه
فلــذاك عنــد الهاجــرا ت يســيل شــيء مـن لعابــه

وقولــه

« وحبٌّ الذى عاداك إن رمت قتله فاني رأيت الحبَّ اقتل للعدى »

وقوله في الفنون الجميلة واسعادها الحياة :

« ان الذي جعـل الحياة رواعـداً جعل (الفنون) من الحياة بروقا »

وقوله في اسعاد العلم للبشر

« ألغزَ الدهرُ في الحقائق لـكن أفهــم العلمُ اهلــه ألغازه »

وقوله في رثاء شيخه الألوسي

« اما العراق فأمسى الرافدان بــه سطرين للدمع في خديه قد سالا »

وقوله في أنين (امّ اليتيم) :

« ارى فحمة الظلماء عند انينهــا فأعجب منهــا كيف لم تتضرّم »

وقوله في وصف سجن بغداد

« وقد عميت منه النوافذُ والكُوى فلم تكتحل من ضوء شمس بمرود»

وقولـــه

« أرى انف الحوادث مشمخراً غدا يتشمم الحدث الجرافـــا
ويوشـــك ان يمزق منخريه عطاسٌ يملأ الدنيـــا رعافـــا »

وقولـــه

« وان فتى الدهـــر من يـدّعي فتـأتـي اعاديـــه بالشـاهد »

وقولـــه

« اني لأُبصـــر في بيروت قائبةً للشرِ موشكةً ان تُخرج القُوبا »

وقوله يصف تراكم الكروب عليه

« يُقلُّ كروباً بعضها فوق بعضها اذا ما رمى كرباً رأى تحته كربا »

وليس هذا في الحسن بادنى من قول أبي الطيب

« فصرتُ اذا اصابتني ســـهامٌ تكســـرت النصـــال على النصال »

وقال في وصف الظلام وشدته :

« تمطى على الآكام منـــه بغيهبٍ تكاثف حتى خلتـه قـد تحجـرا
وكاد دجاه يمكن الكفَّ لمســـه فلو سارَ سارٍ في دجـاه تعثرا »

وقوله في من يخالف قوله عمله يقول الحق ويفعل الباطل

رجلٌ قد تنكب الحـــق قوساً ومن البُطل ظلَّ يرمي سهاما »

وقوله في المتعلم الذي لا يُخصي بل يشارك في كل علم

« هَبْهُ أبدى من العلوم نجوماً في ليـــالٍ من المشاكل دُهْـــم
أو ليس البدرُ التمـــام وان كـــا ن وحيداً يربو على ألف نجم »

وقوله في امرأة مجلببة بالسواد حزناً

« فكانت لها سود الجلابيب حليةً ولاعجبٌ ان الدجى من حلىالبدر
كأن تلاميح الأسى في جبينهـــا بقايا ظلام الليـــل في غرة الفجر»

وللرصافي طائفة من القصائد ضمَّنها قصصاً يخيل الى سامعها انها واقعية لا خيالية كقصيدة (الفقر والسقام) و (المطلّقة) و (اليتيم في العيد) وغيرها •

وادباؤنا المولعون بالتجديد يترقبون احداث (القصة) في النثر وهذا الرصافي قد سبق فأحدثها في الشعر منذ اكثر من عشرين سنة •

على أن قصص (الرصافي) هذه ليست مما ينطبق عليه اسم (الشعرالقصصي) كايلياذة هوميروس وشاهنامة الفردوسي اذ انهم اشترطوا فيه أن يكون قصيدة مقصدة لا تقل ابياتها عن بضعة آلاف بيت • وأن يُتفنَّن فيها بسرد اساطير الامة في فجر حياتها • ووصف حروبها • وبطولة ابطالها ممزوجاً كل ذلك باخبار آلهتها ويقال بالاختصار انهم اشترطوا ان يكون (الشعر القصصي) مضروباً على غرار ايلياذة (هوميروس) المشهورة •

فاذا كان هذا الشرط صحيحاً فليس في شعر الرصافي ولا في شعر غيره من شعرائنا الاقدمين والمحدثين – ايلياذة (او ملحمة) من هذا النوع •

واذا كان شاعر مصر الكبير (احمد شوقي بك) عمل على سدّ ثلمة في أدبنا القومي بوضعه الروايات الشعرية المسرحية – فجدير بشاعر العراق الكبير (معروف الرصافي) ان يسدَّ ثلمةً اخرى فيضع ملحمة عربية في عشرة آلاف بيت أو أكثر يصف لنا فيها أساطير العرب وحروبهم وشجاعة ابطالهم واخبار آلهتهم – كاللاّت والعُزّى ومناة الثالثة الاخرى – من اقدم تاريخهم الخرافي في الجاهلية الى صدر تاريخهم في الاسلام •

وان للرصافي من قصة (عنترة) و (بني هلال) وفتوح الشام المنسوبة للواقدي وغيرها من القصص مادةً غزيرة تساعده على عمله اذ أن فيها اخيلة واسعة ومفاجئات مدهشة • ومبالغات عجيبة واذا اراد جلالة (فيصل الاول) ملك العراق أن يجعل الرصافي يفرغ لهذا العمل ويكون لجلالته الفضل الاكبر فيه – إذا أراد جلالته ذلك فعل ان شاء الله •

ومما يساعد الرصافي على الاجادة في الياذة العرب الجديدة ما أوُتي من سهولة شعر • وانقياد طبع • وسعة خيال • ومواتاة قريحة في نظم القصص •

وسلامة ذوق في اختيار كلمات اللغة والتأليف بين ماكان منها متلائم الجرس • متناسب (الموسيقية) •

وسهولة الالفاظ وموسيقيتها ينبغي ان تكونا اول ما يُشترط في (الملحمة) لانها يُتغنى بها • ويُنشدها للاطراب ابناء الشعب على اختلاف طبقاتهم •

ملحمة مثل هذه تكون من اكبر العوامل في انعاش ما خمل من ذكر العرب • وخمد من نار حميتهم • ووهن من مُنَّة عزيمتهم وان قصيدة (ابو دلامة والمستقبل) ربما كانت نموذجاً حسنا لاجادة شاعرنا معروف في ما نبتغيه منه من نظم الياذة عربية • فليراجعها القارىء ص ٣٥٤ من هذا الديوان •

وقد رأينا للرصافي تعابير لم نسمعها لغيره من ذلك قوله (وغى العيش) والوغى جلبة الحرب فجعل للعيش والزحام على الحياة وغى يكثر فيها الصخب والجلبة • وقوله (خنى الطبع) واصل الخنا الفحش في القول وخنى الدهر نوائبه • وذلك مذ قال :

« وكم رام إسكاتي أُناس أبى لهم خنى الطبع الأن يُروا لي حُسَّدا »

وقوله (هزة سرورية) وقوله (يقظة نهوضية) نسبة الى النهوض مذ قال :

« أرى – بعد نوم طال – في الشرق يقظة نهوضيَّةً فيها طموحٌ الى المجد »

وله غير ذلك من التعابير المحدثة المقبولة • كما أن له تعابير اخرى فيها لين ومسحة من ابتذال بسبب ترددها على الأفواه ودورانها في لغة التخاطب وان كانت في أصلها فصيحة لفظاً ومعنى • من ذلك قوله

الى كم نظلّ لأغراضنا نعارض من دون ادنى سبب

وقوله في ابيات اخرى (يستوجبون احتراما) و (استوجب العطف) و (نافخين في الشبّابة) (عيش بسيط) (جهولاً يتعنفص) (ولو من اجلها ضربت عنقي) •

وقولـــه :

« لـــم أدرِ والآثار منه كثـــيرة   في الغربِ لِمْ نزرت وقلّت عندنا »

وقولـــه

« انا ابكي عليه من جهة العِلْـــــم   واغضي عن خوضـــه في السياسه
قد أبتْ هـــذه السياســـة الا   ان تكون الغشّاشة الدسّاسه
ما تعاطى غير الخـداع (غلادسـتونْ)   فيهـــا كلاّ ولا (دلـكاسه)
لو اردنـا افاضـةً فـي هجاهـا   لكتبنـا لـكم بـه كرّاســه »

وقولـه :

« قد بكتـه مـدارسٌ عامــرات   هـــو فيهـــا المـدرس المسؤول
انمـا قـــد ذكرت بعض مزايـا   ه والا فشـــر حهـنّ يطـــول »

وقولـه

« إذا ما ذممنا الدهـر يومـاً وأهله   فانك من تلك المذمّات مستثنى »

ويوشك ان تكون قصيدة (يا محب الشرق) التي خاطب بها المستر (كراين) كلها من هذا القبيل في النعومة ولين الاسلوب .

اما مواضع المؤاخذة في شعر شاعرنا فقليلة جداً . ولقد كددتُ ذهني لأجمع منها شيئاً فلم يقع لي الا القليل .

فالغامض من ابيات شعره قد يكون بقدر الواضح في شعر كثير من شعرائنا المشهورين .

وقد يكون الغموض في شعره ناشئاً من كلمةٍ استعملها في غير المألوف من معناها مثل قوله :

« وقد يفتري المالُ الفضائل للورى   وليس لهـم ممـا افتـراه نصيب »

اي ان المال يحدث لبعض الناس فضائل ومناقب مع انهم عراة فأراد بـ (يفتري) يُحدث ويوجد . والمشهور فيه استعماله بمعنى الاختلاق والكذب في القول .

ومثل ذلك ايضاً قوله (فتاة راع نضرتها الشحوب) اراد براع شوّه والمشهور المتبادر من معنى (راع) غير هذا ٠

ومثله قوله

« جلت الطبيعة في رباه بدائعـاً تكسو الكهول غضاضة الشبان »

أراد بالغضاضة النضارة والطراوة[1] يقال نبات غضّ ولكن اكثر ما تستعمل كلمة (الغضاضة) في معنى الذلة والمنقصة : لحقته غضاضة ٠ وهذا الامر عليه فيه غضاضة ٠

ومثله قوله

« ايها الأرض سرت سيرك مثنى ذا تناجين في زمان أُحاد »

إنما يكثر في استعمال (مثنى واحاد) واخواتها أن يقال جاءوا مثنى مثنى واحاد احاد اي اثنين اثنين واحداً واحداً[2] ٠ ويظهر ان كلمة (أُحاد) غير موفّقة في شعر كبار شعرائنا ٠ أليس المتنبيء الذي يقول

« أُحادٌ ام سداسٌ في احاد لُيَيْلَتنا المنوطة بالتناد »

ومن مواضع المراجعة في شعر الرصافي قوله على لسان (فاطمة) لمن يجنز اخاها الفقير في قصيدة (الفقر والسقام) :

« ايها الواقفون لا تُهملوه دونكم ادمعي بها غسلوه
ثمّ بالثوب ضافياً كفنوه وادفنوه لكن بقلبي ادفنوه
لا تواروا جبينه بالتراب »

---

(١) كتب اللغة تنص على ان الغضاضة بمعنى النضارة والطراوة ؛ ففي الصحاح « وكل ناضر غضّ نحو الشباب وغيره » وفي اللسان « هل ينتظر اهل غضاضة الشباب اي نضارته وطراوته »

ــ الشارح ــ

(٢) مثنى عدد معدول عن اثنين اثنين فلا يحتاج الى اعادة لفظه وفي الآية الاولى من سورة فاطر « جاعل الملائكة رسلا اولي اجنحة مثنى وثلاث ورباع» اما «صلاة الليل مثنى مثنى» فانما كرّر للتوكيد لا لافادة التكرير. وما قيل في مثنى يقال في احاد واخواتها

ــ الشارح ــ

فقوله (ثم بالثوب) أَليس صوابه (بالشعر) ونعني به شعرها •

وقوله في قصيدة (تنبيه النيام) :

« اذا جاهل منكم مشى نحو سبَّةٍ مشى جمعكم من غير قصد يريدها

كأنكم المعزى تهاوين عندما نزا فنزتْ فوق الجبال عتودها »

أليس (الجبال) سبق قلم وصوابه (الدِحال) جمع (دحل) وهو كما قال الاصمي (هوَّة تكون في الارض وفي اسافل الاودية فيها ضيق ثم يتسع) فالعتود اي الجدي اذا نزا في الدحل تهاوت وراءه المعزى فهلكت • ويضرب الافرنسيون المثل بخروف (بانورج PANURGE) وهو بطل احدى روايات الكاتب الافرنسي (رابله RABELAIS) فان (بانورج) هذا كان في سفينة مع راعي غنم فلم يبعه خروفاً الا بثمن عظيم فاشتراه بعد مساومة عنيفة واراد الانتقام منه فقذف خروفه الذي اشتراه من الراعي في البحر فتهاوت وراءه خرفان الراعي المسكين فهلكت كلها •

وهذه الكلمات وامثالها في ديوان الرصافي من تحريف الطبع في غالب الظن كمثل قوله (نقاب الحسن) وهو يصف المطلقة الحزينة :

« وقد خلب العقول لها جبينٌ تلوح على اسرته النكوب

ألا ان الجمال اذا علاه (نقاب الحسن) منظره عجيب »

فانها محرفة عن (نقاب الحزن) كما هي كذلك في الطبعة الاولى من الديوان•

ومع أن الرصافي لا يتحرج من استعمال الكلمات المولدة والمعربة فانك تراها قليلة جداً في شعره من ذلك كلمة (احتار يحتار) فانه استعملها وهي غير قاموسية اي لم تذكر في القواميس •

ومثلها كلمة (الفنَّان) بمعنى البارع في احد الفنون كالنحت والتصوير والتمثيل• وهي في اللغة بمعنى حمار الوحش الذى يعدو فنوناً اي ضروباً من العدو واستعملها اخواننا المصريون في معنى البارع في الفن وان من يتسامح في استعمال أمثال هذه الكلمات يعيبه (المحافظون) ويتهمونه بافساد اللغة واحياء القبيح وإماتة الفصيح •

ولا يصح أن يتهم الرصافي بمثل هذه التهمة فان الدخيل في شعره قليل جدًّا كما ذكرنا • بَيْنَا الفصيح او الغريب كثير :

من ذلك كلمات (مكوئدّ) اي ارعش من الكبر (الخشام) الانف (آزمتا الذئب) ناباه (تمزّع) تسرع (عجّار) المصارع الذي لا يُطاق (شحا بفمه) فتحه اشدّ فتح (الألال) الباطل (السُّعار) شدة الجوع (مخلبة الشرب) ماء فيه حمأة وغير ذلك من فصيح اللغة الذى تجد منه في القصيدة الواحدة من قصائده كلمات قليلة لا تتجاوز البضع • وقد لا تجد شيئاً منه اصلاً • وفي استعمالها مع توطئة السياق لفهمها – نشرٌ للغة واحياء لغريبها وهو طريق من طرق تنميتها وتوسيع دائرة التخاطب بها •

هذه كلمة في الرصافي وشعره أسوقها بين يدي ديوانه وأنا خجل من تفاهتها• وقلة فائدتها •

عبدالقادر المغـــربي

١٩٣١

مقدمة الخياط

شذرات شعرية في الشعر

الشعر شعور النفس ، واغنيّة الحسّ ، وانشودة الضمير ، ولسان الوجدان، وترجمان الجنان ، وصورة العواطف الحساسة الرقيقة في كل انسان بل وحيوان :

فهديل الهزار ، وتغريد الكنار ، وسجع الحمام ، وصدح اليمام ، وزمزمة العندليب ، وزقزقة العصفور ، وشدو الشحرور ، وزقاء الديك ، وبغام الربرب ، ورنين الجؤذر ، وحنين الغزال ، وإرزام الجمال ، وهمهمة الخيل ، وثغاء الاغنام ورغاء الأنعام ، بل وفحيح الهوام ،بل ونقيق ربات الغدير ، ومواء السنانير ، وثرثرة الصراصير أو « منشدة القصائد في أيام الحصائد » بل وتصدية كل ذي روح كلها أنواع من الشعر « على أوزان طبيعيّة خاصّة » وان درج على خلاف هذه الحقيقة أُسرى التقليد في كل عصر ومصر •

فالشعر اذاً روح غنائية سرت في ذرات هذه العوالم الحيّة الملهمة السارية في هذه الأجرام العظيمة تعبّر عن ألطف حاسة فيها •

الانسان والشعر والتاريخ

الانسان أرقى من عرفنا من هذه العوالم ، والشعراء في كل امة منه عنوان ترقّيها ، وانموذج تمدّنها ، ومنزلة الشعر من التاريخ منزلة الاثر من الأثريّين، والرسوم من القائفين ، ولو لم يخرج الشعر العربيّ في القرون المتوسطة والمتأخرة عن كونه شعوراً بحتاً ، ويصبح صورة تقليدية لعواطف وشعور غير موجود في الشاعر والوسط نفسه ، أو نسخة منقولة « طبق الأصل » عن شعور بدويّ فوق ناقته ، أو زير بين غادته ، أو مدمن عند خمرته ، لكان اليوم تاريخاً اجتماعياً يمثّل عاد الامم وأخلاقها في كل عصر مر عليه •

الشعر والعرب

الشعر ضربت فيه كل الامم بسهم على تفاوت وتباين ليس هنا محل بسطه ، وكان للعرب ، كما لغيرهم ، قسط وافر منه (وان كان الباحث في تاريخ شعرهم يعجز أن يرجع ببحثه الى ما وراء قرن قبل الهجرة) فقد جرى على ألسنتهم في جاهليتهم وهم بين سائق ابل ، ورائد كلأ ، ووارد ماء ، والف خلاء •

وفي صدر اسلاميّتهم وهم بين راكع وساجد ، أو مندهش وذاهل • وفي خلافتهم الراشدة وهم بين غاز ومجاهد ، أو متسيطر وسائد • وفي ملكهم العضوض أو طورهم الثاني وهم بين متبسط في الامصار ، أو متخوّض أجواز البحار • وفي طورهم الثالث وهم بين عالم وباحث ومترجم ، او حلقة اتصال بين مدنيّتين • وفي طورهم الرابع وهم بين خاذل أو متخاذل ، وجاهل أو متجاهل وفي طورهم الخامس وهم أشتات رعاذيد ، تلعب في ادمغتهم الأهواء والتقاليد ، حتى سلب الله منهم العزّ والسلطان بعد أن سلب العقل والفهم ، والمال والعلم ، وجعلهم عبيد من غلب ، وأرقاء من ملك ، الاّ أفراداً لايخلو منهم عصر وجيل ، وأفذاذاً لا يخلو من مثلهم شعب وقبيل ، لا يغضون على القذى ، ولا ينامون على الأذى ، بل يكونون أشبه بنفحة الطيب تهدي المتسفين « كما قال الطغرائي » الى الحلل ، وتدل التائهين على الرسم والطلل ، ينشدون لهم الآثار والدمن ، ويستنشدون الدار والسكن ، ويقفون على المغاني والربوع يبكون فيستبكون ، ويَهبّون فيُهبون ، ويَهيجون فيُهيجون •

من هؤلاء الأفراد الافذاذ الذين فطروا على عدم الاستخذاء للضيم والتجافي عن مضاجع الذل ، وعدم الاستنامة للحوادث •

معروف الرصافي

الذي كان يقرع قومه في أشدّ أيام الاستبداد بمثل قوله

عجبت لقوم يخضعون لدولة يسوسهمُ بالموبقات عميدها
وأعجب من ذا أنهم يرهبونها وأموالها منهم ، ومنهم جنودها

الرصافي شاعر سليقي صناعيّ ، وهو في صناعته أبرع منه في سليقته • وقد

جمع شعره الى جزالة البدوي رقة الحضري وتفنن العصري • واني لافضل شعره الروائي أو القصصي على سائر ضروب شعره ؛ بما فيه من دقة الوصف ، ورقة التعبير ، وبراعة الاسلوب ، وبداعة الديباجة ، الى استفزاز الشعور ، وتحريك العواطف ، حتى اذا قلت انه قد انفرد بين شعراء العرب لهذا العهد في هذا النوع من الشعر فلا أكون مغالياً ؛ فان من يقول أمثال « السجن في بغداد » وامثال « ام اليتيم » و « اليتيم في العيد » لا يعلو عليه في هذا النوع شاعر على ما أعتقده

الرصافي صيرفي حاذق ينقد دنانير الألفاظ فيختار منها الجيد ويطرح الزائف ويندر ان ترى له لفظة تقبل أن يسكن غيرها في المكان الذى يختاره لها من بيوت أشعاره • ولو كان اسلوبه كله كلفظه ، وشعره كله كوصفه لما علا عليه شاعر في هذا العصر •

الرصافي وشعراء عصره

لو جاز لي أن اقايس بين الرصافي وبين أشهر مشاهير شعراء عصره لأتيت ببدع في الحكم وقلت : شوقي أشهر شعراء عصره في « صدى الحرب » و « رثاء اسماعيل » و « البوسفور كأنك تراه » وحافظ أشعرهم في « مرثية الاستاذ الامام » وقصيدة « محرر المرأة » و « الفتاة اليابانية » والرصافي أشعرهم في « السجن في بغداد » و « العالم شعر » و « ام اليتيم » والزهاوي أشعرهم في « المستنصرية » و « النادبة والعدل » و « سياحة العقل » والكاظمي أشعرهم في « عينيته وبديهته » والبكري في « ربيعيته » ولغته ، ورستم في لطائفه وفكاهته •

أما الضروب الباقية من الشعر فان هذه الطبقة من الشعراء مع اختلاف منازعها في البيان غير متفاوتة فيها تفاوتاً يقضي بتفضيل أحدها على الآخر فلا يقال « في رأيي » شوقي أشعر من حافظ ، ولا حافظ أشعر من شوقي ، ولا غيره أشعر من غيره لأن كلاً منهم مجيد في منزعه وأسلوبه على تفاوت قليل في السبك واختيار المفردات لا ينزل الشاعر عن درجة قرينه ؛ اذ ربما يكون الطور الذي نظم فيه لم يمكنه من الايغال في الاختيار والتنقيح ؛ فالحكم عليه بالنزول عن درجة رصيفه لبيت لم يحسن سبكه ، أو لفظ لم يحسن اختياره ، أو قصيدة لم يُجد في

مجموعها . مع كثرة حسناته قد يعدّه المنصفون حكماً جائراً أو حكم متسرّع .

بهذا الاعتبار يمكنني أن أعدّ في هذه الطبقة معظم مشاهير الشعراء العصريّين الذين يعرفهم الناس ، فالرافعي والرافعي[1] ، والبستاني والحوراني ، والمطران وشكيب ، والمنفلوطي وسلام ، والعبد والحدّاد ، ورزق الله ومحرّم ، والخوري والملاّط ، وسائر مشاهير الشعراء في القطرين ممن لا أتذكر أسماءهم الآن هم أكفاء وأقران في الاجادة والابداع ، مع اختلاف المناهج والمنازع والتصوّر ؟ ولله درّ من قال : « شيئان لا يمكن الحكم الفصل في تفاضل البارعين فيهما وهما الجمال والبيان » .

شعراء العرب السالفين

ثم لو صح لي الحكم والتفاضل بين الطبقات الثلاث « على رأيٍ » والاربع « على رأي آخر » من جميع شعراء العربية من جاهليّين ومخضرمين ومحدثين ومولّدين لأتيت ببدعٍ في الحكم على السالفين أيضا كما أتيت ببدع في الحكم على المعاصرين ، وقلت :

أشعر الشعراء زهير في حوليّاته ، والنابغة في اعتذاراته ، وعنترة في حماسياته ، والحطيئة في هجويّاته ، والكميت في هاشميّاته ، وجرير في نقضيّاته ، والرضي في امويّاته ، وأبو نواس في خمريّاته ، وابن المعتزّ في تشبيهاته ، وأبو العتاهية في زهدياته ، والأبيوردي في نجديّاته ، وأبو تمّام في مرثيّاته ، والمتنبي في حكميانه ، والبحتري في مدحيّاته ، وأبو العلاء في كونيّاته ، والصنوبري في روضيّاته وكشاجم في لطائفه وابن نباتة في توريّاته ، وابن سناء الملك في فخريّاته ، وابن معتوق في استعاراته ، والسموءل في لاميّته ، وبشر في رائيّته ، وبشار في بائيّته ، وابن زيدون في نونيته وابن زريق في عينيته ، وابن الأنبري في تائيّته (في المصلوب) وابن دريد في مقصورته ، واليازجي في تأريخيّته ، والبارودي في معارضته (للشريف) وان شئت فارجع وقل مع من قال : البراعة في الجمال والبراعة في البيان لا يمكن التفاضل بينهما تفاضلاً غير جائز لايّ انسان .

---

(1) يريد بهما عبدالحميد الرافعي ومصطفى الرافعي

طبــع الديوان

طلب من الرصافي يوم كــان في بيروت أن يجمــع متفــرّق شــعره في ديوان فلبّى الطلب ، ورغبت المكتبة الاهلية المعروفة بانتقاء أحاسن المنظوم والمنثور والمخطوط والمطبوع أن تتولّى الطبع ، ورغب الرصافي أن أكون أنا الواقف على طبعه ، وعهد اليّ في أن أصدّره بمقدمة موجزة ، وتبرّع صاحب النبراس الزاهر بأن يتولّى تفسير بعض ما فيه من الألفاظ الغريبة ؛ فشكرنا له هذه الأريحيّة . واني لأشكر للرصافي تفضّله باهداء ديوانه اليّ ، وأعتــرف بأن أمثــال هــذا الديوان لا يليق أن يهدى الاّ الى كبار النفوس والعقول ليحصــل التناسب بين منتوجات النفوس الكبيرة المُهدية وبين النفوس الكبيرة المهدى اليها لا أن يهدى الى مثلي من المستضعفين في الأرض ؛ ولكن حسن ظــنّ الرصافي يجعلني أن أتطال الى ما هو على مثلي بعيد المنال .

تقسيم الديوان

قلّبت شعر الرصافي في قصائده ومقطوعاته فحصرته في أربعــة أنواع . الكوني ، والاجتماعي ، والتأريخي ، والوصفي . ثم فصلت كل نوع عن رصيفه، وسميت القصائد التي هي من النوع الاول باسم (الكونيات) والقصائد التي هى من النوع الثاني باسم (الاجتماعيات) والقصائد التي هي من النوع الثالث باسم (التأريخيات) والقصائد التي هي من النوع الرابع باسم (الوصفيات) وضممت معظم المقاطيع الى القسم الاخير وان كان في بعضها ما يمكن الحاقه في أحد الاقسام الثلاثة ؛ لأن القسم الوصفيّ أعمّ الاقسام الثلاثة كلها فيندمج تحتــه الــكوني والاجتمــاعي والتأريخي ؛ لأن هذه الاقسام نفسها لا تخرج عن الوصف ؛ وربما اجتمعت في القصيدة الواحدة الانواع كلها وكانت في باب واحد . وما ذاك الاّ لان موضوع هذا الباب هو القسم الاغلب في القصيدة والخطب في ذلك سهل على من يعرف صعوبة التقسيم في شعر لم يكن من قصد صاحبه تقسيمه .

بيروت ــ ١٩١٠   **محيي الدين الخياط**

أبواب الفعل ورموزها

الباب	المثال			الرمز
الاول	نصر	ـَ	ـُ	ن
الثاني	ضرب	ـَ	ـِ	ض
الثالث	فتح	ـَ	ـَ	ف
الرابع	علم	ـِ	ـَ	ع
الخامس	كرم	ـُ	ـُ	ك
السادس	ورث	ـِ	ـِ	و

الكونيات

النظر النافذ الذي ألقاه الشاعر على الحياة ، وتفكره في الكائنات ، ووقوفه على ما رأى فيها الفلاسفة وعلماء الطبيعة من آراء مختلفة ، واعجابه بما أنتج العلم من مخترعات ومكتشفات . كل أولئك أوحى اليه بقصائده التي سلكها في باب « الكونيات » .

في مشهد الكائنات

جمالك يا وجه الفضاء عجيب ... وصدرك يأبى الانتهاء رحيب[1]
وعينك في ام النجوم كبيرة ... تضيء على أن الضياء لهيب[2]
وما زلت تغضيها فنخطىء قصدنا ... وتفتحها برّاقة فنصيب[3]
فيحمر منها في الغدّية مطلع ... ويصفر منها في العشيّ مغيب[4]
ويخلفها البدر المنير حفيدها ... وعنها اذا جنّ الظلام ينوب[5]

* * *

وليل كأنّ البدر فيه مليحة ... اغازلها والنيّرات رقيب[6]

---

(١) يأبى (ف) يمتنع وأبى الشيء لم يرضه . و « يأبى الانتهاء » لا ينتهي لإن الكون غير محدود بحدود ينتهي اليها (تراجع قصيدة تجاه اللانهاية) رحيب (بفتح فكسر) واسع

(٢) العين لفظ مشترك بين الشمس أو شعاعها ، والباصرة . امّ النجوم : المجرّة .

لما اثبت الشاعر للفضاء وجها وصدرا في البيت الاول ناسب أن يعبّر عن الشمس بقوله : « وعينك » . و « على » للمصاحبه بمعنى مع.

(٣) اغضى الرجل عينه اذا طبّق جفنيها . والضمير في « يغضيها » عائد الى العين في البيت المتقدم . وأراد باغضائها اخفاءها عند الغروب القصد (بفتح فسكون) الطلب . ونخطيء قصدنا لم نصب ما نريد ، ولم نهتد اليه بالنظر الى ظلام الليل . وتفتحها : اراد طلوع الشمس برّاقة : لامعة متلألئة (تراجع قصيدة نحن على منطاد)

(٤) الغديّة (بفتح فكسر فياء مشدّدة) البكرة (بضم فسكون) وهي الوقت بين طلوعي الفجر والشمس. العشيّ (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : آخر النهار

(٥) الحفيد ولد الولد وقد جعل القمر حفيدا للشمس لانه انفصل من الارض المنفصلة من الشمس فهو بمنزلة ولد الولد (تراجع قصيدة الارض) يخلفها (ن) يجيء بعدها فيحلّ محلّها جنّ الظلام (ن) : اشتدّ . وينوب عنها : يقوم مقامها

(٦) مليحة : حسناء . وهي صفة لموصوف محذوف أي فتاة مليحة . اغازلها: اطارحها احاديث الغرام النيّرات (بفتح النون وكسر الياء المشدّدة) المنيرات ، أي النجوم . الرقيب. ورقبه (ن) انتظره ، ولاحظه ، وحرسه.

سريت به والبحر زهو بجانبي ... وردن النسيم الغض فيه رطيب[٧]
فشاهدت فيه الحسن أزهر مشرقاً ... لـه في العلا وجهٌ أغر مهيب[٨]
ورحت وأهل الحيّ في قبضة الكرى ... وفي الليل صمت بالسكون مشوب[٩]
فكنت كأنني أسمع الصمت سارياً ... لـه بين أحشاء الفضاء دبيب[١٠]
ولو أنّ صمت الليل لم يك مطرباً ... لما هز أعطاف النسيم هبوب[١١]

* * *

ألا ان وجه البحر بالنور ضاحك ... طليق وثغر الماء فيه شنيب[١٢]
ترقرق منساباً بـه الماء والسنى ... فلم أدر أيّ اللامعين يسيب[١٣]

---

(٧) سرى الرجل (ض) سار ليلا ، او عامة الليل وسريت به أي فيه ، الزهو (بفتح فسكون) الساكن الغض الناضر الطريّ الرطيب النديّ البليل

(٨) الازهر كل لون ابيض صاف مضيء ؛ كالقمر مثلا الأغرّ (بفتحتين وتشديد الراء) : الأبيض . المهيب (بفتح فكسر) : ذو الهيبة وهي المخافة والتوقير والتعظيم

(٩) القبضة (بفتح فسكون) ما قبضت عليه من الشيء وصار الشيء في قبضة فلان أي في ملكه الكرى (بفتحتين) : النعاس والنوم ومعنى قوله « في قبضة الكرى » ان النوم مستولٍ عليهم أي نائمون واراد بالصمت عدم الصوت ، وبالسكون عدم الحركة المشوب بفتح فضم المخلوط . ومعنى كون الصمت مشوباً بالسكون ليس هناك صوت ولا حركة .

(١٠) سمع الصمت (ع) ادركه بواسطة السمع وذلك ان المرء اذا اصاخ في الليل ولم يسمع صوتاً ولا حركة ادرك أن في الليل صمتا . ولا غرابة في ذلك لان الصمت ليس بعدم محض ؛ وانما هو عدم الصوت أو الكلام . الأحشاء : ما في البطن من الاعضاء ، واحدها حشى (بفتحتين)

(١١) أعطاف جمع عطف (بكسر فسكون) : الجانب من كل شيء . وعطفا الرجل جانباه من لدن راسه الى وركه اراد ان صمت الليل اطرب النسيم فتحرك وهبّ

(١٢) الا : حرف للتنبيه يستفتح به الكلام ويدلّ على تحقق ما بعده وجه طليق (بفتح فكسر) : متهلل بسّام ، وضاحك مشرق الثغر المبسم والاسنان وثغر شنيب (بفتح فكسر) : فيه شنب (بفتحتين) : وهو ماء ورقة في الاسنان ، وجمال الثغر وصفاء الاسنان .

(١٣) ترقرق : جرى جرياً سهلا منسابا : مسرعا متدافعا في جريه السنى

وللبدر نورٌ يمنح البحر رونقاً	فيدو كأنّ الماء فيه ضريب[١٤]
اذا جمّش البحرَ النسيم تهلّلت	أسارير فيها للضياء وثوب[١٥]
وقفت ولألاء السنى يستخفّني	فتطرب نفسي والكريم طروب[١٦]
اردّد بين البدر والبحر ناظري	فيصعد طرفي مرة ويصوب[١٧]

* * *

تأمّلت في حسن العوالم موهِناً	فجاش بصدري الشعر وهو نسيب[١٨]
كأنّي وعُلويّ العوالم عاشق	أطلّ من الأعلى عليه حبيب[١٩]
فقام له مستشرفاً ويمينه	تشدّ ضلوعاً تحتهنّ وجيب[٢٠]
ولما رأيت الكون في الأصل واحداً	عجبت لأن الخلق فيه ضروب[٢١]

(بفتحتين) : النور يسيب (ض) : يجري ذاهبا كل مذهب .

(١٤) يمنح (ف ، ض) يعطي . الرونق (بفتح فسكون ففتح) : الحسن والاشراق . الضريب (بفتح فكسر) الثلج والجليد والصقيع .

(١٥) التجميش : الملاعبة ؛ مصدر جمّش الجارية اذا لاعبها وداعبها بالقرص ونحوه ؛ والنسيم فاعل جمّش . تهلّلت : تلألأت واشرقت . الاسارير : الخطوط في جبهة الانسان مفردها سرّ (بضم الاول وكسره وتشديد الراء) ؛ وسرر (بفتحتين) ، وسرار (بكسر السين) . والجمع أسرّة واسرار . والاسارير جمع الجمع . الوثوب (بضمتين) مصدر وثب (ض) : طفر وقفز .

(١٦) اللألاء (بفتح فسكون) : الضوء. استخفّه : ازاله عما كان فيه من الرزانة . طرب (ع) : خفّ واهتز من فرح وسرور ، أو من حزن وغم (من الاضداد) والفرح والسرور هما مراد الشاعر

(١٧) اردّد : اكرر وزنا ومعنى يصوب (ن) ينزل

(١٨) الموهن (بفتح فسكون فكسر) : وقت الوهن من الليل ؛ ويكون نحو نصف الليل أو بعده وهو في البيت منصوب على الظرفية جاش (ض) هاج واضطرب . النسيب (بفتح فكسر) : الشعر الرقيق في النساء .

(١٩) اطلّ عليه : اشرف واوفى .

(٢٠) مستشرفا : منتصبا ، رافعا بصره ، باسطا كفه فوق حاجبه كالمستظل وكذلك يفعل الناظر اذا نظر الى شيء مرتفع أو بعيد تشدّ (ن ، ض) توثق اراد انه ربط يده على ضلوعه بقوة الوجيب (بفتح فكسر) خفقان القلب واضطرابه

(٢١) الضروب (بضمتين) : جمع الضرب (بفتح فسكون) المثل والشكل والصنف والنوع . اي إنهم مختلفون. وقد أوضح رأيه في الأبيات التي تليه.

ألا إن بطناً واحداً أنتج الورى كثيرين في أخلاقهم لرغيب[٢٢]
وان فضاءً شاسعاً قد تضاربت بأبعاده أيدي القوى لرهيب[٢٣]
وان اختلاف الآدميّين سيرةً وهم قد تساووا صورة لعجيب[٢٤]
وأعجب ما في الكائنات ابن آدم فما غيره في الكائنات مريب[٢٥]
يذمّم فعل السوء وهو حليفه ويحمد قول الصدق وهو كذوب[٢٦]

* * *

رأيت الورى كلاًّ يراقب غيره فكلٌّ عليه من سواه رقيب
ومن أجل هذا قد نرى كل فاعل إلى الناس في كلّ الفعال ينيب[٢٧]
فكم حَمَل في مجمع القوم يُتّقى به ثعلب عند الخلاء وذيب[٢٨]

---

(٢٢) انتج : ولد . الورى (بفتحتين) : الخلق . الرغيب (بفتح فكسر) : الواسع ، يقال: حوض رغيب ، وسقاء رغيب ، وهو رغيب البطن أي واسع الجوف .

(٢٣) شاسعا : بعيدا ، اراد به سعة الفضاء ولا نهايته . تضاربت : ضرب بعضها بعضا . الرهيب (بفتح فكسر) المرهوب أي المخوف .

(٢٤) السيرة (بكسر فسكون) : الطريقة ، والحالة التي يكون عليها الانسان في حياته .

(٢٥) مريب (بصيغة الفاعل) : من اراب الرجل اذا بلغك عنه ما يدعو الى الشك وإساءة الظنّ فيه دون أن تستيقن منه الريبة اراد ان الذين تدعو سيرتهم الى التشكك واساءة الظنّ هم البشر وحدهم من بين الكائنات

(٢٦) يذمّم : يبالغ في الذم (ضدّ المدح) الحليف (بفتح فكسر) الملازم يحمد (ع) : يثني على الممدوح ثناء فيه معنى التعظيم

إن الرأي الذي اجمله الشاعر في هذين البيتين اوضحه وبسطه في كتابه (رسائل التعليقات) اذ قال :

« إن الانسان وحده من دون سائر المخلوقات هو الذي يستطيع بسبب عقله أن يخرج عن الفطرة التي فطره الله عليها وذلك بأن يظهر لك خلاف ما يبطن ؛ فيريك انه مطيع وهو عاص ، وانه صديق وهو عدو وانه نصوح وهو غشّاش ، وانه جائع وهو شبعان ، وانه نائم وهو يقظان . وبالجملة إنه هو وحده يغش ويكذب دون غيره من سائر المخلوقات التي لاتجري في أفعالها واحوالها إلاّ على الفطرة التي فطرها الله عليها ، لاتخرج منها ولا تحيد عنها »

(ص٣٩ ــ الطبعة الاولى)

(٢٧) الفعال (بكسر أوله) جمع الفعل اناب رجع أي لما كان كل من

ولو باحَ كلٌّ بالذي هو كاتمٌ — لما كان في هذا الأنامِ أديبُ

وليس يجدّ المرء الاّ تكلّفاً — وذاك لأن الطبع فيه لعوب[29]

ويجتنب المرء العيوبَ لأنّها — لدى عائبيه ، لا لديه ، عيوب

رِئاء قديم في الورى شقيت به — قبائل منهم جمّةٌ وشعوب

وربّتَ أخلاق يراها خبيثةً — اناس وعند الآخرين تَطيب

وحلم الفتى عند الضعيف فضيلةٌ — ولكنّه عند القويّ معيب[30]

* * *

وقد يفتري المال الفضائل للورى — وليس لهم مما افتراه نصيب[31]

وللفقر بين الناس وجهٌ تبيّنت — به حسنات المرء وهي ذنوب[32]

الناس رقيبا علي غيره ، مترصدا لسواه صيار كل منهم ينيب في افعاله الي الناس ليدفع عنه بذلك سوء ظنهم به ومن هنا نشأ فيهم الرئاء والتمويه كما فسّره في الابيات التي تليه .

(٢٨) « الباء » في قوله « يتقي به » للسببية أو للتجريد . مثلها في قولك لقيت بزيد أسدا . و « كم » خبرية بمعنى كثير . الخلاء (بفتحتين) الفضاء الواسع الخالي من الارض . والمعنى ان كثيرا من الناس يظهرون في المجتمعات بوداعة الحمل حتى إذا وجدوا مجالا ومتسعا صاروا ثعالب وذئابا وهم قد اتخذوا من وداعتهم تلك وقاية دون طبائع الثعالب والذئاب التي طبعوا عليها

(٢٩) يجدّ (ض) : ضدّ يهزل التكلّف عمل الشيء بمشقة لعوب (بفتح فضم) أصل معناه الفتاة ذات الدلال الحسن واراد به اللعب اي الهزل والمزح . يقال : لعب فلان اي فعل فعلا بقصد غير صحيح والمعنى أن طبع الانسان مجبول على اللعب والعبث فاذا ظهر منه جدّ فهو متكلّف لأنه خلاف طبعه .

(٣٠) أراد بهذا البيت والذي قبله انمفهوم الاخلاق يختلف باختلاف المتصفين بها، وتتباين بتباين نزعاتهم . وضرب «الحلم» مثلا . فالضعيف يراه فضيلة يتعلّل بها ليستر ضعفه حين لا يجد حولا ولا قوة أما القويّ فيراه وصمة عيب فيه لأن من شأن القوى التغلب والبطش

(٣١) « يفتري المال الفضائل » اي يختلقها فكأنه جعل فضائل الاغنياء كذبا محضا تفتريه اموالهم ومعنى قوله « وليس لهم مما افتراه نصيب » أنهم براء من هذا الافتراء إذ ليس لهم نصيب من الفضائل

(٣٢) تبيّنت : ظهرت واتضحت . إن الشاعر بعد ما افاض في بيان رأيه ، واثبت

لقد أحجم المثري فسموه حازماً	وأحجم ذو فقـــرٍ فقيـــل هيوب
وان يتواضع معدمٍ فهو صاغر	وان يتواضع ذو الغنى فنجيـــب
وذو العدم ثرثار بكثر كلامـــه	وذو الوُجـد منطيق بـــه ولبيب[٣٣]
وللناس عادات كثير تقودهـــم	فكل امرىء منهم لهنّ جنيب[٣٤]
وهـــنّ اذا ما يأكلـــون أكيلهم	وهنّ اذا ما يشربون شـــريب
أبوا أن يحيدوا ضلّة عن طريقهـا	وإن مسّهم مـن أجلهن لغوب[٣٥]

ان المال يختلق الفضائل ويلصقها بالاغنياء لمجرّد كونهم ذوي ثروة ويسار عرض في هذا البيت للفقر ، وراي انه يحيل حسنات الفقير ذنوبا لالشيء الاّ لكونه فقيرا معدماً ثم شرع في إيضاح هذا الراي وتفصيله في الابيات التاليـــة .

(٣٣) احجم كف ، وتاخـــر ، ونكص ، خوفا الحـــازم من يضبط الامر ويتقنه . الهيوب : (بفتح فضم) الخائف الجبان
المعدم (بصيغة الفاعل) المفتقر الصاغر : المهان ، والراضي بالـــذل
النجيب : كريم الحسب العدم (بضم فسكون) الفقدان اي الفقر
الثرثار (بفتح فسكون) الذي يكثر الكلام في تخليط وخروج عن الحد.
الوجد (بضم فسكون) الغنى والسعة منطيق (بكسر فسكون فكسر) بليغ لبيب عاقل

وللفقراء مكانة في شعر شاعرنا الذي نشا فقيرا ، وشعر بشعور الفقراء ، وبلا حالهم وخصاصتهم ، ورثى لما يعانون من مصائب الحياة ، وما يقاسون من شظف العيش ، وبكى بؤسهم وشقاءهم . وهو القائل

واترك ما قد تشتهي النفس نيله لما تشتهيه قلّة في دراهمي

تجد نزعته هذه منبثة في تضاعيف شعره كالذي تراه في « أحزن الشعر ، واقتل الشعر » من قصيدة « العالم شعر » مثلا .

وهناك قصائد أفردها لهم كقصائده « الفقر والسقام ،واليتيم في العيد والأرملة المرضعة » وغيرها

ولم يخل من ذكرهم كتابه (تمائم التعليم والتربية) وهو الذي ضمنه قصائد نظمها ليستظهرها التلاميذ ، ويترنموا بها . وبينها هذه القصيدة التي اثبتها هنا لانها ليست من قصائد الديوان (انظر الصفحة ٤٤)

(٣٤) الجنيب (بفتح فكسر) المقود الى الجنب من الخيل وغيرها ورجـل جنيب يمشي الى جانب متعقبا الأكيل (بفتح فكسر) الذي يصاحبك على الأكل . الشريب : (بفتح فكسر) من يشار بك اي يشاركك على الشراب.

(٣٥) ابى الشيء (ف) : كرهه ولم يرضه . ان يحيدوا (ض) : ان يميلوا . ضلة : بكسر (فلام مشددة) عدم الهدى اللغوب (بضمتين) التعب والاعياء.

هي الداء أعيا الأولين فهل لـــه		على عقمه في الآخرين طبيب[٣٦]!

* * *

الاغنياء والفقراء

أيهـــا الناظـر ذا الفقـــ		ـــر بعـــين الازدراء
لاتــزد بلــواه مــن فعــ		ــلك هـــذا ببــلاء
إنـــه يكفيـــه مـــا يجــ		ــرع من مـــرّ الشـــقاء
او مـــا يشـــجيك منـــه		انـــه في بـُــر جـــاء
او مـــا يشـــجيك منـــه		نفـــس ذو ضـَعـَـــداء
انـــت تغـــدو بكســـاء		وهـــو مـــن غـير كســـاء
وشـِـــواءً تتغــــدّى		وهـــو مـــن غـير غـــداء
ولكـَــم بـــات عشـــيّاً		طـــاوياً دون عشـــاء
كـــن إذا كنـــت غنيّــاً		راحمـــاً للفقـــراء
انـــت لولاهـــم لمـــا أصــ		ـــبحت بعـض الأغنيـــاء
إن أهـــل الفقـــر يشـــقَو		ن لأربـــاب الثـــراء
إنهـــم يســـعون للمثـ		ـــرين ســـعي الاجـــراء
إنهـــم قـــد مهنـــوا النـــا		س بكـــدّ ، وعنـــاء
وكفَـــوْهم كـــل شـــغل		منتـــج كـــل رخـــاء
أغنيـــاء النـــاس عاشـــوا		بمســـاعي الفقـــراء

---

(٣٦) أعيا : اعجز . « على » للمصاحبة بمعنى مع . و « على عقمه » أي مع كونه داءً عقاماً   والداء العقام (بضم ففتح) هو الذي لا يرجى برؤه .
اراد بهذه الابيات الاربعة أن الانسان أسير عاداته ، تقوده مرغماً الى حيث لايشاء ولا يختار (تراجع قصيدة العادات قاهرات)
وهذه العادات هي الداء الذي أصاب اخلاق الناس فعجز الاوائل عن تطبيبه وعلاجه   ثم اخذ يتساءل عمن يستطيع من الاواخر أن يجد له برءاً وشـفاء .

العالم شعر

قرأت ، وما غير الطبيعة من سفر ،	صحائف تحوي كل فنّ من الشعر [1]
ارى غرر الاشعار تبدو نضيدةً	على صفحات الكون سطراً على سطر [2]
وما حادثات الدهر الاّ قصائد	يفوه بها للسامعين فم الدهر [3]
وما المرء الاّ بيتُ شعر عروضه	مصائب لكن ضربه حفرة القبر [4]
تنظّمنا الايام شعراً وانّما	تردّ المنايا ما نظمن الى النثر
فمنّا طويل مسهب بحر عمره	ومنّا قصير البحر مختصر العمر [5]
وهذا مديح صيغ من أطيب الثنا	وذاك هجاء صيغ من منطق هجر [6]

* * *

---

(١) السفر (بكسر فسكون) : الكتاب صحائف : جمع صحيفة ما يكتب فيه من ورق ونحوه

(٢) غرر (بضم ففتح) : جمع غرّة (بضم فراء مشددة) البياض في جبهة الفرس وهي صفة اضيفت الى موصوفها اي الاشعار الغرر . اراد الجيدة الرائعة ونضيدة منضودة ، فعيلة بمعنى مفعولة ونضدت المتاع (ض) جعلت بعضه على بعض منسقاً أو مركوماً

(٣) حادثات : جمع حادثة مؤنث حادث ما يجدّ ويحدث وهو مراد الشاعر وحادثات الدهر نوبه . يفوه : يتلفظ ، وينطق

(٤) العروض (بفتح فضم) الجزء الأخير من الشطر الاول من البيت . والضرب (بفتح فسكون) : الجزء الاخير من الشطر الثاني اراد أن الانسان أوله مصائب وآخره موت

(٥) مسهب (بصيغة المفعول) : طويل واسهب في كلامه اكثر منه ، واطال فيه

(٦) الثنا (بفتحتين) ممدود قصره للضرورة والثناء المدح الهجر (بضم فسكون) القبيح من الكلام .

لما جعل الشاعر المرء بيتاً من الشعر عروضه مصائب ، وضربه القبر ، وان الناس منهم طويل البحر اي العمر ومنهم قصيره اراد في هذا البيت ان منهم من حسنت أخلاقه وطاب عيشه ، ومنهم من ساءت وخبثت فعبّر عن الاوله بالمدح ، وعن الثاني بالهجاء ذلك كله وفق فنون الشعر ومصطلحات علم العروض وقد سألت الشاعر حول ذلك فقال نعم هذا ما اريده

وربَّ نيامٍ في المقـــابر زرتهـم	بمنهل دمـع لاينهنه بالزجــــر[7]
وقفت على الاجداث وقفـــة عاشق	على الدار يدعو دارس الطلل القفر[8]
فما سال فيض الدمع حتى قرنتـــه	الى زفرات قد تصاعدن من صدري[9]
أسكان بطن الأرض هـلاَّ ذكرتم	عهوداً مضت منكم وانتم على الظهر[10]!
رضيتم بأكفان البلى حللاً لـــكم	وكنتم اولي الديباج والحلل الحمر[11]

(٧) وربَّ حرف جـرّ يكون للتكثير وللتقليل وهما يستفادان من سياق الكلام منهلٌ (بصيغة المفعول) صفة اضيفت الى موصوفها اي بدمع منهل وانهلَّ الدمع سال وجرى ينهنه (بالبناء للمجهول) : يكف. الزجر المنع وزناً ومعنى ومعنى « لا ينهنه بالزجر » ان دمعـه عصاه وظل جارياً وإن كفه بيده ومنعه

(٨) الأجداث جمع الجدث (بفتحتين) القبر وقفة (بكسر فسكون) لانها للهيئة الطلل (بفتحتين) : ما بقي شـاخصاً من آثار الديار ودرس الطلل (ن) : عفا وانمحى القفر : الخالي اراد انـه وقف على القبور باكياً يسائل ساكنيها ويناشدهم كما يقف العاشق على دار عشـيقته يناديها فلا تجيب .

(٩) الفيض (بفتح فسكون) وفيض الدمع كثرته قرنتـه (ن ض) جمعته ووصلته مأخوذ من جمع بعيرين في قران (بكسر ففتح) وقرن (بفتحتين) : الحبل . زفرات : جمع زفرة (بفتح فسكون) وزفر الرجل (ض) : اخرج نَفَسه بعد أن مدّه ويكون ذلك في حالات الاسى والالم وتستعمل الزفرة للنفس الحار تشبيهاً له بزفير النار

(١٠) السكان (بضم فكاف مشدّدة) جمع الساكن المقيم والمستوطن وسكان بطن الارض : الاموات هلاَّ حرف تحضيض مؤلف من هل ولا وحضه على الشيء (ن) وحضَضه حمله وحثّه عليه ودخول حرف التحضيض على المستقبل يراد به الحثّ على الفعل ؛ وعلى الماضي اللوم على ترك الفعل اراد الشاعر بخطابه هذا أن يحثهم على التـذكر حثاً يتضمن معنى اللوم على تركه العهود جمع العهد (بفتح فسكون) الموثق والوفاء والمودّة على الظهر اي يوم كنتم احيـاء على ظهر الارض

(١١) البلى (بكسر ففتح) القدم ، والتقرّب الى الفناء الديباج ثوب سداه ولحمته حرير . الحلل (بضم ففتح) الثياب جمع الحلة (بضم فلام مشـددة) ووصف الحلل بالحمر لان الحمرة لون الملابس التي يرتديها الاشراف ، وذوو الجاه والسلطان

وقد كنتم تؤذي الحشايا جنوبكم ... فكيف رقدتم والجنوب على العفر[12]؟!

ألا يا قبوراً زرتها غير عارف ... بها ساكن الصحراء من ساكن القصر[13]

لقد حار فكري في ذويك وانه ... ليحتار في مثوى ذويك اولو الفكر[14]

فقلت وللأجداث كفي مشيرة ... ألا ان هذا الشعر من أفجع الشعر[15]

* * *

وليل غدافي الجناحين بته ... امامر في ظلمائه واقع النسر[16]

وأقلع من سفن الخيال مراسياً ... فتجري من الظلماء في لجج خضر[17]

أرى القبة الزرقاء فوقي كأنها ... رواق من الديباج رصع بالدر[18]

---

(١٢) الحشايا (بفتحتين) جمع الحشية (بفتح فكسر فياء مشددة) : الفراش المحشو . الجنوب (بضمتين) ، جمع الجنب (بفتح فسكون) وجنب كل شيء ناحيته وشقه ، وجنب الانسان ما تحت إبطه الى كشحه . العفر (بفتح فسكون) : التراب .

(١٣) الا : حرف للتنبيه يستفتح به الكلام ، ويدل على تحقق ما بعده الصحراء : البرية . واراد بالصحراء والقصر الفقر والغنى ؛ لأن الفقير والغني يتساويان بعد الموت

(١٤) حار في الامر (ع) : لم يدر فيه وجه الصواب . ذويك أصحابك ، وهم الاموات المثوى (بفتح فسكون ففتح) : المنزل .

(١٥) أفجع (اسم تفضيل) والفاجعة والفجيعة : الرزية وفجعه (ف) أوجعه اراد ان هذا الضرب من الشعر في العالم من الشعر الموجع المؤلم

(١٦) الواو : واو رب الغداف الغراب وزناً ومعنى وغدا في الجناحين : اسودهما ؛ نسبة الى الغداف يقال : اغدف الليل إذا أظلم النسر (بفتح فسكون) : اسم لنجمين احدهما النسر الطائر وهو المعروف بالميزان وثانيهما النسر الواقع وهو ثلاث كواكب امام النسر الطائر (تراجع قصيدة من أين الى أين)

(١٧) قلع الشيء من موضعه (ف) نزعه ، وحوله عنه المراسي جمع المرساة (بكسر فسكون) ثقل يلقى في الماء فيمسك السفينة (الأنجر) . اللجج جمع اللجة (بضم فجيم مشددة) أصل معناها معظم الماء الخضر السود وزناً ومعنى ، واخضر . اسود والخضرة والسواد يستعمل كل منهما بمكان الآخر اراد ان خياله جال في ظلمة هذا الليل ، وقد شبهها بالبحر اللجي

(١٨) القبة الزرقاء : السماء الرواق (بكسر الراء وضمها) بيت يحمل على

ولولا خروق في الدجى من نجومه	قبضت على الظلماء بالأنمل العشر (١٩)
خليليّ ما أبهى وأبهج في الرؤى	نجوماً بأجواز الدجى لم تزل تسرى (٢٠)
اذا ما نجوم الغرب ليلا تغورت	بدت أنجم في الشرق اخرى على الاثر (٢١)
تجوّلت من حسن الكواكب في الدجى	وقبح ظلام الليل في العرف والنكر (٢٢)
الى أن رأيت الليل ولّت جنوده	على الدهم يقفو إثرها الصبح بالشقر (٢٣)

عمود واحد في وسطه ، او هو سقف في مقدّم البيت رصع (بالبناء للمجهول) ورصع الصائغ الذهب بالجواهر : نزّلها فيه وحلاّه بها شبّه السماء بالرواق ونجومها بالدر .

(١٩) الخروق (بضمتين) جمع الخرق (بفتح فسكون) الثقب والفرجة اراد النور الذي ينبعث من النجوم فيخرق الظلام الدجى (بضم ففتح): سواد الليل . الأنمل (بفتح فسكون) : اراد الأصابع وهي رءوسها جمع أنملة ؛ وفيها تسع لغات أشهرها (بفتح فسكون فضم) .

(٢٠) خليليّ : مثنى خليل وهو الصديق الخالص . ما ابهى وأبهج للتعجب . البهاء الحسن والجمال وشيء بهيّ إذا علا العين حسنه وروعته والبهجة (بفتح فسكون) : الحسن ، والنضارة ، والفرح والسرور الرؤى (بضم ففتح) : جمع الرؤية اي المنظر الأجواز : جمع الجوز (بفتح فسكون) : الوسط يتعجب الشاعر من جمال النجوم وحسنها ، وهي تسير في اجواز الظلام

(٢١) تغوّر : اتى الغور (بفتح فسكون) وهو من الشيء قعره ، والمنخفض المطمئن من الارض وقد استعاره لغروبها . والنجوم (بضمتين) والأنجم (بفتح فسكون فضم) : جمع النجم . يقال : جاء على إثره (بكسر فسكون) ، وأثره (بفتحتين) : جاء على عقبه ، او بعده ، او تبعه عن قريب .

(٢٢) جال في البلاد (ن) طاف غير مستقرّ فيها و « قبح » معطوف على « حسن » (كلاهما بضم فسكون) العرف (بضم فسكون) المعروف وهو الرفق والاحسان وكل ما تعرفه النفس من الخير وتطمئن إليه النكر (بضم فسكون) المنكر وهو الأمر الشديد القبيح

في هذا البيت لفّ ونشر مرتب اي تجوّلت من حسن الكواكب في العرف لجمالها وبهائها ، ومن قبح ظلام الليل في النكر لسواده وظلمته

(٢٣) ولّت ادبرت الدهم (بضم فسكون) جمع الأدهم الأسود وزناً ومعنى. والدهم هنا صفة لموصوف محذوف اي الخيول الدهم يقفو (ن): يتبع الشقر (بضم فسكون) : جمع الأشقر والشقرة (بضم فسكون): حمرة صافية في الخيل اي يتبعه بالخيول الشقر اراد بالدهم

فيالك من ليـل قرأت بوجهـه نظيم البها في نثر أنجمه الزهـر[٢٤]
وقلت وطرفي شـاخص لنجومه ألاانَ هذا الشعر من أحسن الشعر[٢٥]

* * *

ويوم به استيقظت من هجعة الكرى وقدقدّ درعَ الليل صمصامةُ الفجر[٢٦]
فأطربني ، والديك مشجٍ صياحه ، ترنّم عصفور يزقزق في وكر[٢٧]
ومما ازدهى نفسي وزاد ارتياحها هبوب نسيم سجسجٍ طيّب النشر[٢٨]
فقمت وقام الناس كل لشأنـه كأنا حجيج البيت فيساعة النّفر[٢٩]

الظلمات وبالشقر اشعة الشمس مجازا والمعنى انه بات في تجوّله حتى انقضى الليل وانجلى الصبح ، وكأنهما كانا في حرب طاحنة فهربت جنود الليل مدبرة فوق خيولها السود تتبعها جنود الصبح ظافرة على خيولهـا الشـقر

(٢٤) يا لك « يا » للنداء واللام للتعجب اي فياعجباً لك من اليـل النظيم المنظوم فعيل بمعنى مفعول ونظيم البها : الحسن المنظوم الزهر (بضم فسكون) : البيض المضيئة مفردها زهراء اراد أن يتعجب من هذا الليل الذي قرأ بوجهه الجمال منظوماً في نجـومه المنثورة في ظلامه وقد طابق بين النظم والنثر

(٢٥) **شاخص مرتفع الطرف العين وزناً ومعنى**

(٢٦) **استيقظ : انتبه من نوم الليل . الهجعة : النومة وزناً ومعنى ؛ من الهجوع (بضمتين) نوم الليل الكرى (بفتحتين) : النعاس والنوم . قـدّه (ن) : شقه طولاً** الدرع : ثوب ينسج من زرد الحديد يلبس في الحرب وقاية من السلاح ؛ وقد استعاره الشاعر لظـلام الليل الصمصامة (بفتح فسكون ففتح) السيف ؛ وقد استعاره لضياء الفجر يعني انـه قام من نومه وقت الفجر

(٢٧) اطربني سرّني مشج محزن الترنم ترجيع الصوت مصـدر ترنّم يزقزق يصـوت الوكر (بفتح فسكون) : عش الطائر

(٢٨) ازدهى نفسي حملها على العجب واستفزّها ، واستخفتها زاد (ض) فعل لازم متعدّ نسيم سجسج (بفتح فسكون ففتح) : معتدل لاحـر فيه ولا برد النشر (بفتح فسكون) الريح الطيبة

(٢٩) لشانه لحاجته وحاله النفر (بفتح فسكون) التفرّق وساعة النفر ساعة ينفر الحاج من منى (بكسر ففتح) ويندفعون الى مكة

وقد طلعت شمس النهار كأنّهـا مليك من الاضواء في عسكر مجر[٣٠]

بدت من وراء الافق ترفل للعـلا رويداً رويداً في غلائلها الحُمر[٣١]

غدت ترسل الأنوار حتّى كأنّهـا تسيل على وجه الثرى ذائب التبر[٣٢]

الى أن جلت في نورها رونق الضحا صقيلاً ، وفي بحر الفضاء غدت تجري[٣٣]

وأهدت حياةً في الشعاع جديدةً الى حيوان الأرض والنبت والزهر

فقلت مشيراً نحوهـا بحفـاوة الا ان هذا الشعر من أبدع الشعر[٣٤]

* * *

وبيضة خدر ان دعت نازح الهوى أجاب ألالبّيك يابيضة الخـدر[٣٥]

---

(٣٠) المجر (بفتح فسكون) : الكثير شبه الشمس بملك ، واشعتها بالعسكر الكثير

(٣١) بدت (ن) ظهرت ترفل (ن) تجرّ اذيالها ، وتتبختر في مشيها ، العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف رويدا : يقال فلان يمشي على رود (بضم فسكون) اي على مهل وتصغيره رويد غلائل جمع غلالة (بكسر ففتح) : شعار يلبس تحت الثوب . والشعار (بكسر ففتح) : الثوب الذي يلبس على الجلد وسمي شعارا لأنه يلي شعر الجسد . اراد أن الشمس طلعت من الافقها ترتفع على مهلها متبخترة بثيابها الحمر اي باشعتها واضوائها .

(٣٢) **غدت (ن) : ذهبت غدوة (بضم فسكون) وهي الوقت ما بين طلوعي الفجر والشمس ، ثم كثر استعمال هذا الفعل حتى استعمل في الذهاب والانطلاق في ايّ وقت كان . واستعمل بمعنى صار كما استعمله الشاعر.** اسال الماء : اجراه . الثرى (بفتحتين) : الأرض ، والتراب النديّ الذائب: السائل عن جمود التبر (بكسر فسكون) الذهب وذائب التبر صفة اضيفت الى موصوفها اي التبر الذائب

(٣٣) جلت (ن) : اوضحت وكشفت . تقول جلوت السيف والمرآة كشفت صدا هما الرونق (بفتح فسكون ففتح) ورونق الضحا اوّله ، وحسنه وإشراقه والضحا : ارتفاع النهار او امتداده جمع الضحوة (بفتح فسكون) ثم استعمل الجمع استعمال المفرد اراد ان الشمس كشفت ما فيه من صدا فزادته حسناً وإشراقاً الصقيل (بفتح فكسر) المجلوّ من كل صدا

(٣٤) الحفاوة (بفتحتين) : الاحتفال ، والتلطف والمبالغة في الاكرام

(٣٥) الخدر : الستر وزناً ومعنى ويطلق الخدر على البيت إن كان فيه امراة.

من اللاء يملكن القلوب بكلمـــة ويحيين ميت الوجد بالنظر الشزر[٣٦]

تهادت تريني البدر محدقةً بهـــا أوانس احداق الـكواكب بالبدر[٣٧]

فللّه ما قد هِجن لي من صبابـــة ألفت بها طيّ الضلوع على الجمر[٣٨]

تصافح احداهنّ في المشي تربهـا فنحر الى نحر وخصر الى خصر[٣٩]

مررنَ وقد أقصرت خطوي تأدّباً وأجمعت أمري في محافظة الصبر[٤٠]

فطأطأن للتسليم منهنّ أرؤسـاً عليها أكاليل ضفرن من الشعر[٤١]

بيضة (بفتح فسكون) وبيضة الخدر الفتاة الحسناء المنعمة التي تلازم الخدر لأنها مكنونة فيه غير مبتذلـة الهـوى (بفتحتين) الحب والعشق ونازح الهوى بعيده صفة اضيفت الى موصوفها اي الهوى النازح لبّيك (بصيغة التثنية) اي أنا ملازم طاعتك ، مقيم عليها . او إن اتجاهي إليك ، وقصدي لك .

(٣٦) اللاء : اسم موصول لجمع الاناث الكلمة (بكسر فسكون) : الكلمة ، اللفظة . الوجد (بفتح فسكون) المحبّة . والنظر الشزر (بفتح فسكون) نظر الغضبان بمؤخر العين ، او نظر فيه إعراض ، او النظر عن يمين وشمال .

(٣٧) تهادت : مشت متمايلة مشياً غير قويّ . وتهادى بين اثنين : اعتمد عليهما في المشي محدقة (بصيغة الفاعل) . واحدق بالشيء : احـاط بـه . الأوانس : جمع الآنسة : الفتاة الطيبة النفس التي يأنس الجليس بقربها وبحديثها اراد انها كانت بين صديقاتها كالبدر بين النجوم

(٣٨) هجن (ض) : اثرن ، حرّكن ، هيّجن . الصبابة (بفتحتين) : حرارة الشوق . الف الشيء (ع) : انس به واحبّه اراد أن حرارة الشوق لشدّة اتقادها جعلته يأنس بانطواء اضلاعه عليها

(٣٩) الصفح : الجنب وزناً ومعنى الترب (بكسر فسكون) المماثل في العمر واكثر ما يستعمل في المؤنث و « تصافح إحداهنّ في المشي تربها » تمشي كل منهنّ بجانب الاخرى والشطر الثاني يوضح المعنى المراد النحر (بفتح فسكون) أعلى الصدر ، وهو موضع القلادة الخصر (بفتح فسكون) وسط الانسان

(٤٠) الخطو المشي وزناً ومعنى اجمع امره احكمه ، وجعله جميعاً بعد تفرّق اراد استعدّ وتهيّأ للقائهـنّ

(٤١) طأطأن خفضن الأرؤس (بفتح فسكون فضم) جمع الراس اكاليل: جمع إكليل (بكسر فسكون فكسر) التاج ، وعصابة تزيّن بالجواهر . ضفرن (بالبناء المجهول)

فألقيت كفَيّ فوق صدري مسلّماً ... وأطرقت نحو الأرض منحني الظهر[٤٢]
وأرسلت قلبي خلفهن مشيعاً ... فراح ولم يرجع الى حيث لا ادري[٤٣]
وقلت وكفي نحوهنّ مشيرة ... ألا ان هذا الشعر من أجمل الشعر

* * *

ومائدة نسج الدمقس غطاؤها ... بمجلس شبان هم أنجم العصر[٤٤]
رقى من أعاليها « الفنغراف » منبراً ... محاطاً بأصحاب غطارفة غرّ[٤٥]
وفي وسط النادي سراج منوّر ... فتحسبه بدراً وهم هالة البدر[٤٦]
فراح باذن العلم يُنطق مقولاً ... عرفنا به أن البيان من السحر[٤٧]
فطوراً خطيباً يحزن القلب وعظه ... وطوراً يسرّ السمع بالعزف والزمر[٤٨]
يفوه فصيحاً باللغى وهو أبكم ... وُيسمع ألحان الغنا وهو ذو وقر[٤٩]
أمين أبى التدليس في القول حاكياً ... فتسمعه يروي الحديث كما يجري[٥٠]

---

(٤٢) اطرق : ارخى عينيه ينظر الى الأرض

(٤٣) مشيعاً : مودّعاً وزناً ومعنى .

(٤٤) المائدة في الأصل الخوان عليه الطعام واراد بها المنضدة الدمقس (بكسر ففتح فسكون) : الحرير الأبيض . العصر الرهط ، والعشيرة ، والدهر . والعصران : الليل والنهار أراد انهم لفتوّتهم وشبابهم وحيويتهم يضيئون كالنجوم .

(٤٥) رقي (ع) : صعد . غطارفة (بفتحتين) : جمع غطريف (بكسر فسكون فكسر): السخيّ والسيّد الغرّ (بضم فراء مشددة) : جمع الأغرّ : الحسن ، والأبيض ، ومن كرمت فعاله واتضحت .

(٤٦) منوّر : لك ان تقرأها بفتح الواو المشددة (على المفعولية) اي مضاء ، وبكسرها (على الفاعلية) اي مضيء والهالة : دارة القمر

(٤٧) فاعل « راح » ضمير يعود الى « الفنغراف » . المقول (بكسر فسكون ففتح): اللسان . وانطق المقول : جعله ينطق ويتكلم

(٤٨) العزف : الضرب على آلات الطرب . والزمر النفخ في المزمار

(٤٩) اللغى (بضم ففتح) : جمع اللغة الأبكم : الأخرس وزناً ومعنى الغنا الغناء وقد قصره للضرورة الوقر (بفتح فسكون) الصمم وذو الوقر الأصم الذي لا يسمع

(٥٠) أبى (ف) : لم يرض الدلس (بفتحتين) الظلمة ودالسه خادعه

تراه اذا لقنتـــه القـــول حافظاً	تمر الليالي وهو منه على ذكر[٥١]
فيالك من صنع بـــه كل عاقـــل	أقر (لآديسون) بالفضل والفخر[٥٢]
فقلت وقد تمّت شقاشـــق هدره	ألآن هذا الشعر من أعجب الشعر[٥٣]

* * *

وأصيد مأثور المـــكارم في الورى	يريك اذا يلقاك وجه فتى حـر[٥٤]
يـروح ويغـــدو في طيالسة الغنى	ويقضي حقوق المجد من ماله الوفر[٥٥]
تخوّنــه ريب الزمـان فـــاولعت	باخلاقهـا ديباجتيه يـــد الفقـر[٥٦]

والتدليس : مصدر دلّس البائع : إذا كتم عيب السلعة وأخفاه عن المشتري. والتدليس في علم الحديث ان يتعمد المحدّث الخطأ والخلط في الاسناد فلا يذكر من سمع الحديث منـــه ، بل يغفله ويـــذكر من هو أعلى منــه (أي الذي قبله) موهماً انه سمعه منه وأبى التدليس : لم يدلّس فيما يروى ، بل هو أمين فيه يرويه على حقيقته

(٥١) لقّنته القول : فهمته إياه مشافهة الذكر (بضم فسكون) : التذكر. وقوله « على ذكر » اي لاينساه

(٥٢) اقرّ : اعترف و « آديسون » مخترع الفنفراف

(٥٣) الشقاشق : جمع الشقشقة (بكسر فسكون فكسر) :هي كالرئة يخرجها البعير من فمه إذا هاج وهدر البعير والحمام (ض) : ردّد صوته في حنجرته . و «تمت شقاشق هدره » اي بعد أن سكت عن خطبه ووعظه. وانهى عزفه وزمره

(٥٤) الأصيد (بفتح فسكون ففتح) : الرجل الذي يرفع راسه كبراً ، اولا يلتفت يميناً ولا شمالا من زهوه وخيلائه من الصيد (بفتحتين) داء يصيب الابل في اعناقها لاتستطيع معه الالتفات اراد بالأصيد الرجـل الذي جمع الى الثراء الكرم والاعتداد بالنفس كما اوضح في هذا البيت والذي يليه . المكارم جمع المكرمة (بفتح فسكون فضم) : الكرم وفعل الخير المأثورة المنقولة لأن المكارم تروى وتنقل ويتحدث بها الناس

(٥٥) يغدو يذهب غدوة يروح : يرجع ويعود عشية ويستعمل الغدوّ والرواح في المسير ايّ وقت كان من ليل أو نهار

(٥٦) تخوّنه : خانه . الريب (بفتح فسكون) . وريب الزمان حادثاته وصروفه اولع به ، (بالبناء للمجهول) علق به بشدّة . و « يد الفقر » نائب الفاعل. الاخلاق (بكسر فسكون) : مصدر اخلق الثوب : ابلاه . وديباجتيه : مفعول به للمصدر المضاف الى الضمير والديباجتان الخـدّان اراد أن الزمان خانه فافقره وذلّل خديه بعدما كانا مرفوعين

فأصبح في طرق التصعلك حائراً	يجول من الاملاق في سمل طمر (٥٧)
كأن لم يرح في موكب العزّ راكباً	عتاق المذاكي مالك النهي والأمـر (٥٨)
ولم تزدحم صيد الرجـال ببابه	ولم يغمر العافين بالنائل الغمـر (٥٩)
فظلّ كئيب النفس ينظـر للغنى	بعين مُقِلٍّ كان في عيشة المثرى (٦٠)
الى ان قضى في علّة العُدم نحبه	فجهّزه من مالهم طالبو الأجـر (٦١)
فرحت ولم يحفل بتشييع نعشـه	اشيّعه في حامليه الى القبـر (٦٢)

(٥٧) الطرق (بضمتين) جمع الطريق وقد سكنت الراء لضرورة الوزن التصلعك : مصدر تصعلك الرجل افتقر حائراً : متردداً مضطرباً ، لم يهتد الى وجه الصواب لأن حياة الفقر لم يألفها ليستطيع ان يسلك في عيشه طرقاً واضحة تناسب الحياة التي طرات عليه الاملاق (بكسر فسكون) : الفقر . والسمل (بفتحتين) ، والطمر (بكسر فسكون) : كلاهما بمعنى الثوب البالي

(٥٨) الموكب : الجماعة ركباناً او مشاة . العـز : خلاف الذل . والعزة : الغلبة والقوّة . العتاق (بكسر ففتح) : جمع العتيق : الكريم من الخيل المذاكي : الخيل التي تمّ سنها ، وكملت قـوّتها : جمع مذك (بضم فسكون) ومذك (بضم ففتح فكاف مشددة)

(٥٩) تزدحم : تتكاثر فتتضايق وتتدافع . صيد (بكسر فسكون) : جمع اصيد يغمر (ن) : يعلو ويغطي العافين : الفقراء . النائل العطاء الغمر (بفتح فسكون) الكثير اراد انه كان يبالغ في العطاء والاحسان اليهم

(٦٠) ظلّ (ع) دام . وظل يعمل اذا عمل نهاراً ؛ ثم كثر استعماله فصار يطلق على اي وقت كان. الكئيب من كان في سوء حال وغمّ وانكسار من الحزن. المقل (بضم فكسر فلام مشددة) : الفقير المثري : الغني والمقل والمثري صفتان لموصوفين محذوفين اي رجل مقل ورجل مثر

(٦١) النحب (بفتح فسكون) : النذر ، والوقت ، والأجل وقضى نحبه (ض) : مات . اي قضى مدة حياته ، او قضى أجله ، او قضى نذره ؛ كأن المـوت نذر في عنقه فوفاه العدم (بضم فسكون) : الفقر جهّز الميت : هيّأ له واعـدّ ما يلزمه من كفن ونعش ونحوهما

(٦٢) حفل القوم (ض) : اجتمعوا واحتشدوا وحفل به : بالى به واهتم ولم يحفل (بالبناء للمجهول) : لم يبال بـه ولم يهتمّ اشيّعه او دّعـه وشيع الضيف : خرج لتوديعه النعش (بفتح فسكون) ما يحمل عليـه الميت . اراد انه مشى في جنازته ليبلغها القبر

وقلت وأيدي الناس تحثو ترابه — ألاان هذا الشعر من احزن الشعر[٦٣]

* * *

ونائحة تبكي الغداة وحيدها — بشجو وقد نالته ظلماً يد القهر[٦٤]

عزاه الى احدى الجنايات حاكم — عليه قضى بطلاً بها وهو لايدري[٦٥]

فويل له من حاكم صبّ قلبه — من الجور مطبوعاً على قالب الغدر[٦٦]

من الروم ؛ أما وجهه فمشوّه — وقاح ، وأما قلبه فمن الصخر[٦٧]

أضرّ بعفّ الذيل حتى أمضّه — ولم يلتفت منه الى واضح العذر[٦٨]

تخطّفه في مخلب الجور غيلةً — فزجّ به من مظلم السجن في القعر[٦٩]

تنوء به الاقياد ان رام نهضةً — فيشكو الأذى والدمع من عينه يجري[٧٠]

تناديه والسجان يكثر زجرها — عجوز له من خلف عالية الجُدر[٧١]

---

(٦٣) تحثو (ن) التراب ترميه وتهيله عليه بعد إنزاله في قبره

(٦٤) ونائحة : الواو واو رب . ناحت المرأة على الميت (ن) : بكت عليه بصياح وعويل وجزع وأراد بالنواح (بضم ففتح) : بكاءها على ابنها السجين الغداة (بفتحتين) منصوبة على الظرفية . الشجو (بفتح فسكون) الحزن . القهر : الغلبة . يقال : اخذهم قهراً اي من دون رضاهم

(٦٥) عزاه (ن) : نسبه . الجناية : الذنب . البطل (بضم فسكون) : الباطل ، وهو خلاف الحق . اي حكم عليه بذنب لم يرتكبه .

(٦٦) الويل : حلول الشر ، وكلمة عذاب . الجور : الظلم . الغدر : الخيانة ونقض العهد

(٦٧) المشوّه (بصيغة المفعول) الشكل القبيح وقاح (بفتحتين) : ذو وقاحة للمذكر والمؤنث . يقال : وجه وقاح ، وامرأة وقاح ، والوقاحة : قلة الحياء ، والاجتراء على القبائح .

(٦٨) اضرّ به : الحق به مكروها ، وآذاه . العف (بفتح ففاء مشددة) : العفيف والعفة : الكف عما لا يحلّ ولايجمل قولا وفعلا . امضّه : آلمه ، واوجعه .

(٦٩) تخطّفه انتزعه واستلبه المخلب (بكسر فسكون ففتح) المنجل ، وظفر كل سبع الغيلة (بكسر فسكون) الخدعة . وقتله غيلة خدعه وذهب به الى موضع فقتله . وقعر الشيء : نهاية اسفله

(٧٠) تنوء به : تثقله الأقياد السلاسل التي تقيّد بها ارجل السجناء جمع القيد (بفتح فسكون) رام (ن) اراد الجدر (بضمتين) : جمع الجدار ، وتسكين الدال للضرورة

بنيّ أظنّ السجن مسّك ضــرّه	بنيّ بنفسي حلّ مابك من ضـّر[٧٢]
بنيّ استعن بالصبر ما أنت جانيــاً	وهل يخذل الله البرىء من الوزر[٧٣]
فجئت اعاطيها العــزاء وادمعـــي	كأدمعها تنهلّ منّي على النحــر[٧٤]
وقلت وقد جاشت غـوارب عبرتي	ألاان هذا الشعر من اقتل الشعر[٧٥]

* * *

(٧٢) الضرّ (بضم فراء مشددة) : المكروه ، والشدّة ، وسوء الحال

(٧٣) ما أنت جانياً : « ما » نافية ، تعمل عمل ليس و « أنت » اسمها ، وجانياً » خبرها يخذله (ن) يتأخر عن نصرته وإعانته الوزر (بكسر فسكون) : الذنب .

(٧٤) اعاطيها : اناولها . واعاطيها العزاء : اعزّيها أي اسلّيها واحسّن لها الصبر النحر : أعلى الصدر

(٧٥) جاشت (ض) : فاضت وجاشت القدر غلت غوارب جمع غارب (بكسر الراء) أعلى كل شيء العبرة : الدمعة وزناً ومعنى ، وتردّد البكاء في الصدر . أراد أن دموعه كانت تضطرب ، وتغلي كغليان القدر

تجاه اللانهاية

أبعد الدهر في الفضاء مكرّه	عالقاً في مكرّه بالمجرّه(١)
إن ام النجوم بنت زمان	لم تزل حادثاته مستمرّه(٢)
في فضاء لو سافر البرق فيه	ألف قرن لما أتى مستقرّه(٣)
ولو الشمس ضوعفت ألف ضعف	لم تكن في أثيره غير ذرّه(٤)
ولو الفكر غاص فيه مغذاً	لم يكن بالغاً يدَ الدهر قعره(٥)
سعة تحسب المجرّة فيها	حَلْقةً اُلقيت بصحراء قفره(٦)
يقف الفكر دونها مكوئداً	مقشعراً وتأخذ العقل حيره(٧)

---

(١) المكرّ : مصدر ميمي بمعنى الكرّ ؛ وهو عودة بعد ذهاب . ومنه الكر والفرّ في الحرب وابعد الدهر مكره : جعله بعيداً وقوله : « عالقاً بالمجرّة هو علوق إحداث وتكوين . فان المجرة انما تكونت بكر الدهر وقد فسّر ذلك في البيت الذي يليه اذ قال : إن ام النجوم (اي المجرة) بنت زمان ..

(٢) الحادثات ما تحدث وتقع والمراد بحادثات الزمان ما يقع في الكون من تقلبات طبيعية . المستمرّة : الدائمة والثابتة والمطردة ، والماضية على طريقة وحالة واحدة .

(٣) يقطع النور ثلثمائة الف كيلو متر في الثانية . فالبرق لو سافر في الفضاء بهذه السرعة العظيمة الف قرن لما بلغ منتهاه . ومعنى ذلك أن الفضاء غير متناه والأبيات التي جاءت بعد هذا البيت لاتتضمن إلاّ مزيد إيضاح للانهائية الفضاء

(٤) الأثير (بفتح فكسر) الطف من الهواء يملأ الفضاء يفترض العلماء أنه يتخلل الكون بأسره وبه يفسرون ظواهر الكون ، وأحداث الطبيعة (تراجع قصيدة من اين الى أين) .

(٥) غاص (ن) غطس ونزل الى الأعماق مغذاً (بصيغة الفاعل) : مسرعاً ويد الدهر : طول الدهر ومدة زمانه ، وتاتي بمعنى ابداً و « يد » منصوبة على الظرفية القعر (بفتح فسكون) وقعر كل شيء : نهاية أسفله

(٦) سعة (بفتحتين) . وكسر السين لغة فيها) الاتساع ضد (الضيق) القفرة (بفتح فسكون) : الخالية

(٧) مكوئداً (بصيغة الفاعل) :مرتعشاً مقشعراً (بصيغة الفاعل) مرتعاً ،

لو أضفنا الى الفضاء فضاءً — مثله لم يزد ولا قيد شعره[٨]

ان تكن هذه المجرّة نهراً — مستفيضاً فشمسنا منه قطره[٩]

أو تكن أرضنا من الشمس جزءاً — فهي سقط من جمرة مستحرّه[١٠]

ان تسائل عنّا فنحن هباء — ذُرّ من صنعة القوى بِمِذَرّه[١١]

صادفتنا أشعة من حياة — فظهرنا ؟ وهل لأول مرّه ؟ !

كل من جاوز الاشعة منّا — فهو هاوٍ في ظلمة مكفهرّه[١٢]

فعلام الحقود يضمر حقداً — وعلام الجهول يظهر كبره[١٣] !

* * *

الحيرة (بفتح فسكون) مصدر حار الرجل (ع) جهل وجه الصواب وضل الطريق فلم يهتد اليه

(٨) القيد (بكسر فسكون) المقدار يقال بينهما قيد رمح وقاد رمح اي قدر رمح . وقوله : لم يزد ولا قيد شعره لأنه غير متناه وغير المتناهي لا يقبل الزيادة ولا النقصان

(٩) مستفيضاً : متسعا وممتلئا

(١٠) السقط (بكسر فسكون) : الشرارة التي تتطاير من قدح الزند مستحرّة (بصيغة الفاعل) : شديدة الحرارة .

(١١) المذرّة (بكسر ففتح فراء مشددة) : آلة الذر وهو النثر والتفريق الهباء (بفتحتين) الغبار ، أو ما يرى منبثاً في ضوء الشمس ، كما يقتضيه قوله بعد ذلك : « صادفتنا اشعّة من حياة » وخلاصة المعنى اننا في هذا الفضاء هباء ذررنا بمذرة القوى ، فصادفتنا اشعة الحياة فظهرنا كما يظهر الهباء في ضوء الشمس . وقوله « وهل لأول مرة » اللام هنا تسمى لام التاريخ كما في قولهم كتبته لخمس خلون من كذا والمعني : هل ظهورنا هذا هو اول ظهور ظهرناه أو ظهرنا قبله ايضاً ؟!..

(١٢) هوى الشيء (ض) : سقط من علوّ الى سفل . مكفهرّة (بصيغة الفاعل) : شديدة الظلام

(١٣) علام : « الميم » استفهامية ، اصلها ما وهي إذا سبقها حرف جر يجب حذف الفها وإبقاء الفتحة على الميم دليلا على الألف المحذوفة الحقود (بفتح فضم) : مبالغة حاقد . والحقد (بكسر فسكون) : الانطواء على العداوة والبغضاء ؛ مصدر حقد عليه (ض) اضمر له العداوة ، وتربص فرصة الايقاع به الجهول مبالغة الجاهل واضمر اخفى وكتم واضمر في ضميره شيئاً : عزم عليه . الكبر : العظمة والتجبر

من أين الى أين

من أين من أين يا ابتدائي	ثم الى أين يا انتهائي[1]
أمن فناء الى وجود	ومن وجود الى فناء[2]
أم من وجود له اختفاء	الى وجود بلا اختفاء
خرجت من ظلمة لاخرى	فما أمامي وما ورائي[3]
ما زلت ، من حيرة بأمري ،	معانق اليأس والرجاء[4]
ان طريق النجاة وعر	يكبو به الطرف ذو النجاء[5]
يا قوم هل في الزمان نطس	يهدي الى ناجع الدواء[6]
لأي أمر ذهِ الليالي	تأتي وتمضي على الوِلاء[7]
فتطلُع الشمس في صباح	وتغرُب الشمس في مساء

---

(١) يا ابتدائي : « يا » حرف نداء ؛ والمنادى محذوف واصل الكلام : من أين ابتدائي ، والى أين انتهائي

(٢) الفناء (بفتحتين) : العدم ، خلاف البقاء

(٣) سألت الشاعر عن الظلمة الاخرى في قوله : « خرجت من ظلمة لاخرى » أيريد ظلمة الدنيا بما فيها من قيود وآلام ، أم يريد ظلمة القبر ؟ فقال اريد بها ظلمة القبر .

(٤) الحيرة (بفتح فسكون) التردد والاضطراب . مصدر حار الرجل (ع) جهل وجه الصواب ، وضل الطريق فلم يهتد اليه . معانق (بصيغة الفاعل) وعانقه جعل يديه على عنقه وضمّه الى نفسه والتزمه . اراد انه متردّد بين اليأس والرجاء

(٥) النجاة : الخلاص وزناً ومعنى . اراد التوصل الى حقيقة الحياة الوعر (بفتح فسكون) : الصعب المخيف . يكبو يسقط وينكب على وجهه الطرف (بكسر فسكون) : الكريم من الخيل . النجاء (بفتحتين) : الاسراع . وسألته : ايريد أن الوصول الى حقيقة الخلقة ، وكنه الحياة وعر يتعثر به العقل وإن كان سليماً مرهفاً ؟ فقال : نعم ؛ أردت ذلك .

(٦) النطس (بفتح فسكون) الطبيب الحاذق ، يهدي (ض) : يرشد ، يدلّ . الناجع : صفة اضيفت الى موصوفها اي الدواء الناجع ، ونجع في المريض الدواء (ف) أثر فيه ونفعه .

(٧) ذه (بكسرتين) : اسم إشارة على الولاء (بكسر ففتح) متتابعة

أرى ضيـــاءً يـــروق عينـــي ... ولســـت أدري كنـــه الضيـــاء[٨]

ومـــا اهتـــزاز الأثـــير الا ... عُـــلالـــة نـــزرة الجـــلاء[٩]

نحـــن عـــلى رغـم ما علمنـــا ... نعيش فـــي غيهب العمـــاء[١٠]

نشـــرب مـــاء الظنـــون عبّـــاً ... فـــلم نَعـــد منـــه بارتـــواء[١١]

تأتـــي علينـــا مشـــاهدات ... نـــروح منهـــنّ في مـــراء[١٢]

وكـــم نـــرى فعل فاعـــلات ... من القـــوى وهي في الخفـــاء[١٣]

يا ويلـــة الحسّ انـــه عـــن ... حقيقـــة الأمـــر في غطـــاء[١٤]

فـــان أجـــزاء كـــل جســـم ... مبتعـــدات بـــلا التقـــاء

وفـــي دقـــاق الجمـــاد عـــرك ... يتّهِـــم الحسّ بالخطـــاء[١٥]

* * *

---

(٨) يروق : يعجب . الكنه (بضم فسكون) : وكنه الضياء : حقيقته .

(٩) الأثر (يراجع العدد ٤ من قصيدة تجاه اللانهاية) . العلالة (بضم ففتح) : ما يتعلل به ويتلهّى . نزرة (بفتح فسكون) : قليلة . الجلاء (بفتحتين) : الوضوح . أراد ان نظرية منشأ النور القائلة بأنه ينشأ من اهتزاز ذرات الأثير لاتزيل الغموض ، ولا توصل الى حقيقة النور وإنمـا هي نظريـة يتعلل بها أصحابها ويتلهون .

(١٠) الرغم (بتثليث الراء وسكون الغين) : الكره . يقال : فعلت ذلك على رغمه أي على كره منه . الغيهب (بفتح فسكون ففتح) : الظلمة . العماء : أصله العمى مقصوراً ، وقـد مـدّت الفـه للضرورة .

(١١) عـبّ الرجل الماء عباً (ن) : شربه من غير تنفس . ارتوى من الماء : شرب وشبع أراد : إن كل ما قيل في الحياة ، والخلقة ظنون ؛ لأنها لا تعدو النظريات المجردة (تراجع قصيدة على ضريح النائب)

(١٢) المراء : الجدال والنزاع وزناً ومعنى . يقال : ما راه مراء أي جادله ونازعه تزييفاً للقول وتصغيراً للقائل وقد ورد المراء بمعنى الشك .

(١٣) كم : خبرية بمعنى كثير . القوى (بضم القاف وكسرها) : جمع القـوّة . أراد بها القوى الطبيعية .

(١٤) الويلة (بفتح فسكون) : الفضيحة والبلية

(١٥) دقاق (بكسر ففتح) : جمع دقيق . ودق الشيء (ض) : صغر . أراد ذرات الجماد لاصغاره العرك (بفتح فسكون) القتـال والتنازع ، يتهمـه (بالبناء للمعلوم) : يشك في صدقه . وفاعل يتهم ضمير يعود الي « عرك » .

يا قــوّة الجــذب أطلقيني — مـن ثقلـة أوجبت عنائـي[١٦]
لـولاكِ لـولاك شـكالي — لطـرت كالنـور في الفضـاء[١٧]
أنتِ عمـاد السـماء لـكن — خفيت عـن عـين كـل راء[١٨]
ربطتِ كـل النجـوم فيهـا — بعضـاً ببعض ربـط اعتنـاء
فدُرنَ في الجـوّ جاريـات — كأنهـا السـفن فـوق مـاء
نحن ، بني الأرض ، قد علمنـا — بأننـا مـن بنـي السـماء
لو كنت في المشـتري لكـانت — أرضي سـماءً بـلا امتـراء[١٩]
فـليس فـوقٌ وليس تحتٌ — ولا اعتـلاءٌ لـذى اعتـلاء
وانمـا نحـن فـوق نجـم — نحيـا محاطـين بالهـواء
فـليت شـعرى أيّ ارتقـاء — للـروح يبقـى أي ارتقـاء !
وأنتِ يـا كهربـاء سـر — بـدا ومـا زال فـي غشـاء[٢٠]
عجـائب الكـون وهي شـتّى — فيـك انطـوت أيّمـا انطواء[٢١]

الخطاء (بفتحتين) ، ضد الصواب ؛ او هو الفعل الذي لم يتعمده فاعله ، أشار بهذا البيت الى الحركة في ذرات الجماد . وذرات الأجسام على اختلافها في حركة دائمة كما تنطق بها نظرية تكـوّن الاجسام . اراد : إن شعور الانسان نحو الجماد مخطيء غير مصيب لأنه يعـدّه ساكناً على حين أن ذراته في حركة مستمرة .

(١٦) العناء (بفتحتين) : التعب والمشقة .

(١٧) الشكال (بكسر ففتح) : القيد اراد : لولا الجاذبية تقيده وتربطه بالأرض لظل يسبح طائراً في الفضاء

(١٨) العماد (بكسر ففتح) ما يسند به اي إن الجاذبية بأثرها في الأجرام السماوية هي التي يعتمد عليها نظام الكون وسير الكواكب في أفلاكها وإن لم تكن ظاهرة مرئية وقد فسّر هذا الراي في الأبيات التالية

(١٩) المشتري (بصيغة الفاعل) أكبر الكواكب السيارة وفيما يتعلق بوضع السيارات في أفلاكها ، ونسبة الجهات بعضها الى بعض ، وعروج الروح تراجع قصيدة « ما وراء القبر »

(٢٠) الغشاء الغطاء وزناً ومعنى

(٢١) شتى متفرقة . انطوت اي اشتملت الجاذبية عليها أيما انطواء : « اي » : دالة على معنى الكمال اي انطواءً كاملا . و « ما » زائدة .

أضـــأت ان شـــئت كـــل داج لنـــا ، وأدنـيت كـــل نـــاء[٢٢]

فـــأنت للكائنـــــات روح ان كـــانت الـروح للبقـــــاء

وكـــم تقاضـــاك فيلســـوف حقيقـــــة صعبـــــة الأداء[٢٣]

فقـــال والقـــول منـــه ظـنّ مــا الكـــون الاّ بالكهربـــــاء

* * *

وليلــــةٍ بتّهـــــا انــــادي نجومهـــــا أبعـــــد النـــــداء

آخـــــذ منهـــــنّ بالتــــداني فكـــــراً ويأخـــذن بالتنـــائي

فـــأنثنـــي باكيـــاً بشـــعري ويطـرب الليـــل مـن بكـــائي[٢٤]

وربّمـــا كـــرّ بعـــد وهـــن فكـري فألفـــى بعض الشـــفاء[٢٥]

فأرجـــع القهقـــرى اغنّـــى وما ســـوى الشـــعر من غنـــاء[٢٦]

أقـــول والنَســـر فـــوق رأسي وطالـــع النجـــم في إزائـــي[٢٧]

---

(٢٢) داج : مظلم ناء : بعيد .

(٢٣) تقاضاك طلبك ، ارادك . من قولهم : تقاضاه الدين قبضه منـه . وطالبه به . اراد : إن الفلاسفة لم يتوصلوا الى الحقيقة فافترضوا نظرية قيام الكون بالكهرباء وهي في راي الشاعر ظنون لايسـندها دليل ، ولا يؤيدها برهان

(٢٤) انثنى : انصرف ، وارتـدّ ، وانعطف . طرب (ع) : من الأضداد بمعنى فرح وحزن وارى أن الحزن هو مراد الشاعر ؛ لأن مشاركة الليل إياه في بكائـه أولى من فرحـه به

(٢٥) كـرّ (ن) : عاد ، ورجع . الوهن (بفتح فسكون) : نصف الليل أو بعـد ساعة منه . اي حين يدبر الليل . الفى : وجـد .
وسألته : اتريد بذلك انك ركنت الى بعض الحقائق الفلكية واطمأن إليها فكرك ؟ فاجاب : نعم لأن هناك نظريات أيدتها التجربة ، والتحقيق العلمي ؛ فهي التي وجد بها فكري اطمئناناً

(٢٦) القهقرى (بفتح فسكون ففتحتين) : الرجوع الى الخلف

(٢٧) النسر : (يراجع الهامش ١٦ من قصيدة العالم شعر) ص٥٢ . النجم : الثريا وطالع النجم صفة اضيفت الى موصوفها ؛ اي النجم الطالع إزائي : مقابلي ، وتجاهي وبحذائي

يـــا أيهـــا الانجـــم الزواهـــي ... لله ما فيـــــك مـــن بهـــــاء[٢٨]

أما كفـــاك الســـــنى جمـــالاً ... حتـــــى تجلّلت بالســـــناء[٢٩]

يا أنجـــم النعش فاصدقينـــــي ... أمـــات ذو النعش بانطفـــاء[٣٠]

انـــي اذا كنتِ فـــي حِـــداد ... اليـك اهـــدي حسن العـــزاء[٣١]

وأنت يـا نســـر من كَـــلال ... وقعت أم طلبـــة الغـــذاء[٣٢]

أخـــوك هـــل طائـــر لوكـر ... أم قاصـــد منتهـــى الفضـــاء

كـــأن ام النجـــوم ســـيف ... ســلّ عـــلى الليـــل ذو مضـاء[٣٣]

رصّـــع مَتنـــاه بالـــدَّراري ... فـــراق في الحســـن والرُّواء[٣٤]

كـــأن نجـــم الســـــها أديب ... في أرض بغـــداد ذو ثـــواء[٣٥]

كـــأن خـط الشـــهاب مُـــدلٍ ... لأســـفل البئـــر بالرِشـــاء[٣٦]

---

(٢٨) الزواهي : جمع الزاهية : الجميلة المشرقة . البهاء : الحسن .

(٢٩) السنى (بفتحتين) : الضوء تجللت : تغطيت يقال تجلل بثوبه أي تغطى به . السناء (بفتحتين) : الرفعة اي لبست الرفعة والسمو بالاضافة الى نورك الساطع .

(٣٠) انجم النعش : اراد الدب الأكبر (بنات نعش الكبرى)

(٣١) الحداد (بكسر ففتح) : الحزن . وحـدّت المرأة (ض ، ن) على زوجها ، واحدت : منعت نفسها من الزينة لموته .

(٣٢) في هذا البيت والذي يليه يناجي النسرين الواقع والطائر . الكلال (بفتحتين) : التعب والاعياء . الطلبة (بكسر فسكون) : الطلب ، والرغبة .

(٣٣) ام النجوم المجرّة (تراجع قصيدة مشهد الكائنات ، وتجاه اللانهاية ، والكني يا ضياء)

(٣٤) رصع (بالبناء للمجهول) حلّي بالرصائع جمع الرصيعة (بفتح فكسر) وهي كل حلية يحلى بها المتن : الجانب . الدراري (بفتحتين) : الكواكب المتوقدة ، المتلألئة تشبيها لها بالدر في صفائه وحسنه وبياضه . راق (ن) اعجب يقال راقني جماله اي اعجبني . الرواء (بضم ففتح) حسن المنظر .
في هذا البيت والذي قبله شبه المجرة بالسيف القاطع ، وقد حلّي جانباه بالكواكب المنيرة

(٣٥) السها (بضم ففتح) : نجم خفيّ من الدب الاصغر (بنات نعش الصغرى) : تمتحن الابصار برؤيته الثواء (بفتحتين) الاقامة شبّه السها لضآلة نوره بأديب بغدادي لانه يعيش فيها مغمورا لا يؤبه له

(٣٦) ادلى الرجل الدلو في البئر : ارسله فيه فهو مدل الرشاء (بكسر ففتح) : حبل الدلو شبه الشهاب حين ينقض في الجو برشاء ارسل في البئر

كأنمـــا أنجـــم الثريـــــا في شـــكلها الباهـــر الضيـــاء[٣٧]
قُفّـــاز كفّ بـــه فصـــوص من حجر المـــاس ذي الصفـــاء[٣٨]

★ ★ ★

برئـت للمـــوت من حيـــاة ما نكّبت مهيـــع الشـــقاء[٣٩]
لـم يكفهـــا أنهـــا احتياج حتى غـــدت حومـــة البـــلاء[٤٠]
يـا أيهـــا المتـــرف المهنّـــا يمـــرح في ثـــوب كبريـــاء[٤١]
مهـــلاً أخـــا الكبـــر بعض كبر ألســت تقنـــي بعض الحيـــاء[٤٢]
أنت ابـــن فقـــر الى امـــور بهـن تدعـــى : يا ابن الثـــراء[٤٣]

★ ★ ★

---

(٣٧) بهره (ف) : فاقه ، وفضله . وبهر القمر النجوم : غمرها بضيائه . وبهرت فلانة النساء فاقتهـنّ حسناً

(٣٨) القفاز (بضم ففاء مشددة) لباس الكف والفصوص : جمع الفص (بفتح فصاد مشددة) : ما يركّب في الحلي من الأحجار الكريمة كالياقوت والماس ونحوهما الصفاء : الخالص من الكدر .

(٣٩) برىء (ع) : تباعد ، وتخلّى ، وتخلّص . نكبت الطريق (بالبناء للمعلوم ، والفاعل ضمير يعود الى الحياة) : عدلت عنه ، وتجنّبته ، واعتزلته المهيع (بفتح فسكون ففتح) : الطريق الواسع البيّن . من الهيوع (بضمتين) أي الجبن ؛ لأن الطريق موضع فزع وجبن اراد : إنه يفضّل الموت على حياة لم تتجنّب طريق الشقاء . ولا حادت عنه .

(٤٠) الحومة (بفتح فسكون) وحومة البحر والرمل وغيرهما معظمها وحومة القتال : اشدّ موضع فيه . وهكذا حومة البلاء .

(٤١) المترف (بصيغة المفعول) : المنعم المهنّا اصله مهموز فسهلت همزته للضرورة والهنيء هو الذي يأتيك بلا تعب ولا مشقّة . والطعام الهنيء اي السائغ ومرح الرجل (ع) : تبختر ، واختال ، واشتدّ فرحه ونشاطه حتى جاوز القـدر
الكبرياء (بكسر فسكون فكسر) ، والكبر (بكسر فسكون) العظمة والتجبّر .

(٤٢) اخا الكبر : منادى وحرف النداء محذوف اي يأيها المتكبّر بعض منصوب على انه مفعول به لفعل محذوف قنى الحياء (ض) : لزمه
في هذا البيت يتهكم الشاعر بالمتكبر الاّ يشتطّ في كبره إذ لابد ان يملك قليلا من الحياء يردعه عن الايغال فيه .

(٤٣) الثراء (بفتحتين) : الغنى . اراد : إنك مفتقر الى صفات لا تدعى ابن ثراء إلاّ اذا استكملتها ، والا فان الفقر ملازم لك وان كنت غنياً مترفا

نحن على منطاد

نحن من أرضنا على منطاد	جائلٍ في شواسع الأبعاد[1]
طائرٍ في الفضاء عرضاً وطولاً	بجناح من القوى غير باد[2]
أيها الأرض سرتِ سيرك مثنى	ذا نتاجين في زمان احاد[3]
فتقلّبت في نهار وليل	ذا مضلٍّ وذاك للناس هاد[4]
في بلاد يكون سيرك تأويـ	ـباً على أنه سرىً في بلاد[5]
فيك دفع وفيك يا أرض جذب	لكِ ذا سائق وذا لك حاد[6]
فلك دائر على الشمس طوراً	في اقتراب وتارة في ابتعاد[7]

(١) المنطاد : البالون . وقد عبّر عن الأرض بالمنطاد لما بينهما من تقارب في الحركة ، وتشابه في الشكل والهيئة ، و « من » : بمعنى « في » جائل طائف الشواسع البعيدات الأبعاد : جمع البعد . وشواسع الأبعاد صفة اضيفت الى موصوفها . اراد الأبعاد المترامية الارجاء

(٢) العرض (بفتح فسكون) : خلاف الطول الجناح (بفتحتين) غير باد خفيٌّ غير ظاهر .

(٣) مثنى : عدد معدول تقول : ساروا مثنى اي اثنين اثنين اراد مجرد العدد « اثنين » ويقصد بسير الأرض حركتيها اليومية والسنوية احاد : عدد معدول من واحد واحد . اي إن الأرض تسير سيرين في وقت واحد كل سير منهما ينتج نتاجاً خاصاً

(٤) مضلّ (بصيغة الفاعل) . واضلّه جعله يزلّ فلا يهتدي ، وهذا شأن ظلام الليل الذي يستر الأرض فلا يهتدي الناس فيه الى طريقهم الهادي : المرشد . وهذا شأن النهار الذي يوضح معالم الطريق للسالكين (تراجع قصيدة في مشهد الكائنات)

(٥) التأويب سير النهار كله . السرى (بضم ففتح) سير عامة الليل في هذا البيت والبيتين السابقين اشار الى ما تنتجه حركة الأرض اليومية وهو الليل والنهار . وان هذا السير يختلف فهو في بلاد تاويب وفي اخرى سرى بالنظر الى ما يقابل الشمس من الارض ومالا يقابلها

(٦) اراد بالدفع والجذب القوتين المتبادلتين بين الأرض والشمس . جعل الاولى بمثابة السائق للارض ، والثانية بمنزلة الحادي لها والحادي هو الذي يحدو للابل (يغني لها) لتجود في السير .

(٧) الفلك (بفتحتين) : الخط الذي يدور وفقه الكوكب السيار واراد باقترابه من الشمس وابتعاده عنها ان فلك الأرض بيضيّ لا دائريّ

ليت شعري ، وما حصلتُ من الأ	راء الأَ على خلاف السَداد[٨]
لبقاءٍ تقلّنا الأرض في تسـ	ـيارها أم تقلنا لنفاد ؟ ![٩]
نحن في عالم تقصّف فيه	عارض النائبات بالارعاد[١٠]
شأننا العجز فيه • نوجد أنّى	قذفتنا يد الخطوب الشداد[١١]
ضاع جذر الحياة عنا فخلنا	أنّها كالأصم في الاعداد[١٢]
شغلتنا الدنيا بلهوٍ ولَعبٍ	فغفلنا والموت بالمرصاد[١٣]
ضل من رام راحةً في حياة	نحن منها في معرك وجلاد[١٤]
انما هذه الحياة جروح	أثخنتنا والموت مثل الضِماد[١٥]

(٨) السداد الصواب وزناً ومعنى

(٩) التسيار (بفتح فسكون) : السير النفاد الفناء وزناً ومعنى اقلتنا : حملتنا

(١٠) تقصّف الرعد اشتدّ صوته العارض السحاب الذي يعترض في الافق النائبات المصائب الارعاد (بكسر فسكون) مصدر أرعد بمعنى رعدت السماء (ن ، ف) صوّتت للامطار

(١١) الشأن : الحال والأمر العجز : الضعف وزناً ومعنى انى اين قذف (ض) رمى ، الخطوب (بضمتين) الامور الشديدة
سألت الشاعر أيريد بهذا البيت والذي قبله ان نائبات الحياة تحكمت فينا ، واننا عاجزون عن أن نختار ما يلائمنا ، وأننا مجبرون على ان نخضع لتحكّمها فنعيش ونحيا حيث رمتنا ايدي تلك الدواهي ؟ فأجاب نعم الى هذا قصدت

(١٢) الجذر (بفتح فسكون) وجذر العدد في علم الحساب هو العدد الذي يضرب في نفسه أو في احدى قواه فينتج ذلك العدد والعدد الأصمّ هو الذي ليس له جذر كامل اي لم ينتج من ضرب عدد في نفسه او في احدى قواه خلنا (ع) : ظننا أراد اننا جهلنا اصل الحياة فظنناها لا اصل لها كالعدد الأصم الذي لا جذر له وقد نظر الشاعر الى الحياة وكنهها نظرات فلسفية ، وناقشها مناقشات فيها شيء من الحقيقة وشيء من الشك والارتياب فارجع الى كونياته وفلسفياته ومراثيه

(١٣) بالمرصاد (بكسر فسكون) : بطريق الارتقاب والانتظار فلا يفوته احد

(١٤) رام (ن) : طلب الجلاد (بكسر ففتح) التضارب

(١٥) أثخنتنا أوهنتنا وأضعفتنا الضماد (بكسر ففتح) العصابة التي يربط بها العضو الجريح او الكسير

كل أسـر يهـون ان اطلقت أر	واحنـا الموثقـات بالأجسـاد[١٦]
لا تلمنـي اذا جـزعت فـاني	ما ملكت الخيـار في ايجـادي[١٧]
طـال عتبي عـلى عـدات الليالي	مثلمـا طـال مطلهـا بمـرادي[١٨]
كـدّرت عيشـي الحـوادثُ حتى	لا أرى الصفو غـير وقت الرقاد[١٩]

* * *

صاح ما دلّ في الامور على الاشـ	ـكال الا تفحّص الأضـداد[٢٠]

وسالته هل اراد بهذا البيت ان يفضّل الموت على الحياة لانه يراه ياسو جروحها ، ويداوي ما تورث الأحياء من الآلام ؟ فاجاب : نعم . ثم قال : انا اعتقد ان الحياة اذا كانت نعمة من الله سابغة فالموت رحمة من الله واسعة « ورحمته وسعت كل شيء »

(١٦) الأسير : المأخوذ بالحرب . الأسر (بفتح فسكون) مصدر اسره (ض) قبض عليه واخذه . يهون : يسهل . الموثقات (بصيغة المفعول) : المقيّدات، المأسـورات .

وسالته ايريد بهذا البيت اننا بعد ان نموت لا نشعر بما يحلّ باجسادنا ، ولا نبالي في اي مطرح طرحت جثثنا ؟ فقال نعم هذا مـا اردتـه .

(١٧) لامه (ن) كدّره بالكلام لعمله ما ليس جائزاً ولا ملائماً لحال اللائم او حال الملوم . جزع (ع) : ضعف فلم يصبر على ما اصابه الخيـار : (بكسر ففتح) الاختيار .

(١٨) العتب : (بفتح فسكون) والعتاب (بكسر ففتح) : اللوم على اساءة من صديق وهو مخاطبة الادلال . وقد قيل : اذا تعاتبوا اصلح ما بينهم العتاب . عدات : جمع عدة (بكسر ففتح) : بمعنى الوعد . المطل (بفتح فسكون) التسويف . مصدر مطله بدينه (ن) اذا سوفه بوعد الوفاء مرة بعد اخرى . المراد : المطلوب .

(١٩) الصفو (بفتح فسكون) الخالص وصفا الماء (ن) اذا خلص من الكدر . والكدر (بفتحتين) أن تخالط الماء مواد اجنبية فتزيل صفوه الحوادث: جمع الحادثة مؤنث الحادث وهو الذي يجدّ ويحدث اراد ما يحدث من مزعجات الحياة ونوب الدهر الرقاد (بضم ففتح) النوم .

(٢٠) صاح : يا صاحب : منادى مرخم وحرف النداء محذوف الأشكال : جمع الشكل (بفتح فسكون) اي المتشاكلة ، والمتماثلة والمتشـابهة من الامور التفحص : البحث والتقصـّي الأضداد جمع الضدّ وهو المخالف اراد أن الأشياء تعرف باضـدادها وقد اوضـح رايـه في البيتين التاليين

فاعتبــــر بالســـفيه تمس حليمـاً	وتعرّف بالغي طـرق الرشــاد[21]
واللبيب الــذى تعــلـّم إتيــا	ن المعـالي من خســـة الأوغـاد[22]
أيهـا الغــرّ لا تغـــرك دنيــا	ك بكــــون مصـــيره لفســاد[23]
خفّ من غاص في الغرور كما في	لجـّة الماء خفّ ثقـل الجمـــاد[24]
يا خليــليّ ، والخليـــل المواسي	منكمـا من يقـوم في اســعادي[25]
خاب قوم أتوا وغى العيش عزلاً	من ســلاحي تعــاون واتحــاد[26]

(21) اعتبر به : اتعظ وتذكر . السفيه الجاهــل ، والخفيف الطائش الحلـيم : العــاقل ، ذو الأنــاة وضبط النفس الغيّ (بفتـح فيـاء مشددة) : الانهماك في الجهل والضلال الرشاد : مصدر رشد (ن ، ع) اهتـــدى .

(22) اللبيب : العاقل . الاتيان (بكسر فسكون) : المجيء والحضور اراد الوصول الى المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة والشرف . ومعالي الامور اعاليها مشتقة من قولهم : علا في المكان (ن) الخسة : (بكســر فســين مشددة) الحقارة . الأوغاد : جمع الوغد (بفتح فسكون) الأحمق الدنيء .

(23) الغرّ (بكسر فراء مشددة) الجاهل بالامور ، الغافل عنها ، والشاب لا تجربة له . تغرك (ن) : تخدعك وتطمعك بالباطل الكون والفســـاد تعبيران فلسفيان يراد بهما ايجاد العالم وفناؤه فالكون بهذا المعنى وجود العالم من حيث هو عالم ؛ أو حصول الصورة في المادة بعـد ان لم تكن حاصلة فيها . والفساد زوال الصورة عن المادة بعد ان كانت حاصلة . اراد بهذا البيت أن يخاطب غير المجرب ، والجاهل بالامور الاّ ينخدع بهذا العالم الذي مآله ونهايته الفناء والاضمحلال

(24) خف (ض) : من خفة العقل وطيشه . غاص في الماء (ن) غطس فيه ونزل تحته . الغرور (بضمتين) : الطمع بالباطل ، والخداع ، وتزيين الخطأ بما يوهم انه صواب . اللجة (بضم وتشديد الجيم)، ولجة الماء معظمه واراد الماء مطلقا . اشار في هذا البيت الى قاعدة « ارخميدس » في علم الفيزياء ومضمونها ان الأجسام التي تغطس في الماء او في اي سائل آخر يخفّ وزنها . اراد ان الذي يغطس في الغرور يخف عقله ويطيش كما يخف وزن الجسم عندما يغمره الماء

(25) يا خليلـيّ : مثنى خليل اي الصديق المختص . المواســي المشارك ؛ والمعزّي (المسلي) الاسعاد : الاعانة

(26) خاب (ض) : خســر ولم يظفر بما طلب الوغى (بفتحتين) الحرب واصل معنى الوغى الصوت والجلبة ووغى الحرب ما يسمع فيها من

قد جفَتْنا الدنيا فهلاّ اعتصمنا من جفاء الدنيا بحبل وِداد[27]

لو عقلنا لما اختشى قط محسو دون وقع الأذاة من حسّاد[28]

فمتاع الحياة أحقر من أن يستفزّ القلوب بالأحقاد[29]

أنا ، والله ، لا اريد بأن او قع شراً ولو على من يعادى

ان لي ، ان سمعتُ أنّة محزو نٍ أنيناً مرجّعاً في فؤادي[30]

ان نفسي عن همّها ذات شغلٍ بهموم العباد كلَّ العباد[31]

لا احبّ النسيم الا اذا هبّ ب على كل حاضر أو بادي[32]

* * *

أيها الناس ان ذا العصر عصر الـ ـعلم ، والجد في العلا والجهاد

عصر حكم البخار ، والكهربائيّـ ـة ، و « الماكنات » ، والمنطاد

بُنيت فيه للعلوم المباني واقيمت للبحث فيها النوادى

فاض فيض العلوم بالرغم ممّن ضربوا دونهنّ بالاسداد[33]

ضوضاء المتحاربين واصواتهم العزل : (بضم فسكون) جمع الأعزل (بفتح فسكون ففتح) الذي لا سلاح معه .

(27) جفتنا (ن) : اعرضت عنا ، ابعدتنا . اعتصمنا : التجانا ، تمسكنا . الوداد (بكسر ففتح) : المحبة

(28) اختشى خاف ، واتقى الأذاة (بفتحتين) : الأذى . وهو الضرر غير الجسيم الحساد (بضم وتشديد السين) : جمع الحاسد . وهو الذي يتمنى تحوّل نعمة المحسود اليه

(29) المتاع (بفتحتين) كل ما ينتفع به من العروض كالطعام وأثاث البيت واصل المتاع ما يتبلغ به من الزاد . يستفز : يستخف . الاحقاد : جمع الحقد (بكسر فسكون)، وهو الغضب الثابت ، والانطواء على العداوة والبغضاء ، وتربص الفرص للايقاع بالمحقود عليه

(30) الأنين المرجّع (بصيغة المفعول) : المردّد في الحلق يقال رجّع صوته ورجع فيه ردده في حلقه

(31) الهم الحزن .

(32) الحاضر ساكن الحاضرة اي المدينة البادي ساكن البادية أراد بهما الناس جميعهم

(33) فاض النهر (ض) كثر ماؤه وسال . الأسداد : جمع السد . اراد ان العلوم انتشرت وعمت الأنام برغم آناف من وقفوا دونها وكادوا لرجالها

ان للعـــلم في الممـالك سـيراً	مثـل سـير الضيـاء في الأبعـاد
أطلع الغرب شمسه فحبا الشـر	قَ اقتباسـاً من نورهـا الوقـاد[٣٤]
ان للعـــلم دولـــةً خضعت دو	ن علاهــا عــوالم الأضـداد
ما استفاد الفتى وان ملـك الأر	ض بأعلى من علمـه المستفاد
لا تسابق فى حلبـة العزّ ذا العلـ	ـم فمـا للهجين شأو الجواد[٣٥]
ان أمـوات امـة العـلم أحيا	ءٌ حيـاة الارواح والاجسـاد
وكأيّن في الناس من ذي خمـول	صـار بالعلم كعبـة القُصّـاد[٣٦]

* * *

ربّ يـوم وردت دجلـة فيـه	مَورداً خاليـاً عـن الـورّاد[٣٧]
حيث ينصبّ في سـكوتٍ عميق	ماؤها لاثمـاً ضِفـاف الـوادي[٣٨]

وحاربوهم بضروب التقوّلات والمفتريات

(٣٤) حبا (ن) : اعطى . اقتبس بمعنى قبس وقبس العلم (ض) تعلمه ، واستفاده . مأخوذ من قبس النار اي اخذها شعلة . الوقاد : المتلألىء من وقدت النار (ض) اشتعلت . واوقد النار اشعلها

(٣٥) الحلبة (بفتح فسكون) الخيل التي تجمع للسباق الهجين (بفتح فكسر) من الخيل : الذي ولـدته برذونـة من حصان عربي الجواد : النجيب من الخيل وفي شعر الشـاعر كثير من الحث على طلب العلـم ، والنعـي على الجهل تجـده متفرقاً في قصائده ولاسـيما « الى ابنـاء المدارس ، والى الشبان ، وفي المعهد العلمي ، والعلم والاجازة فيه » وسـواها

(٣٦) كأيّن : اسم مركب من كاف التشبيه واي المنونة يفيد التكثير والابهام الخمول : سقوط النباهة وخمل ذكر الرجل (ن) خفي اراد إن كثيراً من خاملي الذكر تعلموا فصاروا ككعبة يقصدها الناس لنباهتهم وظهور ذكرهم بفضل العلم الذي تعلموه القصاد (بضم وتشديد الصاد) : جمع القاصد . وقصد له وإليه (ض) : توجه اليه عامداً

(٣٧) ورد الماء (ض) بلغه ووافاه دجلة (بفتح اوله وكسره) المورد (بفتح فسكون فكسر) مكان الورود ، الورّاد : (بضم فراء مشددة) : جمع الوارد .

(٣٨) حيث : ظرف مكان مبني على الضم اي في موضع لاثماً اللثم (بفتح فسكون) : التقبيل الضفاف جمع الضفة (بفتح اوله ويكسر وفتح الفاء المشددة) : جانب النهر والوادي ونحوهما

وهبوب النسيم يكتب في المـا ء سطوراً مهتزّة في اطـراد[39]
يمحي بعضها ويظهر بعض فهي تنساب بين خاف وباد
وتئن المياه لي بخرير كأنين السقيم للعُوّاد[40]
قمت في وجهها اردّد طرفي ساكتاً والضمير منّي ينادي[41]
واقفاً تحت سرحة ناح فيها طائر فوق غصنها الميّاد[42]
منشداً في النواح شعراً غريزياً حزيناً كأنه انشادي[43]
جاوبته أفنانها بأنين من حفيف الاوراق والاعواد[44]
أيها الطائر المرجّع فوق الغصن هل أنت نائح أم شاد
بين ماء جار ، ولحن شجيّ منك يا طائر استطير فؤادي[45]
يامياهاً جرت بدجلة تجتاز مروراً بجانبي بغداد
ان نفسي الى الحقيقة عطشى أفتشفين غلّة من صاد ؟! [46]
كنت تجرين والرُصافة والكرخ خلاءٌ من رائح أو غاد
أيها الماء أين تجري ضياعاً وحواليك قاحلات البوادي[47]

---

(٣٩) مهتزّة : متحركة . اطّرد الأمر تبع بعضه بعضاً ، واطردت الأنهار جرت.

(٤٠) الخرير (بفتح فكسر) : صوت جريان الماء السقيم : المريض الذي طال مرضه العوّاد : (بضم فواو مشددة) جمع العائد وهو الذي يزور المريض .

(٤١) اردّد : اكرر الطرف : العين وزناً ومعنى

(٤٢) السرحة (بفتح فسكون) الشجرة العظيمة وناح الطير (ن) سجع وغرّد . ماد الغصن (ض) : تحرك . والميّاد (بفتح فياء مشددة) : المبالغة في التحرك اراد المتمايل

(٤٣) غريزيا : طبيعيا . والغريزة الطبيعة وزنا ومعنى .

(٤٤) الأفنان (بفتح فسكون) : جمع الفنن الغصن الحفيف (بفتح فكسر) الصوت الذي تحدثه الرياح عندما تمرّ بالشجر

(٤٥) استطير (بالبناء للمجهول) : ذعر وفزع .

(٤٦) الغلّة : (بضم فلام مشددة) شدة العطش ، وحرارة الجوف الصادي : العطشان

(٤٧) ضياعاً : (بفتحتين) : مصدر ضاع الشيء (ض) : فقد واهمل قاحلات : يابسات جمع قاحلة البوادي : جمع البادية

فمتى تفطن النفوس فتحيـــا بك سقياً مـوات هذي البـلاد[٤٨]

لوزرعنا بـك البقـاع حبوبـاً لحصـدنا النضار يوم الحصـاد[٤٩]

أنت والله ، عسـجد ولجـين لو أتينـا الامـور باستعداد[٥١]

فاجرِ ياماء ان جريتَ رويـداً بـأنـاةٍ ،ومهلـةٍ ، واتئاد[٥٢]

علّنـا نستفيق من رقـدة الفقـر فنَغنَى بفيضـك المـزداد

سلكتك السمـا ينابيـع في الأرض ، أمدتك أيّمـا امـداد[٥٣]

فتفجرت في السفوح عيوناً نبعت من مخـازن الأطـواد[٥٤]

واذا ما انتهيت فـي جـريـان عدت للبدء في متـون الفوادي[٥٥]

هكذا دار دائر الكون من حيـث انتهى عـاد راجعاً للمبـادي[٥٦]

---

(٤٨) تفطن : (ع ، ن). تدرك ، وتفهم الفطنة : (بكسر فسكون) الحـذق والادراك والفهم (ضد الغباوة) . الموات (بفتحتين) الأرض الخراب التي خلت من العمارة والسكان ، او التي لاينتفع بها احد

(٤٩) النضـار (بضم ففتح) الذهب .

(٥١) العسجد : (بفتح فسكون ففتح) الذهب اللجين : (مصغراً) الفضـة الاستعداد مصدر استعد : تهيأ .

(٥٢) الأناة : (بفتحتين) : الانتظار المهلة (بضم فسكون) الرفق والتأني وعدم العجلة . الاتئاد : مصدر اتأد : تمهّل ، وتأنى وتثبّت

(٥٣) سلكتك : انفذتك ، وادخلتك . السماء : ممدودة ، وقصـرها لضرورة الوزن واصل معنى السماء كل ما علاك فأظلك ومن معانيها السحاب والمطر الينابيع : عيون الماء . جمع الينبوع (بفتح فسكون فضم) امـدتك : زادتك ايّ : دالـة على معنى الـكمال أي امـداداً كاملا و « ما » زائدة

(٥٤) تفجّر الماء : سال ، وجرى . السفوح : جمع السفح (بفتح فسكون) وسفح الجبل : اسفله الذي يسفح فيه الماء الأطواد (بفتح فسكون) : الجبال العظيمة جمع الطود

(٥٥) المتون جمع المتن (بفتح فسكون) وهو في الأصل ما صلب وارتفع من الأرض . ومتنا الانسان مكتنفا الصلب من العصب واللحـم عن يمينه وشماله . والصلب (بضم فسكون) كل ظهر له فقار أي عمود فقري . إذن فالمتنان هما عن يمين العمود الفقري وشماله الفوادي: جمع الغادية اي السحابة التي تنشأ غدوة

(٥٦) في الأبيات الاربعة الاخيرة من القصيدة عرض شاعرنا للدورة المائية في الكون ، وأشار الى عدم فناء المادة

أتكني يا ضياء

أجِدَّكِ يا كواكبُ لا تُرينا	بياناً منكِ يخبرنا اليقينا[1]
كأنَّ العالمَ العلوي سِفرٌ	نطالعه ولسنا مفصحينا[2]
نحاول منه اعرابَ المعاني	بتأويلٍ فنرجع مُعجِمينا[3]
كواكبُ في المجرّة عائماتٌ	حكت في بحر فسحتها السفينا[4]
سرت زهرُ النجوم وما دراها	فلاسفةٌ مضت ومنجّمونا[5]
شموسٌ في السماء علت وجلّت	فظنّوا في حقيقتها الظنونا[6]
سوابحُ في الفضاء لها شؤون	ولمّا يعلموا تلك الشؤونا[7]

(١) أجدك الهمزة للاستفهام وجدك (بكسر ففتح الدال المشددة) لا تستعمل إلاّ مضافة وقد نصبت بنزع الخافض وهو الباء لأن الأصل أبجد منك . ومعناها ابجدّ منك هذا العمل ؟ اليقين : العلم الحاصل عن نظر واستدلال ويقن الأمر (ع) ثبت ووضح وتحقق

(٢) السفر (بكسر فسكون) الكتاب مفصحين (بصيغة الفاعل) وافصح الرجل : بيّن كلامه أو مراده .

(٣) حاول الأمر : اراد إدراكه وانجازه . الاعراب الاظهار ، والتبيين ، والايضاح التأويل من الأول (بفتح فسكون) اي الرجوع الى الاصل وهو الاخبار بمعنى الكلام او بغرض المتكلم به ، وترجيح احد المحتملات في المعاني والجمل وبين التأويل والتفسير فرق لأن التفسير هو الاخبار عن مفردات الجملة ، ووضع كل لفظ منها موضعه معجمين (بصيغة الفاعل) : غير معربين وغير مفصحين

(٤) حكت (ض) : شابهت الفسحة (بضم فسكون) السعة السفين (بفتح فكسر) جمع السفينة

(٥) سرت (ض) قطعت عامة الليل بالسير زهر (بضم فسكون) جمع زهراء وزهر الشيء (ف) صفا لونه واضاء وقد يستعمل في اللون الأبيض خاصة . وزهر صفة اضيفت الى موصوفها اي النجوم الزهر . دراها (ض) علمها فلاسفة جمع فيلسوف وهو المشتغل بالفلسفة اي الحكمة وهي البحث عن الحقيقة منجّمون : جمع منجم وهو المشتغل بالنجوم يرعى (ف) مواقعها وسيرها

(٦) جلّت (ض) : عظمت

(٧) سبحت النجوم (ف) جرت في افلاكها الشؤون الحالات جمع

وما ارتجفت بجنح الليل الا	لتضحك فيه مما يزعمونا[٨]
لعلّ لها بهذا الجوّ شأنا	سوى ما نحن فيه مرجّمونا[٩]
تلوح على الدجى متلألئات	فتُبهج في تلألُئِها العيونا
وأنّى يدرك الرائي مداها	وان ألقى لها نظراً شَفونا[١٠]
توَدّ الغانيات اذا رأتها	لو انتظمت لها عِقداً ثمينا[١١]
تقلّده على اللبّات منها	وتطرح الدمالج والبرينا[١٢]

* * *

شان. لمّا : حرف يجزم المضارع ، ويقلبه ماضياً ، وينفيه نفيا مستمرّاً.

(٨) الجنح (بكسر الجيم وضمها وسكون النون) وجنح الليل ظلامه واختلاطه وطائفة منه . يزعمون (ن) : يقولون ، يظنون واكثر ما يستعمل الزعم فيما يشك فيه ولا يتحقق .

(٩) مرجّمون (بصيغة الفاعل) : قائلون بما لا نعلم ، ومتكلمون بالظن ، وظانون من غير دليل ولا برهان .

(١٠) المدى (بفتحتين) : الغاية . ومدى البصر : منتهاه وغايته أنى : كيف شفن : (ف ، ع) رفع طرفه ناظراً للشيء كالمتعجب . فهو شافن وشفون (بفتح فضم) .
في هذا البيت والأبيات الستة التي سبقته يتكلم عن الظنون التي تساور الناس في حقيقة النجوم وسيرها . لأنهم لم يقفوا على كنهها ولا استجلوا حقيقتها . حتى الفلاسفة والمنجمون انفسهم جهلوا تلك الحقيقة فتمسكوا بالفروض والنظريات التي لا تعدو الظن والحدس (تراجع قصيدة من أين الى اين)

(١١) تودّ (ع) : تحب وتتمنّى . الغانيات : جمع الغانية وهي الفتاة الغنيـة بجمالها عن الحليّ والزينة العقد : (بكسر فسكون) القلادة

(١٢) تقلّده مضارع حذفت منه احدى التاءين والاصل تتقلّده اي تلبسه قلادة . يقال : تقلدت المرأة القلادة لبستها اللبّات جمع اللبّة (بفتح فباء مشددة) وهي موضع القلادة من العنق . تطرَح : ترمي ، وتلقي ، الدمالج : جمع الدملج . وفيه لغتان (بكسر فسكون ففتح ، وبضم فسكون فضم) : حلية تلبس محيطة بالعضد . البرين (بضم فكسر) : جمع البرة (بضم ففتح) وهي كل حلقة من سوار وقرط وخلخال وما أشبهها والبرة في الاصل حلقة من صفر تجعل في احد جانبي المنخرين للبعير

أَلِكْني ياضياء الى الدَراري — رسالة مُسهر فيها الجفونا[١٣]
لعلّك راجع منها جواباً — يزيل عَماية المتحيّرينا[١٤]
فقال انّي تحيّر فيك فكري — كذاك تحيّر المتفكرونا
فيا ام النجوم وأنتِ امٌ — أيولد فيكِ كالأرض البنونا ؟
وهل فيكِ الحياة لها وجود — فيمكن للردى بكِ أن يكونا ؟[١٥]
وهل بكِ مثل هذي الأرض أرض — وفيها مثلنا متخالفونا ؟
وهل هم مثلنا خُلقاً وخَلْقاً — هناك فيأكلون ويشربونا ؟
وهل هم في الديانة من خلاف — نصارى أو يهودُ ومسلمونا ؟
وهل طابت حياة بنيك عيشاً — ففوق الأرض نحن معذّبونا ؟
وهل حُسبت بك الايام حتى — تألف من تعاقُبِها السنونا ؟
وهل بالموت نحن اذا خرجنا — عن الأجساد نحوك مرتقونا ؟[١٦]
فتبقى عندك الأرواحُ مِنّا — تصان فلا ترى جنفاً وهونا[١٧]
فأحبب بالمنون اذاً واحبب — بها ان كان سلّمك المنونا[١٨]

* * *

---

(١٣) الألوكة والألوك (كلا اللفظين بفتح فضم) والمألكة (بفتح فسكون ، وضم اللام وفتحها) والمألك (بفتح فسكون فضم) بمعنى الرسالة . والكني (ض) الى الدراري كن رسولي ، وتحمل رسالتي اليها . والدراري : النجوم المتلألئة المتوقدة تشبيهاً لها بالدرّ في صفائه ، وحسنه ، وبياضه

(١٤) يزيل : يبعد ، وينحي . العماية (بفتحتين) : الغواية واللجاج . المتحيّرين : المضطربين في الراي ، والذين يجهلون وجه الصواب .

(١٥) الردى (بفتحتين) : الهلاك ، والموت

(١٦) مرتقون : مرتفعون ، وصاعدون .

(١٧) تصان (بالبناء للمجهول) : تحفظ . الجنف : (بفتحتين) الظلم ، والجور الهون (بضم فسكون) الذل ، والضعف ، والحقارة

(١٨) احبب بالمنون : صيغة تعجب. السلم (بضم ففتح اللام المشدّدة) : الدرج. هذا الحشد من الأسئلة وجهه شاعرنا الى المجرة (ام النجوم) وهذه الاسئلة وامثالها هي التي تدور في خلد كل متفكر حر الراي يريد ان يطلع على حقيقة الكون ، ويقف على كنه الحياة ومن تلك الاسئلة ما يتعلق

أبِيني مـــا وراءك يادراري فنحن نخاله بُعــداً شطونا[١٩]

قد اتّسع الفضاء لك اتســاعاً فهــل أبعاده بــك ينتهينــا ؟

وصَغَّرَكِ ابتعادك فيــــه حتى اليــك استشــرف المتشوّفونــا[٢٠]

فهل كان ابتعــادك من دلال علينـا ، أم بعــدت لتخدعينـا ؟[٢١]

خوالد في فضائــك أنتِ أم قد يحـل بـك الفنــاء فتذهبينـا ؟[٢٢]

وقـالوا ما لعــدّتكِ انتهـاءٌ فهل صدقوا أو ارتكبوا المجونا ؟[٢٣]

وقالوا الأرض بنتك غيرَ مــين فهـل أبنـاء بنتــك يصدقونـا ؟[٢٤]

وقالوا ان والــدكِ المُفَـــدّى أثيرٌ فـي الفضاء أبى السكونـــا[٢٥]

ترصّــدك الأنـام ومـا أتـانــا بعــلمِ كيانــك المترصّدونـا[٢٦]

بعروج الروح بعد الموت فيقول للمجرة : إذا كانت الارواح تعرج اليك فما احب الموت إن كان هو السلّم الذي ترتقي به اليك (تراجع المراثي والفلسفيات)

(١٩) الشطون (بفتح فضم) : البعيد .

(٢٠) استشرف الشيء : رفع بصره إليه ، وبسط كفه فوق حاجبه كالمستظل من الشمس ، المتشوّفون (بصيغة الفاعل) وتشوف فلان الى كذا إذا طمح بصره اليه .

(٢١) بعد (ك) : ضد قرب . أما بعد (ع)، فبمعنى هلك

(٢٢) يحل (ن) : ينزل

(٢٣) العدة (بكسر فدال مشدّدة) العدد وبهذا المعنى وردت في مواطن من القرآن منها : « إن عدة الشهور » اي عددها . وقوله : « فعدة من أيام اخر » اي عليه ايام من غير رمضان بعدد ما فاته من رمضان والعدة : الجماعة. يقال : رايت عدة رجال اي جماعة منهم المجون (بضمتين) الهــزل ومجن الرجل (ن) : لا يبالي ما صنع قولا وفعلا

(٢٤) المين (بفتح فسكون) الكذب

(٢٥) فيما يتعلق بالأثير تراجع قصيدتنا « تجاه اللانهاية ، ومن اين الى اين » أبى السكون : اي متحرك حركة دائمة مستمرة وأبى الشيء (ف) : امتنع عنه ولم يرضه . وفي هذا إشارة الى النظرية القائلة بتكون الأجــرام السماوية من ذرات الأثير الذي يملأ الكون

(٢٦) ترصدك : ترقبك وزنا ومعنى الكيان (بكسر ففتح) الطبيعة

« فهرشل » ما شفى منّـــا غليـلاً ولا « غاليـل » أنبأنـا اليقينـــا[٢٧]

و « كبلر » قد هدى أو كـــاد لمّا أبانـــك يا نجـــوم تجاذبينـــا[٢٨]

الى كم نحن نلبس فيـــك لَبْساً ومن جـر ّاكِ نـــدّرع الظنونا[٢٩]

لعل النجم فـي احدى الليالي سيبعث للورى نـــوراً مبينـــا[٣٠]

تقوم لــــه الهواتف قائـلاتٍ خذوا عنّي النهى ، ودعوا الجنونا[٣١]

* * *

---

(٢٧) هرشل : هو العالم الفلكي الذي اكتشف السيار « اورانوس » الغليل (بفتح فكسر) : حرارة العطش وشدته . وشفى غليله (ض) اذهب عطشه. اراد أن هذا العالم الفلكي لم يروِ ظمأنا الشديد الى معرفة طبيعة النجوم وحقيقتها

غاليل : غاليليو عالم فلكي وقد اضطهد لآرائه الجريئة التي لم يستطع اهل زمانه احتمال صراحتها

(٢٨) كبلر : عالم فلكي يعتبر الواضع الحقيقي للنظام الفلكي الحديث وقد هداه بحثه واستقصاؤه الى اكتشاف اشكال الأفلاك التي تسبح فيها السيارات بكونها إهليلجية لا دائرية تجاذبين : تتجاذبين وهو فعل مضارع حذفت احدى تاءيه

(٢٩) اللبس (بفتح فسكون) : مصدر لبست عليه الأمر (ض) خلطته وجعلته بغيره حتى لا يعرف حقيقته من جرّاك : من اجلك . نـدّرع : اصل معناها نلبس الدرع اراد بهذا البيت والذي قبله : الى كم نبقى نقلب وجوه الراي في حقيقتك وكيانك متشككين مرتابين ، ومن اجلك نلجأ الى الفروض والظنون !

(٣٠) الورى (بفتحتين) : الخلق . يبعث (ف) يرسل

(٣١) هتف به (ض) صاح به ، وناداه ، ودعاه والهاتف هو من تسمع صوته ولا ترى شخصه .

يؤمل الشاعر ان يتلقى الحقيقة التي ينشدها من الأجرام السماوية ليترك النظريات التي لا تستند الى دليل حسيّ ، ولا برهان قاطع سوى الفــروض والظنـــون

الأرض (*)

خبرٌ في الأرض أوحته السما — لأُولي العلم برسل الفكر (١)
أنّ هذي الأرض كانت أوّلا — ما ترى بحراً بها أو جبلا
أو سهولاً أو رُبـاً أو سُبُلا — أو رياضا زهرها الغضّ نما (٢)
من سحاب جادها بالمطر (٣)

انما كانت كتلك الأخوات — من نجوم سائرات دائرات
حول شمس هي احدى النيّرات — كُنّ من قبلُ عليها سدما (٤)
كتلةً واحدة في النظر (٥)

(*) جرى ذكر العلم وما اثبت من الحقائق ، وما كشف من المخترعات العجيبة في مجلس ضمّ الشاعر ونخبة من اصدقائه ؛ فقال بعضهم : إن هذا العصر أصبح عصر علم لا عصر شعر فأجاب الشاعر بأن الشعر غير قاصر عن مسايرة العلم ومجاراته . ولدعم رايه وتأييده نظم هذه القصيدة ، وضمنها احدث النظريات العلمية في تكوّن الأرض

وانت ترى مما عرض الشاعر في كونتياته من حقائق العلم ومن وقوفه من نظرياته موقف المتشكك المستريب انه كان يتكلم كلام العارف المطلع ، ويبحث بحث العالم المتحرّر ، وان عرضه لها كان عرض الفاهم الذي هضم مادّته ، واتقن موضوعه ؛ تعزّزه شاعرية فذّة خصبة الخيال رطبت كثيراً من جفاف الحقائق والنظريات العلمية

(١) الوحي في الأصل الاشارة ، والرسالة ، والالهام وكل ما القيته الى غيرك ليعلمه فهو وحي . ووحيت اليه (ض) واوحيت اذا كلمته بما تخفيه عن غيره ؛ ثم غلب استعمال الوحي فيما يلقى الى الرسل والأنبياء رسل (بضم فسكون) جمع رسول الفكر (بكسر ففتح) : جمع الفكرة وهي اسم من الافتكار ، وافتكر في الشيء : اعمل النظر فيه وتأمله

اراد بمطلع القصيدة ان يشير الى انه لم ينظم حقيقة علمية ثابتة بل ينظم نظرية استوحتها أفكار العلماء بعدما بذلوا من جهود في دراسة الأجرام الكونية

(٢) الغضّ : الطريّ نما (ن ، ض) : كثر .

(٣) جادت السماء (ن) :امطرت وجاد المطر الأرض : اصابها وعمّها

(٤) النيّرات (بفتح فكسر الياء المشدّدة) المنيرات وهي صفة لموصوف

ثم بعدُ انفصلت من ذا السـديم قطـعٌ منهـا صغـير وجسيم
ضمن أفلاك بهـا الدورَ تُديـم فاستقـر الـكلّ فيهـا أنجما
حول غـير الشمس لـم تستدر

أولاً « نبتون » منـه انفصـلا ثم « اُورانِس » يهدي « زُحَلا »
ثم « للمشتري » « مريخٌ » تـلا ثم هذي « الأرض » « فالزهرة » ما[6]
بعدها غـير أخيها الأشـهر [7]

وأخو الزهـرة بالشمس اقتدى ولهـا أقـربَ سـيّارٍ غـدا[8]
وهي سارت خلفَه طول المـدى فـأمـام الأرض ذان انتظمـا[9]
خلفها المرّيخ ثم المشـترى[10]

أرضنـا كانت لظىً مشـتعله مـذ من الشمس غـدت منفصله[11]
لم تـزل في دَورها منتقبـله كتلةً فيهـا اللهيب احتـدما[12]
وهي تَرمي في الفضـا بالشرر

محذوف اي الكواكب النيرات . وقد اراد بها الكواكب التي تنير بذاتها .
السدم (بضمتين) : جمع السديم (بفتح فكسر) وهو في اللغة الضباب ؛ وفي اصطلاح العلم : المادة الاولى التي تتكوّن منها الأجرام السماوية . ويظهر في السماء منيراً كالسحابة الرقيقة . ومن تلك السدم المجرّة

(٥) الكتلة (بضم فسكون) القطعة المتجمّعة المتلبّدة من الشيء اراد ان الكواكب السيارة التي تدور حول الشمس كانت هي والشمس سديماً واحداً كبيرا منتشرا في الفضاء

(٦) الزهرة (بضم ففتح) وقد سكنت الهاء لضرورة الوزن .

(٧) اخوها الأشهر عطارد (بضم العين وكسر الراء)

(٨) اقتدى به : فعل مثل فعله اراد ان ليس بينهما كوكب آخر كما اوضح انه اقرب الكواكب السيارة اليها

(٩) وهي اي الزهرة المدى (بفتحتين) : الغاية وطول المدى اي طول الدهر والزمان . ذان عطارد والزهرة

(١٠) الضمير في قوله : « خلفها » يرجع الى الأرض

(١١) اللظى (بفتحتين) النار غدت (ن) بمعنى صارت وغدت منفصلة اي انفصلت .

(١٢) احتدم اشتدّ حرّه

كان فيح النـــار منها مُصـــعِدا وهجاً فـي الجو عنهـا مبعـــدا[١٣]
حيث لا يمـــكن أن ينعقـــدا فوقهـا منـــه بخارٌ ديمـــا[١٤]
هاطلاتٍ بالحيـــــا المنهمر[١٥]
بقيت حينـاً وهذا أمـــــرهـــا وهي بالاشعاع يخبـــو حرهـا[١٦]
وانثنى يبـرد من ذا ظهـــرهـــا فاكتست قشـــراً يحاكي الأدمـا[١٧]
واستمرّت بطنها في ســـعر[١٨]
ثم قـد صار علي مر الزمـــان قشـــرها يغـلظ آناً بعـــد آن
بيد أن النـــار عنـد الهيجـــان قد أعـادت قشـــرها منخرمـــا[١٩]
بصـــدوع مُدهشـات البصر[٢٠]

---

(١٣) الفيح (بفتح فسكون) : مصدر فاحت النار (ض) : فارت وانتشرت . الوهج (بفتحتين) : اتقاد النار والشمس وحرّهما من بعيد مبعد : (بصيغة الفاعل) . وأبعد بمعنى ابتعد (ضد اقترب)

(١٤) حيث : ظرف مكان مبني على الضمّ . اي في موضع . ديم (بكسر ففتح) : جمع ديمه (بكسر فسكون) : المطر يدوم في سكون بلا برق ولا رعد . وأراد المطر مطلقاً

(١٥) هاطلات : جمع هاطلة . وهطل المطر (ض) : نزل متتابعاً . الحيا (بفتحتين) : المطر المنهر : المنسكب ، السائل اراد أن الوهج الذي كان يتصاعد من لهيب النار حالت شدّته دون أن يتكون سحاب يمطر على تلك الـــكرة الغازية الملتهبة التي تدور في الفضاء ؛ لأنه بدد الأبخرة وابعدها من أن تنعقـد ســحاباً

(١٦) الاشعاع نشر الضوء والحرارة ، وإرسالهما يخبو يسكن ويخمد اراد ان تلك الكرة الملتهبة أخذ لهيبها يقلّ بالتدريج بما كانت تنشر في الفضاء من ضوء ولهيب وقد اكمل مراده فيما يلي :

(١٧) انثنى : اصل معناه : انعطف وارتدّ اراد أنها بعد ذلك اللهيب المحتدم اخذ ظهرها يبرد من جراء دورانها وإشعاعها المستمرّين . اكتست : لبست . يحاكي : يشابه الأدم (بفتحتين) : الجلد

(١٨) البطن مذكر ويؤنث . السعر : الاشتعال وهو بضم فسكون ولكن العين ضمّت لضرورة الوزن

(١٩) بيد : غير وزناً ومعنى الهيجان (بفتحتين) الثوران ؛ وهاج (ض) : ثار . منخرم : مشقوق ومثقوب

شخصت أطراف هاتيك الصدوع بجبال شمخت منها الفروع[٢١]
ولها في العين أشكال تروع تقذف الأفواه منها حمما[٢٢]
صار منهن ركام الحجر[٢٣]

حصلت من قذف هاتيك المواد حيث يجمدن جبال ، ووهاد[٢٤]
وركاز ، وصخور ، وجماد بعضها دق وبعض عظما[٢٥]
وهو صلب الجسم ، صعب المكسر[٢٦]

وهناك انعقدت فيها الغيوم من بخار كان في الجو يعوم[٢٧]
رده البرد مياها في التخوم فجرى السيل عليها مفعما[٢٨]
كل غور فوقها منحدر[٢٩]

---

(٢٠) الصدوع : الشقوق وزناً ومعنى ، جمع الصدع (بفتح فسكون) والمراد بالصدوع البراكين . مدهشات : محيّرات وأدهشه : جعله مدهوشاً
(٢١) شخصت (ف) شمخت (ف) : كلاهما بمعنى ارتفعت . بجبال : الباء بمعنى في . الفروع : جمع الفرع (بفتح فسكون) : وهو من كل شيء أعلاه .
(٢٢) تروع : تخيف وتفزع . تقذف (ض) : ترمي الأفواه : جمع الفوه (بضم فسكون) : الفم الحمم (بضم ففتح) : جمع الحممة (بضم ففتحتين) واصل معناها كل ما احترق من خشب ونحوه اراد ما تقذفه البراكين عند هيجانها
(٢٣) الركام (بضم ففتح) : الشيء المتجمع المتراكم بعضه فوق بعض .
(٢٤) يجمد (ن) . الوهاد (بكسر ففتح) : الأماكن المنخفضة جمع الوهدة (بفتح فسكون)
(٢٥) الركاز (بكسر ففتح) الثروات المعدنية في الأرض دق (ض) صغر عظم (ك) كبر
(٢٦) الصلب (بضم فسكون) : الشديد المكسر (بفتح فسكون فكسر) : موضع الكسر من كل شيء
(٢٧) انعقدت الغيوم اجتمعت اطرافها وتراكمت يعوم يسبح
(٢٨) التخوم (بضمتين) : حدود الأراضي اراد نواحي الأرض كلها ومفرد التخوم : تخم (بفتح فسكون) . المعنى ان البخار الذي كان يسبح في الجو عاد ماءً الى الأرض بفعل البرد الذي صادفه في الفضاء السيل (بفتح فسكون) : الماء الكثير . مفعماً (بصيغة الفاعل) : مالئاً .
(٢٩) الغور (بفتح فسكون) كل ما انخفض من الأرض الانحدار النزول من اعلى الى اسفل

عمّها السيل فغطّى حين سال ... سطحها مجترفاً منها الرمال[٣٠]

فطما الماء ولكن الجبال ... شخصت في الماء لما أن طما[٣١]

وعلت كالسفن فوق الابحر

غمر الماء بها ما غمرا ... ثم خلّى بعضها منحسرا[٣٢]

محدثاً في السطح منها جزرا ... أنزل الماء بها ما حطما[٣٣]

من طفال ، وحتات المدر[٣٤]

بسيول الماء كم فيها ارتكم ... من رمال رسبت فيها أكم[٣٥]

ولكم خدّت أخاديد وكم ... قد بنت من طبقات علما[٣٦]

نضدت فيه صفيح المرمر[٣٧]

ثم صارت ، وهي من قبل موات ، ... تصلح الاقطار منها للحياة[٣٨]

---

(٣٠) عمها (ن) : شملها . اجترف الشيء : كسحه وقشره وذهب به كله

(٣١) طما (ن) ارتفع

(٣٢) غمره (ن) علاه وغطاه منحسراً منكشفاً

(٣٣) حطم (ض) : كسر

(٣٤) الطفال (بفتح الطاء وضمها ففتح) الطين اليابس الحتات (بضم ففتح) : ماتناثر من كل شيء . والمقصود به الرمل لأنه حتات الأحجار . المدر (بفتحتين) : التراب المتلبد ، وقطع الطين اليابس يعني بذلك تكون الماء واليابسة

(٣٥) كم : خبرية بمعنى كثير . ارتكم اجتمع . رسبت في الماء (ن) ذهبت الى أسفله الأكم التلال جمع الأكمة كلتاهما (بفتحتين)

(٣٦) لكم اللام للابتداء وهي مفتوحة . خدّت (ن) حفرت وشقت . اخاديد جمع اخدود (بضم فسكون فضم) الشق المستطيل في الأرض العلم: الجبل وزناً ومعنى

(٣٧) نضد الشيء (ض) : وضع بعضه على بعض منسقاً او مركوماً الصفيح (بفتح فكسر) وجه كل شيء عريض من حجارة او لوح ونحوهما المرمر الرخام

(٣٨) اسم صارت ضمير يرجع الى الأرض . والارض الموات (بفتحتين) الخراب ، أو التي لا مالك لها ، أو لاينتفع بها احد تصلح (ن) : تنفع، تناسب ، تلائم الأقطار : الجوانب والنواحي ؛ مفردها قطر (بضم

فانبرت تنبت في البـدء النبـات ثم أبـدت من قواهـا النسـما[39]

وارتقت فيهـا لنـوع البشـر[40]

فغـدت ، اذ ذاك ، تزهـو بالرياض وبها الادواح تنمـو في الغيـاض[41]

ثم ترميهـا أكفّ الانقـراض بانحطـام حيث تُمسي فحمـا[42]

حجريـاً بمـرور الاعصـر[43]

من حطام الخلق في الارض هضاب كوّنتهـنّ أكفّ الانقـلاب[44]

ما تـراب الارض ، والله ، تـراب انمـا ذاك حطـام قدمـا[45]

مـن جسـوم باليـات الكسـر[46]

فسكون)

(٣٩) انبرت : عرضت . اراد اخذت وشرعت البدء (بفتح فسكون) أول الشيء . النسم جمع النسمة (كلاهما بفتحتين) : اصـل معناها نفس الريح ، ثم اطلقت على النفس (بفتح فسكون) اراد بالنسم الحيوان .

(٤٠) يشير بهذا الى نظرية التطور ، أو النشوء والارتقاء

(٤١) زها (ن) اضاء واشرق ، وصفا لونه ، وحسن منظره الرياض جمع الروضة ؛ وهي الأرض المخضرّة والبستان الحسن الأدواح الاشجار العظيمة . جمع الدوحة (بفتح فسكون) . الغياض (بكسر ففتح) : جمع الفيضة (بفتح فسكون) الشجر المجتمع الملتف في مفيض ماء وغاض الماء (ض) : غار فذهب في الارض

(٤٢) الأكفّ (بفتح فضم ففاء مشدّدة) جمع الكف الانقراض الهلاك والانحطـام التكسـير

(٤٣) الأعصر (بفتح فسكون فضم) جمع العصر أي الدهر واصطلحوا على ان العصر مائة عام

(٤٤) الحطام (بضم ففتح) ما تحطّم من كل شيء الهضاب (بكسر ففتح): جمع الهضبة (بفتح فسكون) : هي فوق التلّ ودون الجبل الانقلاب: التحوّل والتبدّل

(٤٥) قدم الشيء (ك) مضى على وجوده زمن طويل ؛ فهو قديم

(٤٦) الجسوم (بضمتين) الأجساد جمع الجسم . باليات جمع بالية . والبلى (بكسر ففتح) القدم والتقرب الى الفناء الكسر (بكسر ففتح): جمع كسرة (بكسر فسكون) : القطعة من الشيء المكسور

كم على الارض رفــات" باليـــات   من جســوم طحنتهـــا الدائرات[٤٧]
فاحتفر في الارض تلـك الطبقـات   تجـد الانقـاض فيهـــا رممـــا[٤٨]
هى للاحيــــــاء أو للشـــــجر

كل وجـــه الارض للخـلق قبور   خفـّف الوطء عـلى تلك الصدور[٤٩]
والعيـون النجـلِ منهـم والثغور   انمـــا أنت ســتفنى مثلمـــا[٥٠]
قد فَنُوا والمــوت دامي الظُفُر[٥١]

ظلـّت الارض عــلى كرّ الدهــور   تبحـر الاجبل فيهـــا ، والبحور[٥٢]
فوقهـا تجبِـــل ، والمـــاء يغـور   وعـــلى ذاك استدلّ الحكمـــا[٥٣]
بجبـــال الســمك المستحجـــر[٥٤]

علمـــاء الارض لم تـبرح ترى   حيـــوان البَـــر لمـــا دثـــرا[٥٥]

---

(٤٧) الرفات (بضم ففتح) : الحطام والفتات من كل ما تكسر واندق الدائرات : النوائب والأحداث جمع الدائرة أراد ما طرأ على الأرض من التقلّبات الطبيعية

(٤٨) الأنقاض معناها الأصليّ الابنية المتهدّمة أراد بها بقايا الاحياء المطمورة تحت طبقات الارض جمع نقض (بضم النون وكسرها وسكون القاف) الرمم (بكسر ففتح) العظام البالية جمع الرّمة (بكسر فميم مشــدّدة)

(٤٩) الوطء (بفتح فسكون) مصدر وطئه (ع) داسه

(٥٠) النجل (بضم فسكون) جمـع النجلاء الواســعة الحسنة الثغور (بضمتين) : جمع الثغر الفم والأسنان مازالت في منابتها فني الشيء (ع) باد وانتهى وجوده .

(٥١) الظفر (بضمتين) اراد ان ظفر الموت ملطّخ بالدم لكثرة ضحاياه ومواظبته على إزهاق الأرواح

(٥٢) أبحر الجبل : صار بحراً ، الأجبل (بفتح فسكون فضم) جمع الجبل

(٥٣) اجبل البحر صار جبلا غار الماء (ن) : ذهب في الارض وسفل فيها الحكماء : ممدود وقصره لضرورة الوزن جمع الحكيم : الفيلسوف أراد بهم فلاسفة الطبيعية

(٥٤) استحجر صار حجراً صلباً

(٥٥) دثر (ن) : درس ، وبلي ، وانمحى

منــه في الابحـر أبقـى أثـــرا وكــذا في البـــرّ ألفـــى العلما[٥٦]

أثـراً مـــن حيـــوان الابحـــر

كل ما في الارض من قفر وبيـــد وجبـال شـهقت فـوق الصعيـد[٥٧]

عن زهـاء الربـــع منهـا لا يَزيـد وســـوى ذلـك منهـا انكتمـــا[٥٨]

تحت مـــاء البحـر لم ينَحســـر

فـــي صعيـد الابحـــر المنغمس مثـلُ ما يوجـــد فـوق اليبس[٥٩]

مـــن جبـــال ناتئـــات الارؤس ووهـــادٍ تســـتزل القدمـــا[٦٠]

ورُبـــاً مختلفـــات القـــدر

ما نـرى اليـوم من المـــاء الحميم والبراكين التى تحـكي الجحيـم[٦١]

ومن الزلزال ذي الهـــول العظيـم دلّ أن الارض فيمـــا قدمـــا[٦٢]

ذات جـــرم ذائب مســـتعر [٦٣]

---

(٥٦) ألفى وجد اراد ان تقلّبات الطبيعـة وعواملهـا التي اصطلحت على الارض غيرت كثيراً من معالمها فجعلت البحار جبالا ، وصيّرت الجبال بحاراً وقد استدلّ علماء الطبيعة على تلك التبدلات بما هداهـم اليه البحث الجيولوجي من وجود بقايا الأحياء المائية على الجبال وآثار الأحياء البرّية في البحار

(٥٧) القفر (بفتح فسكون) الخلاء من الأرض لا ماء فيه ولا نبات ، البيد (بكسر فسكون) : جمع البيداء الصحراء وزناً ومعنى شهقت (ف) ارتفعت الصعيد (بفتح فكسر) وجه الأرض ومن معانيه التراب، والمرتفع من الأرض

(٥٨) زهاء (بضم ففتح) : مقدار اراد ان اليابسة لاتزيد على ربـع الكرة الأرضية والأرباع الثلاثة غمرتها المياه

(٥٩) انغمس في الماء : غاص فيه . اراد وجه الأرض الذي غمره الماء اليبس (بفتحتين) : اصل معناه المكان الذي كان فيه ماء وجف واراد به مطلق اليـابس

(٦٠) ناتئات : مرتفعات الأرؤس (بفتح فسكون فضم) جمع الرأس اراد ان تحت مياه البحار جبالا ووديانا كما هي الحال فوق اليابسة

(٦١) ما اسم موصول الحميم (بفتح فكسر) الحار تحكي تشبه الجحيم : النار الشديدة ، واسم من أسماء جهنم وبها شبّه الشاعر البراكين

كـل ما كـان بحـال السـيلان فهـو يغـدو كـرةً بالـدوران[٦٤]
وكذاك الارض في ماضي الزمـان كرويـاً قـد غـدا ملتثمـا
جِرمها من سـيلان العنصـر[٦٥]

ثم ان الارض من قبـل الجمود وَلَدت منهـا وليست بالولـود[٦٦]
قمـراً دار عليهـا بسعـود وجَـلا في الليـل عنهـا الظلما[٦٧]
فهي بنت الشـمس ام القمـر [٦٨]

* * *

---

(٦٢) الزلزال (بكسر فسكون) : أصل معناه : الاضطراب والارتجاف . وفي اصطلاح العلم : الهزات الطبيعية التي تحدث في جوف الأرض الهـول (بفتح فسكون) الفزع والخوف دلّ (ن) : ارشد وهدى قـدم (ك) : فيما تقدم من الزمان

(٦٣) جرم : جسم وزنا ومعنى ذائب : سائل مستعر متقد ، ملتهب

(٦٤) السيلان (بفتحتين) اي إذا كان مائعاً

(٦٥) العنصر (بضم فسكون فضم) الأصل اراد ان الأرض إنما صارت كرة بسبب دورانها في الفضاء منذ انفصلت من الشمس ، وكانت كتلة ملتهبة مائعة ومن الحقائق التي اثبتها العلم ان العنصر السائل إذا استمرّ دائراً يصير كرة بفعل ذلك الدوران .

(٦٦) الولود (بفتح فضم) : المراة الكثيرة الأولاد اراد انها لم تلد سوى وليد واحد هو القمر

(٦٧) السعود (بضمتين) من السعد وهو اليمن (بضم فسكون) نقيض النحس . الظلم (بضم ففتح) جمع الظلمة

(٦٨) اي إن الأرض بنت الشمس لأنها انفصلت منها ؛ وام القمر لأنه انفصل منها (تراجع قصيدة مشهد الكائنات)

الفلسفيات

خواطر شاعر

تجاه شاعرية الريحاني (*)

لعمرك ما كـــل انكسار لـــه جبر ... ولا كل سر يسـتطاع بـــه الجهر[1]

لقد ضربت كفّ الحياة على الحِجا ... ستاراً فعِلم القوم في كنهها نـزر[2]

فقمنـا جميعاً مـن وراء ســتارها ... نقول بشوق ما وراءك يا ســتر

حكت سرحة فنواء نُبصـر فرعهـا ... ولم ندرِ منها ما الأنابيش والجذر[3]

وقد قـال بعض القـوم إن حياتنـا ... كليلٍ ، وإن الفجـر مطلعـه القبر

فان كان هذا القول فيهـا حقيقـة ... فيا شَدّما قـد شاقني ذلـك الفجر[4]

وروح الفتى بعد الردى إن يكن لها ... بقاء وحسّ فالحياة هي الخُســر[5]

---

* أنشدها عصر يوم الاحد ٧ تشرين الاول ١٩٢٢ في الحفلة التي اقامها «منتدى التهذيب» لامين الريحاني عند زيارته الاولى لبغداد (تراجع القصائد : تجاه الريحاني الشكوى العامة، والشكوى الخاصة، وهي النفس، وقصيدة ذكرى لبنان.

(١) لعمرك : اللام للقسم ، وعمرك (بفتح فسكون فضم) مصدر عمر (ن،ع) طال عمره والمعنى هو القسم بالحياة والبقاء تقول لعمرك اي اقســم بحياتك وبقائك . الجبر (بفتح فسكون) : الاصلاح مصدر جبرت العظم الكسير (ن) : اصلحته. السرّ : ما تكمته وتخفيه. الجهر : الاظهار والاعلان.

(٢) الحجا (بكسر ففتح) : العقل كنهها (بضم فسكون) : حقيقتها . نزر : (بفتح فسكون) قليل . اراد بهذا البيت والذي بعده ان لنا من حياتنــا ستراً مسدولاً على عقولنا فليس لنا من العلم بما وراء الحيــاة إلاّ النزر اليسير ، ولكن عندنا شوقا كبيراً الى معرفــة ما وراء الحيــاة ؛ حتى ان كلاً منا قائم عند هذا الستار وهو يسأل قائلاً : ما وراءك ياستر ؟!

(٣) السرحة (بفتح فسكون) الشجرة العظيمة . فنواء (بفتح فسكون) كثيرة الافنان (الاغصان) واسعة الظل الفرع من كل شيء اعــلاه الانابيش اصول الشجرة تحت الارض ؛ واحدها انبوش (بضم فسكون فضم) . إن الشاعر في البيتين السابقين بين جهلنا بما بعد الحياة وبــين بهذا البيت جهلنا بما قبلها

(٤) شدّما : بمعنى التعجب اي ما اشدّ شاقني (ن) هاجني والشوق (بفتح فسكون) : نزوع النفس الى الشيء .

(٥) الردى (بفتحتين) : الموت والهلاك . الخسر (بضم فسكون) الخسارة (ضد الربح) .

وإن رقيت نحو السماء فحبذا اذا أصبحت مأوى لها الأنجم الزهر[٦]

* * *

وأعجب شأن في الحياة شعورنا وأعجب شأن في الشعور هو الحجر[٧]

ولمس في افق الشعور مخايل إذا برقت فالفكر في برقها قطر[٨]

وما كل مشعور به من شؤونها قدير على إيضاحه المنطق الحر[٩]

ففي النفس ما أعيا العبارة كشفه وقصّر عن تبيانه النظم والنثر[١٠]

ومن خاطرات النفس ما لم يقم به بيان ولم ينهض بأعبائه الشعر[١١]

ويارب فكر حاك في صدر ناطق فضاق من النطق الفسيح به الصدر[١٢]

ويارب معنى دق حتى تخاوصت اليه من الألفاظ أعينها الخزر[١٣]

---

(٦) رقيت (ع) صعدت وارتفعت . حبذا : اسلوب للمدح وهي مركبة من «حب» فعل مدح و «ذا» اسم اشارة المأوى : المسكن ، والمحل الذي يؤوى اليه .

(٧) الشان : الحال والامر . الحجر (بكسر فسكون) العقل . والشعور أعم من العقل لانه علم الشيء علم حسّ ، والعقل جوهر تدرك به النفس الكليات من العلوم الضرورية والنظرية . يقول : ان ما للحياة من الشعور لعجيب ، وان العقل اعجب شأن من شؤون الحياة .

(٨) الافق (بضم فسكون وبضمتين) : منتهى ما تراه العين من الارض كانما التقت عنده بالسماء . واصل معناه الناحية . يقال : جاء من آفاق الارض اي نواحيها واقطارها . مخايل : جمع مخيلة (بفتح فكسر) السحابة التي تخالها ماطرة برقت (ن) لمع فيها البرق القطر (بفتح فسكون) المطر الفكر : ترتيب . امور معلومة للتأدي الى مجهول فالفكر نتيجة مترتبة على الشعور والادراك يقول ان الشعور بمنزلة المخايل للنفس فاذا برقت في النفس مخايلها كان قطرها الفكر .

(٩) شؤونها : امورها والضمير يعود الى النفس في البيت السابق . الحر الخالص من الاختلاط بغيره . والمنطق الحر اي الكلام الحسن .

(١٠) أعيا : اتعب ، واعجز . قصّر : عجز ولم يبلغ ما يريد ويقصد .

(١١) اعباء جمع عبء (بكسر فسكون) : الحمل ، والثقل .

(١٢) «يا» حرف نداء وتنبيه والمنادى محذوف . حاك (ن) : رسخ .

(١٣) دق (ض) : غمض وخفي تخاوصت : غضت من بصرها شيئا يقال تخاوص اذا غض من بصره شيئا وكذلك يفعل الناظر الى شيء دقيق (صغير) الخزر : (بضم فسكون) جمع الخزراء وهي العين الصغيرة الضيقة . أراد ان من المعاني ما يدق حتى تقصر عن بيانه الالفاظ

أرى اللفظ معدوداً فكيف أسومه ... كفاية معنىً فاتـه العدّ والحصر[١٤]
وافق المعـاني في التصوّر واسـع ... يتيه إذا ما طـار في جوّه الفكر[١٥]
ولولا قصور في اللغى عن مرامنـا ... لما كان في قول المجاز لنـا عـذر[١٦]
ولست أخُص الشعر بالكَلِم التي ... تُنظّم أبياتـاً كمـا ينظـم الـدرّ
وذاك لأن الشـعر أوسع من لغىً ... يكون على فعل اللسان لها قصـر[١٧]
وما الشعر اِلاّ كلّ ما رنّح الفتى ... كما رنّحت أعطافَ شاربها الخمر[١٨]
وحرّك فيه ساكنَ الوجد فاغتدى ... مهيجاً كما يستنّ في المرَح المُهر[١٩]
فمن نفثات الشـعر سـجع حمامة ... على أَيْكة يُشجي المشوقَ لها هدر[٢٠]

---

(١٤) اسومه اكلفه الكفاية (بكسر ففتح) : ما به بلوغ المراد ، والاستغناء بالشيء عن غيره . فاته (ن) : أعوزه أراد أن الالفاظ متناهية ، والمعاني غير متناهية . فكيف يحيط المتناهي بغير المتناهي !

(١٥) أتم بهذا البيت المعنى الذي اراده في البيت السابق وأوضحه .

(١٦) **القصور : العجز . اللغى (بضم ففتح) : جمع اللغة . المجاز في علم البيان هو اللفظ المنقول الى غير ما وضع له لمناسبة بينهما كتسمية الشـجاع أسداً والعالم بحراً . أراد أن البلغاء لا عذر لهم في استعمال المجاز الا لكون الالفاظ قاصرة عن اداء المعاني المطلوبة اداء حقيقة . فان قصورها عن اداء المعنى هو الذي يضطرهم الى الخروج بها عما وضعت له لكي يتوصلوا بذلك الى اداء المعنى المراد .**

(١٧) في هذا البيت والذي قبله يبدي رأيه في ان الشعر لا يختص بالكلام المنظوم بل هو اوسع وأعم من الكلام المؤدى باللسان .

(١٨) رنح الفتى : جعله يتمايل من طربه ومرحه كما يتمايل النشوان . أعطاف : جمع عطف (بكسر فسكون) : الجانب . والخمر فاعل رنحت .

(١٩) الوجد (بفتح فسكون) : الفرح ، والمحبّة . اغتدى : صار . مهيجاً (بفتح فكسر) : هائجاً ، ثائراً من شدة مرحه . المهر (بضم فسكون) : ولد الخيل . المرح (بفتحتين) الفرح ، والنشاط . استنّ المهر قمص وعدا إقبالاً وادباراً من نشاطه . في هذا البيت والذي قبله يعرف الشعر تعريفاً يلائم قوله « أوسع من لغى » فهو في رايه كل ما اثر في المرء ورنحه كما ترنحه الخمر ، وحرك فيه ساكن الوجد . ثم أخذ يفصل ذلك في الابيات التالية .

(٢٠) النفثات (بفتحتين) جمع النفثة : النفخة اراد سـحر الشعر لان السواحر كن ينفثن في العقد حين يسحرن سـجعت الحمـامة (ف) : هدرت ، وردّدت صوتها على طريقة واحدة الايكة (بفتح فسـكون) الشجرة من الايك وهو الشجر الكثير الملتف المشوق (اسم مفعول) وشاقه الحب (ن) : هاجه . والشـوق نزوع النفس الى الشيء او تعلقها

ومن شذرات الشعر حـوم فراشة | على الزهر في روض به ابتسم الزهر (٢١)
ومن ضحكات الشعر دمعـة عاشق | بها قد شكا للوصل ما فعـل الهجر
ومن لمعات الشـعر نظـرة غـادة | بنجلاء تسبي القلب في طَرْفها فتر (٢٢)
ومن جمرات الشـعر رنّة ثاكـل | مفجّعة أودى بواحدهـا الدهـر (٢٣)
ومن نفحات الشعر ترجيع مطـرب | تعاور مَجرى صوته الخفض والنبر (٢٤)
وإن مـن الشعر ائتلاق كـواكب | بجنح الدجى باتت يضاحكها البدر (٢٥)
وإن لريحانيّتنـــا شـــاعريّة | من الشعر فيها أن يقال هي الشعر
وما الشعر إلا الروض أما أميننـا | فريحانه ، والخُلق منه هو النشر (٢٦)
وإن لم يكن شعري من الشعر لم يكن | لعمرُ النهى للشعر عند النهى قدر (٢٧)

به . واشجى المشوق احزنه واطربه (ضد) وايهما أردت كان .

(٢١) شذرات الشعر جمع شذرة (بفتح فسكون) اللؤلؤة الصغيرة ، والقطع الصغيرة من الذهب الحوم (بفتح فسكون) يقال حام الطائر حول الماء (ن) : داربه .

(٢٢) الغادة : الفتاة الجميلة . النجلاء : الواسعة الحسنة وهي صفة لموصوف محذوف أي بعين نجلاء . تسبي تأسر بحسنها . الطرف العين وزناً ومعنى . الفتر : (بفتح فسكون) لين وضعف ، ونظر غير حاد وهو محمود في العين يزينها ويزيد تأثيرها في النفس .

(٢٣) رنة ثاكل : الرنين : البكاء بصوت حزين . الثاكل التي فقدت ولدها المفجعة المرزاة وزنا ومعنى والفجيعة الرزية وزنا ومعنى أودى به : ذهب به ، أماته .

(٢٤) نفحات الشعر : جمع نفحة (بفتح فسكون) : ونفحت الريح (ف) : هبت. الترجيع ترديد الصوت في الحلق . تعاور : تداول . الخفض (بفتح فسكون) مصدر خفض صوته (ض) : غضه واخفاه . النبر (بفتح فسكون): الرفع . مصدر : نبر المغنى (ض) رفع صوته بعد خفض .

(٢٥) ائتلاق الكواكب : ضياؤها ولمعانها الجنح (بكسر الجيم وضمها وسكون النون) : الدجى (بضم ففتح) سواد الليل وظلمته وجنح الدجى : طائفة منه .

(٢٦) النشر (بفتح فسكون) الرائحة الطيبة .

(٢٧) النهى (بضم ففتح) : العقل . القدر (بفتح فسكون) : الحرمة والوقار . تقرأ في هذا البيت فخراً للشاعر بشعره وليس فخره مقصوراً على هـذا البيت وحده بل له في ديوانه فخر كثير (تراجع القصـائد انا والشـعر ، والصديق المضاع ، وفي القطار ، وفي المعهد العلمي ، ونحن والماضي ، وسياسـة لا حماسـة ، وبعد براح الشام ، وبعد البين) وغيرها .

بني الأرض

بني الأرض هل مِن سامع فأبثَّه حديث بصير بالحقيقة عالم[1]
جُبلنا على حبّ الحياة وإنها مخيفة أحلام أطافت بحالم[2]
سعى الناس والأقدار مخبوءة لهم وناموا وما ليلُ الخطوب بنائم[3]
جرت سفُن الأيام مشحونةً بنا على بحر عيش بالردى متلاطم[4]

* * *

تأمّلت في الأحياء طُرّاً فلم أجد بهم باسماً إلاّ على ألف واجم[5]
وربّ سعيد واحد تمّ سعده بألف شقي في المعيشة راغم[6]
وما المرء إلاّ دوحة في تنوفة ملوّحة أغصانها بالسمائم[7]

---

(١) بث الحديث (ن) : اذاعه ونشره . وبث السر : افشاه .

(٢) جبلنا (بالبناء للمجهول) فطرنا وطبعنا . الاحلام : جمع الحلم (بضمتين، وبضم فسكون) . وهو ما يراه النائم . المخيفة صفة اضيفت الى موصوفها اي احلام مخيفة . اطافت بحالم : المت به واحاطت . أراد ان الحياة أحلام كالاحلام المخيفة التي تطيف بالنائم فتفزعه ثم تذهب بها اليقظة . وعلى هذا فنحن مطبوعون على حبها والتعلق بحبالها .

(٣) مخبوءة : مستورة وزنا ومعنى الخطوب : جمع الخطب الامر الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معناه الامر صغر أو عظم

(٤) مشحونة : مملوءة ومحمّلة . الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت . متلاطم يضرب بعضه بعضاً

(٥) تأملت : تدبرت . والتدبر اعادة النظر في الشيء مرة بعد اخرى . طراً (بضم فراء مشدّدة) : جميعا الواجم : الساكت على غيظ وغم ، والعبوس المطرق لشدّة الحزن .

(٦) الراغم الكاره وزنا ومعنى (تراجع القصائد الفقر والسقام ، وآل السلطنة ، والى العمال ، والى الجواهري ــ ما أوحته إليّ قصيدتك)

(٧) الدوحة (بفتح فسكون) الشجرة العظيمة المتشعبة . التنوفة (بفتح فضم) : الفلاة لا ماء فيها ولا انيس . ملوّحة (بصيغة المفعول) متغيرة. ولوّح السفر او العطش فلاناً : غيره وسفع وجهه السمائم جمع السموم (بفتح فضم) : الريح الحارة

لها ورق قد جفّ إلاّ أقلّه — وعيدانها بين النيوب العواجم[٨]

ولا بدّ أن تجتثّ يوماً جذورها — وتقلعها إحدى الرياح الهواجم[٩]

* * *

أرى العمر مهما ازداد يزداد نقصه — إذاً نحن في نقص من العمر دائم

ولولا انهدام في بناء جسومنا — لما احتيج في تعميرها للمطاعم

لحى الله بأساء الحياة كأننا — نكبّل من حاجاتها بالأداهم[١٠]

نروح كما نغدو نجاهد دونها — اموراً دعتنا لارتكاب الجرائم

فلو كنت في هذا الوجود مخيّراً — وفي عدمي لاخترته غير نادم[١١]

* * *

هل الموت إلا سالك وحياتنا — إليه سبيل مُستبين المعالم[١٢]

وما زال هذا الدهر غضبان آخذاً — على الناس من سيف المنون بقائم[١٣]

تبصّرْ تجد هذي البسيطة منزلاً — كثير اليتامى عامراً بالمآتم[١٤]

---

(٨) النيوب (بضمتين) : جمع الناب . أراد الاسنان مطلقا . العواجم : جمع العاجمة اي الاسنان العاجمة : لانها تعجم (ن) أي تعض وتمضغ . والعجم (بفتح فسكون) أن تأخذ العود بسنك لتعلم صلابته من رخاوته

(٩) جذورها اصولها وزناً ومعنى جمع جذر (بفتح فسكون) وتجتثها تقلعها الهواجم : صفة الرياح جمع الهاجمة وهجم عليه (ن) : دخل بغتة ، وعلى غفلة منه .

(١٠) لحى : أصل معناه قشر الشجرة ؛ أي ازال عنها اللحاء (بكسر ففتح) وهو قشرها ولحا فلانا (ن ، ض ، ف) : لامه وسبّه وعابه البأساء : المشقة والفقر . تكبّل (بالبناء للمجهول) نقيّد الاداهم القيود ؛ واحدها أدهم

(١١) مخيراً (بصيغة المفعول) وخيّره بين الامرين فوض اليه الاختيار واختار الشيء انتقاه واصطفاه اخترته : فضلته . والضمير يعود الى العدم . وندم على ما فعل (ع) : أسف وحزن .

(١٢) مستبين (بصيغة الفاعل) : واضح وظاهر المعالم جمع المعلم (بفتح فسكون ففتح) ما يستدل به على الطريق من اثر

(١٣) المنون (بفتح فضم) : الموت قائم السيف : مقبضه

(١٤) تبصّر : تأمّل وتعرف البسيطة الارض المآتم جمع المأتم كل

وليس الذى آسى لـه فقـد هالك | ولكن ضياع المفجعـات الكـرائم[١٥]
أرامل تستذري الدمـوع وحولهـا | يتامى كأفراخ القطـا والحمائـم[١٦]
وكائنْ ترى مخدومة في جلالهـا | سعت حيث أبكاها الردى سعي خادم[١٧]
فليت المنايا حـين قـوّضن بيتهـا | بدأنَ بها من قبل هـدم الدعـائم[١٨]

* * *

أرى الخير في الأحياء ومض سحابة | بدا خلّبـاً والشـر ضربـة لازم[١٩]
إذا ما رأينا واحـداً قـام بانيـاً | هناك رأينـا خلفـه ألف هـادم
وما جاء فيهـم عـادل يستميلهـم | الى الحق إلا صدّه ألف ظـالم
جهلتُ كجهل الناس حكمة خالق | على الخلق طرّاً بالتعاسة حـاكم[٢٠]

جماعة من الناس في حزن او فرح . وغلب استعماله في الاحزان ، واليـه قصد الشاعر .

(١٥) آسى (ع) : احزن . الضياع (بفتحتين) مصدر ضاع الشيء (ض) فقد واهمل المفجعات (بصيغة المفعول) . وافجعتها المصيبة : او جعتها الكرائم : جمع الكريمة . وكرم الشيء : نفس وعزّ . يقول : ليس ما احزن عليه فقد الهالكين بل على نسـاء كريمات اوجعتهنّ المصائب ، وامضّتهنّ الآلام ، وعشن ضائعات مهملات

(١٦) اذرت العين دمعها : صبّته واسقطته وتستذري الدموع اراد تدعوهـا الى ان تسقط وتنصب أي تبكي القطا : جمع القطاة الحمائم جمع الحمامة : وهي كل ذات طوق من الفواخت والقماري واشباهها .

(١٧) كائن لغة في كأيّن التي هي اسم مركب من كاف التشبيه وايّ المنوّنة وتفيد الابهام والتكثير جلالها : عظمتها حيث : ظرف مكان مبني على الضمّ . خادم : للمذكر والمؤنث .

(١٨) قوّضن : هدمن . ويأتي التقويض بمعنى نقض البناء من غير هدم وقوض الخباء : نزع منه الاعواد والاطناب . الدعائم : جمع الدعامة (بكسر ففتح): عماد البيت الذي يستند اليه .

(١٩) ومض البرق (ض) لمع خفيفا الخلّب (بضم ففتح اللام المشدّدة) البرق الذي يلمع في السحاب ولا يعقبه مطر فهو مطمع مخلف . ضـربة لازم : اي ثابت .

(٢٠) تعس الرجل (ف،ع) : هلك ، واصل معناه عثر وسقط واكب على وجهه. واراد بالتعاسة البؤس والشقاء

وغاية جهدي أنني قد علمته حكيماً تعالى عن ركوب المظالم[٢١]

* * *

دأبت لنفسي في الحياة كأنني من العيش مُلقىً في شدوق الضراغم[٢٢]

يخاصمني منها على غير طائل أناس فأبدي الصفح غير مخاصم[٢٣]

وأقنع بالقوت الزهيد لطيبه حذار وقوعي في خبيث المطاعم[٢٤]

وأترك ما قد تشتهي النفس نَيْلَه لما تشتهيه قلة في دراهمي

وكم لي في «بغداد» من ذي عداوة وما أنا في شيء عليه بجارم[٢٥]

إذا جئت بالقلب السليم يجيئني بقلب له من كَثرة الحقد وارم[٢٦]

* * *

---

(٢١) الجهد (بضم فسكون) : الطاقة والوسع أما الجهد (بفتح فسكون) ، فبمعنى المشقة

(٢٢) داب في العمل (ف) : جدّ فيه، وتعب واستمر عليه. والداب (بفتح فسكون، وبفتحتين) : العادة والشأن . الشدوق (بضمتين) : جمع الشدق (بكسر فسكون) جانب الفم مما تحت الخد اراد الافواه . الضراغم : جمع الضرغام (بكسر فسكون) : الاسد الضاري الشديد .

(٢٣) الطائل والطائلة : الفضل والقدرة ، والغنى والسعة . وغير الطائل نقيض ذلك اي الامر الحقير التافه الصفح : العفو وزنا ومعنى

(٢٤) أقنع (ع) : ارضى القوت (بضم فسكون) : مايؤكل لسدّ الرمق . الزهيد : القليل وزنا ومعنى . الحذار (بكسر ففتح) : الاحتراز . الخبيث: الرديء المستكره (خلاف الطيب) .

(٢٥) كم : خبرية بمعنى كثير . جارم : مذنب . وقد تناول الشاعر ما لقي من عداء الناس في كثير من شعره اخص بالذكر منه القصائد : تجاه الريحاني ــ الشكوى الخاصة ، وبعد براح الشام ، وبعد النزوح ، وفي المعهد العلمي ، وفي منتدى التهذيب ، والى الجواهري

(٢٦) القلب السليم البريء من الآفات والعيوب النفسية كلها الحقد (بكسر فسكون) : الانطواء على العداوة والبغضاء ، والتربص للايقاع بالمحقود عليه . ورم العضو (و) : تغلظ من مرض به . ووارم صفة « قلب »

وجه ابن آدم

لله سـرٌّ في الأنـام مطلسـم	حار الفصيح بوصفـه والأعجـم[1]
برأ ابنَ آدم وهـو إن لم تلقـه	في الخلق أقـدم فهـو فيه مقـدّم[2]
وإذا نظرنا في العجـائب نظـرةً	ظهر ابن آدم وهو منهـا الأعظـم
أما العجيب من ابن آدم فهـو مـا	نسق الكـلام بـه إذا نطـق الفـم[3]
والوجـه أعجب مـا رأيت وإنـه	لَيَحارُ في سـحنائه المتوسـم[4]
هـو من طـراز الله إلاّ أنـه	بسرائر النفس الحديثـة معـلم[5]

* نشرت في العدد الممتاز لجريدة «العراق» الصادر في اول كانون الثـاني سـنة ١٩٢٢

(١) السرّ : ما تخفيه وتكتمه الانام (بفتحتين) الخلق . مطلسم (بصيغة المفعول) وطلسم الساحر اذا كتب الطلاسم جمع الطلسم ؛ وفيـه لغتان (بكسر ففتح فسكون ، وبكسر فلام مشدّدة مفتوحة فسكون) والمراد بكون السر مطلسما انه كتب عليه طلسم بأن لايصل اليه احد. ويطلق الطلسم والطلاسم على كل ما هو غامض مبهم حار (ع) : تردّدواضطرب . الفصيح : الذي يفصح عن مراده اي يظهره ويبينه وفصح اللبن (ك) اخذت رغوته وبقي خالصه . الاعجم : من لا يفصح ولا يبين كلامه اراد ان الناس كلهم حائرون بهذا السر

(٢) برأ (ف) : خلق . ابن آدم الانسان . اقدم : أسبق في الزمان . مقدّم : أي مقدم على المخلوقات ومفضل بتقويم خلقته وعقله وان كان ظهوره بين الاحياء متأخراً .

(٣) نسق الدرّ (ن) : نظمه. ونسق الكلام : رتبه وركبه تركيبا مفهوما معطوفا بعضه على بعض . والمعنى ان العجب من ابن آدم هو القوة الناطقة التي اذا تكلم نسق بواسطتها الكلام .

(٤) السحناء (بفتح فسكون) : الهيئة ، واللون ، والحال . المتوسم (بصيغة الفاعل) : الناظر اليه ، المتفرّس الذي يطلب سمته اي علامته

(٥) الطراز (بكسر ففتح) النمط . ويطلق على الموضع الذي تنسج فيـه الثياب الجيّدة ومن المجاز قولهم للوجه المليح : « هو مما عمل في طراز الله » . المعلم (بصيغة المفعول) وأعلمه : جعل له علامة . وأصل المعنى ان الفارس يتخذ علامة الشجعان في الحرب يميّز بها عن غيره .

أما الحواجب فيه فهي كواشفٌ	والعين فيه عن الضمير ترجم[6]
ولربَّ خافية يكتّمها الفتى	والوجه منه بسرّها يتكلم[7]
كلٌّ يشير إلى السريرة وجهُه	فكأنه بضميره متلثم[8]
فالوجه فيه من القرونة مسحةٌ	للخافيات بها وضوح مبهم[9]
صرع النهى فالوهم فيه تيقّن	تحت الملامح واليقين توهّم[10]
ولرب وجه في تبسّمه البكا	ولرب وجه في بكاه تبسّم
والأنف في وجه ابن آدم زينة	فالوجه لولا أنفه متجهّم[11]

(٦) الكواشف جمع الكاشفة . وكشف الشيء (ض) أظهره ، ورفع عنه ما يواريه . وضمير الانسان : باطنه ، وما يكتمه ويخفيه في نفسه ويصعب الوقوف عليه . الترجمة : النقل من لغة الى اخرى ، والتفسير اراد ان العين تعرب عمّا في باطن الانسان وتعلنه .

(٧) ربّ حرف جر للتقليل وللتكثير وهما يستفادان من سياق الكلام . واللام للابتداء . الخافية المستترة . وهي صفة لموصوف محذوف اي كلمة خافية أو فكرة خافية

(٨) السريرة (بفتح فكسر فسكون) السرّ الذي يكتم وسريرة الانسان : ما يسرّه ويضمره . وقولهم : فلان طيب السريرة أي سليم القلب صافي النيّة . المتلثم (بصيغة الفاعل) وتلثّم شدّ اللثام وهو ما كان على الفم من النقاب ، أو ما تغطى به الشفة من ثوب . أراد ان الوجه ينمّ ويعلن ما يسره المرء ويكتمه ؛ فكأن ضميره صار لثاماً له .

(٩) القرونة (بفتح فضم) النفس . المسحة (بفتح فسكون) الاثر الخفيف؛ واصل معناها ما يبقى على ظاهر الجسم من اصابة اليد المبتلّة . يقال : عليه مسحة من جمال اي قليل . والمبهم (بصيغة المفعول) الغامض المستغلق من الكلام ومعنى قوله : « وضوح مبهم » انك ترى ما يخفيه الانسان واضحا على وجهه ولكنه لا يزال مبهما عندك لانك لا تعلمه يقينا .

(١٠) صرع (ف) : غلب . وضمير الفاعل المستتر يعود الى الوجه والنهى (بضم ففتح) العقل . الملامح ما بدا من محاسن الوجه ومساوئه ؛ جمع اللمحة على غير لفظها . يقال : في فلان ملامح من ابيه اي مشابه . ومعنى البيت أن العقل مغلوب تحت ملامح الوجه ؛ فهو يتردّد بين الوهم واليقين

(١١) متجهم (بصيغة الفاعل) عابس كريه .

كالهُدب في شفر العيون فانــــه لولاه تنشتر العيون وتســـــجم[١٢]

* * *

ان الوجوه صحائف مطموســـة يمحو كتابتهـا ويثبتهـا الـــدم[١٣]

بيناك تقرأ حرفهـــا متفهّـــــماً يبدو تحرّفهـــا فـــلا تتفهّـــم[١٤]

فالعقــل فيها عـــالم متجاهـــــل طوراً ، وطوراً جاهل متعلّم[١٥]

اني أرى هذي الوجـــوه نواطقاً بالسر لــكنْ نُطقهنّ مجمجم[١٦]

وأرى لحـــاظ عيونهـــا متحدّثاً عنها ولكنّ الحـــديث مرجّـــم[١٧]

فــكأنني البدويّ يســـمع راطنــاً وكأنمـــا هي أعجمـي طمطـــم[١٨]

* * *

ولربّ وجـه يستبيك بحســـنه فتروح منه وأنت صبّ مغـــرم[١٩]

---

(١٢) الشفر (بفتح فسكون) حرف الجفن الذي ينبت عليه الهدب (بضم فسكون) تنشتر : تكون شتراء اي مقلوبة الجفن وسجمت العين الدمع (ن) : اجرته واسالته

(١٣) مطموسة ممحوّة والمراد بمحو الدم كتابتها عدم فهم شيء منهـــا وباثباته اياها فهم شيء منها أي إن الناظر فيها بين فاهم وغير فاهم كما فسر ذلك بالبيت الذي بعده

(١٤) التحرّف الانحراف اي الميل مصدر تحرّف مال الى حرف اي الى جانب وعدل

(١٥) طورا (بفتح فسكون) مرة

(١٦) مجمجم (بصيغة المفعول) : غير ظاهر ولا بيّن

(١٧) اللحاظ (بكسر ففتح) مؤخر العين مما يلي الصدغ مرجّم (بصـيغة المفعول) ، ورجم المتكلم تكلم بالظن ورجم بالغيب تكلم بمالا يعلم ، وبما لا يوقف على حقيقته

(١٨) الراطن المتكلم بالاعجمية وراطناً صفة لموصوف محذوف اي رجـلاً راطناً . واعجمي طمطم (بكسر فسكون فكسر) : في لسانه عجمة لا يفصح .

(١٩) يستبيك : يأسرك . الصبّ ذو الصبابة اي العاشق المشوق . والصبابة (بفتحتين) الشوق ، أورقته ، او حرارته المغرم (بصيغة المفعول) المولع ، واسير الحب

يبدو اليك وأنت خِلوٌ من هوىً ويصدّ عنك وأنت فيه متيّـــم[20]

واذا تغيّب فالبدور مضيئـــة واذا أضـاء فكـل بـدر مظلـم

لله في وجـه ابن آدم حكمـة يعنو السفيه لهـا ومن يتحـلّم[21]

* * *

(٢٠) الخلو (بكسر فسكون) : الخالي . الهوى (بفتحتين) : الحب والعشق . المتيّم (بصيغة المفعول) الذي عبّده الحب وذلّله .

(٢١) يعنو (ن) يخضع . السفيه : ذو السفه (بفتحتين) : خفة الحلم . وطيش العقل والجهل واصل معناه الخفّة والحركـة والاضطراب . وثوب سفيه : رديء النسج يتحلّم يتكلف الحلم وقـد أراد الحليـم لا المتكلف

كلمة معتبر

أقوى مصيفُ القوم والمربع	فالدار قفر بعدهم بلقع(١)
سارت بنا الأرض الى غاية	لنا ، وللأرض هي المرجع(٢)
ونحن كالماء جرى نابعاً	لكن علينا خفيَ المنبع(٣)
والعلم قد أنكر منهاجنا	ولم يبِن أين هو المهيع(٤)
خرقت ياعلم رداء لنا	كنا ارتديناه ، فهل ترقع ؟ ! (٥)
فَجَعْتَنا يا علم في أمرنا	أمعتِب أنت اذا نجزع(٦)

* المعتبر (بصيغة الفاعل) : المتعظ .

(١) اقوى : خلا ، واقفر ؛ من القواء (بفتحتين) وهو القفر اي الخالي . المصيف (بفتح فكسر) : موضع الاقامة في الصيف المربع (بفتح فسكون ففتح) مكان الاقامة في الربيع البلقع (بفتح فسكون ففتح) : الارض الخالية من كل شيء

(٢) الغاية : النهاية والآخر . للارض (اللام لام الابتداء وهي مفتوحة) . المرجع: مصدر ميمي اي الرجوع والمآب . اراد أن الارض سارت بالناس الى غاية هي الفناء ، وانها هي مرجعهم الاخير ؛ لانهم يدفنون فيها .

(٣) خفي (ع) : استتر ولم يظهر المنبع (اسم مكان) : مخرج الماء . اراد به اصل الحياة .

(٤) انكر : جحد ؛ خلاف عرف . المنهاج الطريق الواضح . ابان : اوضح ، لم يبن : لم يوضح . المهيع (بفتح فسكون ففتح) : الطريق الواسع البيّن . اراد ان العلم الحديث خالف العلم القديم ، ولكنه لم يستطع ان يوضح ويبين طريق الصواب .

(٥) خرق (ن ، ض) شقّ ومزق . الرداء : ما يلبس فوق الثياب كالجبّة والعباءة ارتديناه : لبسناه . ترقع (ف) : تصلح الشق بالرقعة . ان الشاعر بهذا البيت يخاطب العلم الحديث الذي مزّق ثوب العلم الذي كنا تعلمناه ، وساءله : هل يتمكن من ان يرقع هذا الخرق بحقائق علمية تطمئن اليها العقول ؟

(٦) فجعتنا (ف) : او جعتنا ورزاتنا والفجيعة : الرزية معتب (بصيغة الفاعل) واعتب : ازال العتاب بان استجاب له وعمل ما يزيل عتب العاتب فالهمزة في اعتب للسلب . جزع (ع) ضعف فلم يصبر على ما اصابه . اي إنك ، أيها العلم ، فجعتنا بماكنا نعلمه فهل تقوى على ان تزيل عتابنا

لقد طغت حـــيرة أهل النهى	هـــل فيك ياعلم لهـــا مـــردع[٧]
كم نشرب الظنّ فلا نرتــــوي	ونأكل الحـــدس فـــلا نشـــبع[٨]
والناس ، ويـل الناس ، في غفلةٍ	ترتـــع والمـــوت بهـــم يرتـــــع[٩]
والـكون قـــد لاح بمرآتــــــه	للعيش وجـــه شـاحب أسـفع[١٠]
وان في البـــدر لخطبـاً بـــه	في البدر لاحت بقـــع أربـــع[١١]
فالعـين ما يورث حزنـــاً تـــرى	والاذن مـــا يزعجهـــا تسمـــع
والأرض في منقلَب بالـــــورى	والشمس من مشـــــرقها تطلع[١٢]
حتى اذا مـــا بلغت شـــوطهـا	لاحت نجـوم في الدجى تلمـــع[١٣]

اذا اتيناك عاتبين وقد سألت الشاعر عما اراد بهذا البيت والبيتين قبله هل يقصد ان العلم الحديث بعد ان شككنا فيما تعلمناه لم يستطع ان يهدينا الى الحقيقة ؟ قال : نعم . لان العلم الحديث جاء بنظريات في اصل الانسان إلاّ انه لم يقطع فيها ، ولم يأت بما يقنع ، فهو قد خرق ولم يرقع .

(٧) طغت (ن ، ع ، ف) ارتفعت حتى جاوزت القدر والحد الحيرة (بفتح فسكون) التردد والاضطراب . النهى (بضم ففتح) العقل وقد سمي نهى لانه ينهى عن القبيح . المردع (مصدر ميمي) : وردعه عن الشيء (ف): منعه وزجره وكفه اراد إن ذوي العقول اصبحوا في حيرة من امرهم فهل لديك ما ينفي هذه الحيرة ويردّ العقول الى صوابها ؟

(٨) الحدس (بفتح فسكون) التخمين . اراد : إن النظريات العلمية لا تخرج عن حدود الظن والتخمين ، وهي لا تروي من طالبي الحقائق العلمية ظامئاً، ولا تشبع جائعاً

(٩) الويل : حلول الشرّ ، وكلمة عذاب . رتعت الماشية (ف) رعت اي اكلت وشربت في خصب حيث شاءت

(١٠) لاح (ن) : ظهر وبدا الشاحب المتغير من جوع او هزال او سفر الاسفع اللون الاسود المشرب بحمرة

(١١) الخطب (بفتح فسكون) : الامر الشديد يكثر فيه التخاطب والباء في « به » للسببية ، والضمير يرجع الى الخطب اي بسبب هذا الخطب بقع (بضم ففتح) جمع بقعة : القطعة من اللون تخالف ما حولها

(١٢) المنقلب (بصيغة المفعول) التحوّل والتغير يقال قلب الشيء (ض) فانقلب اي حوله وجعل اعلاه اسفله . الورى (بفتحتين) : الخلق

(١٣) الشوط (بفتح فسكون) الجري والعدو مرة الى الغاية . يقال : اجرى فرسه شوطاً او شوطين وبلوغ الشمس شوطها اراد به غروبها الدجى (بضم ففتح) سواد الليل وظلمته .

وهكذا الظلمة تتلو الضيـــــا	والضــوء للظلمــة يستتبــع[١٤]
ونحـن في ذاك وفي هـــذه	بالنــوم واليقظــة نستمتــع[١٥]
مـا بـين مسعود يميت الـدجى	نومـاً ، ومنكود فـلا يهجـع[١٦]
ومسـرع يسـبقه مبطــيءٌ	ومبطـيء يسـبقه مسـرع[١٧]
وشامت يضحـك من حـادث	حلّ بباكٍ قلبـه موجــع[١٨]
لو كان للقسوة عينٌ وقــد	رأتـه كانت عينهــا تدمــع[١٩]
والكلّ في شغْب لهـم دائـم	لم يقلعــوا عنه ، ولن يقلعوا[٢٠]
والمــاء يُمسي وشــلاً تـارة	وحوضــه آونـة متـرع[٢١]
والريح تَجـري وهـي ريدانــة	حيناً ، وحيناً عاصف زعــزع[٢٢]
وبعضهـم تمـرع وديانــه	وبعضهــم واديــه لا يمـرع[٢٣]

* * *

---

(١٤) تتلو : تتبع . يستتبع : يطلب اتباعه . أراد يتبع .

(١٥) نستمتع : ننتفع .

(١٦) المسعود : ضدّ الشقي . يميت الدجى نوماً اي يقضي ليله نائماً مستريحاً . المنكود الذي عسر عيشه . ونكد (ع) : اشتد عسره . فلا يهجع (ف) فلا ينام . والهجوع (بضمتين) نوم الليل

(١٧) يسبقه (ض) : يتقدمه ويجتازه .

(١٨) شمت به (ع) : فرح بمصيبة اصابته. فهو شامت. الموجع (بصيغة المفعول): المصاب بوجع اي بألم ، وسالته عما اراد بهذا البيت والبيتين قبله فقال : اردت هذا التناقض في الحياة .

(١٩) القسوة : اسم من قسا قلبه (ن) : اي صلب واشتدّ وغلظ .

(٢٠) الشغب (بفتح فسكون) : تهييج الشر ، وإثارة الفتن والخصام . واقلعوا عن الشيء : تركوه

(٢١) الوشل (بفتحتين) : الماء القليل . التارة . المرة . الحوض : مجتمع الماء. مترع (بصيغة المفعول) : ملآن .

(٢٢) الريدانة (بفتح فسكون) اللينة الهبوب . عصفت الريح (ض) اشتد هبوبها فهي عاصف وعاصفة . الزعزع (بفتح فسكون ففتح) : ريح شديدة الهبوب تزعزع الاشياء اي تحركها بشدة

(٢٣) مرع الوادي (ك،ع) ، وأمرع : أخصب بكثرة الكلأ (العشب) . الوديان

قـــد يحسب الانســـان آمالـــه	والموت مصـــغٍ نحوه يسمـــع[٢٤]
حتى اذا أكمـــل حسبانهــــا	وافاه مـــا ليس لــــه مدفـــع[٢٥]
فخرّ للجنب صريعـــاً بـــــه	وأي جنبٍ ما لــــه مصــــرع[٢٦]
وظل فوق الأرض فـــي حالـــةٍ	يزوّر عنهـــا الحسب الأرفـع[٢٧]
لا تعمل الأقـــلام في كَفـــه	وكـــان من قبلُ بهـــا يصـدع[٢٨]
ولم تعد تقطع أسيافــــــــه	من بعد مـــا كان بهـــا يقطـع
فاستُلّ، مثل السيف، من مُطرَف	طـرائق الوشي بـــه تلمـع[٢٩]
ولُفّ في ثوب لــــه واحـــدٍ	ليس له رقم ولا ميـــــــدع[٣٠]

(بضم فسكون) جمع الوادي وهو كل منفرج بين الجبال والآكام يكون منفذاً للسيل من ودى الشيء (ض) اذا سال وجرى .

(٢٤) يحسب (ن) يعدّ ويحصي . الآمال جمع الامل وهو ما يترقبه الانسان ويرجوه . واكثر ما يستعمل فيما يستبعد حصوله مصغٍ (بصيغة الفاعل) . واصغى اليه : مال بسمعه والاصغاء : حسن الاستماع

(٢٥) الحسبان (بضم فسكون) : الحساب والاحصاء . وافاه : أتاه . المدفع (مصدر ميمي) ودفع الشيء (ف) : نحاه بقوة وازاله . ودفع عنه الاذى : حماه منه . والذي ليس له مدفع اراد به الموت .

(٢٦) خرّ البناء (ض،ن) سقط من علو الى اسفل . الجنب (بفتح فسكون): الجانب والشق. الصريع المصروع ؛ فعيل بمعنى مفعول. .أي استفهامية. وصرعه (ف) : طرحه على الارض . وخرّ للجنب صريعاً اي مات .

(٢٧) ظل (ع) : دام ، بقي يزورّ : يميل ، وينحرف ، ويعدل اراد يتكر الحسب (بفتحتين) : ما يعد من مفاخر الآباء ومآثرهم ، وما ينشئه الرجل لنفسه من الرفعة والشرف . الارفع . صفة للحسب . وخلاصة المعنى : ان حسب الانسان ومفاخره تنكر تلك النهاية المؤلمة وتأبى ذلك المصرع المحـــزن .

(٢٨) صدع (ف) . أصل معناه شق . وصدع بالحق : بينه وتكلم به جهارا. وهذا ما اراده الشاعر

(٢٩) استلّ (بالبناء للمجهول) انتزع واخرج . المطرف (بضم أوله وكسره فسكون ففتح) : رداء من خز . الطرائق : خطوط تنسج في الثوب لتنميقه وتزيينه الوشي : النقش وزناً ومعنى

(٣٠) الرقم : الوشي وزناً ومعنى . الميدع (بكسر فسكون ففتح) : الصوان ؛ وهو

واهـاً لـه ثـوب البـلى انـه	يبـلى مـع الجسـم ولا ينزع[٣١]
ودُسّ حيث الأرض أمست لـه	ملحودة ضاق بهـا المضجـع[٣٢]
حيث البـلى يرميـه حتى اذا	لم يبق في قـوس البـلى منزع[٣٣]
خـالط ترب الأرض جثمانـه	مطحونـة منه بهـا الأضلـع[٣٤]
لله دَرّ المـوت مـن خطـةٍ	فيها استوى ذو العيِّ والمِصقع[٣٥]
يخـون فيها القـولُ منطيقـه	كمـا تخـون البطـلَ الأَدرع[٣٦]
ما أقـدر المـوت فمن هـوله	لم ينجُ لا كسرى ولا تُبَّـع[٣٧]

الوعاء الذي تصان فيه الثياب وتحفظ . أراد : ان لباس الميت ـ وهو الكفن ـ لا نقش فيه ولا تنميق . ولا صوان له يحفظ فيه ؛ لانه يلبس ولا ينزع ؛ كما اوضحه في البيت التالي .

(٣١) واهاً له : كلمة تعجب من طيب كل شيء اي ما اطيبه . البلى (بكسر ففتح): العدم والتقرب الى الفناء . يبلى (ع) : يرث ويتقرب الى الفناء .

(٣٢) دس (بالبناء للمجهول) : ادخل ، ودفن ، واخفي ملحودة : حفرة فيها لحد . المضجع (بفتح فسكون ففتح) : محل الضجوع (بضمتين) وهو وضع الجنب على الارض او نحوها .

(٣٣) المنزع (بفتح فسكون ففتح) النزوع الى الغاية . ونزع في القوس (ض) مدّها . وقولهم : لم يبق فيالقوس منزع اي مدت الىآخر ما يمكن ان تمد. والمراد ان الامر بلغ غايته ومنتهاه .

(٣٤) الجثمان (بضم فسكون) : الجسم . الاضلع . (بفتح فسكون فضم) : جمع الضلع (بكسر الضاد وفتح اللام وسكونه) : العظم المنحني من عظامالقفص الصـدري .

(٣٥) الدر (بفتح فراء مشددة) : اللبن . ودرّ اللبن (ض،ن)كثر وجرى وسال. ويقـال في التعجـب لله درّك اي لله مـا بـدا منـك من خـير ، او لله صالح عملك . الخطّة (بضم فطاء مشـدّدة) : الحالة والامر استوى: تساوى . العيّ (بكسر فياء مشـدّدة) : العجز عن احكام الكلام . المصقع (بكسر فسكون ففتح) : البليغ الذي يتفنن ويبدع في القول . ومنهخطيب مصقع ؛ وهو الذي لا يرتج عليه ولا يتتعتع .

(٣٦) خانه (ن) : غدر به ونقصه المنطيق (بكسر فسكون فكسر) البليغ الادرع (بفتح فسكون فضم) : جمع الدرع وهو ثوب منسوج من زرد الحديد يلبس في الحرب يتقى به السلاح

(٣٧) ما أقدر الموت . صيغة تعجب من قدرة الموت . الهول (بفتح فسـكون)

يا رافع البنيـــان كم للـــردى	من سلّم يدرك مـــا ترفـــع[٣٨]
وياطبيب القوم لا تؤذِ هـــم	ان دواء المـــوت لا ينجـــع[٣٩]
لا بـــد للمغـــرور من منـــدَم	بالعضّ تدمـــى عنـــده الاصبع[٤٠]
وما عســى تغني وقـــد حشرجت	ندامـــةٌ ليست إذاً تنفـــع[٤١]
يا بُرقُـــع الخلقـــة واهاً لمـــا	فيـك وآهـــاً منـــك يا برقـــع[٤٢]
قـد زاغت الأبصـــار فيـما تـرى	إذ فـــات عنها سرّك المـــودع[٤٣]
وليس في الامكـان عنـــد النهـى	أبـدعُ ممّـــا خلـــق المبـــدع[٤٤]

* * *

الفزع والخوف . لم ينج (ن): لم يخلص . كسرى : اسم ملك الفرس .
تبّع (بضم ففتح الباء المشدّدة) اسم ملك اليمن

(٣٨) كم خبرية بمعنى كثير . الردى (بفتحتين) الهلاك والموت السلّم (بضم ففتح اللام المشدّدة) : الدرج الذي يصعد به الى الاماكن العالية أدركه : طلبه فلحقه .

(٣٩) نجع الدواء (ف) : نفع وظهر اثره .

(٤٠) لابد من الشيء : لا محيد عنه ولا مناص . المغرور : المخدوع وزناً ومعنى . المندم : مصدر ميمي اي الندامة . وندم على ما فعل (ع) : أسف ، وحزن، وفعل شيئاً ثم كرهه . دمي الجرح (ع) : خرج منه الدم ولم يسل .

(٤١) فاعل حشرجت الروح المفهومة من سياق الكلام والحشرجة . الفرغرة وزناً ومعنى وندامة فاعل تغنى

(٤٢) البرقع (بضم فسكون فضم) : ما تستر المراة به وجهها وقد استعاره لخفاء سرّ الخلقة آهاً : كلمة تأسف

(٤٣) زاغت الابصار (ض) : كلّت ، واضطربت وانحرفت عن مستوى النظر المودع (بصيغة المفعول) : المصون ، المحفوظ . اراد بهذا البيت والذي قبله ان سر الحياة والخلقة محجوب ببرقع عن الناس فلم يستطيعوا ان يعرفوا كنه الحياة وحقيقتها . وقد اتم المعنى في البيت التالي .

(٤٤) المبدع (بصيغة الفاعل) : الخالق ابداعاً . اي على غير مثال سابق . وحول هذا المطلب تراجع الكونيات ، والفلسفيات ، والمراثي .

ماوراء القبر

متى تطلق الأيامُ حريةَ الفكرِ | فينشط فيها العقل من عقلة الأسر[1]
ويصدع كلٌ بالحقيقة ناطقاً | ويترك ما لم يدر منها لمن يدري[2]
أرانا إذا رمنا بيان حقيقة | عُزينا ، معاذ الله ، فيها إلى الكفر[3]
جهلنا أشدّ الجهل آخر عمرنا | كما قد جهلنا قبله أوّل العمر
هما ساحلا بحر من العيش مائج | ففي أيّ أمر نحن بينهما نجري[4]
ومن أين جئنا أم إلى أين قصدُنا | وفي أيّ ليل من تشككنا نسري
كأنّا أتينا والمعيشة لجّة | لنعبر ، والأعمار جسر ، الى القبر[5]
وماذا وراء القبر مما نريده | وهل من مَدىً بعد العبور على الجسر[6]
تسائلني نفسي وللموت صولة | ألا : هل لكسر الموت ويحك من جبر[7]
لعلّ حياة المرء ليلٌ ستنجلي | غياهبه من سكرة الموت بالفجر[8]

---

(١) متى : اسم استفهام عن الزمان . اطلقه : سرّحه وخلاّه . العقلة (بضم فسكون) : ما يعقل به كالقيد والعقال . وعقل البعير (ض) : ثنى وظيفه مع ذراعه فشدهما بحبل (هو العقال بكسر ففتح) الاسر القيد وزناً ومعنى . وينشط من عقلة الاسر (ض) : يخرج منها . اما نشط بمعنى اسرع وخف ، وطابت نفسه للعمل فذاك من باب (ع)

(٢) يصدع بالحقيقة (ف) يبينها ويتكلم بها جهارا

(٣) رمنا (ن) : أردنا . عزينا (بالبناء للمجهول) : نسبنا . المعاذ (بفتحتين) : الملجأ ومعاذ الله اي الجأ الى الله

(٤) المائج : المضطرب .

(٥) اللجة (بضم فجيم مشدّدة) : معظم الماء

(٦) المدى (بفتحتين) الغاية والنهاية . أراد : اذا كان عمر الانسان جسراً على بحر الحياة يعبر عليه الى قبره فهل بعد عبوره غاية يصل اليها ؟ .

(٧) الصولة (بفتح فسكون) الوثبة ، والسطوة ، والقهر ويحك (بفتح فسكون) : كلمة ترحم وتوجع .

(٨) الغياهب (بفتحتين) : جمع الغيهب (بفتح فسكون) الظلام . السكرة (بفتح فسكون) . وسكرة الموت : شدته وغشيته ، «من» لبيان الجنس . وفي الكلام تقديم وتاخير . اصله بالفجر من سكرة الموت

فان كان ذا حقاً فان حياتنا كما قيل ستر والردى كاشف الستر[9]

وقد قيل : إن الروح تبقى فهل لها عروج الى الأعلى، الى الأنجم الزهر[10]

وهل تعرف الجثمان بعد عروجها فتمكث منه في السماء على ذُكر[11]

إذا أرضنا كانت سماء لغيرها فما من عروج بل نزول إلى القعر[12]

وهل عرجت أرواح من في عطارد إلى الأرض أم هذا الكلام من الهذر[13]

خيال به رحنا نعلّل أنفساً هزأن به لما رجعن إلى الحجر[14]

وشبّه بالنهر الحياةَ معاشر فمنبعه في رأيهم قدم الدهر[15]

ولكنّهم أعيا عليهم مصبه وإن رجموا بالظن في منبع النهر[16]

---

(٩) الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت .

(١٠) العروج : الصعود وزناً ومعنى . الانجم (بفتح فسكون فضم) : جمع النجم . الزهر (بضم فسكون) : البيض ، المشرقة .

(١١) الجثمان (بضم فسكون) : الجسم تمكث (ن) : تقيم الذكر (بضم فسكون) : التذكر . يتساءل الشاعر في هذا البيت والذي قبله عن بقاء الروح بعد مفارقة الجسد ؛ وهل تعرج الى السماء كما يقولون ؟ وعلى تقدير بقائها وعروجها فهل تذكر الجثمان الذي حلت فيه ؟ ان هذه الاسئلة يقف العقل البشري عاجزاً عن الاجابة عنها .

(١٢) القعر (بفتح فسكون) : من كل شيء نهاية اسفله .

(١٣) عطارد (بضم العين ، وكسر الراء) : احدى السيارات من الكواكب . الهذر (بفتح فسكون) : مصدر هذر في منطقه (ض ، ن) هذى أى تكلم بما لا ينبغي . أراد بهذا البيت والذي قبله ان الارض التي نحيا عليها كوكب من الكواكب السيارة التي تدور حول الشمس . وعلى هذا يصح ان يقال : ان ارضنا سماء لغيرها من الكواكب . اذن لم يبق للعروج معنى سوى الانتقال من سماء الى سماء اخرى . وعندئذ ينقلب العروج الى النزول . ولو فرضنا ان في عطارد خلقاً مثلنا فهل تعرج روح من يموت منهم الى الارض التي هي سماء بالنسبة الى عطارد ؟

(١٤) خيال (بفتحتين) أي هذا كله خيال . والخيال : الظن والوهم ، وما تشبه لك في اليقظة والمنام من صورة نعلّل : نشغل ونلهي . هزأ به (ف، ع): سخر منه . رجعن (ض) . الحجر (بكسر فسكون) : العقل .

(١٥) المعاشر : جمع المعشر (بفتح فسكون ففتح) الجماعة من الناس . القدم (بكسر ففتح) : مصدر قدم الشيء (ك) : مضى على وجوده زمن طويل .

(١٦) اعيا عليهم : أعجزهم رجّموا : تكلموا بالظن وبما لا يعلمون .

يا ليت شعري أين ينصبّ جارياً | أعوداً لبدء أم إلى غاية يجري[17]
لعمرك ما هذي الحياة وما الذي | يُراد بنا فيها من الخير والشر[18]
نحاول علماً بالحياة وإنّ ذا | مَنوط إلى ما ليس يدرَك بالفكر[19]
ونسلُك منها في مجاهل قفرة | فنخرج من قفر وندخل في قفر[20]
على أننا نَمضي إلى أمر ربنا | كما أننا آتون من ذلك الأمر

* * *

(17) يا : حرف نداء والمنادي محذوف . ليت شعري : ليتني شعرت اي علمت. يقول : اذا كانت الحياة نهراً ـ كما شبهها جماعة من الناس ـ اهو يجري جرياناً دورياً عائداً الى بدئه دون انتهاء لجريانه أم هو يجري الى غاية معينـة ؟ وما هي تلك الغاية ؟ ان العقل ليقف صامتاً لا يحير جواباً

(18) لعمرك : اللام للقسم . وعمر (بفتح فسكون فضم) : مصدر عمر (ن،ع) : طال عمره . والمعنى هو القسم بالحياة والبقاء . تقول لعمرك اي اقسم بحياتك وبقائك .

(19) منوط (اسم مفعول) : معلق . يدرك (بالبناء للمجهول) . وادرك الشيء: لحقه ووصل اليه وناله .

(20) سلك الطريق (ن) دخله وذهب فيه . المجاهل جمع المجهل (بفتح فسكون ففتح) : الفلاة التي لا يهتدي فيها السالك الى سبيله لخلوها من العلامات التي تهدي وترشد . القفر (بفتح فسكون) : الخالي .

حقيقتي السلبية

أُحبّ صراحتي قولاً وفعلاً ... وأكره أن أميل الى الرياء[1]
فما خادعت من أحدٍ بأمرٍ ... ولا أضمرت حَسواً في ارتغاء[2]
ولست من الذين يرون خيراً ... بابقاء الحقيقة في الخفاء
ولا ممّن يرى الأديان قامت ... بوحيٍ مُنزلٍ للأنبياء
ولكن هنّ وضع وابتداع ... من العقلاء أرباب الدهاء[3]
ولست من الألى وهموا وقالوا ... بأن الروح تعرج للسماء[4]
لأن الأرض تسبح في فضاء ... وما تلك السماء سوى الفضاء
ولست من الذين يرون فخراً ... لمفتخرٍ باهراق الدماء[5]

---

(١) الصراحة الوضوح والخلوص من الالتواء. وصرح الشيء (ك) : صفا وخلص من الشوائب . وصرح فلان الامر (ف) : بينه واظهره . والقول الصريح : الواضح الذي لا التواء فيه ، ولا يحتاج الى تأويل . الرياء (بكسر ففتح) : فعل المرء الخير متظاهرا لكي يراه الناس .

(٢) خادعت بمعنى خدعت فلاناً (ف) : اردت به المكروه من حيث لا يعلم « من » في قوله : من احد زائدة ؛ واصل الكلام فما خادعت أحداً . أضمرت الامر : أخفيته . واضمر في نفسه امراً : عزم عليه بقلبه . الحسو (بفتح فسكون) الشرب جرعة بعد جرعة . والارتغاء : شرب الرغوة (بتثليث الراء وسكون الغين) ما يعلو اللبن عند حلبه ، وفي المثل : « فلان يسر حسواً في ارتغاء » اي يتظاهر بأنه يشرب الرغوة إلا انه في الحقيقة يشرب اللبن ؛ لان الرغوة تنحسر عند الشرب فيشرب اللبن . وهذا المثل يضرب لمن يظهر امرا ويريد غيره .

(٣) الابتداع : مصدر ابتدع الشيء احدثه وانشأه على غير مثال سابق . أرباب : جمع ربّ بمعنى صاحب . الدهاء (بفتحتين) : العقل ، وجودة الرأي ، والتبصّر في الامور .

(٤) الالى : الذين . وهم في الحساب (ع) : غلط وسها . تعرج (ن) : تصعد . (تراجع قصيدة ما وراء القبر) .

(٥) اهراق الدماء : صبّها وسفكها يخالف الشاعر من يسبغون العظمة على الذين أثاروا الحروب وسفكوا الدماء ولا يرى لهم بما فعلوا فخراً يفخرون به ، بل يرى العظماء اولئك الذين يقومون بأعمال نافعة عامة تنهض بالبشر الى مستوى عال في الحياة .

ولا ممّن قد ارتبطوا بماضٍ فعاشوا ينظرون إلى الوراء[٦]

ولا ممّن يرى للناس حكماً سوى الحكام أرباب القضاء[٧]

ولا ممّن تودّد في حضور وعند الغيب جاهر بالعداء[٨]

ولا ممّن يرى الأنساب ممّا يمتّ به الأنام إلى العلاء[٩]

ولا ممّن إذا وُبِئوا استعاذوا بتمتمة الدعاء من الوباء[١٠]

ولا من معشر صَلَّوْا وصاموا لما وُعِدوه من حسن الجزاء[١١]

ولا ممّن يرون الله يجزي على الصلوات بالحور الوضاء[١٢]

---

(٦) اراد بهذا البيت ان ينفي عنه الرجعية ؛ لان الرجعيين ينظرون في حياتهم الى الماضين فكأنهم قد خلقت لهم عيون في اقفائهم فلا ينظرون إلاّ الى الوراء (تراجع قصيدة نحن الماضي)

(٧) أي لا يرى ان يحكم في الناس سوى حكام القضاء الذين يقضون بين الناس ويحكمون بينهم بأحكام الشرائع والقوانين

(٨) تودّد : تحبّب العداء (بكسر ففتح) : مصدر عاداه خاصمه وصار له عدواً وجاهره بالعداء : اظهره وكاشفه به .

(٩) متّ بقرابته الى فلان (ن) وصل وتوسّل . العلاء (بفتحتين) الرفعة والشرف ينكر الشاعر في هذا البيت شرف النسب ، ويرى شرف الانسان بأعماله (تراجع قصيدة مثنيات شعرية)

(١٠) وبئوا (بالبناء للمجهول) : اصابهم الوباء (بفتحتين) وهو كل مرض عام فاش كالطاعون والهيضة . استعاذوا : اعتصموا ولجؤوا . تمتم الرجل : عجل بالكلام فلم يدعك تفهمه . واصل معنى التمتمة التردد في التاء والميم . والرجل تمتام . وينكر في هذا البيت تأثير الدعاء في شفاء المرضى ، ودفع الوباء .

(١١) وينكر بهذا البيت العبادة طلباً للجزاء الحسن ؛ ويرى انها يجب ان تكون كعبادة ابي العلاء الذي يقول :

واعبد الله لا ارجو مثوبته لكن تعبّد تعظيم وإجلال

(١٢) يجزي (ض) يكافيء ويثيب . الحور (بضم فسكون) جمع الحوراء (بفتح فسكون) : البيضاء من النساء مع الحور (بفتحتين) : وهو شدة بياض بياض العين وشدة سواد سوادها . الوضاء (بكسر ففتح) : اراد اللواتي جمعن الحسن الى النظافة . والحور اللائي يقصدهن هن اللواتي وعد بهنّ المتقون في الجنة .

ولا ممّن يـــرى الأشـياء تَفنَى بحيث تكون من عَـدَم هـــواء[١٣]

ولكن هنّ في جمـع وفـــرق تبدّلُ منهمـــا صوَر البقـــاء[١٤]

ولست مـن الذين يـرون فضـلاً كبيراً للرجـــال عـلى النســاء

ولـــكن دالت الأيـــام حتـــى تهـــاون هـــؤلاء بهـــؤلاء[١٥]

* * *

(١٣) فني الشيء (ع) : باد وانتهى وجوده . الهواء : الخلو والفراغ اراد ان الفناء انما هو للاعراض لا للجواهر وقد اوضح رايه في البيت التالي

(١٤) الجمع (بفتح فسكون) : مصدر جمع الشيء (ف) : ضم بعضه الى بعض. الفرق (بفتح فسكون) : مصدر فرقه (ن،ض) : فصل بعضه عن بعض . تبدل : مضارع حذفت احدى تاءيه ، والاصل تتبدل .

يشير في هذا البيت والذي قبله الى بقاء المادة وعدم فنائها . (تراجع قصيدة نحن على منطاد .)

(١٥) دالت الايام (ن) : دارت وتغيرت من حال الى حال . تهاون به : احتقره واستخفّ به . وهان فلان (ن) : ذلّ وحقر ، وضعف وسكن .

الحقيقة المطلقة

ما للحقيقـة مـن بدايـه ° كـلاّ وليس لهـا نهايـه[١]

هي عنـد أربـاب العقـو ل أجـلّ من حَـدّ وغايـه[٢]

خَفيَت ولـكن كـم وكـم ظهـرت لهـا في الكون آيـه[٣]

كَـم راح مرفوعـاً لهـا فـوق الربـا عـلَم ورايـه[٤]

هـي فـي مقـام ظهورهـا كالشـمس تحجبهـا غيايـه[٥]

ما بـين أعـين مـن يَـرو ن وبينهـا إلاّ شـوايه[٦]

---

* انشدها الشاعر في حفلة الادباء التي اقيمت مسـاء ٢٢ أيـار سنة ١٩٣٢ لشاعر الهند (طاغور) حين زار بغداد .

(١) الحقيقة التي يقصدها هي الذات الإلهية كما تقتضيها نظرية وحدة الوجود التي لم يجد الشاعر محيصا من الايمان بها بعد بحث وتفكير . وقد أدى ايمانه هذا الى الاعتقاد بان التصوف اسلامي محض ، وانه فكرة مجزدة لا علاقة لها بالزهد والعبادة والتقشف ، وان الصوفيين هم فلاسفة الاسلام الدين لا يرون في الكون باطلا ، والذين تساوت عندهم المعاني المتضادّة . واذا تطلبت المزيد والايضاح فارجع الى كتابه « رسائل التعليقات » كلا: كلمة ردع وزجر . أما البداية والنهاية فقد قال عنهما : « إنه (أي الله) هو السرمديّ اللانهائي الذي ليس له بداية وليس له نهاية (ص ١٢ ـ رسائل التعليقات ـ الطبعة الاولى)

(٢) ارباب : اصحاب . جمع ربّ اجلّ : اعظم الحد والغاية : اصطلاحان منطقيّان ؛ فالحد أي التعريف هو القول الدال على ماهيّة الشيء ، والغاية هي مالاجله وجود الشيء .

(٣) خفي الشيء (ع) : استتر ولم يظهر . كم : خبرية بمعنى كثير الآيـة : العلامة والمعجزة .

(٤) الربا (بضم ففتح) : جمع الربوة وهي ما ارتفع من الارض . العلم والراية كلمتان مترادفتان .

(٥) تحجبها (ن) : تسترها الغياية (بفتحتين) كل ما أظل الانسان من فوق راسه كالسحابة ، والغبرة ، والظل

(٦) الشواية (بضم ففتح) : القليل من الكثير كالقطعة من الشاة وقد أراد بها البعد القليل .

فلو انجلت غفلاتنا ... لتكشّفت عنّا العمايه[7]

هي منظر فيه الجلا ... ل ، ومخبر فيه الكفايه[8]

هي في الطبيعة تستفيـ ... ض على الوجود لها جرايه[9]

هي في الضياء وفي الظلا ... م ، وفي المسير وفي السرايه[10]

هي في الفضيلة والفضو ... ل ، وفي النقيصة والزرايه[11]

هي في اللباب وفي القشو ... ر ، وفي الحثالة والنفايه[12]

هي في السلام وفي الحرو ... ب ، وفي الهوادة والنكايه[13]

هي كلّ ما شكت الشكا ... ة وكل ما بعث الشكايه[14]

هي في الرُماة إذا رمَوْا ... وهي الاصابة في الرمايه

هي في العفاة وفي العفا ... ء وفي الجناة وفي الجنايه[15]

---

(٧) انجلت : وضحت . العماية (بفتحتين) : الغواية واللجاج . والغواية (بفتحتين) : الانهماك في الجهل والامعان في الضلال ، واللجاج (بفتحتين) التمادي في العناد اي ملازمة الفعل المزجور عنه .

(٨) المخبر (بفتح فسكون ففتح) : الباطن (خلاف الظاهر) وهو محلّ اختبار الشخص لمعرفة حقيقة خلقه وسلوكه . الكفاية : ما يحصل به الاستغناء عن غيره .

(٩) تستفيض : تنتشر الجراية (بكسر ففتح ، وبفتحتين) الجاري من الوظائف (الراتب) والمراد الشيء المستمر الدائم

(١٠) السراية (بكسر ففتح) : مصدر سرى الركب (ض) سار عامة الليل

(١١) الفضول (بضمتين) جمع الفضل (بفتح فسكون) الزيادة وقد استعمل الجمع استعمال المفرد فيما لا خير فيه . الزراية (بكسر ففتح) : مصدر زرى عليه عمله (ض) : عابه وعتب عليه .

(١٢) الحثالة (بضم ففتح) : الرديء من كل شيء . وما يسقط من كل ذي قشر عند تنقيته كالشعير والتمر وامثالهما . النفاية (بضم ففتح) : رديء كل شيء وبقيّته ونفى الشيء (ض) : نحّاه وازاله

(١٣) الهوادة (بفتحتين) اللين والرفق النكاية (بكسر ففتح) مصدر نكى العدو (ض) اوقع به وقهره بالقتل والجرح

(١٤) بعث الشكاية (ف) : أثارها وهيجها . الشكاة (بضم ففتح) : جمع الشاكي .

(١٥) العفاة (بضم ففتح) : جمع العافي وهو الضيف او كل طالب فضل ورزق .

هي في الغيـــاض وفي الريـــــا	ض ، وفي الراشـــــة والجدايه[١٦]
هي في المغـــــاني والمبـــــا	ني والبنـــاة ، وفي البنايـــه[١٧]
هـي في الغبـــــاوة والذكـــــا	ء ، وفي الشـــفاعة والوشايــه[١٨]
هي في المـــــلاح وفي القبـــــا	ح ، وفي الرشـاد وفي الغوايـه[١٩]
وإلى الحقيقـــــــة تنتهـــــي	طـــرق الضـــلالة والهدايـــه
هي من يمـــوت ومـــن يعيـــ	ش ، وكـــل قابلـــة ودايـــه[٢٠]
هي كـــلّ مـــا وعت العقـــو	ل ، وكـــل مـا روت الروايـه[٢١]
منهـــا الفنـــا وبهـــا البقـــا	ومـــن الفنـــاء هي الوقايـــه[٢٢]

العفاء (بفتحتين) : مصدر عفا المنزل (ن) : زال وانمحى . وعفته الريح : محته ودرسته بان علته وغطت عليه . الجناة (بضم ففتح) : جمع الجاني: المذنب . الجناية (بكسر ففتح) الذنب .

(١٦) الغياض (بكسر ففتح) جمع الغيضة (بفتح فسكون) : الشجر الملتف النابت في مفيض ماء . الرياض : جمع الروضة : الحديقة، والارض المخضرة بانواع النبات والزهر . الجداية (بفتحتين ، وبكسر ففتح) : الذكر والانثى من أولاد الظباء اذا بلغ ستة اشهر وعدا وتشدد .

(١٧) المغاني : المنازل وزناً ومعنى . جمع المغنى (بفتح فسكون ففتح) البناة (بضم ففتح) : جمع الباني .

(١٨) الغباوة (بفتحتين) : قلّة الفطنة . الذكاء : سرعة الفطنة والفهم . الشفاعة: المعاونة ، والتوسل بوسيلة او ذمام . الوشاية (بكسر ففتح) النميمة والسعاية ؛ وهما اشاعة الكلام للافساد ووقوع الفتنة .

(١٩) الملاح : جمع المليحة . القباح : جمع القبيحة . الرشاد : الصلاح والهداية. الغواية (بفتحتين) اسم من غوى الرجل (ض) : انهمك في الجهل وامعن في الضـلال .

(٢٠) القابلة : التي تستقبل الوليد عند الولادة . الداية : الظئر وهي التي تعطف على غير ولدها وترضعه .

(٢١) وعى الحديث (ض) حفظه وتدبّره .

(٢٢) الوقاية (بكسر ففتح) : مصدر وقى الشيء (ض) : صانه عن الاذى وحماه والوقاية (بتثليث الواو) ما يوقى به الشيء ويحفظ . والفنـاء والبقـاء ممدودان وقد قصرهما لضرورة الوزن

ليس الوجـــــود لغيرهـــــا	إلاّ خيـــــالاً في مرايــــه[٢٣]
وإذا نظـــــرت الكائنـــــا	ت بأسرهـــا فهـــي السـنايه[٢٤]
إني أرى ســـــر الحقيـــــ	قة كائنـــــا في اللانهايـــــه[٢٥]
وأرى الوجـــود ، وإن تعـــدّ	د ، واحـــداً عنـــد الدرايـــه[٢٦]

* * *

فاليـــــك يـا « طاغـــور » جئـ	ت عـــن الحقيقـــة بالحكايـــه
أنت الـــذي قـــال الحقيـــ	قـــة بالصراحـــة والكنايـــه[٢٧]
مـا أخطـــأتْ ســـنن العـــلا	إذ هذّبتـــك يـــد العنايـه[٢٨]
لا زلـــت مشــمـول الجنـــا	ب مـن من الحقيقـة بالرعايـــه[٢٩]

* * *

---

(٢٣) المراية (بكسر ففتح) المرآة

(٢٤) السناية (بكسر ففتح) يقال : أخذت الشيء بسنايته وصنايته اي كله .

(٢٥) وحول اللانهاية قال الشاعر في كتابه « رسائل التعليقات »

« فالواجب هو ذات الله ، وهو الوجود الكلّي المطلق اللانهائي »

(٢٦) الدراية (بكسر ففتح) العلم

(٢٧) الصراحة : الوضوح والخلوص من الالتواء . والكلام الصريح الواضح الذي لا التواء فيه ولا يحتاج الى تأويل الكناية : مصدر كنى عن كذا (ض،ن) : تكلم بما يستدل على المكنيّ عنه ولم يصرح كقولك : سعد نظيف اليد كناية عن عفته وامانته .

(٢٨) اخطأت : حادت عن الصواب . السنن (بفتحتين) : أصل المعنى : الوجه من الارض . وسنن الطريق : نهجه ووجهته . وقولهم : تنح عن سنن الطريق وسنن الخيل اي عن طريقها هذّبتك طهرت أخلاقك مما يعيبها اي جعلت منك رجلاً كاملاً بعيداً عما يشينه ؛ مأخوذ من تهذيب الشجر وهذب الشجرة نقاها وأصلحها العناية اراد بها العناية الإلهيــة . وعنى الله به (ض) حفظه .

(٢٩) مشمول (اسم مفعول) . وشمله (ن،ع) عمه الجناب : الناحية والكنف . الرعاية : الملاحظة والحفظ

بين الروح والجسد

أرى للروح بالبدن اتّصالاً ... خَفيّاً لا تبين له رسوم[1]

تطيف به الهواجس شاعرات ... وتعجز عن حقيقته الفهوم[2]

فان الروح للجثمان تلو ... به منها ومنه بها وسوم[3]

يتم كلاهما هذا بهذا ... كذلك تمّ أمرهما القويم[4]

فلا جسد يقوم بغير روح ... ولا روح بلا جسد تقوم[5]

هما متلازمان فما لكلٍّ ... بغير قرينه أبداً لزوم[6]

لذلك كانت الأرواح منا ... بحيث تهي إذا وهتِ الجسوم[7]

ولست أظنّ أن الروح تبقى ... إذا مُحيت من الجسد الرسوم

وربَّتَما يكون لها دوام ... ولكنْ غير شاعرة تدوم[8]

---

* نشرت في العدد السابع من جريدة « البلاد » الصادر في اول تشرين الثاني سنة ١٩٢٩

(١) خفياً : مستتراً ، متوارياً . تبين (ض) : تظهر وتتضح. الرسوم (بضمتين): جمع الرسم : الأثر اللاحق بالارض من الديار بعد أن عفت . اراد بالرسوم العلامات والظواهر .

(٢) أطاف بالشيء : المّ به ، واحاط به ، ودار حوله . الهواجس جمع الهاجس : ما وقع في النفس من خاطر . الفهوم (بضمتين) : جمع الفهم ؛ مصدر فهم الشيء (ع) : علمه وعرفه بقلبه . أراد ان الخواطر النفسية تشعر بهذا الاتصال ولكن الادراك يقصر عنه ويعجز

(٣) الجثمان (بضم فسكون) : الجسم . التلو (بكسر فسكون) : ما يتبع الشيء ويتلوه الوسوم (بضمتين) : جمع الوسم : العلامة .

(٤) تمّ الشيء (ض) : كمل القويم (بفتح فكسر) : المعتدل ، والحسن القامة. اراد به المستقيم

(٥) يقوم : يدوم ويثبت

(٦) القرين (بفتح فكسر) المقارن ، المصاحب .

(٧) وهى الجسم (ض) : ضعف واسترخى

(٨) رُبَّتَما : حرف جر يفيد التقليل هنا . وقد اشار الشاعر بهذا الحرف الى ضعف قوله ببقاء الروح بعد انحلال الجسد ، ثم استدرك فقال : « ولكن

وما هبطت من الخضـــراء لــكن	من الغبــراء أنبتهــا الحكيــم[٩]
وأمــا هــذه الأجســام منــا	فتبنيهــا المآكــل والطعــوم[١٠]
وتُرويهــا المشـــارب والمحاسي	وتذويهــا اللوافــح والسـموم[١١]
ويُوهِنهـا التقشّف والتضنّـي	ويحســنها التــرّف والنعـيم[١٢]

غير شاعرة تدوم » اي انها على تقدير بقائها لا تشعر : لا بحالتها التي هي عليها ، ولا بما كانت عليه مع الجسد .

(٩) هبطت (ض) : نزلت . الخضراء : السماء . الغبــراء : الارض اراد ان الروح ارضية كالجسد لا سماوية ؛ فكما ان الجسد انبته الله (الحكيم) من الارض كذلك الروح انبتها منها . وقد خالف ابن سينا في قوله :

هبطت إليـك من المحـل الأرفـــع
ورقـــــاء ذات تعـــزّز وتمنّــــع

وهنا طلبت الى الشاعر مزيد ايضاح وتفصيل لآرائه التي اجملها في هذه الابيات من القصيدة فأجاب بما نصّه :

« احسن مثال اوضح به المعنى الذي اردت تصويره في هذه الابيات هو البطرية التي تؤلف من اجزاء معلومة فتتولد فيها الكهرباء ؛ فان القوة الكهربائية في البطرية بمثابة الروح في الجسد . فكما ان البطرية لا يتم كيانها إلاّ بالكهرباء أي بمجموع الاجزاء المولدة للكهرباء كذلك الكهرباء لا يتم كيانها إلاّ بهذا المجموع المولد لها . وأستدل على كون الروح قائمةبالجسد، وان الجسد هو قوامها وبه كيانها بضعف الروح عند ضعف الجسد وبقوتها عند قوته . وهذا يؤدي الى ان الروح لا تبقى عند انحلال الجسد ؛ كما ان الكهرباء لا تبقى عند انحلال البطرية »

(١٠) المآكل : جمع المأكل : ما يؤكل . الطعوم (بضمتين) : جمع الطعم مايشتهى من الطعام ؛ وقد أراد به الطعام مطلقا

(١١) المشارب والمحاسي : لفظان مترادفان وهما جمع المشرب والمحسى (كلاهما بفتح فسكون ففتح) ما يشرب وما يحسى . وشرب الرجل الماء (ع) : جرعه . وحساه (ن) تناوله شيئا فشيئا اذواها : اذبلها . السـموم (بفتح فضم) الهواء الحار ولفحته السموم (ف) : اصابت وجهه بحرّها فهي لافح ولفوح (بفتح فضم) . والجمع اللوافح . وقد قيل « ما كان من الرياح لفح فهو حر ، وما كان منها نفح فهو برد » واللوافح هنـا صفـة لموصوف محذوف أي الرياح اللوافح

(١٢) وهن الجسم (ض) : ضعف وأوهن الاجسام اضـعفها التقشّـف خشونة العيش مصدر تقشف ؛ وهو فاعل يوهنها . التضنّي : التمارض

وبعض من مطاعمنا غذاء ... تُحاك على العظام به اللحوم

وبعض من مطاعمنا وَقود ... تُديم به حرارتها الجسوم[13]

له في جوف آكله احتراق ... تكون رَماده فيها الشُحوم

وللأرواح كالأجساد زاد ... به تنمو المشاعر والحُلوم[14]

هو النَغَم الرقيق من المثاني ... هو الأدب الرفيع، هو العلوم[15]

فإن الروح تغذوها الأغاني ... ويجلو همّها الصوت الرخيم[16]

ويصقلها الجمال إذا رأته ... وتصدئها القبائح والهموم[17]

فلا تنفر بسمعك من غناء ... به غنّتك شادية بغوم[18]

ولا ترفَعن عن الملاهي ... ولو شهدتْ برفعتك النجوم[19]

مصدر تضنّى؛ وقد أراد به المرض مطلقاً . التترف : التنعم وزنا ومعنى؛ مصدر تترف : تنعم مأخوذ من ترف النبات (ع) : تروّى ونضر . النعيم الرفاهية وهي سعة العيش ولينه .

(١٣) الوقود (بفتح فضم) : ما توقد به النار كالحطب ونحوه .

(١٤) الزاد : الطعام . وأصل معناه ما يعدّ للسفر . المشاعر : الحواس التي بها يشعر الانسان بما حوله؛ جمع المشعر (بفتح فسكون ففتح) . الحلوم: العقول وزناً ومعنى؛ جمع الحلم (بكسر فسكون) .

(١٥) المثاني : أوتار العود بعد الوتر الاول؛ لأن كلا منها يتألف من وترين . واراد بها الانغام الموسيقية .

(١٦) غذاه بالغذاء (ن) : اطعمه إياه الهم الحزن . يجلوه : يكشف صداه . الرخيم الليّن السهل

(١٧) يصقلها (ن) : يجلو صداها . واصداها : جعلها تصدأ . والصدأ (بفتحتين): الطبقة التي تعلو الحديد مثلا اذا تعرّض للرطوبة والهواء . والمراد بصدا النفس كدرها وحزنها القبائح جمع القبيحة . والقبح : ضد الحسن (كلاهما بضم فسكون) ويكون القبح في القول ، والفعل ، والصورة .

(١٨) نفر من الشيء (ض) : انف منه وكرهه ، وانقبض منه غير راض . الشادية : المغنية المترنمة البغوم (بفتح فضم) رقيقة الصوت اينته وبغمت الظبية (ن،ض،ع) : صاحت الى وليدها بأرق صوتها والينه .

(١٩) ترفّع عن الشيء : تعلّى وتنزّه .

وكن في المُطربات فتىً طروباً فان النـاس أطربُهـا الكريـم[20]
وقف عند الحدود بـلا تعـدٍّ إلى ما ليس يحمـده الحـليم[21]
ولا تشـتطَّ في طـرب ولهـو فكـلُّ مُقـارفٍ شـَطَطاً ذميم[22]
فان وافقتني وجـريت جريي وإلّا فاتَك الطبـع السـليم[23]

* * *

(٢٠) الطروب (بفتح فضم) : الكثير الطرب .

(٢١) يحمده (ع) : يثني عليه ويمدحه . الحليم : العاقل . اراد الاّ يكون الطرب واللهو بعيدين عن العقل وعما لا يرتضيه العاقل .

(٢٢) اشتط : تباعد عن الحق وجاوز القدر واشتط في الحكم جار . اراد الاعتدال في اللهو والطرب ، والتباعد عن الافراط فيهما . وقارف الشيء : قاربه وداناه وخالطه . « ولا تكون المقارفة الا في الاشياء الدنيئة » الذميم : المذموم ؛ فعيل بمعنى مفعول . وذم فلانا (ن) : هجاه ، وعابه ، ولامه .

(٢٣) في الشطر الاول من البيت جواب الشرط محذوف وهو « تكن ذا طبع سليم » وفي الشطر الثاني فعل الشرط محذوف وهو « وإلاّ توافقني وتجر جريي » وقد حذفا لانهما معلومان من سياق الكلام وهذا الحذف جائز اذا كانت اداة الشرط «إن» مقرونة بـ «لا»

لَو

لو أسكر الانسانَ باطل أمره	لم تلق غير معربِد سكران[1]
لو قاس كل فتى سواه بنفسه	فيما أراد لما تعادى اثنان[2]
لو أنصف الخصمان ما اصطاد الرُشا	أهل القضاء بما ادّعى الخصمان[3]
لو أخلص الانسان في إحسانه	لم يرجُ أن يجزى على الاحسان[4]
لو لم يشكّ بربّه متفلسفٌ	في الدين لم يحتجّ بالبرهان[5]
لو أن عقل المرء يغلِب حبّه	للنفس لم يلجأ إلى الأديان[6]

---

(١) الباطل : ضدّ الحق . وبطل الشيء (ن) : فسد ، وسقط ، وذهب ضياعاً . تلقى (ع) تصادف ، تستقبل ، ترى . المعربد : (بصيغة الفاعل) الذي يؤذي نديمه في سكره . يقال . عربد السكران : ساء خلقه،وآذى اصحابه. اراد لو كان الباطل مسكرا كالخمر لرأيت الناس كلهم سكارى معربدين اي ان الباطل هو السائد في الدنيا ، المتحكم في سلوك الناس .

(٢) قاس الشيء بغيره وعلى غيره (ض) : قدّره على مثاله . اراد ان كل انسان لو نضا عنه ثوب الانانية والاثرة ، واعتبر رغبات غيره كرغباته لساد الناس الصفاء والوداد ، وانتفى العداء من بينهم ، وعاشوا اصدقاء اخوانا

(٣) الرشا (بضم الراء وكسرها ففتح) : جمع الرشوة (مثلثة الراء) : ما يعطيه الشخص لابطال حق ، واحقاق باطل ، او لقضاء مصلحته . وهذا معكوس القول المشهور : « لو انصف الناس استراح القاضي » .
اراد : لو انصف الناس لما فسدت اخلاق القضاة باتخاذهم دعاوى الخصوم احابيل لا صطياد الرشا

(٤) اراد ان من احسن وهو يرجو المكافاة على احسانه لم يكن محسناً في الحقيقة الا الى نفسه . فهو لذلك غير مخلص في إحسانه .

(٥) يشك (ن) يرتاب . المتفلسف (بصيغة الفاعل) وتفلسف سلك طريق الفلاسفة وتعاطى الفلسفة في بحوثه . لان احتجاجه بالبرهان دليل على ما خامره من شك .

(٦) إن حبّ النفس هو الاصل الوحيد الذي يمكن الرجوع اليه في تعليل افعال الانسان كلها . ومعنى البيت ان حب النفس هو الذي يدفع الانسان الى التمسك بما تقوله الاديان من الحياة الاخرى لانه يحب الخلود لنفسه ، ولا يرضى لها ان تفنى ، وتذهب سدى بعد الموت .

أولا جمود في الشرائع مهلك	لتغيرت بتغير الأزمان[7]
لو كان قصد الدين غير سعادة الد	نيا لكان الكفر كالايمان[8]
لو أخلص الرجل التقيّ بدينه	ما كان ذا طمع بحور جنان
لاخير في تقوى امرىء لو لم يَخف	نار الجحيم للجّ في العصيان[9]
لو كان أمر الحجّ معقولاً لما	كان استلام القوم للاركان[10]
لو حكّم العقل الحجيج بحجّهم	أَبوا الطواف بتلكم الجدران[11]
لو أخلص الغزّى بنُصرة دينهم	ما حلّ سبي حرائر النسوان[12]

(٧) الجمود (بضمتين) : مصدر جمد الماء والسائل (ن) : صلب . وارادبجمود الشرائع توقفها وتخلفها عن مجاراة تطور الزمان ، وتمسكها بالاسس والقواعد التي وضعت في بدء تشريعها . ولولا هذا الجمود الذي قعد بها لتطورت وتغيرت وفق حاجات الزمان ومتطلباته .

(٨) هذا ردّ لما يقوله بعض الناس من ان غاية الدين اخروية محضة ، لا علاقة لها بالدنيا . ومعنى البيت انه لوصح ما يقوله هؤلاء من ان غاية الدين اخروية محضة لتساوى الكفر والايمان في الدنيا ، ولكنهما غير متساويين ؛ لان البداهة تشهد بان صاحب الايمان أهدى في امور دنياه . هذا ما قاله الشاعر نفسه .

(٩) لجّ به الهم (ع،ض) : الح عليه ، وتمادى في العناد الى الفعل المزجور عنه ، ولازم الشيء وأبى ان ينصرف عنه . اراد ان التقيّ الذي يبني تقواه على خوفه من عقاب الآخرة ، وخشيته من دخوله نار جهنم وأنه لولا خوفه من عذاب الآخرة لتمادى في غيّه ، واوغل في ارتكاب المعاصي لا خير في عبادته وتقواه

(١٠) استلم الحاج الحجر الاسود لمسه باليد ، أو بالتقبيل ، او مسحه بكفه . وهو من السلام (بكسر ففتح) أي الحجارة الصلبة جمع السلمة (بفتح فكسر) . الاركان : الجوانب والاطراف . جمع الركن (بضم فسكون) أراد أركان الكعبة .

(١١) حكّم العقل (بتشديد الكاف) فوّض اليه الحكم وجعله حكماً . الحجيج (بفتح فكسر) : فاعل حكّم ؛ جمع الحاج أبوا امتنعوا الطواف : الدوران حول الشيء . اراد الطواف بالكعبة أثناء الحج . الجدران : جمع الجدر (بفتح فسكون) : الحائط . اما الجدار فجمعه جدر (بضمتين) .

(١٢) الغزّى (بضم ففتح الزاي المشددة) جمع الغازي السبي الاسر وزناً ومعنى .

كذبت قريش لو تقادم عهدها في المجد ما خدعت « أبا غبشان »[١٣]

لو كان للشيطان معنى غير ما الـْ إنسان ما آمنت بالشيطان

لو يجعل الناس التعاون دأبهم لتمتّعوا بسعادة العمران[١٤]

لو أنّ أخلاق الرجال تهذّبت لتكشّفت حُجُب عن النسوان[١٥]

ومحبة الأوطان لولاها لما عَرف الأنام عداوة الأوطان[١٦]

لو كان خير في المجرّة لم يكن في الأرض شر دائم الغَلَيان[١٧]

لو تَمَّ في فلك الثريّا سعدها لم تُمنَ بالعيّوق والدَّبَران[١٨]

---

(١٣) ابو غبشان (بفتح الغين وتضم فسكون) : رجل من خزاعة كان يلي سدانة الكعبة قبل ان تليها قريش . أو لم ذات ليلة فبذل كل ما عنده من خمر فاحتاج الى زقّ منه فلم يجده عند احد غير قصي بن كلاب فاشترط هذا عليه ان يجعله ثمناً لمفاتيح الكعبة وكان أبو غبشان ثملاً لا يبالي بسوى ارضاء اضيافه فوافق على شرطه وسلمه المفاتيح ؛ فلما أفاق في صباح اليوم التالي ندم على مافرّط فضرب به المثل في الحمق والندم ، وخسارة الصفقة .

(١٤) التعاون مصدر تعاون القوم أعان (ساعد) بعضهم بعضا الداب (بفتح فسكون ، وبفتحتين) : العادة والشأن . تمتعوا : انتفعوا . العمران (بضم فسكون) ما يعمر به المكان ويحسن حاله من فلاحة وعمل وتجارة ونحوها من اسباب المدنية والتقدم

(١٥) أي ان تحجب النساء عندنا معاشر الشرقيين لم يكن إلاّ من فساد اخلاق الرجال فلو تهذبت اخلاقهم لارتفع الحجاب

(١٦) اراد بمحبة الاوطان المحبة السياسية التي يتخذها صاحب السياسة ذريعة الى تهييج الشعوب الى الحروب وهذه المحبة هي اساس العداوات الوطنية بين الامم قاطبة .

(١٧) الارض كوكب تابع للشمس . والشمس كوكب من كواكب المجرّة ؛ فاستدل الشاعر بما في الارض على ما في المجرّة لان الارض جزء منها وفي الارض شر دائم الغليان فلابد من ان يكون في المجرة شر مثله .

(١٨) تم (ض) : كمل السعد ضد النحس (كلاهما بفتح فسكون) تمنى (بالبناء للمجهول) : تبتلى ، وتصاب . العيّوق (بفتح فضم الياء المشددة): نجم احمر مضيء شمال الثريا وقد سمي عيوقا لانهم زعموا انه يعوق الثريا عن لقاء الدبران . والدبران (بفتحتين) : نجم بين الثريا والجوزاء ؛ وهو من منازل القمر ويسمى « حادي النجم » والعرب تتشاءم بـه

لو لم يكن فـزعاً سهيل لم يبِت في افقــه متتابـــع الخفقـــان[19]

* * *

وتقول « اشأم من حادي النجم » ويزعمون انهم لا يمطرون بنوء الدبران إلاّ وسنتهم مجدبة .

(19) الفزع (بفتح فكسر) الخائف ، سهيل (بالتصغير) نجم يرى في الخريف، ويبدو للناظر خفاقاً مضطرباً ؛ فجعل الشاعر خفقانه دليلاً على خوفه وفزعه وبات (ض) أصل معناه من أدركه الليل . وبات يفعل كذا اي فعله ليلاً . أراد قضى ليله في الخفقان . الافق (بضم فسكون ، وبضمتين): الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الارض كأنما التقت عنده بالسماء . متتابع (بصيغة الفاعل) . وتتابع : توالى .

حبذا النوم

قل لنجلا « نجلا أبي اللمع » إني	عاشق نور « فجرها » الوضاح[1]
هو للعلم خير فجر تجلّى	مستنيراً بأشهر الاوضاح[2]
وصرير الاقلام في الطرس منه	كصياح الديوك في الاصباح[3]
كم تصفّحت فيه من صفحات	عطّرتني بنشرها الفياح[4]
فكأني في النقس والطرس منها	ناظر في بنفسج وأقاحي[5]
ثم اني قرأت فيه « لأسما »	كلمات بديعة الافصاح[6]

* أرسلها الشاعر من بغداد الى « نجلاء ابي اللمع » صاحبة مجلة الفجر ببيروت ونشرتها جريدة « الفلاح » في عددها الخامس الصادر يوم الخميس ٣٠ حزيران سنة ١٩٢١

(١) الوضاح (بفتحتين وتشديد الضاد) الابيض اللون ، الحسن الوجه مبالغة الواضح . ووضح الشيء (ض) انكشف وانجلى .

(٢) تجلّى : تكشف وظهر مستنيراً (بصيغة الفاعل) : مضيئاً أشهر (اسم تفضيل) والشهرة (بضم فسكون) الظهور والانتشار والاعلان . الاوضاح : جمع الوضح (بفتحتين) ووضح الصبح : ضوؤه وبياضه

(٣) الصرير (بفتح فكسر) وصرير القلم : صوته عند الكتابة به . الطرس (بكسر فسكون) الصحيفة . الصياح (بكسر الاول وضمّه) مصدر صاح الديك (ض) صرخ وصوّت بقوة وبأقصى الطاقة الاصباح (بكسر فسكون) : اول النهار

(٤) كم : خبرية بمعنى كثير . تصفّح الكتاب : تأمله ونظر في صفحاته وقلّبها. أراد انه طالع المجلة واطلع على ما فيها عطّرتني : طيبتني النشر (بفتح فسكون) : الرائحة الطيبة . الفياح مبالغة الفائح وفاح الطيب (ن،ض) : تضوّع وانتشرت رائحته

(٥) النقس (بكسر فسكون) : المداد الذي يكتب به . ولما كان المداد اسود ، والطرس أبيض شبه الاول بالبنفسج والثاني بالاقاحي والبنفسج : زهر طيب الرائحة ، والاقاحي : جمع الاقحوان (بضم فسكون فضم) : البابونج ؛ وهو ينبت في الربيع ، وله زهر ابيض في وسطه كتلة صفراء يشبّه به الشعراء أسنان العذارى لنصاعة بياضه ، وجمال شكله وتناسقه

(٦) هي السيدة أسماء ابي اللمع والاسم ممدود وقصره لضرورة الوزن الافصاح : مصدر افصح المتكلم : بيّن مراده واظهره .

أيقظتنا بها الى أن في النو	م ارتياحاً لنا وأيّ ارتياح[٧]
صدقتْ في الذي تقول ففحوى	قولها في غنىً عن الايضاح[٨]
حبّذا النوم فهو للرُوح رَوْحٌ	من عناء الهموم والأتراح[٩]
وهو تجديد قوةٍ ونشاطٍ	لجسوم روازح أطلاح[١٠]
حبّذا النوم ترتقي النفس فيه	عالماً فوق عالم الأشباح[١١]
تلفون به الى الغيب نُصغي	وتلسكوبنا الى الأرواح[١٢]
حبذا النوم انه شَرَكٌ يمتد	في الجسم لاصطياد ارتياح[١٣]
فهو للنفس من مراقي المعالي	وهو للجسم من دواعي الصلاح[١٤]

(٧) اي : دالة على معنى الكمال .

(٨) الفحوى (بفتح فسكون ففتح) . وفحوى الكلام : معناه ومذهبه ، وما يرمي اليه ويراد به .

(٩) حبذا : اسلوب للمدح . وهي مركبة من « حبّ » فعل مدح و«ذا» اسم اشارة . الروح (بفتح فسكون) : الراحة ، والفرح والسرور . العناء (بفتحتين) : التعب والخضوع . الاتراح : جمع الترح (بفتحتين) : الغمّ والحزن .

(١٠) الروازح : جمع الرازحة ؛ وهي التي القت نفسها على الارض لا تتحرك من الاعياء والهزال . الاطلاح : جمع الطلح (بكسر فسكون) : المعيي . يقال : بعير طلح وناقة طلح .

(١١) الاشباح : جمع الشبح (بفتحتين) : الشخص ، او ما بدا لك شخصه غير جلي من بعيد

(١٢) عند ذكر التلفون والتلسكوب جرى الحديث عن التعريب ، واستعمال الالفاظ المعربة فقال الشاعر ما نصه :

« التلفون والتلسكوب من الكلمات الاعجمية التي شاع استعمالها في كلام الناس فصح اعتبارهما معرّبتين بالاستعمال ؛ ولا معنى لتحاشي الكتاب والشعراء عن استعمالهما واستعمال امثالهما من الكلمات الشائعة لان التعريب باب من ابواب نمو اللغة ؛ وقد جرت عليها العرب في كلامها من القديم ؛ فاذا سد هذا الباب وقفت اللغة عن النماء واعتراها الجمود ؛ وعندئذ تصبح عاجزة عن مماشاة اللغات الحيّة ؛ وما بعد التوقف والجمود إلاّ الموت . وقد اردت بهذا البيت اننا نرى في المنام ارواح الغائبين من الموتى وغيرهم ، ونسمع فيه كلامهم ؛ فهو بمنزلة التلفون والتلسكوب »

ومن رام ان يقف على راي الشاعر في جمود اللغة ونموها فليرجع الى

حبّذا النوم فهو كالزيت للــرّو ... ح بــه تستضيء كالمصباح
وهو معراجنا الى أُفُق غيــب ... لن تناهى أبعــاده والنواحــي[15]
حبّذا النوم واصلاً بــين حيّ ... ذي ثــواءٍ وميّت ذي بــراح[16]
حبذا النوم جامعــاً بــين معشــو ... ق مقيم وعاشــق ذي انتــزاح[17]
ان للنــوم لــذةً هــي في الانفس ... أشــهى من لذّة الأفــراح[18]
أدركتهــا النفوس بالفعل واستغ ... نت بادراكها عــن الايضــاح[19]
أيها القــوم ان للنوم ســـلطا ... ناً قــوياً لا يُتّقى بســـلاح[20]
نافذَ الحكم والقضــاء على الانسا ... ن في حزنــه وفي الأفــراح[21]
وعلى الاسد وهي في الغاب تدأى ... وعلى الطــير وهــي في الأدواح[22]

* * *

مقدمة كتابه « الآلة والاداة » التي نقلتها في كتابي (الرصافي ــ الجزء الاول).

(١٣) الشرك (بفتحتين) : الحبالة (بكسر ففتح) وهي آلة الصيد وأداته . امتدّ : انبسط . مطاوع مد الشيء (ن) .

(١٤) المراقي : جمع المرقاة (بكسر اوله وفتحه فسكون) : الدرجة ، او المصعد مطلقا . المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة والشرف. الدواعي: الاسباب ؛ جمع الداعي .

(١٥) المعراج : المصعد والسلّم الافق (بضم فسكون وبضمتين) الناحية ومنتهى ما تراه العين من الارض كانما التقت عنده بالسماء. تناهى: مضارع حذفت احدى تاءيه ، أصله تتناهى . الابعاد : جمع البعد .

(١٦) الثواء (بفتحتين) : الاقامة البراح (بفتحتين) : الفراق ، والمغادرة

(١٧) الانتزاح : الابتعاد وزناً ومعنى .

(١٨) اللذّة : نقيض الألم . ولذّ الشيء (ع) : صار شهياً .

(١٩) أدركتها النفوس : فهمتها . الايضاح : التبيين والاظهار .

(٢٠) السلطان : التسلط ، والقوّة ، والقهر . لا يتّقى (بالبناء للمجهول) واتقى الشيء : حذره وخافه . أراد ان سلطان النوم لا يدفعه سلاح ، ولا يحفظ منــه .

(٢١) نفذ الامر (ن) : مضى وجرى . ونافذ الحكم اي مطاع . والمعنى مستعار من نفذ السهم في الرمية : خرقها وخرج طرفه من شقها الآخر

(٢٢) الاسد (بضم فسكون) : جمع الأسد . تدأى (ف) : تختل الصيدوتراوغه بأن تمشي مشية المثقل . الادواح : جمع الدوحة (بفتح فسكون) : الشجرة المتسعة العظيمة من اية فصيلة كانت .

نقش على ماء

أرى عيشنا تأبى المنون امتداده	كأنّا على كيس المنون نعيش[1]
ومازال وجه الأرض يُوسعه الردى	لطاماً وهاتيك القبور خُدوش[2]
كأنّ انقلاب الأرض ماء ؛ كأننا	على الماء من ريح الحياة نقوش[3]
لحا الله دنياً كل يوم بأهلها	تهدّ حصون أو تثلّ عروش[4]

---

(١) المنون (بفتح فضم) : المنية والموت وهي من المنّ اي القطع ؛ لانها تقطع الاعمار . على كيس المنون : على نفقتها . وهي عبارة مولدة . قال الشاعر: انه استعملها لكونها شائعة ومتداولة في زمانه . والمعنى انه فرض المنون شخصا بخيلاً ، وجعل الناس يعيشون على نفقته فلذلك لا يرضى ان يطول عيشهم ، بل هو يقصر مدته ليتخلص من الانفاق عليهم

(٢) يقال : أوسع فلان الشيء : جعله يسعه . ثم كثر الاستعمال حتى صار يستعمل بمعنى الاكثار فيقال : اوسعه لوما اي أكثر لومه . وبهذا المعنى استعمله الشاعر . الردى (بفتحتين) الهلاك ، والموت اللطام : مصدر لاطم فلان فلاناً : اي لطم أحدهما الآخر . ويأتي لاطمه بمعنى لطمه (ض) : ضرب خده او صفحة جسده بالكف مبسوطة ، او بباطن الكف . الخدوش: جمع الخدش : الجرح الصغير في ظاهر الجسد لا يسيل دمه . اراد ان الموت لطم وجه الارض بالموتى لطماً كثيراً حتى ظهرت فيه خدوش من لطمه هي القبور .

(٣) انقلاب الارض : اراد به دورانها ، وكنى به عن الزمان الذي هو مقدار حركة الارض في انقلابها . ولما تخيل الشاعر انقلاب الارض ماء تخيل الحياة ريحا تهبّ على الماء فيحدث من هبوبها في وجهه نقوش اي خطوط صغيرة حاصلة من التموج الخفيف هي البشر . وهذه الخطوط لابقاء لها بذاتها بل بنوعها . فكل واحد منها يضمحل ويخلفه آخر مثله . وهكذا تستمر النقوش على وجه الماء بين المحو والاثبات .

(٤) لحا فلان فلاناً (ن،ض،ف) : لامه ، وعابه ، وشتمه . من قولهم : لحا الشجرة اي قشرها تهدّ (بالبناء للمجهول) : تهدّم . الحصون : جمع الحصن: كل موضع منيع محمي لا يوصل الى ما في جوفه . تثلّ (بالبناء للمجهول): تهدم وثلّ الرجل البيت (ن) هدمه بأن حفر أصل الجدار ثم دفعه . العروش : جمع العرش : السرير ؛ واطلق على سرير الملك خاصّة . وثلّ عرشهم : هدم ملكهم وذهب عزهم

نروح سهـــام العيش فيها طوائشاً	وللموت سهم لا يـكاد يطيــش(٥)
نمدّ الى قطف المنى ، وهي جمّة ،	من العمر كفاً لا تـــكاد تنوش (٦)
ونرجو ومن سيف الردى في رجائنا	جـِراحات يأس ما لهـنّ أُروش(٧)
وأجمل بوجه العيش لو لم يكن به	حنانيك من ظُفر الخطوب خموش(٨)
دهانا لرامي المـوت سهم مقرطس	نَجيفٌ ؛ بأدواء الحـياة مريش(٩)
لعمرك انَّ الدهر تغلي خطوبــــه	وانّ عويــل الصارخين نشيش(١٠)

(٥) طاش السهم (ض) : انحرف عن الهدف وجازه فلم يصبه .

(٦) نمد (ن) : نبسط . القطف (بفتح فسكون) : مصـــدر قطف الثمـــر (ض،ن) : جناه . المنى (بضم ففتح) جمع المنية (بضم فسكون) البغية والمراد ، وما يتمناه الانسان . الجمّـة : الكثيرة . تنوش : تتناول وتأخذ.

(٧) الرجاء (بفتحتين) الامل . الاروش (بضـمتين) : جمـع الارش دية الجراحات التي تصيب اعضاء الجسم

(٨) اجمل بوجه العيش صيغة تعجب من جمال العيش والحياة . حنانيك (بالتثنية) : اي رحمة موصولة برحمة . الخطوب : جمع الخطب (بفتح فسكون) : الامر الشديد يكثر فيه التخاطب واصل معناه الامر صغر او عظم . الخموش (بضمتين) : جمع الخمش : جرح ظاهر البشرة . ثـم اطلق على الاثر الذي يتركه ذلك الجرح . اراد ان الحياة جميلة لو لـم تشوهها المصائب والاحداث .

(٩) دهانا (ف) : اصابنا بداهية وهي النائبة والنازلة ، والامر المنكر العظيم . مقرطس (بصيغة الفاعل) : مصيب القرطاس (بكسر فسكون) : الهدف ، والغرض الـذي يرمى النجيف (بفتح فكسر) : العريض النصـل المريش (بفتح فكسر) من السهام هو الذي ركب فيه الريش ليحمله في الهواء كما يحمل الطائر الادواء (بفتح فسكون) : جمع الداء : المرض والعلّة والجار والمجرور متعلقان بـ « مريش » اي مريش بأمراض الحيـاة وعللها

(١٠) لعمرك : اللام للقسم وعمرك (بفتح فسكون فضم) مصـــدر عمـــر (ن،ع) : طال عمره . والمعنى هو القسم بالحياة والبقاء . تقول لعمرك أي اقسم بحياتك وبقائك . غلت القدر (ض) : جاشت وطفحت بقوة الحرارة. العويل : رفع الصوت بالبكاء والصياح . النشيش (بفتح فكسر) : صوت الغليان . اي ان خطوب الدهر تغلي ، وعويل الصارخين في الحياة صوت غليانهـــا .

وما الدهر الا للخلائق منضج　　له مرجل بالحادثات يجيش[11]

كأنْ جيوش الموت رافقة بنا　　فتزحف منا للحروب جيوش[12]

ومن نظر الدنيا بعين اعتباره　　تساوت مُهود عنده ونعوش[13]

* * *

(11) منضج (بصيغة الفاعل) : طابخ . وانضج اللحم جعله نضيجاً أي مطبوخا المرجل (بكسر فسكون ففتح) : القدر التي يطبخ فيها . يجيش (ض) : يغلي . وحادثات الدهر : مصائبه ونوازله .

(12) كأن : هنا للانكار . رافقة من الرفق . ورفق به (ن،ع) : لطف به ، ولان جانبه . تزحف (ف) تمشي في ثقل اراد ان جيوش الموت تهاجمنا بلا رفق ولا هوادة فعلام تزحف الجيوش منا الى الحروب !

وزيادة في الايضاح قال الشاعر ما نصه :

« كأن هنا كما هي في قول الشاعر

كأنك لم تتبع حمولة مأقط　　لتشبع . إن الزاد شيء محبّب

لانه يعيّره بانه كان يتبع حمولة مأقط ليشبع . والمعنى الذي اردته هو ان جيوش الموت الزاحفة الينا تكفينا مؤونة زحف جيوشنا الى الحروب التي يقتل فيها بعضنا بعضاً » .

(13) الاعتبار يأتي لمعانٍ عديدة منها الاختبار ، والاتعاظ ، والقياس العقلي . وكلها يؤدي الغرض الذي اراده الشاعر . المهود (بضمتين) : جمع المهد اصل معناه الموضع الذي يهيأ للصبي ويوطأ ؛ ثم صار يطلق على سرير من خشب يصنع لتنويم الصبي فيه . النعوش (بضمتين) : جمع النعش: سرير الميت . ولا يسمى نعشا إلاّ وعليه الميت .

اراد : ان من نظر الدنيا مختبرا لها ، متعظا بصروفها تساوى عنده المهد والنعش لان كلاّ منهما صورة تمثل الحياة ؛ فالمهد يمثل أولها ، والنعش يمثل آخرها .

حياة الورى

حياة الورى جسر مديد وانما	عليه الورى يمشون مشية عابر[1]
وللموت كسر ليس يمكن جبره	بلفّ ضِماد أو بشدّ الجبائر[2]
وقتل الردى قتل جبار فلم تكن	لتُدرك فيه ثأرها نفس ثائر[3]
فانّ منايانا سهام عوائر	وكيف اثّار في السهام العوائر[4]
أرى الناس طرّاً في الردى غير أنهم	ثَووا بين مقبورٍ هناك وقابر[5]
وما الموت الاّ هوّة أدلج الورى	اليها بمسودّ الدُجُنّة كافر[6]
فهم أبداً يسّاقطون لقعرها	تساقُط عميٍ في عماق الحفائر[7]

---

(١) المديد : المنبسط والطويل الورى (بفتحتين) : الخلق مشية (بكسر فسكون) لانها للهيئة .

(٢) الجبر (بفتح فسكون) : اصلاح العظم الكسير . الضماد (بكسر ففتح) : العصابة واللفافة تربط وتشدّ على العضو المريض . الجبائر : جمع الجبيرة : ما يوضع ويشدّ على العضو الكسير ليجبر . اراد ان كسر الموت لا جبر له اذ لا علاج يشفيه فيعيد الحياة الى من يفقدها .

(٣) الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت . الجبار (بضم ففتح) : الهدر (بفتح فسكون ، وبفتحتين) أي لاقصاص فيه ولا ثار . ومعنى قولهم : « جرح العجماء جبار » ان جرح البهيمة لا ارش فيه ؛ واذا مات الجريح فلادية فيه . الثائر (اسم فاعل) وثار القتيل وبالقتيل (ف) : طلب دمه ، واخذ به ، وقتل قاتله . وثار الثار : ادركه .

(٤) السهم العائر هو الذي لا يدرى من رماه . الاثّار : مصدر اثّار من فلان اذا ادرك منه ثاره . وأصله اثتار فقلبت التاء ثاء وادغمت بالثاء الاولى .

(٥) طرّاً (بضم فراء مشدّدة) : جميعاً . ثوَوْا : اقاموا .

(٦) الهوة (بضم فواو مشدّدة) : الوهدة العميقة من الارض . ادلج الورى: ساروا من اول الليل والادلاج هو السير في الليل مطلقاً الدجنّة (بضمتين وتشديد النون) الظلمة . ومسودّ صفة لموصوف محذوف اي بليل مسودّ الدجنة والباء فيه للظرفية بمعنى « في » كافر : ساتر . اي يستر كل شيء بظلمته .

(٧) الأبد بمعنى الدهر فاذا قلت : لا افعل هذا ابداً فالأبد من لدن تكلمت الى آخر عمرك . يسّاقطون : اصله يتساقطون ابدلت التاء سينا وادغمت

أرى كل حيّ في الحيـاة مُمثّلا رواية رؤيا من كتـاب المقـادر[٨]

رواية رؤيـا قد جرت في ديارنـا فجائعهـا حتـى انتهت في المقـابر[٩]

لقد قـدّم الموت الحيـاة أمامـه نذيراً ومن يُنذر فليس بغـادر[١٠]

فلا عجبٌ أنّا نـرى كـل ساعةٍ أكفّ المنايـا داميـات الأظافـر[١١]

* * *

في السين والضمير في قوله « لقعرها » يعود الى الهوّة . تساقط مفعول مطلق . والعمي (بضم فسكون) : جمع الأعمى . العماق (بكسر ففتح) : جمع العميقة . والعمق (بضم فسكون ، وبضمتين) : قعر الحفرة . وقعر الشيء: نهاية اسفله وعماق صفة اضيفت الى موصوفها اي الحفائر العماق والحفائر جمع الحفيرة (بفتح فكسر) : ما يحفر في الارض .

في هذا البيت والذي قبله يمثل الشاعر الموت بمهواة سحيقة والناس يمشون اليها في ليل بهيم اشتد سواده وعمت ظلمته ؛ فكل من وصل الى حافتها منهم سقط فيها كما يسقط العميان في الحفر وهذا هو الموت .

(٨) الرؤيا : ما يرى في النوم وهو الحلم والطيف . المقادر : جمع المقدار (بكسر فسكون) : القدر

(٩) الفجائع : الرزايا والمصائب .

(١٠) الغادر : من ينقض العهد . أراد ان الحياة منذرة بالموت فكأن الموت قد قدم الحياة أمامه نذيراً ينذر الناس به فليس الموت إذن غادراً لأنـه لـم يأخذهم غيلة بل انذرهـم

(١١) الأكف (بفتح فضم ففاء مشددة) : جمع الكف .



الناشيء

في الملكوت الأعلى

لقد بتّ مطروف النواظر بالسُّهد ... تقلّبني فوق الفراش يد الوجْد (1)

تساورني رقشاء من لاعج الجوى ... ويقدح في قلبي الأسى واري الزند (2)

أراقب تغوير النجوم بمقلةٍ ... ترقرق فيها الدمع منفرط العِقد (3)

أقول وفرع الليل أسحم والأسى ... يدبّ دبيب السمّ في العظم والجلدِ (4)

متى يسفر الصبح الذي أنا راقب ... أليس قميص الليل عنه بمنقدّ (5)

---

* قالها ، وهو في الآستانة ، يرثي بها محمود شوكة الصدر الاعظم (رئيس الوزراء) الذي اغتاله اناس من حزب المخالفين (سنة ١٣٣١ هـ ـ ١٩١٣ م ـ الاعلام للزركلي) .

الملكوت (بفتحتين فضم) : العز والسلطان ، والملك العظيم . الأعلى : اسم تفضيل :

(١) النواظر : جمع الناظر اي العين . وطرفت عينه (بالبناء للمجهول) : اصيبت بشيء فدمعت . السهد (بضم فسكون) : الأرق . ومعنى مطروف النواظر بالسهد : لا ينام . الوجد (بفتح فسكون) : الحزن .

(٢) تساورني : تواثبني ، وتصارعني . رقشاء (بفتح فسكون) : صفة لموصوف محذوف اي حية رقشاء . وهي المنقطة بسواد وبياض . اللاعج (بكسر العين) : المؤلم المحرق . الجوى (بفتحتين) : حرقة الحزن وشدته . « من » في قوله : من لاعج الجوى بيانية . اي إن الحية الرقشاء هي لاعج الجوى . الزند (بفتح فسكون) : الذي تقدح به النار . وورت النار (ض) اتقدت . وورى الزند خرجت ناره . الأسى (بفتحتين) : الحزن . وقدح بالزند (ف) : ضرب به حجره ليخرج النار منه

(٣) أرقب (ن) : انتظر ، والاحظ . التغوير : مصدر تغورت النجوم اي غربت . المقلة (بضم فسكون) العين ، او حدقتها ترقرق : دار في العين ، وجرى جريا سهلا . العقد (بكسر فسكون) القلادة منفرط (بصيغة الفاعل) وانفرط العقد انحل ، وتبدد

(٤) الفرع (بفتح فسكون) الشعر التام ، ومن كل شيء اعلاه الأسحم الأسود وزنا ومعنى اراد بفرع الليل ظلامه تشبيهاً له بالشعر يدب (ض) : يسير سيراً رويداً السم (بتثليث السين وتشديد الميم) : كل مادة قاتلة من الأدوية .

(٥) سفر الصبح (ض) واسفر اضاء واشرق منقد (بصيغة المفعول) وانقد القميص : انشق .

إلى أن رأيت الفجر قد لاح خيطه | كما أُصلت السيف الجراز من الغمد[٦]
فمـــا أنـا إلا غفـــوة فخيـــالة | لدى العالم العلويّ في ربوة الخلد[٧]

* * *

رأيت كأني قمت حـول سـرادق | من النور مرفوع الدعائـم ممتـد[٨]
أقاموا لواء الحمـد فـوق عمـاده | وخطّوا عـلى حافاته سورة الرعـد[٩]
وقد أشرقت مـلء السموات حوله | قناديل خضر تستنير بـلا وقـد[١٠]
وقد لاح لي «محمود شوكت» جالساً | بـه فـوق كرسي الجلالة والمجد[١١]
وفي يـده سيف أُجيـد صقالـه | على أنه من صَنعة الله لا الهنـد[١٢]

---

(٦) اصلت (بالبناء للمجهول) : جرّد . الجراز (بضم ففتح) : السيف القاطع. الغمد (بكسر فسكون) : غلاف السيف . وخيط الفجر : اول ما يبدو من بياضه

(٧) الغفوة (بفتح فسكون) : مصدر مبني للمرة من غفا الرجل (ن) : نام نومة خفيفة . وهي هنا على الحذف المضاف اي ذو غفوة وإنما حذف المضاف للمبالغة . الخيالة (بفتحتين) : الطيف . الربوة (بتثليث الراء وسكون الباء) : ما ارتفع من الارض الخلد (بضم فسكون) : الجنّة . والخلد في اللغة : البقاء والدوام

(٨) رأيت : من الرؤيا (بضم فسكون) وهي ما تراه في منامك السرادق (بضم ففتح فكسر الدال) : الفسطاط : ما يمدّ على صحن الدار . الدعائم: جمع الدعامة (بكسر ففتح) : عماد البيت الذي يقوم عليه و « مرفوع » و « ممتد » صفتان لـ « سرادق » .

(٩) اللواء (بكسر ففتح) : العلم والراية . الحمد (بفتح فسكون) : الثناء. وفي الحديث « لواء الحمد بيدي يوم القيامة » . خط (ن) : كتب . الحافات : جمع الحافة : الناحية والجانب .

(١٠) اشرقت : أضاءت . تستنير : تنير ، تضيء . الوقد (بفتح فسكون) : مصدر وقدت النار (ض) : اشتعلت . و « خضر » صفة لـ « قناديل » .

(١١) لاح (ن) : بدا ، وظهر الجلالة (بفتحتين) : عظم القدر المجد (بفتح فسكون) : النبل والعز والشرف ، او كرم الآباء خاصة .

(١٢) اجيد (بالبناء للمجهول) : احسن والجيّد : ضد الرديء . الصقال (بكسر ففتح) مصدر صقل السيف (ن) : جلاه ، وكشف صدأه . على : للاستدراك .

وفي الرأس تاج بالثنـاء مرصّـع — فويق جبين مشرق بسنى الحمـد[١٣]

وقد جلّلتـه بـردة سـندسيّة — ومن تحتهـا دِرع إلٰهيّة السرد[١٤]

وبين يديـه زمـرة مـن ملائـك — مجنّحة الأيدي ، غرانقـة مُرد[١٥]

تُهنّئـه بالفـوز طـوراً وتـارة — تُحيّيه بالغضّ الطريّ من الورد[١٦]

وقد قام من حول السرادق موكب — عظيم به اصطفّت أُلوف من الجند[١٧]

* * *

فلمـا رآنـي واقفـاً بحيالـه — وقد كنت بين الجند معتزلاً وحدي[١٨]

أشار أنِ اقرب يا « رصافي » مالنا — نراك وحيداً قد وقفت على بعد ؟[١٩]

---

(١٣) الثناء (بفتحتين) : المدح . ورصع الصائغ الذهب بالجواهر : نزلها فيه . فويق : تصغير فوق . الجبين (بفتح فكسر) : ما فوق الصدغ عن يمين الجبهة وشمالها . اراد مطلق الجبهة . السنى (بفتحتين) : النور والضوء . الحمد (بفتح فسكون) : الثناء بالجميل . هذا معناه في اللغة . والحمد : اسم لسورة الفاتحة : اي إن جبينه يشرق بنور سورة الحمد .

(١٤) جللته : غطته يقال : جلل المطر الارض عمها وطبقها . البردة (بضم فسكون) : كساء مخطط يلتحف به . السندسية نسبة الى السندس (بضم فسكون فضم) : مارق من الديباج ، ونمارق الحرير . السرد (بفتح فسكون) مصدر سرد الدرع (ن) نسجها

(١٥) الزمرة (بضم فسكون) : الجماعة . الملائك : جمع الملك (بفتحتين) . مجنحة (بصيغة المفعول) : ذات اجنحة . الايدي (بفتح فسكون) : جمع اليد الغرانقة (بفتحتين وكسر النون) : جمع الغرانق : الشاب الأبيض الجميل . المرد (بضم فسكون) : جمع الأمرد : الشاب الذي طر شاربه ولم تنبت لحيته . ومجنحة الأيدي ، وغرانقة ومرد صفات للملائك .

(١٦) تهنئه : تقول له ليهنئك . ماخوذ من قولهم : هنأ الطعامُ الرجل (ض،ف) ساغ له ، وتيسر من غير مشقة الطور (بفتح فسكون) والتارة كلتاهما بمعنى الحين ، والمرة . الغض (بفتح فضاد مشددة) والطري (بفتح فكسر فياء مشددة) كلا اللفظين بمعنى : النضر اللين

(١٧) الموكب : الجماعة ركبانا او مشاة في زينة او احتفال اصطفوا قاموا صفوفا .

(١٨) الحيال (بكسر ففتح) : القبالة والازاء . ووقف بحياله : بازائه وقبالته . المعتزل (بصيغة الفاعل) : المتنحي ، المجانب .

(١٩) اقرب : فعل امر من قرب (ع ، ك) : دنا

فجئت وجسمي قـد تغشّته رجفـة كما يرجف المقرور من شدّة البرد[٢٠]

فقمت لديـــه وانحنيت أمامـــه فقبّلت بالتعظيم حاشـــية البُرد[٢١]

فقال : لقـد آنستَ إذ جئت اِ لنـا عهدناك في زَوْ ّارنا مخلص الـود[٢٢]

ولا ترتجف ، هوّن عليـك فانما نزلت قرين الأمن في منزل السعد[٢٣]

فأبلغ تحيّاتي إلى الوطـن الـذي سعيتُ إلى اِعلائه باذلاً جُهدي[٢٤]

وقــل لبنيـه إنني لسـت حاقـداً عليهم ، فمثلي لا يميل إلى الحقد[٢٥]

وإنيَ لمـــا أن تمثّلت قائمـــاً بديوان ذي العرش الذي جلّ عن ند[٢٦]

طلبت لهم عفـواً من الله ســـابغاً وقلت له : يا ربّ لا تُخزهم بعدي[٢٧]

ويا ربّ إنيَ قد قصدت نجاحهـم فحقّق لهم يا ربّ ما كان من قصدي

وإني لأرجو منـك مرحمـة لهـم وإن قتلوني ظـالمين على عمـــد[٢٨]

---

(٢٠) تغشّته : غطّته وعلته . الرجفة (بفتح فسكون) : مصدر مبني للمرة من رجف الشيء (ن) اضطرب وارتعش شديداً المقرور : الذي أصابه القـر ، أي البرد .

(٢١) حاشية البُرد : جانبه .

(٢٢) آنسه : لاطفه وأزال وحشته . عهدناك (ع) : عرفناك . الود (بتثليث الواو وتشديد الدال) : الحب والمودة . يقول الشاعر : إنه كان يزوره في داره بـ « أسكدار » .

(٢٣) هوّن عليك : خفّف ولا تبالِ . القرين (بفتح فكسر) : المقارن ، والمصاحب. الأمن (بفتح فسكون) : مصدر أمن (ع) : اطمأنّ ولم يخف السّعد (بفتح فسكون) : ضد الشقاء .

(٢٤) الاعلاء (بكسر فسكون) : مصدر أعلاه : رفع شأنه وجعله عالياً . الجهد (بضم فسكون) الوسع والطاقة أما بفتح الجيم فبمعنى المشقة

(٢٥) الحقد (بكسر فسكون) : مصدر حقد عليه (ض) انطوى على العداوة والبغضاء يتربص فرصة الايقاع به ؛ فهو حاقد

(٢٦) الندّ (بكسر فدال مشددة) المثل والنظير ، والشبيه وجل عن نـد (ض) : تنزه عنـه

(٢٧) سبغ الثوب (ن) : تمّ وطال واتسع فهو سابغ أخزاهم أوقعهم في الخزي ، وأهانهم وفضحهم وأخجلهم

(٢٨) « على » ظرفية . العمد : القصد وزناً ومعنى .

فاني أرى مـوتي بخدمـــة امّتي	حياةً بـه طعم الشهادة كالشـهد(٢٩)
ألا فاهدهم يا ربّ للمجد والعـلا	فما من مضلٍّ في الأنام لمن تهدي(٣٠)
وقال : أتدري من هم الجند ؟ إنّهم	من استشهدوا في حرب أعدائنا اللد(٣١)
ألم ترهم دامـين حتـى كأنمـا	تسربل كلٌّ لبـدة الأسَد الورد(٣٢)
فسوف بحـول الله أرأب صدعهـم	وأغزو العدى فيهم على الضّمر الجرد(٣٣)

* * *

وأذّن في الحيّ المؤذّن غـدوةً	فأيقظني التكبير من سِنة الرقـد(٣٤)
فقمت وبي مـن خشية الله رعـدة	وأحسست من رؤياي بَرداً على كبدي(٣٥)

(٢٩) الشهادة (بفتحتين) : الاسـم من الشهيد . وهو القتيل في سبيل الله
الشهد (بفتح الشين وضمها وسكون الهاء) العسل مادام لم يعصر من الشمع .

(٣٠) المضلّ (بصيغة الفاعل) . واضله : جعله يضِل ضد هـداه الأنام (بفتحتين) : ما على وجه الأرض من جميع الخلق

(٣١) اللدّ (بضم فدال مشددة) : جمع الألدّ (بفتحتين) الخصـم الـذي لا ينصـاع الى الحق

(٣٢) الدامي : الذي يسيل دمه تسربل لبس السربال : كل ما يلبس من قميص ونحوه الورد (بفتح فسكون) والأسد الورد : ذو اللون الأحمر الضارب الى الصفرة ؛ تشبيها بلون الورد الجوري . وهو اجرأ الأسود .
اللبدة (بكسر فسكون) : الشعر المتراكب بين كتفي الأسد

(٣٣) الحول (بفتح فسكون) : القوة ، والقدرة على التصرّف الصدع الشق وزناً ومعنى ؛ مصدر صدع النبات الأرض (ف) : شقها وظهر وراب الصدع : لأمه واصلحه . العدى (بكسر ففتح) : الأعداء . غزا العدوّ (ن) : سار الى قتالهم في ديارهم . الضمّر (بضم وفتح الميم المشددة) : جمع الضامر : القليل اللحم ، الدقيق . الجرد (بضم فسكون) جمع الأجرد: القصير الشعر ، السبّاق ـ « الضمر » و « الجرد » صفتان لموصوف محذوف ؛ اي على الخيل الضمر الجرد . وهما من صفات الخيل الحسنة .

(٣٤) الغدوة : البكرة وزناً ومعنى . وهي ما بين صلاة الصبح وطلوع الشمس . ايقظني : نبهني من النوم . التكبير : قول المؤذن : « الله اكبر » السنة (بكسر ففتح) : النعاس أو أول النوم ، أو الفتور الذي يتقدم النوم وأراد بها النوم مطلقاً . الرقد : النوم وزناً ومعنىً مصدر رقد (ن)

(٣٥) الخشية (بفتح فسكون) : مصدر خشي الله (ع) خافه واتقاه الرعدة (بكسر فسكون) : اسم من ارتعد اي اضطرب من فزع أو حمّى أو نحوهما .
الكبد هو بفتح فكسر ؛ ويجوز تخفيفه بكسر الكاف وفتحها وسكون الباء

وأصبحت لم أملك بوادر عـبرة	تخـُط ّ سطور الدمع في صفحة الخد[٣٦]
سأبكي وأستبكي الجيوش على فتى ً	فقدناه فقـْد الغيث في الزمن الصلد[٣٧]
فتى ً كـان في أفق الوزارة كوكباً	به في دجى الخطب «الخلافة» تستهدي[٣٨]
وقد كان في وجه الخطوب تبسماً	إذا عبّست يومـاً بأوجهها الر ُبد[٣٩]
وما مات « محمود » الخصال وإنما	تنقّل من هذا الفناء إلى الخلـــد[٤٠]
لئن غـيّبت عنـا مرائيـه في الثرى	فما غـُيـّبت عنـا معاليـه في اللحد[٤١]
وما هو إلا السيف قد كان مصلتاً	على الدهر وهو اليوم قد قر ّ في الغمد[٤٢]
سيَبقى له الذ ِكر الجميل مؤ ّبـداً	تـَمـُر ّ بـه الأيام حاليــة الأيـدي[٤٣]

* * *

كما استعمله الشاعر

(٣٦) العبرة (بفتح فسكون) الدمعة قبل أن تفيض ، وترد ّد البكاء في الصدر. اراد بها البكاء . البوادر : السوابق وزناً ومعنى .

(٣٧) استبكي الجيوش : اثير بكاءها . الفتى السخي ّ الكريم ذو النجدة . الغيث : المطر . الصلد (بفتح فسكون) : الشديد .

(٣٨) الدجى (بضم ففتح) سواد الليل وظلمته . الخطب (بفتح فسكون) : الأمر المكروه الشديد يكثر فيه التخاطب واصل معناه الأمر صغر أو عظم تستهدي : تطلب الهدى .

(٣٩) عبّست (شدد للمبالغة) وعبس الرجل (ض) قطب وجهه ؛ أي جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهم الربد (بضم فسكون) : جمع الأربد الذي اختلط سواده بكدرة .

(٤٠) الخصال (بكسر ففتح) : جمع الخصلة (بفتح فسكون) : خلق في الانسان. وقد غلب على الفضيلة

(٤١) غـيّبت (بالبناء للمجهول) وغيّبه : واراه وابعده المرائي : جمع المرأى : المنظر وزناً ومعنى يقال هو منّي بمرأى ومسمع اي بحيث اراه واسمعه . الثرى (بفتحتين) الارض ، والتراب النـدي ّ واراد التراب مطلقا اللحد (بفتح فسكون) الشق في جانب القبر اراد به القبر

(٤٢) المصلت (بصيغة المفعول) : المجرد واصلت السيف : اخرجه وجرده من غمده (بكسر فسكون) والمراد بالدهر احداثه ومصائبه قر في الغمد (ض) : استقر به واقام و «على» في قوله «على الدهر» للاستعلاء.

(٤٣) المؤبّد (بصيغة المفعول) : المخلد ، المقيم على الأبد (بفتحتين) اي الدهر الحالية : المزينة ، لابسة الحلـيّ

واصديقاه

تفكّرت في كنه الحياة فلم أكن ... لأزداد إلاّ حيرةً في تفكّري[1]
وكم بتّ فيها أخبط الليل رامياً ... إليها بلحظ الطارق المتنوّر[2]
فلا أهتدي من أمرها لمقدّم ... ولا أنتهي من أمرها لمؤخّر
على أنني مهما تقدّمت نحوها ... رجعت رجوع الناكص المتقهقر[3]
وهبها ، كما قد قيل ، أحلام نائم ... أما في بني الدنيا لها من معبر[4]
تأمّلت آثار الحياة فلم يلح ... لعينيّ منها وجه ذاك المؤثّر[5]
سوى أنني آنست شعلة قابس ... توقّد في مستنٍّ هو جاء صرصر[6]

(*) بلغ شاعرنا ، وهو في الآستانة ، نعي صديقه الشيخ محيي الدين الخيّاط . وقد توفي ببيروت (سنة ١٣٣٤ هـ ١٩١٤ م – الاعلام . للزركلي) فرثاه بهذه القصيدة . وا صديقاه ! « وا » حرف نداء يختص بالندبة والألف الف الندبة . والهاء هاء السكت

(١) تفكر في الامر تدبره وتامله واعمل فيه النظر والعقل الكنه (بضم فسكون) . وكنه الحياة اصلها وجوهرها وحقيقتها الحيرة (بفتح فسكون) : مصدر حار في أمره (ع) : لم يدر وجه الصواب ، ولم يهتد إليه .

(٢) اخبط الليل (ض) : اسير فيه على غير هدى . والضمير في « فيها » يعود الى الحيرة ، وفي « اليها » يعود الى الحياة الطارق : الآتي ليلا المتنوّر (بصيغة) الفاعل الذي يتبصّر النار من بعيد .

(٣) « على » هنا للاستدراك . والضمير في « نحوها » يعود الى الحياة ونكص على عقبيه (ن ، ض) : رجع واحجم وتقهقر رجع الى الخلف

(٤) هبها (بفتح فسكون) احسبها وهي كلمة للأمر فقط : تنصب معمولين الاول الضمير في هبها والثاني احلام نائم المعبّر (بصيغة الفاعل) وعبّر الرؤيا شدّد للمبالغة وعبرها (ن) : فسّرها ، واخبر بآخر ما يؤول اليه امرها

(٥) تأمّل الشيء : نظر اليه مرة بعد اخرى ، وتدبّره مستثبتاً له ومستيقنا يلوح ، يبدو ، ويظهر المؤثر (بصيغة الفاعل) واثر في الشيء ترك فيه علامة واثراً

(٦) آنست : ابصرت . القابس آخذ النار شعلة ، أو موقدها توقّد اصلها تتوقد فحذفت إحدى التاءين وتوقدت النار : اشتعلت المستن

فبينـا ســـناها يبهج العـين لامعـاً أتته كقطع الليـل هبـوة معصـر[٧]

فما هي إلا خبـوةٌ ترتمي بهـــا الى ظلمات صبحهـا غـير مســفر[٨]

كذلك «محيي الدين» إذ غاله الردى فأطفـــأ منـــه نيّرا أيّ نيّر[٩]

عليك العفا « بيروت » هل لك بعدما قضى فيك «محيي الدين» من متصبّر؟[١٠]

(بصيغة المفعول) واستنّ الفرس ، عدا اقبالا وادبارا من نشاطه . واستن السراب : اضطرب . ومستنّ الريح : ممرّها ومهبّها الهوجاء (بفتح فسكون) صفة لموصوف محذوف أي ريح هوجاء وهي التي لا تستوى في هبوبها . الصرصر (بفتح فسكون ففتح) . الشديدة الهبوب، أو الشديدة البرد وهي صفة ثانية ، بين ظرف بمعنى «وسـط» اذا اضيف الى زمان كان ظرف زمان مثل : جاء بين الظهر والعصر . واذا اضيف الى مكان كان ظرف مكان مثل : جلست بينك وبين زيد

(٧) وبينا اي بينما ؛ وفيهما معنى المفاجأة . سناها (بفتحتين) : نورها وضوءها. بهجه (ف) وأبهجه : سره وأفرحه . القطع (بكسر فسكون) :وقطع الليل:ظلمة آخره ، أو القطعة منـه الهبوة (بفتح فسـكون) : الغبرة المعصـر (بصيغة الفاعل) صفة لموصوف محذوف والاصل هبوة ريح معصر اي ريح ذات اعصار . والاعصار (بكسر فسكون) : ريح ترتفـع بتراب وتستدير وأراد بقوله «هبوة معصر » : الموت

(٨) الخبوة (بفتح فسكون) مصدر مبني للمرة من خبت النار (ن) اذا طفئت وخمد لهبها . واسفر الصبح : اضاء واشرق

في الابيات الاربعة الاخيرة يبدي الشاعر رايه في الحياة فيقول : انه لم ير منها سوى المظاهر والآثار كالحركة والنموّ ، والارادة والشعور . وفي هذه الآثار أخذ يتدبّر ويمعن النظر لعله يستطيع أن يستدلّ بها على المؤثر كما قيل « الأثر يدلّ على المؤثر » إلاّ انه مهما بالغ في التفكير لم يهتد اليه . أي انه لم يقف على حقيقة الروح التي تقوم بها الحياة . وكل ما عرف منها انه أبصر لمعانا ضئيلا من شعلة نار تتّقد في مهب ريح هوجاء شديدة وبينما هو يؤمل أن يكون ذلك النور هاديا لـه جاءته ريح ذات إعصار بغبرة سوداء فأخمدته واطفأته ، ورمت به في ظلمات لا تعرف للصبح ضوءا ولا إشراقا .

(٩) « اذ » ظرف للزمان الماضي لا يضاف إلاّ الى الجملة . غاله (ن) : أهلكه. الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت النيّر (بفتح النون وكسـر الياء المشددة) : المنير أيّ تدلّ على معنى الكمال

(١٠) العفا (بفتحتين) الزوال والدروس والتراب وهو ممـدود وقصره لضرورة الوزن

فتىً كان ركناً فيك للعلم والحجا ، وغر القوافي ، والكلام المحبّر[11]

فقدنا به صلت الجبين مهذّباً ، كريم سجايا النفس ، عفّ المؤزّر[12]

لقد عاش شيخاً في العلوم مقدّماً فما ضرّه أن مات غير معمّر[13]

وما مات من أبقى له طيّب الثنا لدى الناس من بادٍ ومن متحضر[14]

نعاه لي الناعي فكان كأنه لدى نعيه أهوى إلي بخنجر[15]

ولو لم يكن شدّي الحيازيم دونه خررت كما خرّ الصريع لمنخر[16]

إن الشاعر يدعو على بيروت . فلما سئل عن سبب هذا الدعاء اجاب بما نصه : « يقال للرجل اذا اريد الدعاء عليه : عليك العفاء وبفيك البرى؛ ويراد بذلك تقريعه وقد اردت تقريع بيروت على صبرها وعدم جزعها من موت محيي الدين » .

(١١) الحجا (بكسر ففتح) : العقل الفر (بضم فراء مشدّدة) البيض جمع الغراء . والغر صفة اضيفت الى موصوفها اي القوافي الغر . المحبّر (بصيغة المفعول) شدّد للمبالغة وحبر الكلام (ن) ؛ حسنه ونمقه

(١٢) فقدنا به (ض) الباء سببه مثلها في قولك لقيت بزيد اسداً الصلت (بفتح فسكون) . وصلت الجبين : واضح الجبين بارزه في سعة وبريق وقد اراد الجبهة . اما الجبين فما فوق الصدغ عن يمين الجبهة وشمالها المهذب (بصيغة المفعول) : وهذبه : طهر اخلاقه مما يعيبها السجايا (بفتحتين) : جمع السجيّة : الطبيعة والخلق . العف (بفتح ففاء مشددة): مصدر عف (ض) : امتنع وكفّ عما لا يحلّ ولا يجمل من قول او فعل المؤزّر (بصيغة المفعول) : المغطى . وعف المؤزر اي عفيف النفس . والعرب تعبر عن النفس بالثياب فيقولون : نقيّ الجيب ، وطاهر الثياب

(١٣) المعمّر (بصيغة المفعول) الطويل العمر

(١٤) فاعل ابقى ضمير يعود الى « من » . ومفعوله « طيب » . الثنا (بفتحتين): المدح وهو ممدود قصره لضرورة الوزن) الطيب كل ما تستلذه الحواس أو النفس . وطيب صفة اضيفت الى موصوفها اي الثناء الطيب. البادي : المقيم في البادية المتحضر : المقيم في الحضر

(١٥) نعاه لي (ف) : اخبرني بموته أهوى الى الشيء مد يده اليه واهوى اليه بخنجره : ضربه به

(١٦) الشدّ : مصدر شده (ن) أوثقه ، وعقده الحيازيم جمع الحيزوم (بفتح فسكون فضم) : وسط الصدر . وشدّ الحيازيم كناية عن الصبر . خرّ (ض ، ن) : سقط من علوّ الى اسفل الصريع القتيل وزناً ومعنى.

خليليَّ عوجا بي على قبر ماجد «ببيروت» يحوي كل فضل ومفخر[17]

قفا نحتقر دمع العيون تجلّةً لمن فيه من ذاك الجليل الموقّر[18]

وندب في ملحوده المجد والعلا ونسقيه غيث الدمع من كل محجر[19]

عسانا بهذا نقضي له بعض حقّه وإن جلّ أن يقضى بدمع محقر[20]

* * *

فعيل بمعنى مفعول. وأصل معنى الصريع ما تهدل من الأغصان وسقط الى الارض . المنخر (بتثليث الميم والخاء وسكون النون) : الأنف ، وثقبه . أي لولا اعتصامي بالصبر لقضيت نحبي لدى سماعي نعيه .

(١٧) عوجا : ميلا . الفضل (بفتح فسكون) : الاحسان ابتداءً بلا علة . المفخر (بفتح فسكون ففتح) : ما يفخر به .

(١٨) نحتقر : نستصغر التجلة (بفتح فكسر فلام مشدّدة) الاجلال اي التعظيم الموقّر المبجل ، المعظم وزناً ومعنى

(١٩) ندب الميت (ن) : بكاه وعدّد محاسنه الملحود: المدفون وزناً ومعنى المجد (بفتح فسكون) : النبل ، والعز والشرف . اوكرم الآباء خاصة . العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف . الغيث (بفتح فسكون) : المطر المحجر (بفتح فسكون فكسر) : ما أحاط بالعين

(٢٠) جلّ (ض) : عظم قدره

وامحمداه

أيّ خطب دهـــا ربـوع الشـــام	يـوم أمست تبـكي بطـرف دام[1]
وبـأي الأسى رمتهـــا الليـــالي	فـاكتست للحــداد ثوب ظـلام[2]
إن تكن افجعت بشـهم بنـي العظـ	ـم فأعظـم بخطبهـــا المترامــي[3]
ذلـك الماجـد الـــذي أدرك المجـ	ـد بأيدٍ إلى العــلاء ســوام[4]
سل « دمشقاً » تجبك عن شيم فيـ	ـه تعالت عن أن تـزنّ بـــذام[5]
قد بكتـه شجواً بسبــع عيـون	فـي رباهـــا تجـود بالتســجام[6]

(*) قيلت في رثاء محمد فوزي باشا العظم وكان موته فجاة سنة ١٩١٩ وكان الشاعر يومئذ في الشام

وا محمداه « وا » حرف نداء يختص بالندبة والألف الف الندبة ، والهاء هاء السكت .

(١) ايّ : استفهامية . الخطب (بفتح فسكون) الأمر المكروه الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معناه الأمر صغر أو عظم . الربوع (بضمتين) : جمع الربع (بفتح فسكون) : المنزل ، والمحلّة ، والدار ، وما حول الدار الطرف : العين وزناً ومعنى الدامي : الذي يسيل منه الدم . والدامي صفــة للطــرف .

(٢) الأسى (بفتحتين) : الحزن . رمتها (ض) : اصابتها ، وقصدتها . الحداد (بكسر ففتح) : الحزن وحدّت المراة على زوجها (ض ، ن) اذا تركت الزينــة لموتــه .

(٣) الفجيعة (بفتح فكسر) : المصيبة ، والرزّية . وافجعته المصيبة : اوجعته وآلمته إيلاماً شديداً اعظم بــه : صيغة تعجب . المترامي المتراخي ، المتباعد وزناً ومعنى . اي الكبير العظيم . الشهم (بفتح فسكون) : السيد السديد الراي ، الجلد الصبور على القيام بما حمّل

(٤) الماجد الكريم ، النبيل ، ذو المجد أي الرفعة ، والشرف ، والنبل . أولا يكون المجد إلاّ بالآباء ، السوامي صفة للايدي . جمع السامية . وسما الشيء (ن) : ارتفع وعــلا .

(٥) الشيم (بكسر ففتح) : جمع الشيمة : الخلق ، والطبيعة ، والجبلّة التي خلق الانسان عليها . تزنّ (بالبناء للمجهول) : تتّهم ، ويظنّ بها الذام: العيب . مصدر ذامه (ض) : عابه ، وذمه

(٦) شجواً : مفعول لأجله . والشجو (بفتح فسكون) : الحزن . مصدر شجاه

ورثتـه بألسـن من معـاليـ	ـه حداد تفـلّ حـدّ الحسام[7]
فقـدت من « محمـد » خير ندب	ذائـد عن حياضهـا ومحـام[8]
وغدت تشتـكي الى « برَداها »	من أحر الأسـى أحـر الاوام[9]
لهف نفسي عليه سـاعة أودى	من كـريم غمـر الرداء همـام[10]
إن قلبي قـد استطير بمنعـا	« اختطافاً بمنسـر الآلام[11]
فكأن الناعي لدى النعي أهـوى	نحـو قلبي بمرهـف صمصام[12]

(ن) وأراد بالعيون السبع انهار دمشق السبعة الربا (بضم ففتح) : جمع الربوة : ما ارتفع من الارض . التسجام (بفتح فسكون) : مصدر سجم الرجل الدمع صبّه ، وأساله وتجود به : تبذله ، وتسخو به

(٧) رثى الميت (ض) بكاه ، وعدد محاسنه ، الألسن (بفتح فسكون) جمع اللسان المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة والشرف . الحداد (بكسر ففتح) : المشحوذة ، تفل (ن) تثلم ، وتكسر الحسام (بضم ففتح) : السيف القاطع وحده طرفه الرقيق الحاد

(٨) فقدت (ض) عدمت ، وخسرت الندب (بفتح فسكون) السريع الى الفضائل ، والخفيف في الحاجة لأنه اذا ندب اليها خف لقضائها الحياض (بكسر ففتح) : جمع الحوض : مجتمع الماء . وقد كنى به عن كل ما يحرص عليه الانسان من وطن وقوم وعزة وكرامة وذاد عن الحوض (ن) : دفع عنه المعتدي ونحّاه

(٩) بردى (بثلاث فتحات) : اكبر انهار دمشق . الاوام (بضم ففتح) : العطش .

(١٠) اللهف (بفتح فسكون) الحزن وبالهف فلان ، وبالهفي عليه كلمة يتحسّر بها على ما فات أودى : مات الغمر (بفتح فسكون) : الكثير وغمر الرداء : كثير المعروف والعطاء ، سخيّ والمراد بالرداء صاحبه كما يقال : ناصح الجيب وطاهر الثوب . الهمام (بضم ففتح) السيد الشجاع ، العظيم الهمة وهو من الصفات الخاصة بالرجال .

(١١) استطير (بالبناء للمجهول) : ذعر وافزع ، وذهب به بسرعة كأن الطير حملته المنعى (بفتح فسكون ففتح) : خبر الموت وهو اسم من نعى الميت (ف) : اخبر بموته المنسر :فيه لغتان كمجلس ومنبر وهو من الطائر الجارح مثل المنقار لغير الجارح

(١٢) الناعي الذي يأتي بخبر الميت النعي (بفتح فسكون) مصدر نعاه اهوى اليه بيده : مدها اليـه المرهف (بصيغة المفعول) . وأرهف السيف : حدده ورققه الصمصام (بفتح فسكون) السيف القوي الذي لا ينثني واهوى اليه بالسيف طعنه به .

قد فقـــدنا منه خـلائـق تحكي زهر الروض غبّ صـوب الغمام[١٣]

يا أبـــا « خالد » وما هذه الدنــــيا بــدار معـــــــدّة لمقـــام[١٤]

إن تكن هالكاً فـــــكم لك ذكر في العلا خـــالد مـــدى الأيام[١٥]

خطفت عمـــرك المنون اختلاســـاً كاختـــلاس المنى يـد الأوهـام[١٦]

فكأنّ المنون خافت على تلــــــك المعالي ذبولهـــا بالســـقام[١٧]

فلـــذا أحرزتـــك غضاً طريـــاً وكذا كم يكون مـــوت الكرام[١٨]

فسقى الله تربـةً انت فيهـــــا صوب وطفاء من غـواد هـوام[١٩]

---

(١٣) الخلائق : جمع الخليقة : الطبيعة وزناً ومعنى تحكي (ض) : تشابه غبّ (بكسر فباء مشدّدة) بعد وعقب والغب من كل شيء عاقبته وآخره . الصوب (بفتح فسكون) : مصدر صاب المطر (ن) : انصب ونزل ، والصوب المطر بقدر ما ينفع ولا يؤذي تسمية بالمصدر الغمام السحاب وزنا ومعنىً سمي بذلك لأنه يغم السماء اي يسترها

(١٤) معدّة (بصيغة المفعول) واعدّ الشيء : هيأه ، واحضره ، وجهزه . المقام (بضم ففتح) الاقامة ، وموضعها ، وزمانها .

(١٥) الهالك الميت كم خبرية بمعنى كثير المدى (بفتحتين) : الغـاية ، والمنتهى تقول بلغ مدى البصر أي منتهاه وبلغ مـدى الحياة اي غايتهـا

(١٦) الاختلاس : مصدر اختلس الشيء : اخذه في نهزة ومخاتلة وخطفه (ع): جذبه ، واستلبه ، وأخذه بسرعة المنون (بفتح فضـم) : المنيّـة والموت المنى (بضم ففتح) : جمع المنية (بضم فســكون) ما يتمناه الانسان . واضافة الاختلاس الى المنى من اضافة المصدر الى المفعول ويد الأوهام فاعل على حد قول الشاعر «نفي الدراهيم تنقاد الصياريف».

(١٧) السقام (بفتحتين) : المرض . مصدر سقم (ع) .

(١٨) احرزتك : حازتك واحرز الشيء : جعله في الحرز وهو المكان الذي يحفظ فيه الغض (بفتح فضاد مشدّدة) والطريّ (بفتح فكسر فياء مشدّدة) كلاهما بمعنى النضر الليّن كذاكم : كذا اسم اشـارة ، والكاف للخطاب والميم للجمع .

(١٩) وطفاء (بفتح فسكون) : صفة لموصوف محذوف أي سحابة وطفاء وهي المسترخية لكثرة مائها ، والدائمة السحّ طال مطرها أو قصر ويقال : في السحابة وطف (بفتحتين) اذا تدلّت ذيولها الغوادي جمع الغادية وهي السحابة تمطر غدوة (بكرة) الهوامي جمع الهامية وهمى الماء (ض) : سال لايثنيه شيء .

ذكرى الرجل من حياة الامم

لعمرك لو كانت حديداً جسومنـا	لأبلته من كرّ الليـالي مبـارد[1]
فكيف ولسنا بالحديـد وانمـا	جوارحنـا هذي الدماء الجـواسد[2]
إذا ما افتكرنا في الحياة واصلهـا	وغايتها هـانت علينا الشدائـد[3]
وماذا عسى يجدي التوّجـع والأسى	من الموت اذ كلٌ على الموت وارد[4]
نعيـن منايانـا علينـا بحزننـا	فيقـرب من آجـالنا المتباعـد[5]

(*) أراد شبان فلسطين ان يقيموا حفلة تأبين « لروحي الخالدي » وكان الرصافي ، إذ ذاك في القدس فطلب اليه احد اصدقائه (عادل جبر) أن ينشدهم في الحفلة المذكورة ما يناسب المقام فقال هذه القصيدة .

(كان روحي الخالدي توفي سنة ١٣٣١ هـ ـ ١٩١٣ م ـ الاعلام للزركلي) .

(١) لعمرك : اللام للقسم ، والعمر (بفتح فسكون) : الحياة ، اي وحياتك ، وبقائك . أبلى الشيء : أخلقه وافناه . الكرّ (بفتح فراء مشدّدة) . مصدر كر الليل والنهار (ن) : عادا مرة بعد اخرى . المبارد : جمع المبرد وهو آلة يبرد بها الحديد وينحت . اراد : إن أجسامنا لو كانت من حديد لبليت بمرّ الايام ، ولكان لها ذلك المر كالمبارد التي تبرد الحديد وتنحته .

(٢) كيف : كلمة مبنية على الفتح يستفهم بها عن حال الشيء وصفته ، وتأتي للتعجب والانكار كما استعملها الشاعر هنا . الجوارح : جمع الجارحة : العضو العامل من اعضاء الانسان واراد مطلق العضو الجواسد : أراد جمع الجاسد . وجسد الدم بالثوب (ع) : لصق به ويبس . أراد : فكيف لاتبلى جسومنا وهي ليست من الحديد ، وانما هي من الدماء !

(٣) هانت (ن) : سهلت وخفت الشدائد : جمع الشديدة وهي الأمر يصعب تحملـه .

(٤) اجدى الامر: نفع. التوجع: مصدر توجع اي تفجع وتشكى وتوجع لفلان مما اصابه : رثى له . الأسى (بفتحتين) : الحزن

(٥) نعينه على الشيء : نساعده اراد بهذا البيت والذي قبلـه ان الحزن لا يجدي نفعاً ، بل هو مضر لأنه ينهك الجسم ويهزله فيعجل بـه الى الموت . المنايا (بفتحتين) : جمع المنّية (بفتح فكسر فياء مشددة) : الموت . الآجال جمع الاجل . واجل الشيء : مدته ووقته يقال : جاء أجل فلان اذا جاء موته المتباعد : المبعد المتنحي ، ضد المتقارب .

وليس برزءٍ أن نرى المرء هالكاً إذا حييت بالذكر منـه المحامـد[٦]
بل الرزء كلّ الرزء أن يذهب الفتى وليس له من بعده الدهـر حامـد[٧]
ويدفن في الترب اسمه دفن جسمه فلم يتفقّده من الناس فاقـد[٨]
ومن تفن بعد الموت آثار مجده فآثار « روحي الخالدي » خوالد
فتى غمدت منه المنون مهنّداً وأيّ حسام ماله الدهر غامـد[٩]
يعدّ بألف من رجال زمانه على أنه في الألمعيّة واحـد[١٠]
لقد بقيت « للخالديّين » بعده مناقب غـر دونهنّ الفراقـد[١١]
وكم حبّرت أقلامه من صحائف بجيد العـلا من درّهن قلائد[١٢]

---

(٦) الرزء (بضم فسكون) : المصيبة العظيمة حيي (ع) : ضد مات وحيي الحيوان والنبات : كان ذا نماء المحامد : جمع المحمدة (بفتح فسكون ففتح) : العمل الذي يحمد المرء به او عليه

(٧) الدهر (بفتح الراء) : ظرف زمان . أي مدى الدهر

(٨) تفقده : تطلبه . اراد يتذكره . وفاقد فاعل يتفقده وفقد فلان الشيء (ض) : خسره ، وعدمه فهو فاقد والشيء مفقود وفقيد والمعنى الذي اراده الشاعر في الأبيات الثلاثة الاخيرة واضح .

(٩) غمد السيف (ض ، ن) : ادخله في الغمد فهو غامد . المهند (بصيغة المفعول): السيف المطبوع من حديد الهند . و « مهنداً » صفة لموصوف محذوف اي سيفاً مهنداً . والحسام السيف القاطع .

(١٠) الألمعية (بفتح فسكون ففتح فكسر فياء مشددة) الذكاء والكلمة منسوبة الى الألمعي وهو الذكي ، الصادق الفراسة واشتقاقها من لمع النار اي إضاءتها :

(١١) المناقب : جمع المنقبة : الفعل الكريم . ومناقب الانسان : ما عرف به من الخصال والاخلاق الحسنة . الغر (بضم فراء مشدّدة) : البيض . جمع الغراء صفة للمناقب . دونهن : تحتهن . الفراقد : جمع الفرقد والفرقدان النجمان المقدمان في الدب الأصغر والعرب تقيم الجمع مقام المثنى فتقول : عيونك واسعة ؛ وهما عينان . وقال الشاعر : « وأيديك ان طالت فلا تغترر بها » وهما يدان

(١٢) كم : خبرية بمعنى كثير حبّر الصحائف : كتبها وحبر الكلام : حسنه ونمقه . اراد ما الف الفقيد من كتب ، و « من » بيانية لبيان الجنس الجيد (بكسر فسكون) : العنق او مقدمه العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشـرف .

نماه الى المجد الصراح متممـــاً به فخره السيف الآلهيّ «خالد»[١٣]

* * *

دعانا « ابن جبر » أن نلمّ بذكره لدى محفل قد ضمّنا وهو حاشد[١٤]

فقمنا لذكرى مجده بعد موتـه نباهي بـه أحيـاءنا ونماجـــد[١٥]

ونستشهد الدنيا على حسناتــــه وقـــد كثرت فيها عليها الشواهد[١٦]

واني وإن لم أحظ منـــه برؤيـة ليشهد لي من « عادل » فيه شاهد

ألا يا « ابن جبر » أنت أيقظت للعلا عواطف كانت وهي فينا رواقـد[١٧]

فقلت اذكروا ياقوم فضـل رجالكم ففي ذكر فضل الغابرين فوائـــد[١٨]

وسيروا على آثارهم واهتفوا بهــا لينشط كسلان وينهض قاعـــد[١٩]

---

(١٣) نماه (ض) : نسبه اليه . الصراح (بضم ففتح) : الخالص من كل شيء . السيف فاعل نماه . والإلهيّ صفة للسيف وخالد بدل من السيف . وخالد هو خالد بن الوليد الذي لقبه النبي بسيف الله المسلول . وكان في الحروب بطلها المغوار وقائدها المحنك أي أن روحي الخالدي من أحفاد خالد بن الوليد

(١٤) الم الرجل بالقوم : اتاهم فنزل بهم ، وزارهم زيارة غير طويلة . المحفل (كمجلس) : موضع الحفل ، ومكان الاجتماع . وحشد القوم (ن ، ض) : اجتمعوا وحشدت القوم : جمعتهم ؛ فالفعل لازم متعد .

(١٥) نباهي نفاخر بالحسن اراد صفاته الحسنة ومزاياه نماجد نفاخـر بالمجـد

(١٦) نستشهد الدنيا : نطلب اليها أن تشهد .

(١٧) ايقظه نبهه من نومه . العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف العواطف : جمع العاطفة : الشفقة والرحمة . وعطفت الناقة على ولدها (ض) : حنت عليه ودرّ لبنها . رواقد : جمع راقدة . ورقد (ن) : نام .

(١٨) الغابر (بكسر الباء) من الأضداد ؛ بمعنى الباقي والذاهب والثاني هو الذي اراده الشاعر

(١٩) هتف به (ض) : صاح به ودعاه . نشط في عمله (ع) : خف واسرع وجدّ فيه ، وطابت نفسه للعمل وغيره . نهض (ف) : قام يقظا نشيطا

ففي الغرب أموات اقيمت لذكرهم | تماثيل في كل البــلاد أوابــد[٢٠]
أعادل قد أنهضــت للعلم جثّماً | فأنت لنا في نهضــة العلم قائد[٢١]
أقمت لذكرى الخالديّ مقامــةً | بها حسنت للقوم منــك المقاصد[٢٢]
وجاهدت في إنهاض حــيٍّ بميّت | فجهدك في انهاض قومك جاهــد[٢٣]
ذكــرت مزايــاه وذكرتنــا بــه | وهل يذكر الأمجـاد إلاّ الأماجد[٢٤]
فسعيك مشكور ، ورأيك صائب ، | وفعلك محمود ، وسـيرك راشد[٢٥]

* * *

(٢٠) الأوابد : جمع الآبدة . وأبد الشيء (ض) : خلد وابد بالمكان : اقام به
ووصف الشاعر التماثيل بالأوابد لأنها مقيمة لا تبرح أماكنها

(٢١) الجثّم (بضم الجيم وفتح الثاء المشددة) اراد جمع الجاثم . وجثم الطائر (ن ، ض) : تلبّد في الارض

(٢٢) المقامة (بفتحتين) : المجلس ، والجماعة من الناس

(٢٣) الجهد (بضم فسكون) : الطاقة . اما بفتح الجيم فبمعنى المشقة والجهد الجاهد : للمبالغة ؛ كما يقال شعر شاعر وليل لائل

(٢٤) المزايا (بفتحتين) : جمع المزية : التمام والفضيلة يمتاز بها على غيره .
الامجاد : جمع المجيد : الشريف الكريم الأماجد : جمع الأمجد

(٢٥) رشد الرجل (ن ، ع) اهتدى ؛ فهو راشد والراشد المستقيم على طريق الحق مع تصلّب فيه

واشيخاه

أزمعت عنا إلى مولاك ترحالا	لما رأيت مناخ القوم أوحالا[1]
رأيتنا في ظلام ليس يعقبه	صبح" فشمّرت للترحال أذيالا[2]
كرهت طول مقام بين أظهرنا	بحيث تبصرنا للحق خذّالا[3]
ولم ترق نفسكَ الدنيا ونحن بها	لسنا نؤكّد بالأفعال أقوالا[4]
وكيف تحلو لذي علم إقامته	في معشر صحبوا الأيام جهّالا[5]
لذاك كنت اعتزلت القوم منفرداً	حتى أقار َبك الأد َنين والآلا[6]

(*) قالها في رثاء استاذه (محمود شكري الألوسي) وقد توفي يوم الخميس رابع شوّال ١٣٤٢ الموافق ثامن أيار ١٩٢٤ ، وانشدها في اليوم الثالث من مجلس العزاء الذي اقيم له

واشيخاه : « وا » حرف نداء يختص بالندبة والألف الف الندبة والهاء هاء السكت . والشيخ من تقدمت به السنّ وادرك الشيخوخة . وهو هنا بمعنى الاستاذ . وإطلاق الشيخ على الاستاذ والعالم انما هو باعتبار الكبر في العلم والفضيلة والمقام

(١) ازمع : اسرع . يقال : ازمع الامر اذا جمع عليه وعزم . ومولاك : ربك . الترحال (بفتح فسكون) : مفعول به لازمع . مصدر رحل عن المكان (ف) : سار عنه وتركه الى محل آخر المناخ (بضم ففتح) : محل الاقامة وأصل معناه الموضع الذي تناخ فيه الابل . الاوحال جمع الوحل (بفتحتين) الطين الرقيق أما الوحل (بفتح فسكون) فجمعه وحول (بضمتين) اي رحلت عن دنياك لان الاقامة فيها سيئة لاترضيك وسيوضح رايه في الابيات الآتية

(٢) عقب الصبح الليل (ن) واعقبه : جاء بعده شمّر رفع الأذيال جمع الذيل (كلاهما بفتح فسكون) وذيل الثوب اسفله الذي يلي الارض وان لم يمسها والتشمير في الامر السرعة فيه .

(٣) كره الشيء (ع) : ضد احبّه . المقام (بضم ففتح) : الاقامة وموضعها ومكانها. الاظهر (بفتح فسكون فضم) جمع الظهر (بفتح فسكون) . وبين اظهرنا: بيننا الخذال (بضم فذال مشدّدة) جمع الخاذل وخذله (ن) ترك نصرته واعانته

(٤) راقه (ن) : أعجبه . ونفسك مفعول به والدنيا فاعل نؤكد : نوثق ونحكم.

(٥) المعشر (بفتح فسكون ففتح) الجماعة

(٦) اعتزلت القوم ابتعدت عنهم ، وتنحيت جانبا الأدنين (بفتح النون)

وما ركنت الى الدنيـــا وزخرفهـا	ولا أردت بها جاهـاً ولا مـــالا(٧)
لكن سلكت طريق العـلم مجتهداً	تهدي به من جميع الناس ضلّالا(٨)
«محمودشكري»فقدنامنكحبرهدى	للمشكلات بحسن الرأي حـلالا(٩)
قد كنت للعلم في أوطاننـا جبلاً	إذا تقسّم فيهـا كان أجبـالا(١٠)
وبحر علم إذا جاشت غـواربـه	تقاذف الدرّ في لجّيه منهـالا(١١)
يامن « بشوّال » قـد شالت نعامته	نغّصت بالحزن شهر العيد شوّالا(١٢)
أعظم برزئكفي الأيام من حدث	هزّت عليّ بـه الأيام عسّالا(١٣)
أمست لروعته الأبصار شـاخصةً	أما القلوب فقـد أجفلن إجفـالا(١٤)

جمع الأدنى (اسم تفضيل) : الأقرب . الآل آل الرجل : اهله وعياله . ولا يستعمل الآ فيما فيه شرف

(٧) ركنت الى الدنيا (ن ، ع) : سكنت اليها ، وملت ، واعتمدت عليها . الزخرف (بضم فسكون فضم) : الزينة والحسن . الجاه : القدروالمنزلة.

(٨) هدى (ض) أرشد . الضلاّل (بضم فلام مشدّدة) : جمع الضال . وضل الرجل (ض ، ع) : جار عن حق أو طريق فلم يهتد اليه .

(٩) « محمود شكري » منادى محذوف منه حرف النداء . « من » هنا للتجريد الحبر (بكسر الحاء وفتحها فسكون) : العالم ، أو الصالح من العلماء . الهدى : الرشاد . ضد الضلال .

(١٠) الأجبال (بفتح فسكون) : جمع الجبل .

(١١) جاش البحر (ض) : هاج واضطرب . الغوارب : جمع الغارب (بكسر الراء) وهو أعلى كل شيء وغوارب الماء اعالي موجه تقاذف : ترامى لجّيه : : مثنى لج (بضم فجيم مشددة) معظم الماء حيث لا يدرك قعره منهالا حال من الدر وانهال الشيء : تصبّب ، وانصب

(١٢) شالت (ن) : ارتفعت . النعامة (بفتحتين) من معانيها النفس ، وباطن القدم وشالت نعامته أي مات وذلك لأن النعامة (وهي حيوان مركب من خلقة طير وجمل) أشدّ الأحياء نفاراً، وبها يضرب المثل بالاجفال . ولهذا قيل للرجل اذا فزع من شيء وارتحل أو مات : شالت نعامته أو نفرت نعامته نغّصت : كدّرت وزناً ومعنى .

(١٣) الرزء (بضم فسكون) اسم من الرزيّة أي المصيبة وأعظم برزئك صيغة تعجب يتعجب بها من عظم المصيبة التي اصابته بوفاة استاذه هزّ الشيء (ن) : حركه بقوّة العسّال (بفتح فسين مشدّدة) صفة لموصوف محذوف اي رمحاً عسالاً وهو الذي يهتز ليناً

طاشت حصاة العلا لما نعيت لها — وكل ميزان علم بالأسى شالا[١٥]

إذا نعيك وافى « مصر » منتشراً — جثا «أبو الهول» يشكو منه أهوالا[١٦]

وإن أتى البيت « بيت الله » رجّ به — وأوجس «الركن» من منعاك زلزالا[١٧]

أما « العراق » فأمسى «الرافدان» به — سطرين للدمع في خدّيه قد سالا

بكى الورى منك حبراً لا مثيل له — أقواله ضربت في العلم أمثالا[١٨]

بكوك حتى قد احمرّت مدامعهم — كأنهم نضحوا فيهنّ جريالا[١٩]

ولو لفظنا لك الأرواح من كمد — لم نقض من حقّك المفروض مثقالا[٢٠]

ولا نخصّص في رزء بتعزية — إلا علوماً أضاعت منك مفضالا[٢١]

---

(١٤) الروعة (بفتح فسكون) وراعني الشيء (ن) : أفزعني . شخص الرجل ببصره (ف) اذا فتح عينيه لا يطرف . وذلك لا يكون إلاّ عند حدوث امر عظيم . وشخوص الابصار كناية عن استيلاء الحيرة والدهشة اجفلن : نفرن وأسرعن في الهرب

(١٥) طاش (ض) . الحصاة (بفتحتين) : العقل والرزانة والوقار . يقال : فلان ذو حصاة اي وقور وطاشت حصاته : اعترته خفة ونزق وطيش الحصاة إنما يكون عند حدوث امر عظيم . العلا (بضم ففتح) الرفعة والشرف . وشال الميزان (ن) : اذا خفّت احدى كفتيه فارتفعت . وشول الميزان كناية عن خسرانه الأسى (بفتحتين) : الحزن

(١٦) النعيّ (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : مصدر نعاه له (ف) : أخبره بموته جثا (ن) : قعد على ركبتيه

(١٧) رجّ به (بالبناء للمجهول) ورج فلان الشيء (ن) : هزه وحركه بشدّة . أوجس : احسّ الركن (بضم فسكون) : الجانب واراد ركن الكعبة (الحجر الاسود) المنعى (بفتح فسكون ففتح) : خبر الموت الزلزال (بكسر الزاي وفتحها وسكون اللام) : الهزة الارضية

(١٨) الورى (بفتحتين) : الخلق

(١٩) نضحوا الثوب (ض ، ف) : رشوه وبلوه بالماء او الطيب الجريال (بكسر فسكون) : صبغ أحمر

(٢٠) لفظ الشيء (ض) : رمى به ، وقذفه ، وطرحه الكمد (بفتحتين) ، الحزن الشديد المكتوم .

(٢١) نخصّص : نفرد . التعزية (بفتح فسكون فكسر) : مصدر عزّاه سلاّه وصبّره ، وقال له : احسن الله عزاءك المفضال (بكسر فسكون) الكثير الفضل . وهو الاحسان او البدء به

فان رزأك عمّ الناس قاطبةً | يا أكرم الناس أعماماً وأخوالا(٢٢)
شكراً لأقلامك اللاتي كشفت بها | عن أوجه العلم أستاراً وأسدالا(٢٣)
كتبن في العلم أسفاراً سيدرسها | أهل البسيطة أجيالاً فأجيالا(٢٤)
أمددتها بمداد ليس يعقبه | دمع الأنام وإن يبكوك أحوالا(٢٥)
وكنت أنت نطاسي العلوم بها | وكنّ في سبر جرح الجهل أميالا(٢٦)
يا مُطلعاً في سماء الفكر أنجمه | تهدي إلى العلم رحّالاً وقفّالا(٢٧)
لو أنني بلغت زهر النجوم يدي | نحتّها لك بعد الموت تمثالا(٢٨)
ما ضرّ من بعدما خلّدت من كتب | أن لا نرى لك بين الناس أنجالا(٢٩)

---

(٢٢) عم الشيء (ن) : شمل الجماعة . قاطبة (بكسر الطاء) : جميعاً

٢٣ الاستار (بفتح فسكون) : جمع الستر : ما يستر به كائناً ما كان . الاسدال (بفتح فسكون) جمع السدل الستر وسدل الستر (ن ، ض) : ارخاه ، وارسله من غير ضمّ جانبيه .

(٢٤) الاسفار (بفتح فسكون) جمع السفر (بكسر فسكون) الكتاب الكبير . البسيطة (بفتح فكسر) : الارض ، او ما انبسط واستوى منها الاجيال (بفتح فسكون) : جمع الجيل الصنف من الناس ، والامة ويطلق الجيل على اهل الزمان الواحد

(٢٥) امددتها : الضمير يعود الى الاسفار . وامدّه : جعل فيه المداد (الحبر ، او كل سائل يكتب به) الانام (بفتحتين) : الخلق ويعقبه دمع الانام اي يجازيه يقال : اعقبت الرجل اي جازيته بخير . وعاقبته : جازيته بشرّ . فاطلق على الجزاء بخير عاقبة ، وعلى الجزاء بشر عقاب الاحوال : جمع الحول (كلاهما بفتح فسكون) العام ، والسنة ، لانها تحول اي تمضي

(٢٦) النطاسيّ (بكسر النون وتشديد الياء) : الطبيب الحاذق السبر (بفتح فسكون) : مصدر سبر الجرح (ن) : تعرّف مقدار عمقه الاميال (بفتح فسكون) جمع الميل : آلة للجراح يختبر بها عمق الجرح والجرح (بضم فسكون) : الشق في البدن وهو اسم من جرحه (ف)

(٢٧) الرحال (بضم فحاء مشدّدة) جمع الراحل ورحل عن البلد (ف) مضى وتركه الى موضع آخر القفال (بضم ففاء مشدّدة) : جمع القافل وقفل المسافر (ن ، ض) : رجع وعاد

(٢٨) الزهر (بضم فسكون) : جمع الزهراء النيّرة المشرقة المتلألئة ، المضيئة وبلغتها (ن) وصلت اليها

(٢٩) ضرّه (ن) : الحق به اذى ، ضد نفعه الانجال جمع النجل (كلاهما

إذا ذكرناك يومـــاً في محافلنـــا	قمنا لذكراك تعظيمـاً وإجـلالا[٣٠]
إني أخفّ لـدى ذكراك مضطرباً	وإن حملت من الأحزان أثقـالا[٣١]
لأشكرنّك يا «شكري» مدى عمري	وأبكينّك أبكـــاراً وآصــــالا[٣٢]
فأنت أنت الـذي لقّنتني حكمـــا	بهـــا اكتسيت من الآداب سربالا[٣٣]
أوجرتني من فنـــون العـلم أدوية	شفت من الجهل داءً كان قتّالا[٣٤]
فصحّ عقلي وقبـلاً كنت مشـتكياً	من علّة الجهل أوجاعاً وأوجالا[٣٥]
أنا المقصر عن نعمـاك أشكرهـــا	ولو ملأت عليـك الدهر إعـوالا[٣٦]
فاغفر عليك ســـلام الله مـا طلعت	شمس وما ضاء بدر الليـل أولالا[٣٧]

* * *

بفتح فسكون) : الولد . لأن الفقيد لم يتزوّج .

(٣٠) المحافل : جمع المحفل (كمجلس) : مجتمع القوم والموضع الذي يجتمعون فيه التعظيم مصدر عظمه : بجّله وفخمه الاجـلال : مصـــدر اجلّـه : عظمـــه .

(٣١) خف (ض) : أسرع ، وطاش . مضطرباً حال من فاعل اخف . واضطرب الرجل : تحرّك على غير انتظام الأثقال : جمع الثقل : الحمل الثقيل .

(٣٢) المدى (بفتحتين) : الغاية والمنتهى . الأبكار (بفتح فسكون) : جمع البكرة: الغدوة وزنا ومعنى ، وهي أول النهار الى طلوع الشمس . الآصال جمع الأصيل : العشيّ . وهو ما بعد العصر الى الغروب .

(٣٣) لقّنه الكلام فهمه إياه ، وقاله من فيـه مشافهـة وتلقن الكـلام أخذه وتمكن منه وفهمه . الحكم (بكسر ففتح) : جمع الحكمة : كل كلام يوافق الحق ، والعلم ، والكلام الذي يقل لفظه ويجلّ معناه اكتسيت : لبست الكسوة : كل ما يلبس من قميص ونحوه

(٣٤) أوجرت المريض : صببت الدواء في فمه

(٣٥) صحّ عقلي (ض) برىء من مرضه وهو الجهل . العلّة (بكسر فلام مشد)دة) : المرض الشاغل الأوجاع (بفتح فسكون) جمع الوجع : المرض والألم وزناً ومعنىً الأوجال (بفتح فسكون) جمع الوجل الخوف والفزع .

(٣٦) النعمى (بضم فسكون ففتح) النعمة ، واليـد البيضاء الصالحـة . الاعوال : البكاء والصراخ مصدر أعول الرجل رفع صـوته بالبكاء والصيـاح .

(٣٧) لا لا . مهموز ، وسهل همزه لضرورة الوزن . ولألأ البدر : لمع ، وأضاء . ولألأ النجم والبرق : لمع في اضطراب

في موقف الأسى

لمن تركت فنـون العـلم والأدب	أما خشيت عليهـا من يد العطب![1]
تلك المدارس قد أوحشتها فغـدت	خلواً من«الدرس»و«الطلاب» والكتب[2]
ما إن تركت لها في العلم من وطر	ولا لمنتابهـا في الـدرس من أرب[3]
إن «الألوسيّ محموداً» عرته لدن	لاقاك «محمود شكرى» خفة الطرب[4]
فاهتزّ لابنِ أبٍ" في قبره وغـدا	يبدي الحفاوة خير ابن لخير أب[5]
بحرين في العلم عجّاجين قد ثويا	فانصبّ مضطربٌ في جنب مضطرب[6]

(*) قالها في رثاء استاذه (محمود شكري الألوسي) بعد مرور اربعين يوماً على وفاته . والأسى (بفتحتين) : الحزن

(١) ترك (ن) : خلّى الفنون (بضمتين) : الانواع والضروب . جمع الفنّ خشيت (ع) : خفت . العطب (بفتحتين) : الهلاك ويكون في الناس وفي غيرهم أراد : إنك كنت الحافظ على تلك الفنون فمن يحفظها من يد العطب من بعدك !

(٢) أوحشتها : صيرتها وحشة أي خالية من الناس . غدت (ن) صارت الخلو (بكسر فسكون) الخالي ، الفارغ

(٣) ما إن : حرفا نفي . و « ان » هنا زائدة وقد جمع بينهما للتوكيد . الوطر (بفتحتين) : الحاجة يقال : قضى وطره أي نال بغيته وحاجته . انتاب فلان المكان : أتاه وقصده مرة بعد اخرى الأرب (بفتحتين) : الحاجة

(٤) « الألوسي محمود » المفسر المعروف وهو جـدّ الفقيد عرتـه (ن) أصابته لدن (بفتح فضم . مبني على السكون) ظرف مـكان وزمان بمعنى عند ولا يستعمل إلاّ في الحاضر
و « محمود شكري » اسم الفقيد وهو هنا منادى محذوف منه حرف النداء أي يا محمود شكري . الخفة (بكسر ففاء مشدّدة) ضدّ الثقل . مصدر خف الشيء (ض) الطرب (بفتحتين) من الاضداد بمعنى الفرح والحزن وهو هنا بمعنى الفرح والسرور مصدر طرب (ع) : خف واهتز من فرح وسرور أو من حزن وغم

(٥) اهتز له : ارتاح . غدا (ن) : هنا بمعنى صار الحفاوة (بفتحتين وقد تكسر الحاء) : الاحتفال أي المبالغة في السؤال عن حال الرجل والعناية بأمـره

(٦) العجاج (بفتح فجيم مشدّدة) الصيّاح وزناً ومعنى والبحر العجاج

من فُخر أزماننا في العلم أنهما علاّمتا هذه الأزمان والحقب[٧]
عليك «شكري» غدت شكرى مدامعنا تكفيك أدمعها السقيا من السحب[٨]
ما كنت فخر الألوسيين وحدهم بل كلّ من ساد من صيّابة العرب[٩]
ولا رزأت النهى والعلم وحدهما بل قد رزأت صميم المجد والحسب[١٠]
ولم يخص الأسى داراً نعيت بها بل عمّ مبتعداً من بعد مقترب[١١]
من «العراق» إلى «نجد» إلى «يمن» إلى «الحجاز» الى «مصر» الى «حلب»

* * *

لقد ترحّلت في يوم بنا انقلبت حوادث الدهر فيه شرّ منقلب[١٢]

الذي تسمع لمائه عجيجاً اي صوتاً . وثوى (ض) اقام واستقرّ . المضطرب (بصيغة الفاعل) واضطرب الشيء : تحرّك وماج وضرب بعضه بعضاً .

(٧) العلاّمة (بفتح فلام مشددة) العالم جداً . والهاء للمبالغة الحقب (بكسر ففتح) : جمع الحقبة : المدة من الزمان لا وقت لها .

(٨) شكرى (بفتح فسكون ففتح) . المدامع : العيون . جمع المدمع . وعين شكرى اي ملأى بالدموع . تكفيك : تغنيك يقال : كفاه الشيء : اي استغنى به عن غيره . السقيا (بضم فسكون) : اسم من السقي . وسقاه (ض) ارواه اي اعطاه ماء .

(٩) الصيابة (بضم فياء مشدّدة) : الخالص والصميم ، والخيار يقال : هو صيابة قومه اي خيارهم وسيدهم

(١٠) رزاه (ف) : اصابه بمصيبة . النهي (بضم ففتح) : العقل . سمي به لأنه ينهى عن القبيح . الصميم : المحض الخالص ، والوسط . يقال : هو في صميم القلب اي في وسطه . المجد (بفتح فسكون) : الرفعة ، والنبل، والشرف . الحسب (بفتحتين) : الشرف وقيل : الحسب ما ينشئه الرجل لنفسه من الرفعة والشرف .

(١١) خصه (ن) افرده وخص : ضد عم

(١٢) انقلب : مطاوع قلبه (ض) : حوله عن وجهه المنقلب : مصدر ميمي بمعنى الانقلاب

(١٣) يحسو يشرب جرعة بعد جرعة . الطلا (بكسر ففتح) الخمر الرنق (بفتح فسكون) : الكدر . العلب (بضم ففتح) : جمع العلبة (بضم فسكون): قدح ضخم من خشب أو من جلود الابل يحلب فيه ، وقد يكون له طوق من خشب . والشرب بالعلب ليس من شأن أهل النعمة والترف

حتى تقدّم ما في القـوم من ذنبٍ	فصار رأساً ، وصار الرأس في الذنب
وبات يحسو الطلا بالكأس من ذهبٍ	من كان يشرب رنق المـاء بالعلب[13]
فاذهب نجوت ، رعاك الله ، من زمن	من عاش فيه دعا بالويل والحَرب[14]
تستثقل الصـدق فيـه اذن سـامعه	وتطرب القـوم فيه رنّة الكـذب[15]
والخير قد ضـاع حتى أنّ طالبـه	لم يلقَ منه سوى المسطور في الكتب[16]
أمـا الرجال فنـار الشـرّ موقدةٌ	فيهم وهـم بين نفّـاخ ومحتطب[17]
أفعالهـم لم تـكن جـداً ولا لعبـاً	لـكن تراوغ بـين الجـد واللعب[18]
إذا جلست إليهـم في مجالســـهم	تلقى القوارص فيها ذات مصطخب[19]
أرقى الصحائف فيما عندهم أدبـاً	ما شـذّ منها بهم عن خطّة الأدب[20]
قد يطربون لشـــتم المـرء صاحبه	كأنما الشتم مدعـاة إلى الطـرب[21]

(١٤) نجوت من الشر : خلصت من أذاه . رعاه (ف) حفظه . « ورعاك الله » جملة دعائية معترضة . واصل العبارة : نجوت من زمن . دعا (ن) : نادى، وصاح . الويل (بفتح فسكون) : حلول الشر ، وكلمة عذاب الحرب (بفتحتين) : الهلاك .

(١٥) تستثقل الشيء : تجده ثقيلا . الرنة (بفتح فنون مشدّدة) الصيحة ، والصوت الحزين عند البكاء أو الغناء .

(١٦) المسطور : المكتوب وزناً ومعنى .

(١٧) موقدة (بصيغة المفعول) . ووقدت النار (ض) : اشتعلت . واوقدها : اشعلها . النفاخ : مبالغة النافخ ونفخ النار (ن) : اذكاها بهواء فمـه . المحتطب (بصيغة الفاعل) واحتطب الرجل جمع الحطب ومن شأن النفاخ والمحتطب أن يزيدا النار اشتعالا وهياجاً

(١٨) تراوغ : مضارع حذفت منه احدى تاءيه اصله تتراوغ وراوغـه خادعه . وداوره .

(١٩) القوارص : جمع القارصة . وهي الكلمـة الموجعـة التي تنغص وتؤلم . المصطخب : مصدر ميمي بمعنى الاصطخاب وهو ارتفاع الاصوات واختلاطها واصطخب القوم : تصايحوا وتضاربوا

(٢٠) شذ عن الجماعة (ن ، ض) : انفرد عنها ، او خالفها . الخطّة (بضم فطـاء مشدّدة) : الامر او الحالة . يقال : جاء فلان وفي راسه خطة اي امر عزم عليه

(٢١) المدعاة (بفتح فسكون) : الدعوة والدعاء . يقال : نحن في مدعاة فلان : اي في دعوتـه

ويستلذّون من قوم سبابهم … كما استلذّ بحكّ الجلد ذوجرب(٢٢)

لا يغضبون لأمرٍ عمّ باطله … كأنهم غير مخلوقين من عصب(٢٣)

وليس تندى من النكراء أوجههم … كأنما القوم منجورون من خشب(٢٤)

* * *

يا راحلاً ترك الآماق سائلةً … يذرفن منسكباً في إثر منسكب(٢٥)

أجبت داعي موت حمّ عن قدر … وأي نفس لداعي الموت لم تجب(٢٦)

والناس أسرى المنايا في حياتهم … من فاته السيف منهم مات بالوصب(٢٧)

هذي جيوش الردى في الناس زاحفةً … لكنهنّ بلا نقع ولا لجب(٢٨)

بين الدواء وبين الداء معترك … فيه قضى ربنا للداء بالغلب(٢٩)

---

(٢٢) يستلذون الشيء : يجدونه ويعدونه لذيذاً أي شهياً السباب (بكسر ففتح) : الشتم الموجع . الجرب (بفتحتين) : مرض جلدي وهو بثور صفار معها حكة شديدة .

(٢٣) عم الشيء (ن) : شمل الجماعة . الباطل : ضدّ الحق .

(٢٤) ندي الشيء (ع) : ابتل . والمنديات : المخزيات . وهي التي اذا ذكرت ندي لها الجبن أو الوجه حياءً ، النكراء (بفتح فسكون) : المنكر ونجر النجار الخشب (ن) : نحته وصنعه .

(٢٥) الآماق : جمع المؤق : طرف العين مما يلي الأنف وهو مجرى الدمع . وذرفت العين (ض) : دمعت . وذرفت الدمع : أسالته ، المنسكب (بصيغة الفاعل) . وانسكب الدمع : انصب الاثر (بكسر فسكون) يقال : جاء في إثره ، وجاء في أثره (بفتحتين) أي بعده وفي عقبه

(٢٦) حمّ الامر (بالبناء للمجهول) : قضي ، وقرب .

(٢٧) الأسرى (بفتح فسكون ففتح) : جمع الأسير وهو المأخوذ في الحرب ، المنايا (بفتحتين) : جمع المنيّة (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : الموت . الوصب (بفتحتين) المرض ، والوجع الدائم

(٢٨) الردى (بفتحتين) : الموت والهلاك زاحفة : حال من جيوش الردى وزحف الجيش الى العدو (ف) : مشى اليه في ثقل لكثرة عدد جنوده النقع (بفتح فسكون) الغبار الساطع . اللجب (بفتحتين) : كثرة الاصوات واختلاطها . والنقع واللجب من مستلزمات الجيوش الزاحفة .

(٢٩) المعترك : مصدر ميمي بمعنى الاعتراك . واعترك الرجال في الحرب ازدحموا وعرك بعضهم بعضاً أي قاتله . الغلب (بفتحتين) : مصدر غلبه (ض) : قهره ، واعتزّ عليه .

والناس فيــه عتـاد للحمام فــلا ينجون من عطب إلاّ إلى عطب(٣٠)

وإن للمـوت أسـباباً يسبّبهـا من سدّ كلّ طريق عنـه للهرب(٣١)

لا يخلق الله مخلوقـاً يجول بـه دم الحيـاة بـلا ام لـه و ب(٣٢)

ولا يميت بـلا داء ولا سـقم ولا يعيش بـلا كـدّ ولا تعب(٣٣)

وليس ذلـك مِن عجزٍ بخالقنـا عن أن يزجّ بنا في قبضة الشجب(٣٤)

لكنّـه جعـل الدنيـا مسبّبةً لكـل أمرٍ بهـا لابدّ من سـبب(٣٥)

* * *

يا من إذا ما ذكرناه نقـوم لـه على الأخامص أو نجثو على الركب(٣٦)

لقد تركت يتيـم العلم منتحبـاً والـكتب رائيةٌ منـه لمنتحب(٣٧)

إ ن كنت في هـذه الدنيـا لمنقطعاً إليه عن كـل موروث ومكتسب(٣٨)

---

(٣٠) الضمير في « فيه » يعود الى المعترك في البيت السابق . العتاد (بفتحتين) العدة (بضم فدال مشددة) . الحمام (بكسر ففتح) : الموت . او قضاء الموت وقدره وقوله : عتاد للحمام اي إن الناس عدة اعدت للموت

(٣١) « من » فاعل يسببها

(٣٢) جال الرجل في البلاد (ن) طاف غير مستقرّ فيها . وجال الفرس في الميدان : قطع جوانبه وقد أراد الشاعر الدورة الدموية لدى الاحياء في قوله « يجول به دم الحياة » .

(٣٣) أماته : جعله يموت وأعاشه : جعله يعيش اي يحيا

(٣٤) يزج بنا (ن) : يرمي بنا القبضة (بفتح القاف وضمها فسكون) ما قبضت عليه من شيء اي تناولته ملء الكف وصار الشيء في قبضته اي في ملكه . الشجب (بفتحتين) : الهلاك .

(٣٥) مسبّبة (بصيغة المفعول) . والسبب (بفتحتين) : ما يتوصل به الى غيره . واصل معنى السبب : الحبل البد (بضم فدال مشدّدة) : النّصيب ، والعوض ، والفراق ولابد من كذا اي لا محيد عنه ، ولا مناص .

(٣٦) الأخامص جمع الأخمص (بفتح فسكون ففتح) : مالا يمسّ الارض من باطن القدم . جثا الرجل (ن) : قعد على ركبتيه . والقيام على الاخامص والجثوّ على الركب من أمارات الاحترام والتبجيل

(٣٧) اليتيم : من فقد أباه ولم يبلغ مبلغ الرجال . ويتيم العلم صفة اضيفت الى موصوفها اي العلم اليتيم . انتحب الباكي : بكى شديداً

(٣٨) المنقطع (بصيغة الفاعل) وانقطع الى فلان : انفرد بصحبته خاصـة

أعرضت عنهـا مشيحاً غـير ملتفت	إلى المناصب فيهـا أو إلى الرتب[٣٩]
أولعت بالعـلم تنميــه وتجمعـــه	منذ الشباب ومـا أولعت بالنشب[٤٠]
فعشت دهراً حليف العلم تنصـره	حتى قضيت فقيـد العـلم والأدب[٤١]

* * *

والضمير في « اليه » يعود الى يتيم العلم في البيت السابق .

(٣٩) اعرض عن الشيء : صدّ عنه وولّى . والضمـير في « عنها » يعود الى الدنيا في البيت السابق مشيحاً (بصيغة الفاعل) : حـــال من ضمير الفاعل في اعرضت عنها . واشاح عنه وجهه : اعرض مبدياً كرها وازدراء .

(٤٠) اولع بالشيء (بالبناء للمجهول) : علق به شديداً . انماه : زاده وكثره . منذ (بضم فسكون . مبني على الضم) : حرف جر بمعنى من . النشب (بفتحتين) : المال على اختلاف ضروبه من ناطق وصامت .

(٤١) الحليف (بفتح فكسر) : الملازم . يقال : فلان حليف الجود والكرم . نصر اخاه : اعانه ، وايده وقوّاه . قضى فلان (ض) وقضى نحبه : مات . الفقيد (بفتح فكسر) : المفقود فعيل بمعنى مفعول . وفقيد العلم اي الذي فقده العلم وعدمه وخسره

ذكرى الشيخ الخالصي

أدهق الدهــر بالمنيّــة كاســه	من قـديم وطاف يسـقي اناسـه[1]
كيف يرجى طـول البقـاء لحيّ	جعـل الله عمـره أنفاسـه[2]
تعست هـذه الحيـاة وإن كـا	نت لعمـري خـلاّبةٌ حسّاسـه[3]
قصّرتهـا يـد الحوادث لـكن	قـد أطالت بها عـلى الحيّ باسـه[4]
غـير أن السـعيد من بان عنهـا	وهـو مستثمر بهـا أغراسـه[5]

(*) انشدها الشاعر في الحفلة التأبينيّة التي اقامها « نادي الاصلاح » في ٢٠ نيسان ١٩٢٥ ببغداد عند منعى الشيخ محمد مهدي الخالصي بعد أن اخرجته الحكومة العراقية الى ايران .

(١) ادهق الكأس ودهقها (ف) : ملأها . المنيّة (بفتح فكسر فياء مشددة) الموت . طاف (ن) : دار وحام . الاناس (بضم ففتح) : الناس . والضمير في « اناسه » يعود الى الدهر .

(٢) كيف (بفتح فسكون) : كلمة مبنية على الفتح يستفهم بها عن حال الشيء وصفته ، وتأتي للتعجب والانكار كما استعملها الشاعر هنا يرجى (بالبناء للمجهول) ورجا الشيء (ن) : أمّل به . الأنفاس (بفتح فسكون) : جمع النفس (بفتحتين) : الهواء الذي يتنفسه كل حيّ ذي رئة واصل معناه نسيم الهواء .

(٣) تعس الرجل (ف ، ع) : عثر فسقط واكبّ على وجهه . وتعست الحياة دعاء على الحياة واحتقار لشأنها اي هلكت لعمري : اللام للقسم والعمر (بفتح فسكون) : العمر . فهو يقسم بحياته وبقائه ، الخلابة : الخداعة وزنا ومعنى . وخلب فلاناً (ن) : خدعه بمنطقه ولسانه وفتن قلبه بألطف القول . والحياة خلابة بمباهجها ومحاسنها . الحساسة (بفتحتين وتشديد السين) : الرقيقة .

(٤) قصّرتها : جعلتها قصيرة . الحوادث : جمع الحادثة . وحوادث الدهر : مصائبه ونوائبه . الباس : العذاب الشديد ، والخوف . وهو مهموز وسهله لضرورة الوزن . والضمير في « باسه » يعود الى الحيّ .

(٥) السعيد : نقيض الشقي . صفة لموصوف محذوف أي الرجل السعيد . وسعد الرجل (ع) فهو سعيد . بان عنها (ض) : بعد ، وانفصل ، وانقطع. اراد مات . والضمير في « عنها » يعود الى الحياة مستثمر (بصيغة الفاعل) واستثمر الشيء : جعله يثمر وثمّر الرجل ماله : نمّاه

والذي عاش مؤنساً وحشة النا	س ممداً بفضله إيناسه[6]
مثل ذاك الشيخ الذي مذ فقدنا	ه فقدنا به النهى والكياسه[7]

* * *

نعي « الخالصيّ » فارتجّت الأنـ	ـفس حزناً مضرّجاً بحماسه[8]
هو ذاك « المهديّ » أحرز سبقاً	حين أجرى إلى الهدى أفراسه[9]
هو ذاك الحبر الذي كان للشر	ع مقيماً دليله وقياسه[10]
كان في الدين آية الله أفنى الـ	ـعمر فيه رعايةً وحراسه[11]

وكثره . الأغراس (بفتح فسكون) جمع الفرس اي المغروس . والضمير في « اغراسه » يعود الى « هو » واراد باستثمار الأغراس الاعمال الحسنة التي يأتي بها المرء في حياته .

(٦) الذي معطوف على « من » في البيت السابق . المؤنس (بصيغة الفاعل) وآنسه : لاطفه ، وترفق به ، وسلاّه الوحشة (بفتح فسكون) بين الناس : الانقطاع وبعد القلوب ، ممدّاً (بصيغة الفاعل) . وامدّه ومدّه (ن) : زاده . الايناس (بكسر فسكون) : مصدر آنسه .

(٧) مذ (بضم الميم ، مبني على السكون) : هنا ظرف مضاف الى الجملة الفعلية . فقدناه (ض) : عدمناه ، وخسرناه ، واضعناه . النهي (بضم ففتح) : العقل . سمي به لأنه ينهى عن القبيح الكياسة (بكسر ففتح) العقل ، والفطنة ، والظرف .

(٨) نعي (بالبناء للمجهول) . ونعاه (ف) : اذاع خبر موته . ارتجّت : تحرّكت، واضطربت . مضرّجاً (بصيغة المفعول) ملطخاً مصبوغا بالحمرة الحماسة (بفتحتين) : الشدة في الأمر والشجاعة . يشير الشاعر بذلك الى ماكان عليه القوم اذ ذاك من حماسهم السياسي عند نفي الشيخ الخالصيّ ، لأن نفيه كان بعوامل السياسة الاستعمارية .

(٩) احرز الشيء : حازه ، وضمه ، وجعله في الحرز الأفراس (بفتح فسكون) : جمع الفرس : واحد الخيل ؛ يقع على الذكر والانثى . الهدى (بضم ففتح) ، الرشاد والبيان ، وخلاف الضلال واجرى أفراسه: جعلها تعدو وتركض . أراد اتجاه الخالصي الى الحق والرشاد والخير

(١٠) الحبر (بكسر الحاء وفتحها فسكون) : العالم ، أو الصالح من العلماء .

(١١) الآية : المعجزة . افنى الشيء : انهى وجوده . وافنى العمر أي قضاه . والضمير في « فيه » يعود الى الدين . الرعاية (بكسر ففتح) الرقابة والحفظ . الحراسة (بكسر ففتح) : الحفظ

افق العـلم قـد بدا مكفهراً عندما أطفـا الردى نبراسـه[١٢]

إن بكـاه الـدين الحنيفيّ شـجواً فـلأن كـان ركنـه وأسـاسه[١٣]

كـان ردءاً للحـق مرتدي التقـ ـوى فكانت طـول الحيـاة لباسه[١٤]

ولقـد كـان في العـلوم إماماً حيث فيهـا انتهت إليـه الرياسـه

* * *

أنا أبـكي عليـه من جهـة العلـ ـم ، واغضي عن خوضه في السياسه[١٥]

لا لأنـي أراه فيهـا ملومـاً بل لأني أعيب فعـل الساسـه[١٦]

ليس في هذه الهنـات السياسيّـ ـات إلّا ما ينجلي عـن خساسـه[١٧]

قـد أبت هـذه السياسـة إلّا أن تكون الغشّاشـة الدسّاسـه[١٨]

---

(١٢) المكفهرّ (بصيغة الفاعل) واكفهر الوجه : عبس وانقبض فلا ترى فيـه اثر بشر او فرح . الردى (بفتحتين) : الموت والهلاك . النبراس : المصباح وزنا ومعنى . والضمير في « نبراسه » يعود الى « الخالصيّ »

(١٣) الحنيفي : نسبة الى الحنيف (بفتح فكسر) المسلم . وسمي حنيفاً لانه مائل الى الدين . الشجو (بفتح فسكون) : من الأضداد وهو مصدر شجاه الأمر (ن) احزنه وافرحه . والحزن هو مراد الشاعر . فلأن : مخففة عن الثقيلة اي فلأنّه كان ...

(١٤) الردء (بكسر فسكون) : المعين والناصر .

(١٥) اغضى الرجل : قارب بين اجفانه وطبقها حتى لا يرى شيئاً . الخوض (بفتح فسكون) : مصدر خاض القوم في الحديث (ن) : افاضوا فيه .

(١٦) الملوم (اسم مفعول) . ولامه (ن) : عذله اي كدره بالكلام لاتيانه ماليس جائزاً ، او ماليس ملائماً لحال اللائم او حال الملوم .

(١٧) الهنات (بفتحتين) : جمع الهنة . وهي كلمة يكنى بها عن كل اسم جنس، ومعناها شيء . وأراد بها الامور السياسية ، وعبر عنها بالهنات احتقارا لها . ينجلي ينكشف ويتضح الخساسة (بفتحتين) : مصدر خس الرجل (ض ، ع) : حقر ورذل .

(١٨) ابت (ف) : كرهت ولم ترض . الفشاشة (بفتحتين وتشديد الشين) وغشّشه : بالغ في غشه . وغشه (ن) : لم ينصحه واظهر له خلاف ما اضمره ، وزين له غير المصلحة . الدسّاسة (بفتحتين وتشديد السين) . ودسسه بمعنى دسه وقد شدّد للمبالغة . ودس الشيء في التراب (ن) :

وأبت أن تصافح الناس إلا ... يبدِ من خديعة فرّاسه[١٩]

كلّما مسّت الامور بكفّ ... لوّثتها بما بها من نجاسه[٢٠]

إن في هذه السياسة سهماً ... جعل الله باطلاً قرطاسه[٢١]

ما تعاطى غير الخداع « غلاد سـ ... ـتون » فيها كلا ولا « د لكاسه »[٢٢]

إن أحسّت بقوّة من خصيم ... كانت الظبي لم يزايل كناسه[٢٣]

وهي إن آنست من الخصم ضعفاً ... كانت الليث مبرزاً أضراسه[٢٤]

لو أردنا إفاضة في هجاها ... لكتبنا لكم به كرّاسه[٢٥]

* * *

دفنه فيه واخفاه . اي إن السياسة تخفي كيدها ومكرها ولا تظهرهما ، فهي لا تصدق ولا يؤمن جانبها .

(١٩) الخديعة (بفتح فكسر) : المكر والحيلة . وهي اسم من خدعه (ف) : ختله واراد به المكروه من حيث لا يعلمه . الفرّاسة (بفتحتين وتشديد الراء) شدّدت للمبالغة . وفرس الأسد فريسته (ض) : اصطادها وكسرها هذا أصل المعنى ، ثم اطلق الفرس على كل قتل

(٢٠) لوّثتها : لطختها وزناً ومعنى . ولوث الماء : كدره . النجاسة : القذارة وزناً ومعنى .

(٢١) القرطاس (بكسر فسكون) : الهدف الذي يرمى . وقرطس السهم : اصاب القرطاس . اراد أن سهم السياسة لا هدف له سوى الباطل

(٢٢) تعاطى الرجل الشيء : اقدم عليه ، وفعله ، وتناوله . الخداع (بكسر ففتح) مصدر خادعه بمعنى خدعه « غلا دستون » من ساسة انكلترة ، و « دلكاسه » من ساسة فرنسة وهما مشهوران في عالم الخداع السياسي

(٢٣) احسّت : شعرت ، وعرفت ، وعلمت والفاعل ضمير يعود الى السياسة. الخصيم (بفتح فكسر) . المخاصم وخاصمه : جادله ونازعه . الظبي (بفتح فسكون) : الغزال والكناس (بكسر ففتح) : بيته بين الشجر يستتر فيه .

(٢٤) آنست : ابصرت مبرزاً (بصيغة الفاعل) الأضراس : الأسنان وزناً ومعنى . جمع الضرس . وابرز الليث اضراسه : اظهرها ، واخرجها ، وبينها .

(٢٥) الافاضة (بكسر ففتح) : مصدر افاض في الحديث : توسع فيه . الهجاء (بكسر ففتح) : اسم من هجا الشاعر الرجل (ن) : ذمه بالشعر وعدّد

فلهـــذا اجـــلّ عنهـــا رجـــالا ‏ شـــغلتهم علومهـــم بالدراســـه[26]

رحـــم الله شـــيخنا إنـــه كـــا ‏ ن بعيداً عمّا تريـــد السياســـه[27]

ليت تلـك العـلوم قـــد شغلتـــه ‏ عن امـور لا تشترى بنحاســـه[28]

أنتجت بعـــده فأوحش أرضـــاً ‏ في « العراقَين » عوّدت إيناســـه[29]

فقضى بعـــد نأيـــه عـــن اناس ‏ طلبوا علمـــه ، وراموا اقتباســه[30]

* * *

أيهـــا القوم إن هـــذا لرأيـــي ‏ في فقيـدٍ لم تشـــهدوا إرماسه[31]

فـــاذا كنت قـــد أصبت وإلا ‏ فانبذوا ما أقولـــه في الكناسه[32]

لست بالشاعر الذى يرسـل اللفـ ‏ ـظ جزافـاً لكي يصيب جناســه[33]

معايبه . واصله ممدود فقصره لضرورة الوزن

(٢٦) اجلّ : انزّه

(٢٧) لأن السياسة مبنية على الغش والكذب والخداع والتمويه وكل هذه الامور كان الشيخ الخالصيّ بعيداً ومنزهاً عنها

(٢٨) النحاسة مؤنث النحاس (بتثليث النون) المعدن المعروف . والنحاس أيضاً : ماسقط من شرر الصفر والحديد اذا طرق . فالشاعر إما انه اراد بالنحاسة الشرارة وهي لا قيمة لها ، وإما اراد القطعة من العملة النقدية التي تضرب من النحاس ، وتكون عادة أصغر انواعها ، واقلّها قيمة

(٢٩) انتجت ولدت . وانتج الشيء من الشيء : ولده ، واخرجه منـــه . العراقان : البصرة والكوفة . عوّدت (بالبناء للمجهول) وعودهم الشيء: جعلهم يعتادونه اي يصيّرونه عادة لهم . والعادة هي ما تستقر في النفوس من الامور المتكررة ، ويفعل من غير جهد .

(٣٠) قضى (ض) : مات . النأي (بفتح فسكون) البعد . الاقتباس : مصدر اقتبس علماً اي تعلمه واستفاده واقتبس النار وقبسها (ض) أخذها شـــعلة .

(٣١) الارماس (بكسر فسكون) : الدفن . مصدر أرمس الميت : دفنه في الرمس اي القبر وزنا ومعنى . وأرمسه ، ورمسه (ن ، ض) : دفنه وغطاه بالتراب.

(٣٢) نبذ الشيء (ض) : ألقاه ، ورمى به لقلّة الاعتداد به الكناسة (بضم ففتح) : مايكنس اي الزبالة

(٣٣) بيع الجزاف (بضم ففتح) هو بيع الشيء لا يعرف كيله ولا وزنه

أنـــا لا أبتغـي مـــن اللفظ إلاّ ما جرى في ســـهولةٍ وســلاسه[34]

إنما غايتي من الشـــعر معنـــىً واضح يأمـــن اللبيب التباســـه[35]

* * *

الجناس (بكسر ففتح) في علم البديع اتحاد كلمتين او تشابههما في اللفظ مع اختلاف في المعنى كقول الشاعر

وإن اقرّ على رَقّ انامله اقرّ بالرق كتاب الأنام له

(٣٤) لا ابتغي : لا اطلب ،ولا اريد . السهولة (بضمتين) : اللين السلاسة (بفتحتين) الرقة والانسجام

(٣٥) غاية الشيء : نهايته وآخره واضح صفة لـ « معنى » . ووضح الشيء (ض) : انكشف وظهر أمن (ع) سلم ، واطمأن . اللبيب (بفتح فكسر) : العاقل . واللب (بضم فباء مشدّدة) : العقل . الالتباس : مصدر التبس المعنى : اشكل ، واختلط حتى لا تعرف حقيقته

على ضريح النائب

هي دنيـــا بقاؤهـــا مســـتحيل فليقف عنـد حـــدّه التأميـــل[1]
ليس يغني فيها عـــن المرء شيئاً شـــرف باذخ ، ومجـــد أثيـــل[2]
إنما الراحـة المرجّـــاة فيهـــا تعب ، والهـدى بهـــا تضليـــل[3]
كـــل شيء في أهلهـــا مســـتعار من سواه ، وكـل حـال تحـول[4]
ليس ما قـد جنى علينـا بهـا الا فـ ـقار أدهى ممـــا جنى التمويـل[5]
رتّلت ألسـن اللذائـــذ آي الـ ـعيش فيهـــا فغرّنـا الترتيـــل[6]
فرجونا طـول البقـــاء وإن كنّـا علمنـــا بأننـــا ســـنزول[7]

(*) انشدها في الحفلة التي اقيمت لتابين عبدالوهاب النائب في ٣ صفر ١٣٤٥ هـ الموافق ١٣ آب ١٩٢٦ م

الضريح (بفتح فكسر) : الشق في وسط القبر . ويطلق فيراد به القبر

(١) المستحيل : غير ممكن الوقوع ، والباطل التاميل : مصدر امّله : رجاه ، وترقبـــه

(٢) اغنى الشيء نفع ، واجدى ، واجزا وبذخ الجبل (ع) طال وعلا فبان علوّه ومن المجاز قوله « شرف باذخ » الأثيل : الاصيل وزنا ومعنى .

(٣) المرجاة (بتشديد الجيم) المؤملة ، والمرادة مؤنث المرجى (بصيغـــة المفعول) الهدى (بضم ففتح) الرشاد ، والبيان التضليل مصدر ضلّله اي صيره ضالاً ، ونسبه الى الضلال : وهو ضد الهدى ، والعدول عن الطريق المستقيم

(٤) استعار الشيء : طلب اعارته بأن يعطى له عارية والعارية ما تعطيـه غيرك على أن يعيده اليك . الحال : صفة الشيء (يؤنث ويذكّر) تحول : تتغير ، وتتحول من حال الى حال

(٥) جنى عليه (ض) : اذنب . الافقار : مصدر افقره : صيّره فقيراً التمويل: مصدر موّله : صيّره ذامال ، وقدم له ما يحتاج من مال

(٦) رتل القاريء القرآن تمهل ولم يعجل ، وتانّق في تلاوته . الالسن (بفتح فسكون فضم) : جمع اللسان . اللذائذ : جمع اللذيذة (بفتح فكسر) . ولذ الشيء (ع) صار شهيًا ولذذته وجدته شهياً : الآي جمع الآية : والآية من القرآن معروفة . غرنا (ن) : خدعنا ، واطمعنا بالباطل الترتيل (بفتح فسكون فكسر) مصدر رتل

(٧) رجونا : امّلنا ، واردنا نزول : نتحوّل ، وننتقل ، ونذهب

وطلبنا تعلّة لنفوس ليس يشفي غليلها التعليل[٨]

قد قتلت الحياة خبراً ولكن أنا منها بحيرتي مقتول[٩]

كل ما قيل في الحياة ظنون جرّها في افكارنا التخييل[١٠]

قد وهمنا في البدء منها وأما منتهاها فستره مسدول[١١]

إن يك العقل في دجى الشك نجماً فخفيٌّ مثل السها وضئيل[١٢]

---

(٨) التعلّة (بفتح فكسر فلام مشددة) : ما يتعلّل به والتعليل : مصدر علّله بشيء : شغله به ولهّاه الغليل (بفتح فكسر) شدة العطش وحرارته ويشفي غليله (ض) يرويه

(٩) الخبر (بضم فسكون) : مصدر خبرت الشيء (ن) : علمته وامتحنته وجربته. وحول قوله : « قد قتلت الحياة خبراً ... » قال الرصافي نفسه مانصه: « من توسعهم في معاني الكلمات بالمجاز قولهم قتل الشيء خبراً ، اذا احاط به علماً . لأن قتل النفس في الحقيقة هو كسر القتال (بفتحتين) اي النفس ؛ وبعبارة اوضح هو قطع علاقة الروح بالجسد . فمعنى قولهم قتله في حقيقة اللغة اصاب قتاله اي نفسه كما قالوا : راسه اذا اصاب راسه ، وفأده اذا اصاب فؤاده ولا ريب ان الانسان اذا علم الشيء المجهول فقد اصاب جهله ، وقطع بالعلم الجهل به ؛ فكما ان قتل الانسان قاطع لروحه كذلك علم الشيء قاطع للجهل به فبهذا تعلم حقيقة قولهم : قتل الشيء خبراً اذا احاط به علماً . ومن هذا القبيل قولهم قتل غليله اذا سقاه فزال غليله بالريّ . وقتل الشراب اذا كسر حدته بمزجه بالماء . وقتل الجوع اذا كسر شدّته بالطعام » .

وفي هذا البيت أراد أنه وإن قتل الحياة خبراً لم يزل مقتولا بحيرته فيها اي انه لم يعلمها علم اليقين وقد اوضح رايه بما قال في الأبيات التالية :

والحيرة (بفتح فسكون) : مصدر حار في الأمر (ع) لم يدر وجه الصواب ، وضل الطريق ، ولم يهتد لسبيله

(١٠) جرّها (ن) : جناها . يقال : جرّ جريرة أي جنى جناية . التخييل مصدر خيل الرجل على غيره لبّس وشبّه ، ووجه الوهم إليه وخيل اليه (بالبناء للمجهول) : توهم انه كذا .

(١١) وهم في الشيء (ض) ذهب وهمه اليه وهو يريد غيره والوهم (بفتح فسكون) ما يقع في النفس من الخاطر الستر (بكسر فسكون) : ما يستر به كائناً ما كان . وسدلت الثوب (ن) : أرخيته وارسلته من غير ضمّ جانبيه :

(١٢) الدجى (بضم ففتح) : سواد الليل وظلمته . الشك : خلاف اليقين . وهو

ويك إن المعقــول ما صحّ عنـدي	فمتى صحّ عندك المتقـــول[13]
كلنا خابطون فـي ظلمـــات	حـائر بائر يهــنّ الدليــــل[14]
إن حبّ الحيـــاة أوهم أن الـ	ـموت نوم تحت الثرى لا يطول[15]
إنما هــــذه الجســوم مبانٍ	قـد بناها من الزمان عمـــول[16]
نزلتهـــا الأرواح حيناً فأضحت	عامراتٍ ما دام فيهـا النـزول[17]
ثم لابــدّ أن ترحّـــل عنهـــا	فيسمّى بالمــوت ذاك الرحيل[18]
إنما هــــذه الجســوم رسـوم	موحشات بعد الـــردى وطلول[19]
مـا بسقط اللـوى مثلن ولــكن	بســــقوط البلى لهــنّ مثول[20]

التردد بين نقيضين لا يرجح العقل احدهما على الآخر . السها (بضم ففتح) : كوكب صغير خفي الضوء في الدب الاصغر الضئيل : الصغير ، الدقيق وزنا ومعنى .

(١٣) ويك (بفتح فسكون) : كلمة مؤلفة من « وي » للتعجب ، وقيل للزجر ، ومن كاف الخطاب

(١٤) خبط الليل (ض) سار فيه على غير هدى بار الشيء (ن) كسد وتعطل ورجل حائر بائر : مضطرب متردّد . والدليل : المرشد .

(١٥) الثرى (بفتحتين) الارض ، والتراب ، والتراب النديّ .

(١٦) العمول (بفتح فضم) : ذو العمـل ، او المطبوع على العمـل و « من » بيانية اي بناها عمول هو الزمان .

(١٧) عامرات : جمع عامرة ؛ وعمر المنزل بأهله (ن) : كان مسكوناً وعمره اهله : سكنوه

(١٨) ترحّل مضارع حذفت منه احدى تاءيه اصلـه تترحـل بمعنى تمضي وتنتقل .

(١٩) الرسوم (بضمتين) : جمع الرسم : الاثر الباقي من الدار بعد أن عفت موحشات (بصيغة الفاعل) : خاليات الطلول (بضمتين) : جمع الطلل الشاخص من آثار الديار ونحوها .

(٢٠) السقط (بكسر فسكون) : مقطع الرمل . واللوى (بكسر ففتح) : ما التوى واعوج من الرمل ومثل (ن ، ك) : قام منتصباً . والضمير في « مثلن » يعود الى الجسوم . والشاعر لما شبه الجسوم بعد الموت بالرسوم والطلول الموحشة قال : إنها ليست كالطلول التي لها مثول بسقط اللوى ، بل هي ماثلات بسقوط البلى . والبلى (بكسر ففتح) القدم والتقرب الى الفناء . المثول (بضمتين) : مصدر مثل

ليس يسلي الفتى عن الموت إلا	خلف صالح ، وذكر جميل[٢١]
مثلما مات شيخنا « النائب » الحبـ	ـر فسالت من الدموع سيول[٢٢]
إن « عبدالوهاب » عاش جليل الـ	ـقدر فرداً ومات وهو جليل[٢٣]
وقضى عالم المثيل فأمسى	ما لمنعاه في الخطوب مثيل[٢٤]
حادث أظلمت به الأرض واستو	حش منها حزونها والسهول[٢٥]
إن أسينا أسىً عليه كثيراً	فكثير الأسى عليه قليل[٢٦]
كان فحل الفحول علماً وفضلاً	فلهذا بكت عليه الفحول[٢٧]
كيف لا تجزع العلوم لمنعى	رجل باعه بهن طويل[٢٨]
قد بكته مدارس عامرات	هو فيها المدّرس المسؤول

وشاعرنا في هذا البيت والابيات الستة قبله يبدي رايه الصريح في الحياة والموت .

(٢١) اسلاه : جعله يسلو . وسلا الشيء (ن) : نسيه ، وذهل عن ذكره ، وطابت نفسه عنه بعد فراقه . الخلف (بفتحتين) : الولد الصالح

(٢٢) الحبر (بكسر الحاء وفتحها فسكون) العالم ، أو الصالح من العلماء السيول (بضمتين) : جمع السيل : الماء الكثير السائل

(٢٣) الجليل : العظيم وزناً ومعنى .

(٢٤) المثيل : الشبيه والنظير وزناً ومعنى المنعى (بفتح فسكون ففتح) خبر الموت . ونعى الميت (ف) : أخبر بموته . الخطوب (بضمتين) : جمع الخطب : الامر المكروه الشديد يكثر فيه التخاطب والخطب من الاضداد بمعنى الامر صغر او عظم

(٢٥) الحزون (بضمتين) : جمع الحزن (بفتح فسكون) : ما غلظ من الارض والسهول (بضمتين) : جمع السهل : الارض المنبسطة ، خلاف الحزن

(٢٦) اسينا (ع) : حزنا . والأسى (بفتحتين) : الحزن

(٢٧) الفحول (بضمتين) جمع الفحل وفحول العلم ونحوه الفائقون فيه واصل معنى الفحل : الذكر القوي من الحيوان .

(٢٨) جزع الرجل (ع) : لم يصبر على مانزل به فاظهر الحزن الباع : اصل معناه مسافة ما بين الذراعين اذا بسطتهما يميناً وشمالا والمراد بطول باعه في العلم انه مقتدر بلغ الغاية فيه .

وبكاه الكتاب ذو الذكـــر شجواً | وعلـــــوم الى الكتاب تؤول[٢٩]
وبكته آيٌ بــــه محكمـــات | وبـــكاه التفســـير والتأويـل[٣٠]
وبـــكته أرامــل ويتـــامى | جذّ عنهـــا بموتـــه التنويـل[٣١]
إن يكن أغمد الردى منه في القبـ | ـر حساماً فذكـــره مسلول[٣٢]
أو رمى حـــدّه الردى بفلـــول | فمعاليـــه ما بهـــنّ فلـــول[٣٣]
أو خلت منـــه دوره موحشات | فذراهـــا بفضلـــه مأهـــول[٣٤]
كيف لا ؟ هؤلاء أبناؤه الغـــرّ | شهـــود بما أقول عـــدول[٣٥]

---

(٢٩) الكتاب : القرآن الذكر (بكسر فسكون) : العلاء والشرف الشـــجو (بفتح فسكون) : من الاضداد . مصدر شجاه الامر (ن) : احزنه وافرحه . والحزن هو مراد الشاعر . تؤول : ترجع ، وتعود .

(٣٠) التفسير مصدر فسّر الشيء : أوضحه وبينه . والتأويل مصدر اوّل الكلام : دبره وقدره والفرق بين التفسير والتأويل هو ان التفسير كشف المراد عن المشكل ، والتأويل ردّ احد المحتملين الى ما يطابق الظاهر

(٣١) الأرامل : جمع الأرملة : التي مات عنها زوجها وهي فقيرة . اليتامى (بفتحتين وآخرها الف مقصورة) : جمع اليتيم واليتيمة وهما الصغيران اللذان مات أبوهما . جذّ (بالبناء للمجهول) : قطع . وجد الشيء الصلب (ن) : كسره وقطعه مستأصلاً ، التنويل : العطاء

(٣٢) اغمد السيف وغمده (ض ، ن) ادخله في الغمد (بكسر فسكون) الغلاف والقراب . الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت . الحسام (بضم ففتح) السيف القاطع .

(٣٣) الحد (بفتح فدال مشدّدة) وحد السيف : طرفه الرقيق الحاد . الفلول (بضمتين) : الكسور في حد السيف مفردها فل (بفتح فلام مشدّدة) . واراد بالفلول وفاته . المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة والشرف .

(٣٤) الذرا (بفتحتين) : فناء الدار ونواحيها ، وكل ما استترت به . يقال : أنا في ذرا فلان اي في كنفه وستره ودفئه . الفضل (بفتح فسكون) : الاحسان ابتداءً بلا علّة المأهول (بصيغة المفعول) : المكان فيه أهله

(٣٥) الغر (بضم فراء مشدّدة) جمع الأغر الحسن ، والابيض ، والسيد الشريف . والأغر من الخيل : هو الذي في جبهته غرة اي بياض . العدول (بضمتين) : جمع العدل : المرضيّ للشهادة الذي يقنع به السامع

كلهم في العلاء مثل أبيه ... حسن الخلق ، فاضل ، بهلول[36]

هل تطيب الفروع في الناس الا ... حيث طابت فيهم لهن اصول[37]

عذرة يا « أبا الحسين » بماذا ... نصف الرزء وهو رزء جليل[38]

واذا طاشت الحلوم بيوم ... فيه فارقتنا فماذا نقول ! [39]

اخرس الشعر يوم منعاك لكن ... ناب عنه تأوّه وعويل[40]

وإذا أسكت المقاويل حزن ... ترجمت عنهم دموع تسيل[41]

فصلتك المنون عنّا ولكن ... أنت بالحمد والثنا موصول[42]

لك في العلم رتبة لن تسامى ... فاضل القوم عندها مفضول[43]

---

(36) العلاء (بفتحتين) : الرفعة والشرف البهلول (بضم فسكون فضم) السيد الجامع لكل صفات الخير

(37) الفروع (بضمتين) : جمع الفرع ؛ وهو من كل شيء اعلاه . وفروع الرجل اولاده . الاصول (بضمتين) : جمع الأصل : من كل شيء أسفله . وأصل الشيء : اساسه الذي يقوم عليه . واصول الرجل آباؤه .

(38) عذرة (بكسر فسكون) : اسم بمعنى المعذرة الرزء (بضم فسكون) المصيبة العظيمة .

(39) طاش (ض) خف ، وزلّ . واضطرب . الحلوم (بضمتين) : جمع الحلم العقل ، والأناة ، وضبط النفس .

(40) اخرس (بالبناء للمجهول) : رمي بالخرس وهو انعقاد اللسان عن الكلام ناب عنه (ن) : قام مقامه . التأوّه : مصدر تأوّه : شكا ، وتوجع ، وقال: أوه (بفتح فسكون ، وهي مبنية على الكسر) : كلمة توجع وشكاية . العويل (بفتح فكسر) : رفع الصوت بالبكاء والصراخ

(41) المقاويل : جمع المقوال (بكسر فسكون) : الكثير القول ، اللسن (بفتح فكسر). ترجمت : أوضحت وبيّنت .

(42) فصل الشيء (ض) قطعه أراد أخرجتك من بيننا وأبعدتك عنا المنون (بفتح فضم) : الموت الحمد (بفتح فسكون) : الثناء بالجميل الثنا (بفتحتين) : المدح أصله ممدود وقصره لضرورة الوزن

(43) الرتبة (بضم فسكون) المنزلة الرفيعة ، والمكانة . لن تسامى (بالبناء للمجهول) : لن تبارى ولن تفاخر والضمير في « عندها » يعود الى الرتبة .

ومحيّاً صلت الجبين طليق ... يتلالا كأنه قنديل[٤٤]

ويد يجمع الشفاه عليها ... كلما قد مددتها التقبيل[٤٥]

إنما قد ذكرت بعض مزايا ... ك وإلاّ فشرحهنّ يطول[٤٦]

وإذا القول لم يفده اختصار ... لم يفده الاطناب والتفصيل[٤٧]

* * *

(٤٤) المحيّا (بضم ففتح فياء مشدّدة) : الوجه . الصلت (بفتح فسكون) : الواضح في سعة وبريق. الطليق (بفتح فكسر) : المتهلل المستبشر ، والضاحك المشرق ، يتلالا : يلمع وأصله مهموز « يتلألأ » وقد سهل لضرورة الوزن

(٤٥) التقبيل : فاعل يجمع

(٤٦) المزايا (بفتحتين) : جمع المزيّة (بفتح فكسر فياء مشددة) : الفضيلة من علم وكرم وشجاعة يمتاز بها على غيره

(٤٧) الاطناب : مصدر اطنب في الكلام أو الوصف : بالغ واكثر .

دموع الصداقة

« عبدالمجيد » قضى فـوا أسـفا	ماذا يفيـد تأسّـفي جـزعا[1]
قم ويـك نبـك المجد والشـرفا	ونعزّ طرف العـين ما دمعـا[2]
فلقد فقدنا سيّد الظـرفا	وأجـلّ ساعٍ للعـلاء سـعى[3]
لم يتخذ غـير العـلا هـدفا	عن قوس همّته إذا نزعـا[4]
خبر طويت حشاي مرتجفـا	من هوله وسـقطت منصـدعا[5]

(*) انشدها في المأتم الذي اقيم لعبدالمجيد الشاوي بعد وفاته سنة ١٩٢٨.

(١) قضى (ض) : مات . « وا » : حرف نداء مختص بالندبة . الأسف (بفتحتين) : مصدر اسف (ع) : تألم ، وتلهف ، وحزن اشدّ الحزن و « وا اسفا » تقال للتوجع والتحسر على ما فات . الجزع (بفتحتين) مصدر جزع (ع) : لم يصبر على ما أصابه واظهر الحزن

(٢) ويك (بفتح فسكون) كلمة مؤلفة من « وي » للتعجب وقيل للزجر ومن كاف الخطاب : الطرف العين وزنا ومعنى . مصدر طرف البصر (ض): تحرّك جفناه . ما دمع : مدة دمعه وذلك أن « ما » مصدرية ، وتكون هي والجملة بعدها في موضع مصدر . ومعنى قوله « ونعز طرف العين ما دمعا » نجعل العين عزيزة ما دامت تدمع فاذا انقطع دمعها أهنّاها . اراد دوام البكاء واعزّ العين : اكرمها

(٣) فقدنا (ض) : اضعنا ، وعدمنا ، وغاب عنا . الظرفا (بضم ففتح) : جمع الظريف : الكيّس الحاذق . والف الظرفا ممدودة ولكنه قصرها لضرورة الوزن . الأجل (اسم تفضيل) والجليل العظيم وزناً ومعنى . العلاء (بفتحتين) : الرفعة والشرف

(٤) العلا (بضم ففتح) : العلاء . الهدف (بفتحتين) الغرض الذي توجه اليـه السهام ونحوها فيرمى واصل معناه كل مرتفع من تل أو كثيب رمل او نحوهما الهمّة (بكسر الهاء وقد تفتح وتشديد الميم) : العزم القويّ نزع عن القوس (ض) : رمى عنها ونزع في القوس : مدها اي جـذب وترها . ونزع بالسهم : رمى به

(٥) طوى الشيء (ض) ضم بعضه على بعض الحشـا (بفتحتين) ما في جوف الانسان من الاعضاء الهول (بفتح فسكون) الفزع والرعب المنصدع (بصيغة الفاعل) : المنشق .

ألقى بوجه حياتنا كلفا	أوعاد لون العيش ممتقعا[٦]
فالدمع من عيني إذا وكفا	جلل وإن أرسلته دفعا[٧]
صاحبت منه أخا نهى ووفا	يزهو النديّ به إذا اجتمعا[٨]
فسمعت من أقواله طرفا	ورأيت من أفعاله بدعا[٩]
ساء المكارم كونه دنفا	يشكو إلى عوّاده الوجعا[١٠]
الـداء أذهب نفسه تلفا	بذل الدواء له فما نجعا[١١]
« بيروت » منه أحرزت شرفا	لما غدت لعلاه مضطجعا[١٢]

(٦) الكلف (بفتحتين) : شيء كالسمسم يعلو الوجه يعرف بالنمش ، وحمرة كدرة تعلو الوجه . المتقع (بصيغة المفعول) وامتقع الرجل (بالبناء للمجهول) : تغير لونه من فزع او حزن او نحوهما .

(٧) وكف الدمع (ض) : سال وقطر . الجلل (بفتحتين) : من الأضداد بمعنى العظيم واليسير . ومراد الشاعر المعنى الثاني . الدفع (بضم ففتح) : جمع الدفعة (بضم فسكون) : الدفقة من المطر الشديد ، يقول : اذا سال الدمع من عيني فهو هيّن يسير وان كنت ارسله دفعا .

(٨) النهى (بضم ففتح) : العقل . وسمي نهى لأنه ينهى عن القبيح . والوفا الفها ممدودة وقد قصرها لضرورة الوزن . يزهو : يشرق وينير . النديّ (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : مجلس القوم ومجتمعهم .

(٩) الطرف (بضم ففتح) : جمع الطرفة : الملحة وزناً ومعنى . وما يستحسن ويعجب من الكلام . البدع (بكسر ففتح) : جمع البدعة : ما ابتدع اي استحدث واخترع على غير مثال سابق . وقد اشتهر الفقيد بحضور البديهة ، والنكتة الصّريحة البارعة .

(١٠) المكارم : جمع المكرم والمكرمة (كلاهما بفتح فسكون ففتح) . يقال : رجل مكرم ومكرمة اي كريم وساء المكارم اي ساء الكرام . الدنف (بفتح فكسر): من لازمه المرض حتى اشفى على الموت . العوّاد (بضم فواو مشدّدة) : جمع العائد . وعدت المريض (ن) : زرته .

(١١) التلف (بفتحتين) : الهلاك والعطب . نجع فيه الدواء (ف) : نفعه ، واثر فيه ، او ظهر اثره .

(١٢) أحرزت الشيء حازته ، وصانته في الحرز (الموضع الحصين) اراد نالت شرفاً . المضطجع : اسم مكان : مكان اضطجاعه . اراد مكان دفنه . واضطجع الرجل : وضع جنبه على الارض ونحوها

لكنّما قلب « العـــــراق » هفا	حزناً عليـــــه إذ بـــه فجعـا[١٣]
وكفى « بسعدون » له خلفـــا	لفعـــاله فـي المجد متّبعـــا[١٤]
يمشي على آثاره الخطفـــــى	ويقـوم بالأعبـــاء مضطلعـــا[١٥]

* * *

« عبدالمجيد » قضى فـــوا حربا	ماذا يــردّ إليّ واحــــــربي[١٦]
إن الرزايا قــد قضت عجبــا	ممـــا رزئنـاه من الحســـب[١٧]
رزءٌ أثــار الحــــزن ملتهبــا	في كل قلبٍ أيّ ملتهـــــب[١٨]
وأســـال غرب الدمع منسكبــا	من كل عين إثر منســـكب[١٩]
وأمر حلو العيــش فانقلبـــا	بمحاوليـــه شـــرّ منقلب[٢٠]

(١٣) هفا (ن) : خفق . فجع (بالبناء للمجهول) : وفجعه (ف) : آلمه إيلاماً شديداً، واوجعه بشيء يكرم عليه ويعز

(١٤) الخلف (بفتحتين) : الولد الصالح الفعال (بكسر ففتح) : جمع الفعل المتبع (بصيغة الفاعل) . واتّبعه : سار في اثره ، وتطلبه .

(١٥) الخطفي (بثلاث فتحات) : السرعة في المشي . وتعرب مفعولا مطلقاً الأعباء (بفتح فسكون) : جمع العبء : الحمل والثقل وزنا ومعنى . مضطلع (بصيغة الفاعل) واضطلع بالأعباء نهض قويا عليها

(١٦) الحرب (بفتحتين) مصدر حرب (ع) : دعا بالويل والحرب فقال وا حرباه . وهي كلمة يندب بها الميت . أو هي تأسف كقولهم وا اسفا .

(١٧) الرزايا (بفتحتين) : جمع الرزية (بفتح فكسر فيــاء مشدّدة) : المصيبة . واصلها الرزيئة (بالهمز) فقلبت همزتهـا ياء وادغمت باليـاء . العجـب (بفتحتين) : روعة تعتري الانسان عند استعظام الشيء أو اسـتطرافه . وقضت عجباً (ض) : أوجبت عجبا . الحسب (بفتحتين) : ما يعـدّ من مفاخر الآبـاء . وقيل : الحســب والـكرم ما ينشئه المرء لنفســه من الرفعــة والشرف

(١٨) الرزء (بضم فسكون) : المصيبة العظيمة . اثار الحزن : هاجه . ايّ : هي الدالة على معنى الكمال . الملتهب (بصيغة الفاعل). والتهبت النار : اتقدت.

(١٩) الغرب (بفتح فسكون) . وغرب العين : دمعها ومسيله . المنسكب (بصيغة الفاعل) . وانسكب الدمع انصب .

(٢٠) امرّ الشيء : جعله مــرّاً . وأمر : صار مراً فالفعل لازم متعــد وقد استعمله الشاعر متعدّياً . والضمير في « بمحاوليه » يعود الى العيش .

فبكاه من « بغـــــداد » منتحبا	فـــي جانبيهـــا كـــل ذي أدب
يا راحـــلاً بالـــداء مغتربـــا	يبغي الشـــفاء لـــه من الوصب[21]
اوتيت فضـــلاً في النهى عجبـا	يـــأتي من الآراء بالعـــجب
كم كنت تكشف فيـــه محتجبـا	وتنال أقصى الأمـــر من كثب[22]
فبنيت مجـــداً منك مكتسبـــا	من بعد آخـــر غـير مكتسب[23]
وبـــك « العروبة » قد زهت نسبا	يزهى بغبطـــة كـــل ذي نسب[24]
قـــد كنت من عربيّة عصبـــا	والحسّ مصـــدره من العصب[25]
إنـــا فقدنـــا الظرف والادبـــا	وفقدت يـــا « سعدون » خير أب[26]
يـــا أكرم المتهذّبـــين أبـــا	صبراً لفقـــدك أكرم العـــرب[27]
إذ كنت أنت لمثلـــه عقبـــا	أكرم بمثلـــك أنت مـــن عقب[28]

* * *

انقلب : مطاوع قلبه (ض) : حوّله عن وجهه ، وجعل اعلاه اسفله ، وباطنــه ظاهره . شرّ (اسم تفضيل) . اصله « اشرّ » فحـذفت همزتـه لكثرة الاستعمال . المنقلب : مصدر ميمي بمعنى الانقلاب .

(٢١) مغتربا (بصيغة الفاعل) . واغترب الرجل : بعد ونزح عن وطنه . الوصب (بفتحتين) : المرض،والوجع الدائم ،ونحول الجسم وفتوره من تعب او مرض.

(٢٢) كم : خبرية بمعنى كثير كشف الشيء (ض) : اظهره ورفع عنه ما يحجبه ويواريه . المحتجب (بصيغة الفاعل) . واحتجب : استتر . الاقصى : الابعد وزنـا ومعنى . الكثب (بفتحتين) القرب . يقال : رمـاه من كثب اي من قرب وتمكن

(٢٣) غير مكتسب اي تليد ، موروث .

(٢٤) الغبطة (بكسر فسكون) : أن يتمنّى المرء مثل ما للمغبوط من نعمة من غير ان يتمنى زوالها عنــه .

(٢٥) العصب (بفتحتين) في الشطر الاول بمعنى خيار القوم ، وفي الثاني اراد بها الجهاز العصبي في الجسم ؛ وهو مركز الحس والحركة .

(٢٦) الظرف (بفتح فسكون) : مصدر ظرف الفتى (ك) : كان كيّسا حاذقاً

(٢٧) المتهذب (بصيغة الفاعل) . وتهذب الرجل . صار مهذباً وهذبه :رباه تربية صالحة ، وطهر اخلاقه مما يعيبها .

(٢٨) العقب (بفتح فكسر) الولد اكرم بمثلك صيغة تعجب يتعجب بها من شدة كرمه . وكرم الرجل : أعطى بسهولة وجاد ، وضدّ لؤم



هلمّ نبكِ النهى، والعلم، والشرفا ... فقد قضى من بهذا كان متّصفا[1]

هلمّ نبكِ الذى كانت شمائله ... كمثل قطر الغوادى رقّةً وصفا[2]

هلمّ نبكِ امرأً لم يغلُ واصفه ... بالخير إلا رآه فوق ما وصفا[3]

«عطا الخطيب» الذى آل الخطيب به ... فتّت مصيبتهم أكبادنا أسفا[4]

نبكي لمبكاهم حزناً بحيث نرى ... بدر التّمام بأعلى افقهم خسفا[5]

قد فاجأته المنايا وهو معتدل ... كالرمح دقّ على الصفواء فانقصفا[6]

(*) انشدها في حفلة تأبين عطاء الخطيب سنة ١٩٢٩

(١) هلم (بفتح فضم فميم مشدّدة) : اسم فعل أمر بمعنى تعال . يستوي فيه المفرد والمثنى والجمع والمذكر والمؤنث ، والشاعر يريد الجمع . و « نبك » مجزوم لوقوعه جواباً للطلب . النهى (بضم ففتح) : العقل وسمي نهى لانه ينهى عن القبيح الشرف (بفتحتين) : العلوّ والمجد . وقيل لا يكون إلاّ بالآباء . قضى (ض) : مات

(٢) الشمائل جمع الشمال (بكسر ففتح) الطبع والخلق . القطر (بفتح فسكون) المطر . الغوادي جمع الغادية وهي مطرة الغداة . وأراد مطلق المطر . الرقة (بكسر فقاف مشدّدة) : اللطف . الصفا (بفتحتين): مصدر صفا الماء (ن) : راق وخلص من الكدر والف الصفا ممدودة وقد قصرها لضرورة الوزن

(٣) غلا الشيء (ن) زاد وافرط ، وجاوز الحد

(٤) فتّ الشيء (ن) : دقه وكسره بالأصابع

(٥) المبكى : مصدر ميمي بمعنى البكاء . بدر التمام (بفتح التاء) : ليلة البدر ، حين يكون القمر تاماً ممتلئاً الافق (بضم فسكون وبضمتين) الناحية ، ومنتهى ماتراه العين من الأرض كأنما التقت عنده بالسماء. خسف القمر (ض) : ذهب ضياؤه

(٦) فاجأته : هجمت عليه وطرقته بغتة . المنايا (بفتحتين) جمع المنيّة (بفتح فكسر فياءمشددة): الموت . . الصفواء (بفتح فسكون): الصخرةالصلبة الملساء . انقصف : انكسر . وهذا التشبيه يتضمن تمثيلا للموت الفجائيّ

قـامت بحسّاده الأطـماع هائجـةً | لمـّا رأوه مجــــداً يطلب الترفا[7]
فعارضـــوه بسيـل من مكايدهم | قد سال فاكتسح الآمال واجترفـا[8]
وعرقلوا بدعاويهـــم مساعيــه | ومدّوا من دواهيهـم لـــه كففا[9]
فظلّ يرسف في مسعاه مرتطمـاً | فيما يكيدون حتى خالط التلفـــا[10]
كانوا يمدّون سيل الكيد مندفقـاً | وكان يبني له من سعيــــه رصفا[11]
حتى قضى راسباً في مكرهم غرقاً | إذ عطّل الموت منه الكفّ والكتفا[12]
وبعدمـا قتلوه هـــكذا علمـــوا | بأنهم قد أصابوا المجد والشرفـا[13]

---

(٧) مجدّاً (بصيغة الفاعل) . واجدّ فلان الامر حققه واحكمه واجد السير : أسرع فيه الترف (بفتحتين) التنعم

(٨) عارضوه : قاوموه . السيل (بفتح فسكون) : الماء الكثير السائل الجاري المكايد : جمع المكيدة : الخديعة والمكر اكتسح الشيء : ذهب به ، وكنسه . يقال : اغاروا عليهم فاكتسحوهم اي اخذوا مالهـم كلـه اجترف الشيء : كسحه وقشره بالمجرفة .

(٩) المساعي : جمع المسعى مصدر ميمي بمعنى السعي . وعرقلوا مساعيه : صعبوها وشوّشوها الدواهي : جمع الداهية : الأمر المنكر العظيم الكفف (بكسر ففتح) : جمع الكفة (بكسر ففاء مشدّدة) الحبالة تصاد بهـا الظبـاء

(١٠) يرسف (ن ، ض) يمشي مشي المقيّد مرتطماً حال وارتطم في الوحل وقع فيه . وارتطم عليه الامر ارتبك فيه ولم يجـد منــه مخلصاً . يكيدون (ض) : يخدعون ويمكرون خالط الشيء : مازجه التلف (بفتحتين) : الهلاك والعطب

(١١) مدّه (ن) وامدّه : زاد فيه . الكيد (بفتح فسكون) مصدر كاده (ض) اراد مضرته خفية مندفقـاً : (بصيغة الفاعل) منصبّاً الرصف (بفتحتين) : الحجارة المرصوف بعضها الى بعض في مســيل المـاء الواحـدة رصفـة

(١٢) راسباً : حال من فاعل قضى . ورسب الشيء في الماء (ن) : انحط وذهب الى اسفل المكر (بفتح فسكون) : مصدر مكره ومكر به (ن) : خدعه

(١٣) المجد (بفتح فسكون) : العـز والرفعـة ، والمكارم المأثورة عن الآبـــاء واصابو المجد : فجعوه ورموه بمصيبة

والمرء تظهر بعد الموت قيمتـــــــه	كمغرق اليمّ بعـد الانتفاخ طفـا[١٤]
لو عجّـــل الله للحسّاد لعنتـــــه	لكان أسقط منها فوقهم كســـــفا[١٥]
لكن يؤخرها عنهم الى أجـــــل	يخزى به كلّ من قد جار واعتسفا[١٦]
هم جاوزوا العدل والانصاف في رجل	ما كان قطّ عن الانصاف منحرفا[١٧]
فتىً رزئناه بالأخطـار مضطلعـــاً	بالمجد مشتملاً ، بالفضـل ملتحفا[١٨]

(١٤) المغرق (بصيغة المفعول) . اليمّ (بفتح فميم مشدّدة) : البحر وقد قال الرصافي حول ما أراد بهذا البيت ما نصه

« إن المغرق في البحر يرسب فيه حتى اذا انتفخ جسده طفا فوق الماء . ولكن طفوه عند ذاك لا يجدي نفعاً . ولو انه طفا قبل الانتفاخ ولم يرسب لجاز أن يعود الى الحياة بالمعالجة »

اراد ان الناس لا يعترفون بفضل المرء إلاّ بعد موته كما أن الميت لا يطفو فوق الماء إلا بعد موته وانتفاخه .

(١٥) الكسف (بكسر ففتح) جمع الكسفة (بكسر فسكون) القطعة من الشيء

(١٦) خزي فلان (ع) : وقع في بلية وشرّ وافتضح فذل بذلك وهان وفاعل يخزى « كل » . ويجوز أن تكون يخزي مضارع أخزاه اي فضحه ويكون الفاعل ضميراً مستتراً يعود الى « الله » في البيت السابق ، وكل مفعولا به . جار (ن) : ظلم . اعتسف الطريق : خبطه . اي سار فيه على غير هداية ولا دراية .

(١٧) جاوزوا العدل : تعدوه وخلفوه . الانصاف (بكسر فسكون) في المعاملة : الاّ يأخذ من صاحبه من المنافع إلا مثل ما يعطيه ، ولا ينيله من المضار الا مثل ما يناله منه . قطّ (بفتح فضم الطاء المشددة) : ظرف زمان لاستغراق الماضي وتختص بالنفي . يقال : ما فعلت هذا قط اي ما فعلته فيما مضى . منحرفاً (بصيغة الفاعل) . وانحرف عن الشيء : مال عنه وعدل .

(١٨) الفتى (بفتحتين) السخيّ الكريم ذو النجدة واصل معنى الفتى الشاب الحدث . رزئناه (بالبناء للمجهول) : اصبنا برزئه والرزء (بضم فسكون) : المصيبة العظيمة . الاخطار (بفتح فسكون) : جمع الخطر : الشرف وارتفاع القدر والمنزلة . المضطلع (بصيغة الفاعل) . واضطلع بالأخطار : نهض بها قوياً . المشتمل (بصيغة الفاعل) . واشتمل الرجل بثوبه : اداره على جسده كله حتى لا تخرج منه يده . الفضل (بفتح فسكون) : الاحسان والابتداء به بلا علة له الملتحف (بصيغة الفاعل) . والتحف اللحاف ونحوه : تغطى به .

لـما رمى عن قسيّ الرأي مجتهداً	لم يتخذ غير أسباب العـلا هدفا[19]
ما شبّ إلاّ على التقوى وكان لـه	قلب سليم بحبّ الخـير قد شغفا[20]
مهذّب الطبع، عفّ النفس، ذو خلق	قد شابه الورد مشموماً ومقتطفا[21]
إذا تصوّرت في يوم خلائقـه	فقد تصوّرت منها روضـة انفا[22]
وإن نظرت بامعان مساعيـه	فقد نظرت بعيني رأسـك الشرفا[23]
بيناه يدرك من دنياه زهرتهـا	إذ جاءه الموت يمشي نحوه الخطفى[24]

(١٩) القسيّ (بكسرتين وقد تضم القاف فياء مشدّدة) : جمع القوس الاسباب : جمع السبب : الطريق . واصل معناه الحبل العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف الهدف (بفتحتين) : الغرض الذي توجه اليه السهام فيرمى . واصل معناه : كل مرتفع من تل او كثيب رمل أو نحوهما .

(٢٠) شبّ الغلام (ض) : ادرك طور الشباب وصار فتياً . التقوى (بفتح فسكون ففتح) : اسم من الاتقاء وهو الحذر والخشية والخوف . وتقوى الله خشيته وامتثال أوامره واجتناب نواهيه . شغف به (بالبناء للمجهول) احبّه واولع به . والشغف (بفتحتين) : اقصى الحب ، مصدر شغف فؤاده (ف) : علاه وشمله ، واصاب شغافه والشغاف (بفتحتين) حجاب القلب

(٢١) مهذب (بصيغة المفعول) . وهذبه : رباه تربية صالحة ، وطهر اخلاقه مما يعيبها العف (بفتح ففاء مشدّدة) : العفيف مصدر عف (ض) : كف عما لا يحلّ ولا يجمل قولا او فعلا شابه : ماثل . المشموم والمقتطف (كلاهما بصيغة المفعول) يقول الرصافي : « إنه اراد بالمشموم الورد الذي تشمّ رائحته وهو في غصنه قبل ان يقطف ، وضرب ذلك مثلا للفقيد قبل موته كما ضرب اقتطافه مثلا لموته » فهو يقول إن الفقيد طيب في حياته وطيب بعد موته

(٢٢) الروضة (بفتح فسكون) : الحديقة . والارض ذات الخضرة والماء . وانف (بضمتين) وروضة انف لم يرعها احد .

(٢٣) الامعان (بكسر فسكون) : مصدر أمعن النظر في الامر جدّ وابعد وبالغ في الاستقصاء .

(٢٤) بينا : هو الظرف (بين) اضيف الى وقت مضاف الى الجملة فحذف الوقت وعوّض عنه بالالف فاصبح ظرف زمان بمعنى المفاجاة فقوله « بيناه يدرك من دنياه زهرتها » : اي في الوقت الذي يدرك زهرة الدنيا وادرك الشيء : لحقه وبلغه وناله . وزهرة الدنيا : بهجتها وحسنها ومتاعها الخطفى (بثلاث فتحات) السرعة في المشي وتعرب مفعولا مطلقا

أعظم به طود مجد طال طائلـــــه فكيف في ساعة بالموت قد نسـفا[٢٥]

قد شرّفت بقعة «الجيلي» حفرته كماضريح «علي» شرّف «النجفا»[٢٦]

* * *

(٢٥) اعظم به (صيغة تعجب) الطود (بفتح فسكون) : الجبل العظيم . طال (ن) : امتد وعلا وارتفع . والطائل : الفضل ، والقدر . وطـال طائلـه للمبالغة . نسف (بالبناء للمجهول) . ونسف البناء (ض) : قلعه من اصله .

(٢٦) البقعة (بضم فسكون) : القطعة من الارض . الجيلي (بكسر الجيم) : الشيخ عبدالقادر الكيلاني لأن الفقيد دفن في مقبرته . الحفرة (بضم فسكون) : ما حفر من الارض وهي فاعل شـرفت . أراد قبره . الضـريح (بفتح فكسر) : الشق في وسط القبر ، ويطلق فيراد به القبر . النجف (بفتحتين): اي مدينة النجف . ومعنى النجف لغة : المكان لا يعلوه الماء ، والتل . وكما مؤلفة من كاف التشبيه وما الكافة .

دمعة على صديق

مضى « عبد وهّاب » الهبات لربّه	فللّه من ماض الى ربّه حر[1]
مضى وهو محمود الخصال مخلّفاً	له عندنا آثار أخلاقه الغر[2]
مضى وله في كل قلب مكانة	تديم له ذكراه بالحمد والشكر[3]
كذلك كنّا معه قبل وفاته	نبجّله في السرّ منّا وفي الجهر[4]
وما زادنا إلاّ أسىً بفراقه	فأمسى الأسى فينا له مالىء الصدر[5]
إذا ما ذكرناه تفوح خلاله	فننشق من تذكارها أطيب النشر[6]
ونلجأ عند الادّكار الى البكا	ونفزع من بعد البكاء إلى الصبر[7]
أخا « سالم » ما زلت عنديَ سالماً	وإن كان منك الشخص غيّب في القبر
تمثّلك الذكرى لعينىَّ جالساً	تحدّثنا عمّا أهمّ من الأمر[8]

(*) انشدها في المأتم الذي اقيم لصديقه الحميم عبدالوهاب المحمد اغا وقد توفي ، في ١٠ أيلول سنة ١٩٢٤

(١) الهبات : جمع الهبة (بكسر ففتح) : مصدر وهب له شيئاً (ف) : أعطاه إياه بلا عوض . واللام في « لله » للقسم والتعجب معاً

(٢) الخصال (بكسر ففتح) : جمع الخصلة : الخلق . ويكون فضيلة ورذيلة . ومراد الشاعر الفضيلة . الغرّ (بضم فراء مشددة) : جمع الأغر : الحسن، والأبيض ، والسيد الشريف . والأغر من الخيل : الذي في جبهته غرّة : وهو البياض .

(٣) المكانة (بفتحتين) المنزلة ورفعة الشأن ادام الشيء جعله دائماً ثابتاً . الذكرى : الذكر باللسان أو بالقلب . الحمد ، والشكر : مصدران بمعنى الثناء . والفرق بينهما أن الشكر لا يكون إلاّ عن نعمة ومعروف ، والحمد يكون عن نعمة ومعروف ، وعن غيرهما

(٤) نبجّله : نعظمه ونوقره

(٥) الأسى (بفتحتين) : الحزن .

(٦) تفوح : تنتشر رائحتها الطيبة . الخلال : الخصال وزنا ومعنى . ننشق (ع) : نشمّ التذكار (بفتح فسكون) : مصدر ذكر الشيء (ن) : استحضره ، وجرى على لسانه بعد نسيانه . النشر (بفتح فسكون) : الريح الطيبة .

(٧) لجأ الى الحصن (ف ، ع) : لاذ إليه ، واعتصم به . الادكار (بكسرتين والدال مشدّدة) : مصدر ادّكره اي ذكره . وفزع اليه (ع) : استغاثه ، ولجأ اليه .

(٨) تمثّلك : تصوّرك . ومثل الشيء لفلان : صوره له بالكتابة وغيرها حتى كانه

وتمزح طوراً ثم تنصاع ذاهباً إلى الجدّ تغري بالحقيقة من تغري[٩]
فنغضب أحياناً ، ونطـرب تارة وأنت على الحالين مبتسم الثغر[١٠]
وانشـدك الشعر الحقيقي تارة فتطرب من ذكر الحقيقة في شعري
طواك الردى عنّي وشخصك لم يزل بذكراك بعد الطيّ متصل النشر[١١]
فما أنت ميتاً إذ خيالك سانح مدى العمر نصب العين في سانح الفكر[١٢]
ولا عجب ؛ إن الحياة خيالة فلا فرق عندي بين شخصك والذكر[١٣]
سأنثر دمعي فيك نثر لآلىء وأنظم شعري في رثائك من درّ
لعلّي بذا أقضي إخاءك حقّه وإن كان لا يُقضى بنظم ولا نثر[١٤]

* * *

ينظر اليه . اهمّ الأمر فلانا : اثار اهتمامه ، واقلقه واحزنه

(٩) مزح (ف) : دعب وهزل مباسطاً متلطفاً ، الطور (بفتح فسكون) : التارة ، الحين ، المرة . انصاع الرجل : انفتل راجعاً ومرّ مسرعاً . الجدّ (بكسر فدال مشددة) : ضد الهزل . اغراه بالشيء : ولعه به ، وحضّه عليه .

(١٠) غضب عليه (ع) : سخط ، واراد الانتقام منه . الأحيان (بفتح فسكون) : جمع الحين (بكسر فسكون) : المدة . وهو من الدهر وقت مبهم طال أو قصر . طرب الرجل (ع) : من الأضداد بمعنى فرح وحزن . والفرح مراد الشاعر . التارة : المرة ، الحين . الثغر (بفتح فسكون) : الفم ، والاسنان مادامت في منابتها

(١١) طواك (ض) . الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت . وطواك الردى عني : اماتك فأبعدك عني . النشر (بفتح فسكون) : مصدر نشر الثوب (ن) : بسطه ، ضد طواه .

(١٢) ما : نافية تعمل عمل ليس . انت اسمها وميتاً خبرها وسنح لي رأي (ف) : عرض . وسنح الطائر والظبي : ولاّك ميامنه بمروره من مياسرك الى ميامنك ، ويقابله البارح وهو ما ولاّك مياسره بمروره من ميامنك الى مياسرك . والعرب تتيمّن بالسانح وتتشاءم بالبارح الفكر (بكسر فسكون) : إعمال النظر والتأمل والروية . وسانح الفكر ما يعرض منه . وجعل خياله سانحاً تيمّناً به . المدى (بفتحتين) : الغاية ، والمسافة . ومدى العمر أراد به طول العمر ومدته . النصب (بضم فسكون) : المنصوب . فعل بمعنى مفعول ونصب العين : أي قائماً تجاه العين ومنصوبا أمام النظر . يقول : مادام خيالك سانحاً نصب العين فلست بميت فيما أرى . ثم اكد ذلك بما قاله في البيت الذي يليه .

(١٣) الخيالة (بفتحتين) : ما تشبه لك في اليقظة والحلم من صورة .

(١٤) حقّه : بدل من « إخاءك » وقضى حقه (ض) : ادّاه .

ميتة البطل الاكبر

هكذا يدرك في الدنيا الـــكمال   هكذا في موتهـا تحيـا الرجـــال[١]

هكذا يشـــرف مـــوت المبتغي   شـــرفاً ليس إذا ريـــم ينــــال[٢]

من « كعبد المحسن » الشهم الذي   حفّه بالمـــوت عـزّ وجـــلال[٣]

مـــا « بعبد المحسن السعدون » إذ   رام قتـــل النفس مسّ وخبـال[٤]

بل رأى أوطانـــه يرهقهـــــا   من بني الغرب انتداب واحتـــلال[٥]

فانتضى الهمّة كي ينقذهـــــا   كانتضـاء السيف ما فيــه كـلال[٦]

مـــارس الأحـــوال حتـى انـــه   شاب في إصلاحها منه القـــذال[٧]

(*) انشدها في مأتم اقيم لعبدالمحسن السعدون رئيس الوزراء الذي انتحر مساء اليوم الثالث عشر من تشرين الثاني سنة ١٩٢٩

(١) هكذا : « الهاء » للتنبيه . و « الكاف » للتشبيه . وهي اسمية مرادفة لمثل . و « ذا » اسم اشارة و « هكذا » هنا في محل نصب نيابة عن المصدر. أي إدراكاً هكذا . يدرك (بالبناء للمجهول) . وأدرك فلان الشيء : لحقه ووصل اليـه ونالـه .

(٢) يشرف (ك) : تعلو منزلته . المبتغي (بصيغة الفاعل) . وابتغى الشيء : طلبه واراده . الشرف (بفتحتين) : العلو والمجد . ريم (بالبناء للمجهول) . ورام الشرف (ن) : اراده وطلبه .

(٣) الشهم (بفتح فسكون) : السيد السديد الراي والنافذ الحكم والصبور على القيام بما حمّل . حفّه (ن) : أحدق به ، واستدار حوله . العزّ (بكسر فزاي مشدّدة) : مصدر عزّ الرجل (ض) : صار عزيزاً . أي قوي وبريء من الذلّ . الجلال (بفتحتين) : مصدر جلّ فلان (ض) : عظم قدره .

(٤) المسّ (بفتح فسين مشددة) الجنون الخبال (بفتحتين) الفساد يكون في الافعال والأبدان والعقول .

(٥) أرهقها : أدركها وغشيها وحمّلها مالا تطيق .

(٦) الهمة (بكسر فميم مشدّدة) : العزم القويّ وانتضى الهمة : استلّها كما يستلّ السيف من الغمد . ينقذها : يخلّصها وينجيها . الكلال (بفتحتين): وكلال السيف عدم قطعه .

(٧) الأحوال (بفتح فسكون) : جمع الحال . وهو ما كان عليه الانسان من خير او شر . واحوال الدهر صروفه . اراد تقلبات الحياة من سياسة وغيرها .

أعمل الـرأي وقــــد جادلــــه	فيه بعض القوم واشتدّ الجـــدال[٨]
خـــــذلوه فاغتـــــدت آراؤه	كسهام كسرت منهـا النصـــال[٩]
كم غـــدا ينصـــحهم حتى إذا	راء أن الداء في القـــوم عضـال[١٠]
ورأى أن الذي يرجـــوه مـــن	طلب استقلالهم شيء محـــال[١١]
جاد للأوطان منـــــه بـــدم	لسوى أوطانـه ليس يُســـال[١٢]
والفتى الحـــرّ لـــه في موته	سعةٌ إن ضـاق بالنفس المجال[١٣]
إنـــه لمـــا أرادت نفســـه	ميتـة حمراء ما فيهـا اعتـلال[١٤]

ومارس الاحوال : عالجها ، وزاولها ، وعاناها القذال (بفتحتين) : مؤخر الرأس والمراد به هنا الرأس كله

(٨) الراي (بفتح فسكون) : الاعتقاد . واعمل الراي : عمل به . جادله : ناقشه ، وخاصمه شديداً قال الرصافي : « كان هذا الجدال بينه وبين رجال من حوب التقدم حيث كان وإياهم في نادي الحزب ليلا » وحزب التقدم هو حزب السعدون نفسه .

(٩) خذلوه (ن) : تخلّوا عن مراعاته ونصرته اغتدت : صارت السهام (بكسر ففتح) : جمع السهم : النبل يرمى به عن القوس . النصال (بكسر ففتح) : جمع النصل ونصل السهم : حديدته .

(١٠) كم : خبرية بمعنى كثير . غدا (ن) : بمعنى صار . راء : لغة في راى . العضال (بضم ففتح) الشديد المعجز

(١١) يرجوه : يؤمله . المحال (بضم ففتح) : الباطل من الكلام ، ومالا يمكن وجوده من الأشـياء .

(١٢) جاد (ن) : سخا ، وبذل يسـال (بالبناء للمجهول) وسـال الـدم (ض) : جـرى .

(١٣) السعة (بفتح السين وقد تكسر) الاتساع ، ضد الضيق . المجـال (بفتحتين) : اسم مكان . وجال في المحل (ن) : طاف غير مستقرّ فيه .

(١٤) الميتة (بكسر فسكون) : الحال والهيئة من الموت . وحول الميتة الحمراء قال الرصافي ما نصه : « هي التي تكون باسالة الدم . ويجوز أن يراد بها الميتة الشديدة كما يقال سنة حمراء اي شديدة ويجوز ان يراد بالحمراء البيضاء لأن العرب تقول : امراة حمراء بمعنى بيضاء . فتكون الميتة البيضاء كناية عن كونها نقيّة نزيهة من كل عيب ودنس » الاعتلال : مصدر اعتل الرجل اي مرض ، واصيب بعلّـة

ميتــة الابطـــال فيهـــا شـــمم	طأطأت من دونه الشـمّ الجبـال[15]
نــال بالمــوت حيــاة ما لهـــا	أبــد الدهـــر فنــاء° وزوال[16]
هــو حيّ أبــد الدهـــر فمــا	ضـرّه من هــذه الدنيا انتقـال[17]
إن يكــن قد زايــل القوم فمــا	لمساعيــه عــن القــوم زيــال[18]
أو يكـــن عن أعين القــوم اختفى	فلــه في أنفس القـــوم خيـــال
وإذا التـــأريخ أجـــرى ذكــره	أخـــذ التـأريخ بالفخــر اختيال[19]
فاندبــوا يا قـــوم منـــه بطـــلا	هـــو للأبطـــال حســن وجمال[20]
واقتفــوا منـــه نصيحـاً مخلصـــاً	هو للاخلاص في الدنيــا مثــال[21]
وأقيمـــوا عاليـــاً تمثالـــــه	فهــو للأوطــان عــزّ وجـــلال
واقصـــدوا مرقـــده حجـاً فــلا	غــروَ أن شدّت لمثــواه الرحال[22]

(١٥) الشمم (بفتحتين) : التكبّر والترفع الابطال : جمع البطل : الشجاع . سمي بذلك لبطلان الحياة عند ملاقاته أو لبطلان العظائم به . طاطا المرء راسه : خفضه . دونه : امامه ، وتجاهه . الشم (بضم فميم مشدّدة) : جمع الأشم : المرتفع ، العالي . الجبال : بدل من الشمّ

(١٦) الأبد (بفتحتين) الدائم منصوب على الظرفية الزمانية ، والمراد بـه ، التاكيد في المستقبل ويستعمل في النفي كما في هذا البيت ، والاثبات كما في البيت التالي فيقال : لا افعله ابد الدهر ، وافعله ابـد الدهر الفنـاء (بفتحتين) : خلاف البقاء . مصدر فني الشيء (ع) : باد ، وانتهى وجوده . الزوال (بفتحتين) : الذهاب والتحول والانتقال

(١٧) ضرّه (ن) : الحق به مكروهاً او اذى ، وضد نفعه .

(١٨) زايل : فارق المساعي : جمع المسعى : مصدر ميمي بمعنى السعي . الزيال : مصدر زايله

(١٩) الفخر (بفتح فسكون) : مصدر فخر (ف) : تمدح بالخصال ، وتباهى بماله وما لقومه من مناقب ومكارم . الاختيال : مصدر اختال : تبختر وتمايل في مشـيه

(٢٠) ندب الميت (ن) بكاه وعدد محاسنه

(٢١) اقتفوا :اتبعوا المثال (بكسر ففتح) : القالب الذي يقدر على مثله

(٢٢) قصد الرجل فلاناً (ض) وقصد له واليه : اعتزم عليه ، وتوجه اليه . الحج

واتـركوا الغـــرب وأهليـــه ولا　　تسـمعوا منهـم إلى ما قـد يقـال
وعـــلى أنفســـــكم فاتكلـوا　　خاب من فيه عـلى الغـير اتكـال[٢٣]
فالمواعيــد التـى قــد وعـــدوا　　كلهـــا منهـــم خـداع واحتيال[٢٤]
كلمـــا قـــال لنـــا ســـاستهم　　نقضت أقوالهـم منهـم فعـــال[٢٥]
هكــذا كـونوا وإلا فاعلمـــوا　　أنمـــا اســـتقلالكم شيء محـــال

* * *

(بفتح الحاء وقد تكسر وتشديد الجيم) : القصد ، وكثرة التردد ، والزيارة. لا غرو (بفتح فسكون ففتح) : لا عجب . ان (بفتح فسكون) : مصدرية شدت (بالبناء للمجهول) . وشد الشيء (ن ، ض) : قواه واوثقه . الرحال (بكسر ففتح) : جمع الرحل : ما يوضع على ظهر البعير للركوب وشد الرحال كناية عن التهيؤ للسفر

(٢٣) خاب سعيه (ض) : لم ينجح ، ولم يظفر بمـا طلب الاتكال : مصـدر اتكل عليه . اعتمد عليه ووثق به .

(٢٤) الخداع (بكسر ففتح) : مصدر خادعه اي خاتله واراد به المكروه من حيث لا يعلم . الاحتيال : مصدر احتال : اتى بالحيلة . اي الحذق وجودة النظر ، والقدرة على دقة التصرف في الامور .

(٢٥) نقض الشيء (ن) : أفسده بعد إحكامه ونقض البناء : هدمه . ونقض الغزل او الحبل حل طاقاته الفعال (بكسر ففتح) جمع الفعل أي العمل

ميتة البطل الاكبر

منظر الرافدين

شبّ الأسى في قلوب الشعب مستعرا ... يوم «ابن سعدون عبدالمحسن» انتحرا[١]

يوم به كل عين غير مبصرة ... إذ كان إنسانها في الدمع منغمرا[٢]

يوم به البرق رجّ الرافدين أسىً ... غداة أدّى إلى أقصاهما الخبرا[٣]

فلو ترى القوم قاموا في ضفافهما ... واستنزفوا من شؤون الدمع ما غزرا[٤]

خلت العراقين خدّي ثاكل وهما ... سطران للدمع في الخدين قد سطرا[٥]

الشعر والدمع

لله يوم فقدنا فيه مضطلعاً ... بالأمر يمعن في تدبيره النظرا[٦]

(*) انشدت في الحفلة التأبينيّة التي اقيمت عصر الجمعة ٢٧ كانون الأول في الحضرة القادرية بناء على مرور اربعين يوما على انتحار عبدالمحسن السعدون

(١) شبّ (ن) : فعل لازم متعد . يقال شبّ النار : أوقدها ، وشبت النار : اتقدت . وهو هنا لازم الأسى (بفتحتين) الحزن . مستعرا : حال مؤكدة كما تقول تبسم ضاحكاً واستعرت النار اتقدت

(٢) إنسان العين : بؤبؤها منغمرا (بصيغة الفاعل) وانغمر في الدمع انغمس وغاص فيه

(٣) رج الشيء (ن) : حركه . وهزّه بشدّة الغداة (بفتحتين) : البكرة وهي ما بين الفجر وطلوع الشمس وأراد بـ « غداة » لما أو حين . الأقصى (اسم تفضيل) : الأبعد . والضمير في « أقصاهما » يعود الى الرافدين وادى الى أقصاهما الخبر : أوصله اليهما

(٤) لو : شرطية الضفاف (بكسر ففتح) : جمع الضفة (بفتح الاول وكسره وتشديد الفاء) . وضفاف الرافدين جوانبهما وسواحلهما استنزفوا : استخرجوا الشؤون جمع الشأن وشؤون الدمع عروقه التي يسيل منها . غزر (ك) : كثر .

(٥) خلت (ع) : ظننت . ثكلت المراة ولدها (ع) : فقدته . فهي ثاكل . والرجل ثاكل أيضا المراد بالعراقين البصرة والكوفة . أراد أن العراقين كخدّي امرأة فقدت ولدها ، والرافدين (دجلة والفرات) كسطرين من الدمع في خديها

يوم بــه فاض فيض الشعر منتظماً كما بـه فاض فيض الدمـع منتشرا[٧]

فبالدموع بكت في يومـه شيع ٌ وبالقوافي بكت في يومـه الشـعرا[٨]

فالشعر قد قرّط الأسماع مندفقاً والدمع قـد قرّح الأجفان منحدرا[٩]

والدمع والشعر ممن قد بكى بهمـا كلاهمـا حكيا في يومـه الدررا[١٠]

كلاهمـا انسـجما حتى كأنهمـا تسابقا في انسجام عندمـا انهمـرا[١١]

فالشعر من هذه الأكباد بلّ صدى والدمع من هذه الأوطان بلّ ثرى[١٢]

ابو علي وعزائمـه

« أبو علي » قـويّ في عزائمـه لو رام بالعزم دحر الجيش لاندحرا[١٣]

---

(٦) لله : اللام للقسم والتعجب . فقدنا (ض) : عدمنا ، وخسرنا ، واضعنا . المضطلع (بصيغة الفاعل) واضطلع بالأمر نهض به قوياً أمعن في التدبير : جدّ فيه ، وبالغ في الاستقصاء

(٧) الفيض (بفتـح فسكون) : مصدر فاض السيل (ض) كثر وسـال وفاض الاناء : امتلأ حتى طفح . منتظماً : حال من الشعر ، ومنتشرا حال من الدمع ومنتظماً ومنتشرا كلاهما بصيغة الفاعل .

(٨) الشيع (بكسر ففتح) : جمع الشيعة : الفرقة والجماعة وشيعة الرجل اتباعه وانصاره . القوافي : اراد بها القصائد

(٩) قرّطه : البسه القرط وقرط الاسماع مجاز مندفقاً حال من الشعر واندفق الماء : انصب . قرّح شدد للمبالغة وقرح الأجفان (ف) : جرحها منحدرا حال من الدمع وانحدر الدمع انهبط وانحط من اعلى الى اسفل . ومندفقاً ومنحدرا كلاهما بصيغة الفاعل

(١٠) حكيا (ض) : شابها . الدرر (بضم ففتح) : اللآلىء الكبيرة

(١١) انسجما : سالا وانصبّا . انهمرا : انسكبا وسالا بقوّة

(١٢) الاكباد (بفتح فسكون) جمع الكبد الصدى (بفتحتين) العطش الشديد الثرى (بفتحتين) : الأرض ، والتراب النديّ

(١٣) العزائم : جمع العزيمة الارادة المؤكدة . رام الشيء (ن) : اراده وطلبه. الدحر (بفتح فسكون) : مصدر دحره (ف) : طرده ، وابعده ، ودفعه اندحر : مطاوع دحره وحول اندحر قال الرصافي ما نصه

» اندحر مطاوع دحر . وهذا وان لم يسمع يؤخـذ بالقياس ولا ريب ان تعطيل قياس اللغة بتاتاً يؤدي الى جمودها وموتها وقولهم : ان هذا يؤول الى فساد اللغة وَهْمٌ محض . واي فساد للغة

أخلاقـه كالخضمّ الرهـو تحسبه	سهلا ولكنـه صعب إذا زخـرا[١٤]
إذا أتاه شـكيّ القـوم قابلـه	بكا لنسيم جرى في روضة عطرا[١٥]
ويهـزم الجمع مجتثّـاً مكايـده	بكا لعواصف هبّت تقلع الشجرا[١٦]
لما رأى الوطن المحبوب محتملاً	من الأجانب ما قـد عمّه ضـررا
سعى لانقـاذه بالرأي مجتهـداً	بالعزم متّشحاً ، بالحـزم مؤتزرا[١٧]
كم بات سـهران في تحقيق منيتـه	وفي الأمانيّ ما يستوجب السهرا[١٨]
وكم سعى راجياً تخليص موطنـه	والشعب كان لما يرجوه منتظـرا

في قولنا : اندحر كما قالوا : اندفع ، وانزجر ، وانقطع ؟! وأما عدم السماع فحجّة قاصرة لا يجوز التمسك بها في مثل هذا ؛ أولاً لأن عدم السماع لا يستلزم عدم الوقوع ، بل يجوز انه وقع ، وان العرب قالته ولكن فات الرواة سماعه فلم ينقلوه لنا . ثانياً ان الذي نقلوه لنا لم يكن في الغالب إلاّ من المنظوم من كلامهم ، وأما المنثور فلم ينقلوا منه الا شيئاً يسيراً جـداً .

(١٤) الخضمّ (بكسر ففتح فميم مشدّدة) البحر الواسع الرهو (بفتح فسكون) : الساكن . تحسبه (ع) : تظنه . زخر (ف) : طمى وجاش .

(١٥) الشكيّ (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : الذي يشتكي . فعيل بمعنى فاعل. والكاف في قوله بكا لنسيم اسم بمعنى مثل وهو صفة لموصوف محذوف أي بخلق مثل النسيم العطر (بفتح فكسر) : المتطيب دائماً ، والطيّب الريح وان لم يتعطر .

(١٦) يهزم (ض) : يكسر شوكتهم ، ويفلهم ، وينتصر عليهم . واجتثّ الشجرة : اقتلعها . المكايد : جمع المكيدة : الخبث والخديعة والمكر . العواصف : جمع العاصف . ويوم عاصف أي تعصف فيه الرياح . فاعل بمعنى مفعول .وقوله بكا لعواصف اي بعزائم وهمم شديدة كالعواصف وقلع الشيء (ف) : انتزعه من مكانه وأصله

(١٧) متشحاً (بصيغة الفاعل) . واتشح الرجل بثوبه : لبسه ، أو أدخله تحت إبطه الأيمن والقاه على منكبه الايسر ائتزر الرجل : لبس الازار وهو ثوب يحيط بالنصف الاسفل من البدن . والحزم (بفتح فسكون) : مصدر حزم الرجل (ك) ضبط أمره ، واتقنه ، وأخذه بالثقة .

(١٨) كم : خبرية بمعنى كثير . المنية (بضم فسكون) : البغية والمراد . الأمانيّ (بفتحتين والياء مشدّدة) جمع الامنية (بضم فسكون فكسر فياء مشددة) : المنية . استوجب السهر : استحقه ، وعده واجباً ، واستلزمه.

حتى إذا لم يجد للأمر متّسعاً ولم يجد عن بلوغ العزّ مصطبرا[١٩]
أرمى مسدسه في صدره بيد لا تعرف الضعف في المرمى ولا الخورا[٢٠]
فيا لها رميةً حمراء داميةً قد مات منها ، ولكن بعدها نشرا[٢١]
قد كان يحيا حياةً غير خالدة واليوم يحيا حياةً تملأ العصرا[٢٢]
لو نقتري صحف التأريخ نسألها عمّن يساويه في الدهر الذي غبرا[٢٣]
لما رأينا كبيراً مات ميتته ولا وجدنا وزيراً مثله انتحرا
ما كان أشرفها من ميتة تركت في نفس كل فتىً من غبطة أثرا[٢٤]
كنا نقاسي ضلالاً قبلها فاذا بها الطريق إلى استقلالنا ظهرا

يا اهل لندن

يا أهل « لندن » ما أرضت سياستكم أهل العراقين لا بدواً ولا حضرا
إن انتدابكم في قلب موطننا جرح نداويه لكن لم يزل غبرا[٢٥]

---

(١٩) المتسع (مصدر ميمي) بمعنى السعة . واتسع المكان : ضد ضاق . واتسع النهار : امتدّ وطال . المصطبر : (مصدر ميمي) واصطبر صبر

(٢٠) ارمى القى . وارمى مسدسه : جعله يرمي وفي العبارة تجوّز فهي على تقدير حذف مضاف اي رمى رصاصة مسدّسه المرمى : مصدر ميمي بمعنى الرمي الخور (بفتحتين) الضعف والفتور

(٢١) يالها يا حرف نداء ، واللام للتعجب اي اعجب لها . الرمية (بفتح فسكون) المرة من الرمي وهي تمييز ووصفها بحمراء لانها دامية ونشر (بالبناء للمجهول) ومعنى قوله « ولكن بعدها نشرا » انه مات بتلك الرمية وعاد الى الحياة في وقت واحد وقد اوضح ذلك في البيت الذي بعده

(٢٢) العصر (بضمتين) جمع العصر الدهر وزناً ومعنى

(٢٣) نقتري : نتتبّع غبر (ن) : من الأضداد ؛ بمعنى مكث وبقي ، وبمعنى ذهب ومضى . والثاني هو مراد الشاعر .

(٢٤) ما كان اشرفها : صيغة تعجب ، وكان زائدة الميتة (بكسر فسكون) : للحال والهيئة يقال : مات ميتة راضية مثلا الغبطة (بكسر فسكون) أن يتمنى المرء مثل ما للمغبوط من النعمة من غير أن يتمنى زوالها عنه

(٢٥) الجرح الغبر (بفتح فكسر) هو الذي يندمل على فساد ثم ينتقض

ولمشورة في أوطاننا شبحٌ ... تخيف صورته الأشباح والصورا(٢٦)

يجول في طرقات البغي محتقباً ... للغشّ خلف ستار النصح مستترا(٢٧)

م بكفه أنه للحكم مغتصب ... حتى غدا يقتل الآراء والفكرا

إذا رأى نهضة للمجد أقعدها ... وإن رأى فتنة مشبوبةً نعرا(٢٨)

فكم ضغائن بين القوم أوجدها ... وكم بذور من التفريق قد بذرا(٢٩)

في كل يوم لنا معكم معاهدة ... نزداد منها على أوطاننا خطرا

جفّت بها سرحة استقلالنا عطشاً ... حتى إذا ما مسسنا عودها انكسرا(٣٠)

تقسو قلوبكم لمّا نفاوضكم ... كأنّنا نحن منكم ننقر الحجرا

أما مواعيدكم فهي التي انكشفت ... عن مين من مان أو عن غدر من غدرا(٣١)

لا تفخروا أن كسرتم غرب شوكتنا ... لا فخر للصقر في أن يقتل النغرا(٣٢)

---

(٢٦) المشورة (بفتح فضم) : ما ينصح به من راي وغيره وهي الاسم من اشار عليه بكذا . والشاعر اراد بها سيطرة الاستعمار الانكليزي باسم الاستشارة ونفوذه بمستشاريه الجاثمين على صدور وزارات العراق. الشبح (بفتحتين) : مابدا لك شخصه غير واضح من بعيد

(٢٧) ضمير الفاعل المستتر في « يجول » يعود الى شبح المشورة في البيت السابق الطرقات : جمع الطرق (بضمتين) جمع الطريق . فالطرقات، اذن ، جمع الجمع . وسميت الطريق طريقاً لأن المارة تطرقها بأرجلها وتطؤها . فهي فعيل بمعنى مفعول البغي (بفتح فسكون) الظلم ، والجناية ، والجرم الغش (بكسر فشين مشددة) : الغلّ ، والحقد ، والخيانة . محتقبا (بصيغة الفاعل) . حال من ضمير الفاعل المستتر . واحتقب الشيء : احتمله خلفه ، وفي حقيبته ، وقوله « يجول في طرقات البغي » اي يطوف غير مستقرّ فيها

(٢٨) الفتنة (بكسر فسكون) : الاضطراب ، واختلاف الناس في الآراء وما يقع بينهم من قتال مشبوبة : موقدة . نعر (ض ، ف) : صاح وصوت بخيشومه. ونعر في الفتنة نهض فيها وتكلم

(٢٩) الضغائن الأحقاد الشديدة جمع الضغينة

(٣٠) جفت (ض) يبست . السرحة (بفتح فسكون) الشجرة العظيمة

(٣١) المين (بفتح فسكون) الكذب الغدر (بفتح فسكون) : الخيانة ونقض العهد وترك الوفاء به

(٣٢) الغرب (بفتح فسكون) الحدّ . وغرب الشباب حدته ونشاطه الشوكة (بفتح فسكون) القوة الظاهرة ، والبأس ، وغرب شوكتنا حدّها . النغر (بضم ففتح) : فرخ العصفور

لا تستهينوا بنـــا من ضعف قوّتنا	فكم ذبابة غـاب أزعجت نمـــرا[٣٣]
هذي البلاد اغرسوا فيها مودّتكم	ثم اقطفوا من جناها ودّنا ثمـرا[٣٤]
نكن لكم حلف صدق في سياستكم	نمشي إلى الموت من جرّائكم زمرا[٣٥]
لسنا بقوم إذا ما عاهـدوا نكثـوا	ولو جرى الدم حتى أشبه النهرا[٣٦]
ولا نحالف أحلافـاً فنخـذ لهـم	ولو لبسـنا المنايـا دونهـم ازرا[٣٧]
فنحن أوفى الورى بالعهد شنشنةً	ونحن أرفعهم في المكرمـات ذرا[٣٨]

سعد وسعدون

«سعد» و «سعدون» محمود مقامهما	هذا «بمصر» وهذا ها هنـا اشتهرا
كلاهما قـد فدى بالنفس امتـه	لكنّ «سعدون» لا «سعداً» قد انتحرا
فكـان بينهمـا بـون وإن غديـا	في الشرق أعظم مذكورين ما ذكرا[٣٩]
فان «سعدون» داني الشمس منزلةً	وإن «سعدا» بمصر قارن القمـرا[٤٠]
هذا هنا قد سعى للمجـد مبتـدراً	وذا هناك سعى للمجد مقتـدرا[٤١]

(٣٣) استهان به : استحقره ، واستهزأ به واستخف به

(٣٤) الجنى (بفتحتين) ما يجنى من الشجر مصدر جنى الثمرة (ض) تناولها من شجرتها

(٣٥) جرّائكم (بفتح فراء مشددة) أجلكم . الزمر (بضم ففتح) الجماعات المتفرقة بعضها في اثر بعض جمع الزمرة وزمرا حال من الضمير المستتر فاعل نمشي

(٣٦) نكث فلان العهد (ن) : نقضه ونبذه

(٣٧) نخذلهم (ن) نتخلّى عن مراعاتهم ونصرتهم المنايا (بفتحتين) : جمع المنية : الموت . الازر (بضمتين) : جمع الازار : واراد بالازر الثياب مطلقا.

(٣٨) الشنشنة (بكسر فسكون فكسر) : الخلق والطبيعة والعادة الغالبة . المكرمات جمع المكرمة (بفتح فسكون فضم) : فعل الكرم ، الذرا (بضم ففتح) : جمع الذروة وذروة كل شيء : اعلاه

(٣٩) البون (بفتح فسكون) : البعد ، والفضل والمزيّة غديا (ن) : صارا

(٤٠) داني : قارب قارن القمر صاحبه

(٤١) مبتدرا ومقتدرا كلاهما بصيغة الفاعل وهما حالان من الضميرين فاعلي « سعى » وابتدر : عاجل وابتدروا تسارعوا

يا أهـل مصر وأنتم مثلنـا عـرب ... ما قلتم عندمـا اعلمتـم الخبـرا
إن كان قد أرخص الأموال سعدكم ... فان سعدوننا قـد أرخص العمرا[٤٢]

ايهـا البطـل

نَم أيهــا البطل الفادي بمهجتـه ... أوطانـه نومـة تستيقظ العبـرا[٤٣]
نم نومة تجعـل التأريخ محتفيـاً ... بهـا لنهضة أهـل الشرق مدّكرا[٤٤]
فلْيعتبر بـك هذا الشعب مقتدياً ... إن كان شعبك بعـد اليوم معتبرا
فسوف تحمدك الأوطـان شـاكرةً ... وسوف يذكرك التأريخ مفتخـرا
نم مستريحاً فـان الشعب مرتقب ... ماذا ستفعله مـن بعـدك الوزرا[٤٥]
أيتركون الذي قـد كنت تطلبـه ... أم هم سيقضون من مطلوبك الوطرا[٤٦]
فالشعب منهـم مريد ما أردت لـه ... وليس يقبل عذراً ممّـن اعتـذرا
يا مَن لـه ميتة بكـر معظّمـة ... لاغروَ أن قلت فيك الشعر مبتكراً[٤٧]

* * *

---

(٤٢) ارخص الشيء جعله رخيصاً
(٤٣) فداه من الاسر ونحوه : اعطى مالا فانقذه . والمهجة (بضم فسكون) : دم القلب خاصة ، والروح وهي مراد الشاعر فكان السعدون بذل روحه وانقذ اوطانه العبر (بكسر ففتح) جمع العبرة : العظة يتعظ بها ويعتبر .
(٤٤) المحتفي (بصيغة الفاعل) واحتفى بفلان بالغ في اكرامـه وتبجيله مدّكراً (بصيغة الفاعل) وادّكره : ذكره
(٤٥) مرتقب (بصيغة الفاعل) وارتقب الشيء انتظره والف الـوزراء ممدودة وقصرها لضرورة الوزن
(٤٦) الوطر (بفتحتين) : الحاجة وقضى منه وطره (ض) بلغه ، ونال منه بغيته وحاجته .
(٤٧) البكر (بكسر فسكون) : كل فعلة لم يتقدمها مثلها لا غرو (بفتح فسكون ففتح) : لاعجب . أن (بفتح فسكون) : مصدرية مبتكرا (بصيغة المفعول) . حال من الشعر وابتكر الشيء : ابتدعه غير مسبوق اليه

ذكرى فتى السعدون

إذا ما الفتى في دهره أحسن الظنّا — فما أدرك المغزى ولا فهم المعنى[1]
وما الحزم إلا أن نرى الدهر هاجماً — فنبني من تدبيرنا دونه حصنا[2]
وما الدهر إلا مبهر في طباعه — يغرّر بالأقوام يفتنهم فَتنا[3]
يروع بنيه صائلاً ببناته — فقد ضلّ مَن من دهره يطلب الأمنا[4]
يذفّ عليهم بالظبى من خطوبه — فكم جدعت أنفاً ، وكم صلمت اذنا[5]

(*) أنشدها الشاعر في الحفلة التأبينيّة التي اقيمت لعبدالمحسن السعدون في الحضرة القادرية عصر الجمعة الرابع عشر من تشرين الثاني ١٩٣٠ ، بعد مرور عام واحد على انتحاره

(١) المغزى : المقصد وزناً ومعنى

(٢) الحزم مصدر حزم الرجل (ك) ضبط أمره ، واتقنه ، واخذه بالثقة . دونه : امامه الحصن (بكسر فسكون) الموضع المنيع المحميّ فلا يوصل الى جوفه

(٣) مبهر (بصيغة الفاعل) وأبهر فلان : تلوّن في اخلاقه دمائة مرة وخبثاً اخرى يغرّر بالأقوام : يعرضهم للهلكة . يفتنهم (ض) يوقعهم في الفتنة ويضلّهم . والفتنة (بكسر فسكون) : الاضطراب ، واختلاف الناس في الآراء وما يقع بينهم من قتال . وفتن فلاناً : عذبه ليحوّله عن رأيه أودينه . والفتن (بفتح فسكون) : المصدر منصوب لأنه مفعول مطلق .

(٤) يروع يفزع والمراد ببني الدهر الناس صائلا حال من الضمير فاعل يروع . وصال على عدوه (ن) : سطا عليه ليقهره وبنات الدهر : شدائده ضلّ الرجل الطريق (ض) زلّ عنه ولم يهتد اليه .

(٥) ذفّ على الجريح (ض) : أجهز عليه أي اتمّ قتله الظبى : جمع الظبة (كلتاهما بضم ففتح) : حد السيف . الخطوب (بضمتين) : جمع الخطب: الأمر المكروه الشديد يكثر فيه التخاطب وهو مراد الشاعر . اما اصل معنى الخطب فالأمر صفر أو عظم كم : خبرية بمعنى كثير . جدع (ف) وصلم (ض) كلا الفعلين بمعنى قطع الا ان الجدع للأنف ، والصلم للاذن

(٦) الشهب (بضمتين وقد سكن الهاء لضرورة الوزن) : جمع الشهاب وهو مايرى في الليل كأنه كوكب ينقض . المخالب جمع المخلب (بكسر فسكون ففتح) : ظفر كل سبع من الماشي والطائر . الكيد (بفتح فسكون)

وما شـــهبه إلا مخالب كيـــده ... تمدّ بجوف الليل داميـةً حجنـا[٦]

إذا ما تشمّمت الزمـان وطبعـــه ... تشمّمت من أعمـــاق طينته نتنـا[٧]

* * *

إليك « فتى السعدون » جئت مهنّئاً ... بما نلتـه عند الالــه من الحسـنى[٨]

إذا ما ذممنا الدهر يومـاً وأهلــه ... فانـك من تلـك المذمّات مستثنى[٩]

أتى يومك الدامي بذكراك حافـلا ... فجدّد في كـل البلاد لنـا حزنا[١٠]

ففي مثل هذا اليوم بتّ مضرّجاً ... وبتنا نحـاكي في مدامعنـا المزنـا[١١]

وفي مثل هـذا اليوم في حفرة البلى ... جعلنا بك الآمال مدفونـة هنّـــا[١٢]

وكاده (ض) : خدعه ، ومكر به ، وأراده بسوء تمد (بالبناء للمجهول) ومدّ الحبل (ن) بسطه الجوف (بفتح فسكون) من الانسان بطنه وجوف (الليل : ثلثه الاخير ؛ واراد به سعته وفراغـه . وجعل هـذه المخالب دامية لأنها حمراء الحجن (بضم فسكون) جمع الاحجن الاعوج وزناً ومعنى

(٧) النتن (بفتح فسكون) خبث الرائحة

(٨) مهنّئاً (بصيغة الفاعل) وهنّأه قال له : ليهنئك ، وخاطبه راجياً أن يكون هذا الأمر مبعث سرور له . الحسنى (بضم فسكون ففتح) : العاقبة الحسنة

(٩) ذم الشيء (ن) عابه ولامه . وضد مدحه المذّمات جمع المـذمة (بفتحتين فميم مشدّدة) العيب واللوم ، وضدّ المحمدة

(١٠) الذكرى : اسم للاذكار والتذكير ، حافلا : حال من فاعل أتى وحفل القوم (ض) : احتشدوا ، واجتمعوا . والجار والمجرور متعلقان بـ «حافل» اي إن يومك حافل ممتليء بذكراك

(١١) مضرّجاً (بصيغة المفعول) وضرج الثوب صبغه بالحمرة نحاكي نشابه . المزن (بضم فسكون) : جمع المزنة : المطرة والمزن السحاب ذو الماء يقال : عيناه من الحزن كواكف المزن

(١٢) البلى (بكسر ففتح) : القدم ، والتقرب الى الفناء مصدر بلي الشيء (ع) : رثّ وخلق . الآمال جمع الأمل : الرجاء واكثر ما يستعمل فيما يستبعد حصوله . هنّا (بفتح الهاء وكسرها وتشديد النون) : اسم اشارة للمكان البعيد

عشيّةَ أطلقت المسدّس نــاره | على قلبك الخفّاق من يدك اليمنى[١٣]
فللّه نار قد بردت بحرّها | وإن سال منها دمعنا بالجوى سخنا[١٤]
لئن أفقدت بالموت قلبك نبضه | فكم أنبضت بالحزن أفئدةً منّا[١٥]
وكم أنطقت دمع المحاجر بالأسى | على أنها بالهول أخرست اللسنا[١٦]
فيا طلقةً ريع « العراق » بصوتها | فبانت به الآفاق عابسةً دكنا[١٧]
وردّد مجرى «الرافدين» لصوتها | صدى الحزن من أقصى العراق الى الادنى[١٨]

* * *

لقد جمع الأموال باسمك معشر | لتخليدهم ذكراك في معهد يبنى[١٩]
وما علموا أن المباني كلّها | وإن قويت تفنى وذكرك لا يفنى[٢٠]

---

(١٣) العشيّة (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : آخر النهار . ناره بدل من المسدس. اي اطلقت نار المسدس

(١٤) اللام في « فلله » للقسم والتعجب . الجوى (بفتحتين) الحرقة وشدة الوجد مصدر جوي فلان (ع) اشتدّ وجده من عشق أو حزن السخن (بضم فسكون) الحار .

(١٥) افقده الشيء : اعدمه اياه ، وجعله يفقده اي يضيعه النبض (بفتح فسكون) : مصدر نبض القلب (ض) : تحرّك وضرب ونبضه بدل من قلبك . انبضت : حرّكت وانبض الرامي القوس وعن القوس : جذب وترها لتصوّت الأفئدة (بفتح فسكون فكسر) : جمع الفؤاد : القلب

(١٦) انطقه : جعله ينطق . المحاجر جمع المحجر (بفتح فسكون فكسر) من العين ما احاط بها . واراد بالمحاجر العيون . الاسى (بفتحتين) : الحزن . الهول (بفتح فسكون) : الفزع والرعب . اللسن (بضم فسكون) جمع الالسن (بفتح فسكون ففتح) : الفصيح البليغ

(١٧) بانت (ض) : ظهرت واتضحت الآفاق النواحي جمع افق (بضم فسكون وبضمتين) . وعبس فلان (ض) : قطب وجهه بأن جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم الدكن (بضم فسكون) جمع الأدكن : المائل الى السواد .

(١٨) ردّد القول : كرّره . الأقصى والادنى كلاهما اسم تفضيل ؛ الاول بمعنى الابعد ، والثاني بمعنى الاقرب .

(١٩) المعشر (بفتح فسكون ففتح) : الجماعة .

(٢٠) قوي (ع) : ضد ضعف فني (ع) باد وانتهى وجوده

وأعظم تخليداً لذكراك منهم	فعائلك الغرّاء ، والخلق الأسنى[٢١]
سعيت إلى استقلال قومك مخلصاً	وما كنت في يوم على القوم ممتنّاً[٢٢]
وقمت بأعباء السياسة ناهضاً	بهمّة لاوانٍ ولا ناكصٍ جبنا[٢٣]
وأبديت في تلك المواقف كلّها	أصالة رأيٍ قط لم يعرف الأفنا[٢٤]
فان كنت لم تنجح فليس لعلّةٍ	سوى أن خصم القوم في كيده افتنّا[٢٥]

* * *

زكت لك نفس بين جنبيك حرّة	فلاأظهرت كبراً ، ولاأضمرت ضغنا[٢٦]
لنا المثل الأعلى بحلمك والنّدى	فكم بهما أثنى عليك الذي أثنى[٢٧]
فأحنف ربّ الحلم بالحلم فقته	وفي الجود قد فقت ابن زائدة معنا[٢٨]

---

(٢١) الخلق (بضمتين) : الطبع والسجيّة . الأسنى : الارفع وزناً ومعنىً

(٢٢) امتنّ على فلان ؛ عدّد ما فعله له من الصنائع ، وقرّعه بمنّه .

(٢٣) الأعباء (بفتح فسكون) : جمع العبء . الحمل ، والثقل وزنا ومعنى . الهمة (بكسر فميم مشدّدة) العزم القويّ الواني : الضعيف الناكص عن الأمر : المحجم عنه . الجبن (بضم فسكون) : مصدر جبن فلان (ك) : ضعف قلبه . و « لا » المعترضة بين المضاف والمضاف اليه في قوله : « لاوان ولا ناكص » فانها ، على الأرجح ، حرف زائد

(٢٤) ابديت : اظهرت الأصالة (بفتحتين) . واصالة الراي جودته وإحكامه الأفن (بفتح فسكون) الضعف في الراي ، والنقص في العقل

(٢٥) العلة (بكسر فلام مشددة) السبب افتن في كيده : توسع وتصرّف ، وجاء بالأفانين

(٢٦) زكت (ن) : صلحت وطهرت . الكبر (بكسر فسكون) العظمة والتجبّر اضمرت : اخفت الضغن (بكسر فسكون) الحقد الشديد

(٢٧) الحلم (بكسر فسكون) : الأناة ، والعقل ، وضبط النفس . الندى (بفتحتين): الجود ، والسخاء . أثنى على فلان : مدحه ووصفه بخير

(٢٨) الأحنف بن قيس : رجل يضرب به المثل في الحلم ، ومعن بن زائدة : رجل يضرب به المثل في الجود . وفقته (ن) : فضلته ، ورجحت عليه ، وصرت خيراً منه

ومعنى الاحنف (بفتح فسكون ففتح) هو الذي تميل قدماه كل واحدة الى اختها بأصابعها ، وربّ الحلم صاحب الحلم والجود (بضم فسكون) : الكرم .

ألست الذي قد رام قتلك قاتل فأطلقته عفواً ، وأوسعته مَنّا[٢٩]

سيبقى على الأيام ذكرك خالداً به صحف التأريخ قاطبةً تعنى[٣٠]

* * *

فيا بطلاً بالنفس ضحّى وإنما بذلك لاستقلالنا سنّةً سنّا[٣١]

فعلّمنا أنّ التفادي واجب على كل قوم حاولوا شرف المغنى[٣٢]

سنسعى إلى ماقد سعيت من العلا بصادق عزم ينكر الضعف والوهنا[٣٣]

وإنا لقوم مستقلّون فطرةً إذا أنكر استقلالنا منكر ثرنا

فلو جعلت تبراً سبيكاً بيوتنا ولسنا بحكام أبينا بها السكنى[٣٤]

---

(٢٩) رام (ن) : أراد المنّ (بفتح فنون مشددة) : مصدر منّ عليه بالشيء (ن) : انعم عليه به من غير تعب واصطنع عنده صنيعة وإحساناً واوسعته منّاً اي جعلت منّك عليه يسعه ويشمله وسيأتي الكلام عن هذه الحادثة عند شرح قصيدة « نحن في يوم حادثة الرئيس » .

(٣٠) قاطبة (بكسر الطاء) : جميعاً وهي لا تستعمل الا حالا مثل طرّاً ، وكافة. تعنى (بالبناء للمجهول) وعني بالأمر اهتمّ به واشتغل

(٣١) البطل : الشجاع . وسمي به لبطلان الحياة عند ملاقاته ، أو لبطلان العظائم به . ضحّى بالشاة : أصل المعنى ذبحها في الضحا من ايام عيد النحر ؛ ثم كثر استعماله حتى قيل ولو ذبحها آخر النهار . واراد الشاعر بتضحية السعدون بنفسه أنه فداها لمصلحة الوطن العامة . وضحى الرجل بنفسه او بعمله او بماله : تبرع به دون مقابل . السنّة : الطريقة والسيرة . وسن فلان سنة (ن) وضعها وكل من ابتدأ أمراً عمل به قوم من بعده فهو الذي سنه .

(٣٢) التفادي : مصدر تفادى القوم : فدى بعضهم بعضاً . المغنى (بفتح فسكون ففتح) : المنزل الذي غني به اهله أي اقاموا والمراد به الوطن

(٣٣) العزم (بفتح فسكون) : مصدر عزم على الشيء (ض) : اراد فعله . وعقد نيته وضميره عليه وأمضاه وصادق عزم صفة اضيفت الى موصوفها اي بعزم صادق . الوهن : الضعف وزناً ومعنى وانكر الضعف والوهن : جحدهما ، وجهلهما فلم يعرفهما

(٣٤) التبر (بكسر فسكون) : الذهب . السبيك : المسبوك . فعيل بمعنى مفعول. وسبك الصائغ الذهب (ض ، ن) : اذابه وخلّصه من الخبث ، وافرغه في قالب . اراد بالذهب السبيك الخالص من كل ما يشوبه . ابى الشيء (ف) : كرهه ولم يرضه السكنى (بضم فسكون) الاقامة ، والاستيطان

يهـــون علينا في السياســـة أننـا　　نصلّب في الأعواد أو ندخل السجنا[٣٥]

ولسنا نبالي دون احياء مجدنـــــا　　أعشنا على وجـه البسيطة أم مُتنا[٣٦]

إذا أدرك المجـد المـؤثّل معشـر　　اُحاد ، فانّا نحن ندركـــه مثنى[٣٧]

نفوساً ورثـناها كباراً أبيـــــةً　　أبت في الدنى أن تحمل الضيم والغبنا[٣٨]

* * *

(٣٥) هان الأمر (ن) : سهل ولان

(٣٦) نبالي : نهتمّ ونكترث . دون : أمام . اراد في سبيل إحياء مجدنا . عاش (ض) : صار ذا حياة　مات (ن ، ع) : فارقته الحياة .

(٣٧) المجد　النبل والشرف　المؤثل (بصيغة المفعول)　القـديم المؤصل . احاد (بضم ففتح) : معدول من واحد واحد . مثنى (بفتح فسكون ففتح) : معدول من اثنين اثنين

(٣٨) الدنى (بضم ففتح) : جمع الدنيا . وقد جمعت باعتبار اقسامها . الضيم (بفتح فسكون) : الظلم ، والقهر ، والاذلال . الغبن (بفتح فسكون) : مصدر غبنه في البيع والشراء (ض) : خدعه ، وغلبه ، ونقصه .

شهادة الجعفرين

للجعفـــرين شـــهادة الأبـــرار	للعســـــكريّ وجعفر الطّيـار[1]
هذا قضى بيد اللئام مضـــرّجاً	بدم ، وذاك بأنصـــل الكفّـــار[2]
هـــذا لموطنـــه ، وذاك لربّـــه	وقفـــا أجـلّ مواقف الأبـــرار[3]
وقفــا بوجه الظلم وقفــة وازعٍ	وكذا تكون مواقـف الأحـــرار[4]
للحقّ والشرف المخلّد في الدنــى	قـامـا قيـام المنجـــد المغيـــار[5]
قضيا ، كيومهما ، علاً وبداعـــة	متجلّلَـــين بعـــزّة وفخـــار[6]

(*) نظمت هذه القصيدة في تأبين جعفر العسكري وزير الدفاع الذي قتل في ٢٩ تشرين الاول سنة ١٩٣٦

(١) عن جعفر الطيار يراجع الهامش(٥) من قصيدة «شهداء الطيران» ص٢٣٥.

(٢) قضى (ض) : مات . اللئام (بكسر ففتح) : جمع اللئيم . ولؤم الرجل (ك) : كان دنيء الأصل ، شحيح النفس ، مهينا واللئيم خلاف الكريم مضرجاً (بصيغة المفعول) حال من الضمير فاعل قضى وضرّج الثوب : صبغه بالحمرة ، ولطخه بها . الأنصل (بفتح فسكون فضم) : جمع النصل حديدة السهم ، والرمح ، والسيف ، والسكين

(٣) أجلّ : أعظم الأبرار الصادقون الاتقياء جمع البر (بفتح فراء مشددة)

(٤) وقفة (بكسر فسكون) لأنها مصدر مبني للهيئة الوازع (اسم فاعل) ووزعه (ف) : كفّه ومنعه ، وزجره ونهاه ووزع القائد الجيش : رتبه ، وسواه ، وصفه للقتال

(٥) المخلّد (بصيغة المفعول) الدائم ، الباقي الدنى (بضم ففتح) جمع الدنيا . وقد جمعت باعتبار اقسامها . المنجد (بصيغة الفاعل) وانجده : اعانه ونصره . المغيار (بكسر فسكون) . وغار الرجل على امرأته (ع) : انف وكره أن تبدي زينتها ومحاسنها لغيره . فهو غيران وغيور ومغيار

(٦) العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف . البداعة (بفتحتين) : مصدر بدع (ك) : كان بدعاً (بكسر فسكون) اي غاية في صفته كالعلم والشجاعة ونحوهما . متجلّلين (بصيغة الفاعل) وتجلّل بثوبه : تغطى به . العزة (بكسر فزاي مشددة) : القوة ، والحمية ، والأنفة الفخار (بفتحتين) المباهاة بالمكارم والمحاسن

زُفّا إلى حور الجنان لأجل ذا	لبسا وشاحاً من دم مـــــوّار[7]
لم يضحكا مستهزئين من الردى	إلاّ بثغــر الصــارم البتــار[8]
لله درّهمــا ، ودرّ رَداهمــا	بلغا الحياة به مدى الأعصــار[9]

* * *

يبكي العراق لفقد سائس حكمــه	شجواً وقائد جيشه الجــرّار[10]
سل عن معاركه « طرابلس » التـي	قد كان فيها شعلة من نـــار[11]

---

(٧) زفّا (بالبناء للمجهول) . وزفت العروس : نقلت من بيت أبيها واهديت الى زوجها . الحور (بضم فسكون) : جمع الحوراء : البيضاء من النساء مع الحور (بفتحتين) : وهو شدة بياض بياض العين وشدة سواد سوادها . والحور هن اللواتي وعد بهنّ المتقون في الجنة . الوشاح (بكسر الواو وضمها) : نسيج عريض يرصع بالجوهر ، شبه قلادة ، تلبسه المراة بين عاتقها وكشحها المورّ : للمبالغة . ومار الدم على وجه الأرض (ن) : جرى وسال .

(٨) الردى (بفتحتين) : الهلاك ، والموت مستهزئين (بصيغة الفاعل) واستهزأ من الردى : سخر منه . الثغر (بفتح فسكون) : الفم ، والأسنان مازالت في منابتها . الصارم (بكسر الراء) والبتار (بفتح فتاء مشددة) : كلاهما بمعنى السيف القاطع

(٩) الدرّ (بفتح الدال وتشديد الراء) مصدر درّ اللبن (ض ، ن) كثر وجرى ، وسال و « لله درهما » أي لله ما خرج منهما من صالح الأعمال . والاصل فيه ان الرجل اذا كثر خيره وعطاؤه قيل له «لله دره» اي عطاؤه ؛ مشبهين عطاءه بدرّ الناقة ثم كثر استعماله حتى صار يقال لكل ما يتعجب منه . والضمير في « به » يعود الى رداهما أي موتهما المدى (بفتحتين) : الغاية الأعصار (بفتح فسكون) جمع العصر الدهر وزناً ومعنى .

(١٠) الفقد (بفتح فسكون) مصدر فقده (ض) : عدمه ، وخسره ، واضاعه. الشجو (بفتح فسكون) : من الأضداد بمعنى الحزن والفرح والاول هو مراد الشاعر . والجيش الجرار (بفتحتين والراء مشــددة) الثقيل السير لكثرته وكثرة عتاده . وقائد جيشه معطوف على سائس حكمه .

(١١) اي « طرابلس الغرب » يريد الحرب التي نشبت بين الدولة العثمانية وايطاليــة هنــاك عـــام ١٩١١

وسل الشآم وما يليها ؛ كم بها قد جال جولة فارسٍ مغوار[١٢]

وسل العروبة عن مساعيه لها كم خفّفت عنها من الأوزار[١٣]

تلقاه في النادي بشوشاً ضاحكاً وتراه يوم الروع كالتيّار[١٤]

يزهو محيّاه الوضيء كأنه قمر يشع إليك بالأنوار[١٥]

يبكي بكاء المتقين تضرّعاً طوراً ، ويضحك ضحكة الفجار[١٦]

وتراه يعمل في المقرّ معبساً ويهشّ مبتسماً إلى الزوّار[١٧]

---

(١٢) الشآم (بفتحتين) : لغة في اسم الشام . جال المحارب (ن) : فرّ ثم كرّ والفرس في الميدان قطع اجواله اي نواحيه وجوانبه . وجال الرجل في البلاد : طاف غير مستقرّ فيها . المغوار (بكسر فسكون) : المقاتل ، وكثير الغارات على اعدائه يريد بهذا البيت اعماله في الثورة العربية

(١٣) المساعي جمع المسعى مصدر ميمي بمعنى السعي . فاعل خففت ضمير يعود الى المساعي ، والضمير في « عنها » يعود الى العروبة الأوزار : الاحمال الثقيلة ؛ جمع الوزر .

(١٤) البشوش (بفتح فضم) وبش الرجل (ع) كان طلق الوجه متهللا وبش الصديق بصديقه فرح به وسرّ ، ولقيه لقاء جميلا الروع (بفتح فسكون) : اصل معناه الفزع والخوف ، ويأتي بمعنى الحرب كما استعمله الشاعر التيّار (بفتحتين والياء مشدّدة) : شدة جريان الماء ، وموج البحر

(١٥) المحيّا (بضم ففتح فياء مشددة) الوجه وزها المحيا (ن) : اشرق والسراج : أضاء . الوضيء (بفتح فكسر) الحسن الجميل النظيف

(١٦) بكاء المتقين اصحاب التقوى (بفتح فسكون ففتح) وتقوى الله خشيته ، وامتثال اوامره واجتناب نواهيه التضرّع مصدر تضرّع الى الله : ابتهل ، وتذلل ، وخضع . الطور (بفتح فسكون) : التارة . في هذا البيت حذف . واصل العبارة : يبكي ... طوراً ويضحك طوراً أوتارة الفجّار (بضم فجيم مشدّدة) : جمع الفاجر وفجر الرجل (ن) انبعث في المعاصي غير مكترث

(١٧) المقر (اسم مكان) : موضع الاستقرار . أراد مقر وزير الدفاع في وزارته ؛ او مقر قائد الجيش . معبّساً (بصيغة الفاعل) : حال من الضمير فاعل يعمل وعبّس : شدّد للمبالغة وعبس فلان (ض) : جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم هش (ض ، ع) : ارتاح وتبسم وانشرح صدره سروراً . مبتسماً : حال من الضمير فاعل يهش . الزوّار جمع الزائر وزاره (ن) : قصده واتاه للانس به

وتراه بين مجالسيه ممازحاً   وتراه مصطخباً بيوم شجار[١٨]

مثلَ الهزبر تراه يوم كريهة   وتراه يوم الأنس مثل هزار[١٩]

هذا هو البطل الذي فجعت به   صيد البلاد وسادة الأمصار[٢٠]

جلّت مناقبه فسوف بذكرها   أبداً تسير جوائب الأخبار[٢١]

* * *

لله يوم ما ذكرت قتيله   الا بكيت بمقلة مدرار[٢٢]

ويح العراق فيوم مقتل جعفر   فجع العراق بغرّة الأخيار[٢٣]

---

(١٨) ممازحاً : مداعباً مصطخبا (بصيغة الفاعل) . واصطخب القوم علت أصواتهم واختلطت الشجار : مصدر شاجره : نازعه وخاصمه

(١٩) الهزبر (بكسر ففتح فسكون) الأسد الكاسر . الكريهة (بفتح فكسر) الحرب ، أو شدة الحرب . الهزار (بفتحتين) : العندليب ، البلبل

(٢٠) البطل الشجاع وسمي به لبطلان الحياة عند ملاقاته ، او لبطلان العظائم به . فجعت به (بالبناء للمجهول) : وفجعه (ف) أوجعه وآلمه إيلاماً شديداً بما يكرم عليه الصيد (بكسر فسكون) : جمع الاصيد: الرجل المتكبر المزهوّ بنفسه الأمصار : المدن والبلاد جمع المصر (بكسر فسكون)

(٢١) جلّت (ض) : عظم قدرها . المناقب جمع المنقبة : المفخرة والفعل الكريم ومناقب الانسان : ما عرف به من الخصال والاخلاق الجميلة الجوائب : الأخبار الطارئة التي تجوب البلاد وتقطعها مفردها جائبة .

في هذا البيت تقديم وتأخير ؛ واصل العبارة : جلت مناقبه فسوف تسير بذكرها جوائب الأخبار أبداً والابد (بفتحتين) : الدهر ، والدائم. وأبداً : ظرف زمان للمستقبل ؛ يستعمل للتاكيد مع الاثبات والنفي ، ويدلّ على الاستمرار

(٢٢) لله : اللام للقسم والتعجب المقلة (بضم فسكون) العين ، او شحمة العين التي تجمع السواد والبياض ومقلة مدرار هي التي تدر الدمع غزيراً .

(٢٣) ويح (بفتح فسكون) : كلمة ترحم وتوجع وقد تقال بمعنى المدح والتعجب وفاعل فجع ضمير يعود الى « يوم » والعراق مفعول به . الغرّة (بضم فراء مشددة) : البياض في جبهة الفرس وغرّة الرجال: كريم الأفعال واضحها ، وغرّة القوم : سيدهم وشريفهم الاخيار : جمع الخير (بفتح فسكون) . وهو تخفيف الأخيَر (اسم التفضيل)

قتلوه رمياً بالرصاص بصـــدره فهوى لمصرعـــه بصـدر نهـــار[٢٤]

ساموه خسـفاً فاستجار بموتـــه كي لاتشـــان حياتـه بالعـــار[٢٥]

أنـّى أفي ببكائـــه ورثائـــه مهما نظمت قصائد الأشعـــار ![٢٦]

فالشعر ليس يفي بذا ولو انـّـه شـــعر الرضيّ الفحل أو مهيار[٢٧]

* * *

(٢٤) هوى (ض) : سقط من اعلى الى اسفل المصرع : مكان الصرع (بفتح فسكون) : مصدر صرعه (ف) : طرحه على الأرض . وصدر النهار : أوّله ومقدّمه

(٢٥) ساموه (ن) كلفوه واكثر ما يستعمل في العذاب والشر . الخسف (بفتح فسكون) : النقيصة ، والظلم . وساموه خسفاً : اولوه ذلاً ، وأرادوه على الظلم والنقص . استجار بموته : استغاث به ، والتجأ اليه تشان (بالبناء للمجهول) . وشانه (ض) : شوّهه وعابه ، وضد زانه العار : كل ما يلزم منه سبةٌ أو عيب ، وما يعير به الانسان من قول او فعل

(٢٦) اتى استفهامية بمعنى كيف . افى مضارع وفى ووفى الدرهـــم المثقال : عادله . وهذا الشيء لايفي بذلك : يقصر عنه ولا يوازيه . وهذا ما اراد الشاعر

(٢٧) الفحل (بفتح فسكون) ؛ أصل معناه : الذكر القويّ من كل حيوان وفحل الشعر الفائق المبرّز فيه والفحل هنـا صفـة للرضي . والرضي ومهيار شاعران مشهوران ؛ والأول منهما استاذ الثاني .

ابن جبران

مَن سامعٌ قصةً لي كنت شاهدها	على الربا الخضر من جنّات «لبنان»[1]
فقد رأيت غـــلاماً صيغ منفـــرداً	بالحسن يصبو إليـــه كل انسان[2]
البدر يبدو حقيراً عند طلعتـــــه	والشمس تعنو لوجهٍ منه نوراني[3]
في عينه حور ، في ثغره شنب ،	يفترّ عن عقد درٍّ وسط مرجان[4]
إذا رنا ناظراً يرنو بســـاحرة	أو انثنى ينثني عن عطف نشــوان[5]

(*) انشدها الشاعر في الحفلة التابينيّة التي اقيمت ببيروت في آب ١٩٣١ لجبران خليل جبران عنـد وصول جثمانه من امريكة ليـدفن في قريتـــه « بِشَـرّي » كما اوصى

(١) من (بفتح فسكون) اسم استفهام مبتدا وسامع خبر وشـهد الأمر (ع) : رآه ، وعاينه ، واطلع عليه الربا (بضم ففتح) جمع الربوة : ما ارتفع من الارض .

(٢) الغلام : الصبيّ حين يقارب البلوغ ويطرّ شاربه يصبو اليه يميل ، ويحنّ . ويتشوّق

(٣) حقر فلان (ك) : هان وذلّ فهو حقير فعيل بمعنى مفعول الطلعة (بفتح فسكون) الوجه ، والرؤية تعنو له (ن) : تخضع وتذل

(٤) الحور (بفتحتين) شدة بياض بياض العين مع شدّة سواد سوادها الثغر (بفتح فسكون) الفم ، والأسنان مادامت في منابتها الشنب (بفتحتين) ماء ورقــة وبرد وعذوبــة في الاســنان يفترّ يتبسّم ويضحك ضحكاً حسناً . العقد (بكسر فسكون) القلادة الدرّ (بضم فراء مشددة) اللآليء العظام الواحدة درة . المرجان (بفتـح فسكون) : من الاحجار الكريمة احمر اللون وهو من الحيوانات البحرية يبدو عروقاً تطلع من البحر كأصابع الكف وسط (بفتح فسكون) : ظرف مكان بمعنى بين اراد : إن فمه حين يتبسم ينكشف عن اسنان كعقد الدر بين شفتيه الحمراوين .

(٥) رنا اليه (ن) ادام النظر بسكون طرف الساحرة صفــة لموصوف محذوف اي بعين ساحرة وسحره (ف) : خدعه واستماله وسلب لبه. انثنى انعطف وانثنى في مشيته تمايل وتبختر العطف (بكسر فسكون) الجانب وعطفا الرجل : جانباه من لدن رأسه الى وركيه النشوان : السكران وزناً ومعنى ، او السكران في أول امره

عليه ثوب بديــع النسج طرّتــه | من صبغة المجد قـد زينت بألوان[٦]
في جانب منه تلقى الـدرّ منتظماً | والدرّ منتثراً في الجـانب الثـاني[٧]
وللعواطف في أثنائـــه صـور | جادت بها ريشـــة في كفّ فنّان[٨]
تفـاوح الطيب من أردانه عبقـاً | كمـا تفـاوح أزهـار ببستان[٩]
تستخلص النفس من فحوى ملامحه | أن الغرام الذي يخفيه روحـاني[١٠]
أبصرته واقفاً يبكي وأدمعـــه | توحي إلى كل قلب وحيَ أحزان
يبكي وألحـان موسيقاه مشجية | تهفو بأفئـــدة منّـا وآذان[١١]
يبكي وأنغام موســيقاه مطربـة | تهتزّ منهنّ أرواح بأبـــدان[١٢]

---

(٦) البديع (بفتح فكسر) : فعيل بمعنى مفعول اي المبدع الذي لامثيل له الطرة (بضم فراء مشدّدة) . وطرة الثوب : كفته ، وجانبه الذي لا هدب له الصبغة (بكسر فسكون) اللون ، والصباغ (بكسر ففتح) : ما يصبغ به .

(٧) يشير في هذا البيت الى ان جبران كان له شعره ونثر فنيّان تلقى (ع) : تصادف ، تستقبل ، ترى

(٨) ويشير في هذا البيت الى انه كان رساماً بارعاً في فن التصوير وجادت بها (ن) : تكرمت بها وسخت : اراد ابدعت في تصويرها

(٩) تفاوح الطيب فاحت رائحته اي انتشرت الاردان (بفتح فسكون) جمع الردن : الكم وزنا ومعنى والضمير في « اردانه » يعود الى الثوب العبق (بفتح فكسر) حال من الطيب . ورجل عبق اذا تطيب لزق به الطيب ، ولزقت به رائحته فلم تذهب أياماً تفاوح مضارع حذفت منه إحدى تاءيه ، أصله تتفاوح

(١٠) تستخلص : تستحصل الفحوى : المعنى وزناً ومعنى وفحوى القول: مضمونه ومرماه الذي يتجه اليه الملامح (بفتحتين) : مابدا من محاسن الوجه ومساويه : جمع لمحة على غير لفظها

(١١) الألحان : جمع اللحن (كلا اللفظين بفتح فسكون) واللحن في الموسيقا هو الصوت المصوغ الموضوع للاغنيّة . مشجية (بصيغة الفاعل) محزنة ومهيّجة . تهفو (ن) : تخفق الأفئدة (بفتح فسكون فكسر) : جمع الفؤاد : القلب

(١٢) الأنغام (بفتح فسكون) : جمع النغم التطريب في الغناء مطربة (بصيغة الفاعل) واطربه : جعله يطرب . وطرب من الشيء (ع) : خف واهتز من فرح وسرور ، أو من حزن وغمّ ضد والأول هو مراد الشاعر

يبكي فيرفضّ عقد الدمع منتثراً بغير وزن وأحيانا بميزان[١٣]

لمّا أراني جلال الحسن ممتزجاً بروعة الحزن أشجاني فأبكاني[١٤]

فقمت بين اناس حوله وقفوا مستعبرين وكلٌ نحوه ران[١٥]

وكلّهم وقفوا مستسلمين إلى تنهّدات ، وآهات ، وإرنان[١٦]

حتى سألت عن الباكي وقصته فقيل هنا هو الشعر ابن « جبران »

أبوه « جبران » أفناه الردى فغدا من بعده رهن يتم ، حلف أشجان[١٧]

فقلت لم يفنَ « جبران » بميتته من خلّف ابناً كهذا ليس بالفاني[١٨]

بل أصبحت بابنه ذكراه خالدة ما دام « لبنان » مأهولا بانسان[١٩]

إني أرى روح « جبران » مرفرفةً على الربا الخضر من جنات «لبنان»[٢٠]

* * *

تهتزّ : تتحرّك واهتز اليه قلبه : ارتاح للسرور .

(١٣) يرفضّ الدمع يسيل ويترشش والشاعر بهذا البيت يشير الى أن لجبران شعراً منظوماً وشعرا منثورا

(١٤) أراني : جعلني أرى . الجلال (بفتحتين) التناهي في عظم القدر الروعة (بفتح فسكون) : المسحة من الجمال . اشجاني : احزنني .

(١٥) مستعبرين (بصيغة الفاعل) : حال من فاعل وقفوا اي وقفوا باكين تجري عبراتهم و « الراني » الناظر وزناً ومعنى اسم فاعل من رنا

(١٦) مستسلمين : منقادين . التنهدات (بفتحتين فهاء مشدّدة مضمومة) وتنهد الرجل : تنفس الصعداء أي أخرج نفسه بعد مدّه حزناً او الماً الآهات : جمع الآهة . وهي الاسم من تأوّه أي شكا وتوجع . الارنان (بكسر فسكون) : مصدر أرنّ : صاح ، ورفع صوته .

(١٧) افناه : أعدمه وأنهى وجوده الردى (بفتحتين) : الهلاك والموت الرهن (بفتح فسكون) : مصدر رهن الشيء بالمكان (ف) : ثبت ودام فيه . اليتم (بضم فسكون) : مصدر يتم الصبي(ض،ع،ك) : فقد أباه وصار يتيماً . الحلف (بكسر فسكون) : الصديق والصاحب . الأشجان (بفتح فسكون) : جمع الشجن (بفتحتين) :الهم والحزن . أراد بقوله : « رهن يتم ، حلف اشجان » انه صار بعد وفاة أبيه مرهوناً مقيداً باليتم ، ملازماً للهموم والأحزان .

(١٨) الميتة (بكسر فسكون) : الحال والهيئة من الموت .

(١٩) الذكرى : اسم للاذكار والتذكير المكان المأهول : الذي يسكن فيه أهله

(٢٠) مرفرفة (بصيغة الفاعل) ورفرف الطائر بسط جناحيه وحركهما حول الشيء يريد أن يقع عليه .

الشعر

بعد حافظ وشوقي

الشـــعر بعـد مصابـــه بكبيـره | في « مصر » جـلّ مصابـه بأمـيره[1]
بينـــاه يبكي « حافظـاً » بشـهيقه | إذ قام يبكي « أحمـداً » بزفـيره[2]
لم يقض بعض حـــداده لنصـيره | حتى أحـــدّ أسىً لفقـــد مجيره[3]
ما إن خبت في الأفق شـعلة نــاره | حتى انطوت في الجوّ لمعـة نـوره[4]
بالأمس ظـــلّ مـرزّأً بمبينـــه | واليـــوم بـات مفجّعــاً بمنـيره[5]

(*) يقول الشاعر : إن هذه القصيدة انشدت في حفلة تأبينيّة اقيمت في مدرســة الامريكان ببغـداد

(١) المصاب (بصيغة المفعول) : مصدر ميمي بمعنى الاصابة . واصابت المصيبة فلاناً : نزلت به . جل (ض) : عظم وقـد اراد بكبيره حـافظ ابراهيم وبأميره احمد شوقي .

(٢) بيناه (بفتح فسكون) : هو الظرف (بين) اضيف الى وقت مضاف الى الجملة فحذف الوقت وعوض عنه بالألف فصار ظرف زمان بمعنى المفاجاة الشهيق (بفتح فكسر) : تردّد البكاء في الصدر ويطلـق على ما يقابل الزفير فشهيق كل تنفّس : إدخاله الى الرئتين والزفير : اخراجه . ولما كان الشهيق والزفير متعاقبين اشار بهما الشاعر الى ما بين وفاة حافظ وشوقي من المدة القصيرة . كما اوضح اشارته في الأبيات التي بعده .

(٣) الحداد (بكسر ففتح) : مصدر حدّت المرأة (ض ، ن) : تركت الزينة بعد وفاة زوجها . النصير (بفتح فكسر) : الناصر . فعيل بمعنى فاعل . واحدّ بمعنى حدّ . الأسى (بفتحتين) : الحزن . المجير (بصيغة الفاعل) وأجار فلان فلاناً : أغاثه ، وحماه ، وانقذه

(٤) ما إن : حرفا نفي . والثاني زائد . وقد جمع بينهما لتوكيد النفي . خبت النار . (ن) : سكنت وخمد لهيبها . الافق (بضم فســكون ، وبضمتين) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الارض كانما التقت عنده بالسماء . انطوى : مطاوع طواه (ض) : كتمه ، واضمره ، ولم يظهره اللمعة (بفتح فسكون) ولمع البرق وغيره (ف) : اضاء

(٥) المرزّأ (بصيغة المفعول) . والمرزّءون : قوم مات خيارهم الواحد مرزأ . وقولهم نحن قوم مرزّءون اي نصاب بالرزايا في خيارنا وأماثلنا المبين

أخذت « فرزدقه » المنون وضاعفت ... جلّى مصيبته بأخــذ « جـريره »[6]

رزآن ملتهبـــان قــد نضحتهمـا ... عـين العـلا من دمعهـا بغزيره[7]

فالشعر بعدهمـا اسـتطال بكـاؤه ... وتموّجت بالحزن كـل بحـوره[8]

وهزاره ترك الصـداح ، وليثــه ... أمنت أعاديــه ســماع زئيره[9]

* * *

يا نيّراً فجــع القريض بموتــه ... فبكتــه عـين وزينــه وكسـيره[10]

وخلت ســماء الشـعر بعـد افوله ... من مشرقــات شموســه وبـدوره

ومؤمّـــراً لــم تنتقض بوفاتــه ... في الشــعر بيعتــه عـلى تأميره[11]

(بصيغة الفاعل) . وابان القول : أوضحه واظهره . المفجّع (بصيغة المفعول) شدّد للمبالغة . وفجعه (ف) : اوجعه وآلمه . والضميران في مبينه ومنيره يعودان الى الشـعر

(٦) الفرزدق وجرير شاعران مشهوران . وقد شبه شاعرنا بهما الفقيدين الجلّى (بضم ففتح اللام المشددة) : الامر الشديد ، والخطب العظيم وهي مؤنث الأجلّ

(٧) الرزء (بضم فسكون) : المصيبة . نضحتهما (ض ، ف) : رشّتهما وبلّتهما . العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف . الغزير : الكثير وزنا ومعنى

(٨) استطال : طال تموّج البحر : اشتدّ هياجه ، وارتفع ماؤه واضطرب

(٩) اهزار (بفتحتين) : العندليب ، البلبل الصداح (بضـم ففتح) : مصدر صدح الطائر (ف) : رفع صوته بتغريد فاطرب . الليث : الأسد والزئير (بفتح فكسر) : صوته

(١٠) النيّر (بفتح فكسر الياء المشدّدة) المنير ، المضيء. القريض (بفتح فكسر): الشعر الوزين (بفتح فكسر) من الشعر : الموزون الكسير (بفتح فكسر): المكسور . اي الذي لم يقم وزنه واراد به الزحافات التي لم يخل منها شعر الفحول من الشعراء . في هذا البيت وما بعده اخـذ الشاعر يختص « شوقي » بالرثاء .

(١١) المؤمّر (بصيغة المفعول) . وامّر فلانا : صيّره اميرا . و « مؤمرا » معطوف على « يا نيرا »

اراد الشاعر ان إمارة « شوقي » في الشعر باقية له بعد وفاتــه ؛ وليست هي كسائر الامارات التي تنتقض بيعتها بالوفاة . وانتقض الشيء: فسد بعد احكامه وبيعته فاعل لم تنتقض وقد علل رايــه في البيت الـذي بعـده

إذ لن يقوم نظيره من بعده ... هيهات أن تأتي الدنى بنظيره(١٢)

لك في الخلود مكانة ما نالها ... « فرعون » في ديماسه وحفيره(١٣)

إن الدفين مضمّخاً بحنوطه ... دون الدفين محنّطاً بشعوره(١٤)

إن المتوّج فوق عرش ذكائه ... يعلو المتوّج فوق عرش سريره(١٥)

ما مات من تركت لنا أقلامه ... صوراً خوالد من بنات ضميره

صوراً تمثّل ذاته وصفاته ... حتى يقمن لنا مقام نشوره(١٦)

فكأنه وهو الدفين بقبره ... حيّ يعيش بحزنه وسروره

وكأنه في القوم ساعة حفلهم ... متكلّم بنظيمه ، ونثيره(١٧)

* * *

« لأبي علي » من قريحة شعره ... وحي أتى من « جبرئيل » شعوره(١٨)

---

(١٢) اذ (بكسر فسكون) : حرف تعليل . النظير (بفتح فكسر) : المثل والمساوي . هيهات (بفتح فسكون) : اسم فعل بمعنى بعد . الدنى (بضم ففتح) : جمع الدنيا وقد جمعت باعتبار اقسامها

(١٣) الديماس (بكسر فسكون) : السرب (بفتحتين) وهو مكان عميق تحت الارض لا ينفذ اليه الضوء . وقد اراد به القبر والحفير (بفتح فكسر) : القبر

(١٤) المضمّخ (بصيغة المفعول) وضمخه بالطيب : لطخه به في كثرة حتى كأنه يقطر . الحنوط (بفتح فضم) : كل طيب يخلط لأكفان الموتى واجسامهم ، وكل ادوية تمنع الفساد . المحنّط (بصيغة المفعول) . وحنط الميت : جعل الحنوط عليه

(١٥) المتوّج (بصيغة المفعول) وتوجه : البسه التاج

(١٦) النشور (بضمتين) : الحياة بعد الموت كأن الميت قد خرج ونشر بعد ما طوي .

(١٧) الحفل (بفتح فسكون) : الجمع وزناً ومعنى . يقال : عنده حفل من الناس اي جمع وهو مصدر حفل (ض) : بمعنى اجتمع النظيم والنثير (كلاهما بفتح فكسر) : اي المنظوم والمنثور ؛ فعيل بمعنى مفعول

(١٨) القريحة (بفتح فكسر) من الانسان طبعه الذي جبل عليه ، وملكة يستطيع بها ابتداع الكلام وابداء الراي . واصل معنى القريحة أول ما يستنبط من البئر والوحي (بفتح فسكون) : الاشارة ، والايماء ، والرسالة ، وكل ما القيته الى غيرك ليعلمه

كم قـد رمى الغيب الخفيّ فؤاده | بذكائه فأصـاب كشف ستوره[١٩]
وتصوّر المعنى الدقيق فـردّه | كالصبح منفلقـاً أوان ظهوره[٢٠]
يأتيك بالمعنى الجميل قـد اكتسى | من وشي سندس لفظه وحريره[٢١]
فالشـعر قـد دكّت جبال فنونـه | إذ موت «شوقي» كان نفخة صوره[٢٢]

* * *

يا راحلاً تـرك القـوافي بعـده | محتاجـة المحيـا إلى تفكـيره[٢٣]
لهفي على ذيّالك القـلم الـذي | يتطرّب الأرواح لحـن صريره[٢٤]
الشـعر كنت أمـيره وسـميره | فمـن المسامر بعـد فقـد سميره[٢٥]
حـررته من رقّ كـل تصنّعٍ | فبـدت فنـون الحسن في تحريره[٢٦]

---

(١٩) كم خبرية بمعنى كثير والخفيّ (بفتح فكسر فياء مشددة) صفة للغيب وفؤاده فاعل رمى .

(٢٠) فاعل تصور ضمير مستتر يعود الى فؤاده. منفلقا (بصيغة الفاعل) حال من الصبح وانفلق الشيء : انشق الأوان (بفتحتين) الوقت والحين

(٢١) الوشي (بفتح فسكون) مصدر وشى الثوب (ض) حسنه ، ونقشه ، ونمنمه . السندس (بضم فسكون) : ضرب من نسيج البزّ او من رقيق الديباج

(٢٢) دكت (بالبناء للمجهول) ودك الرجل البناء (ن) هدمه حتى ساواه بالأرض . الصور : البوق وزنا ومعنى وهو القرن الذي ينفخ فيه يشير الشاعر الى ما جاء في القرء ان من قيام الساعة حين ينفخ في الصور فترجّ الارض وتدك الجبال

(٢٣) المحيا (بفتح فسكون) : الحياة

(٢٤) اللهف (بفتحتين) : مصدر لهف على الشيء الفائت (ع) حزن وتحسّر. ذيّا (بفتح فياء مشددة) : تصغير « ذا » وهو اسم يشار به الى المفرد المذكر واللام للبعد ، والكاف للخطاب . يتطرّب : يحمل على الطرب . والطرب (بفتحتين) من الاضداد بمعنى الفرح والحزن والاول هو مراد الشاعر اللحن (بفتح فسكون) في الموسيقا : هو الصوت المصوغ الموضوع للاغنية الصرير (بفتح فكسر) وصرير القلم صوته عند الكتابة به

(٢٥) السمير (بفتح فكسر) والمسامر كلاهما بمعنى الذي يشاركك في السمر (بفتحتين) وهو الحديث ليلا

(٢٦) الرقّ (بكسر فقاف مشددة) العبودية التصنع مصدر تصنع

سخّرت من أُوتـاره ما لم يكـن	ليطيع غـيرك قطّ في تسـخيره[٢٧]
ولـكم شـدوت بنغمـة من بمّـه	ولـكم صدحت بنغمـة من زيره[٢٨]
تمايـل الأبـدان في إنشـاده	طربـاً وليس يملّ في تكريره[٢٩]

* * *

يا أهل « مصر » عزاءكم فمصابكم	أمـر قضـاه الله في تقـديره[٣٠]
الشعر قـد ثلّت « بمصر » عروشه	بوفـاة سيده ، ومـوت أمـيره[٣١]
علمـان من أعلامـه كانا بـه	يتنازعـان السـبق في تحبيره[٣٢]
لكليهما « الهرمان » قد خشعا أسىً	و « النيل » مـدّ أنينـه بخريره[٣٣]

* * *

تكلّف . وتصنع الرجل : ظهر بما ليس فيه . اراد تكلف الصنعة في الشعر .

(٢٧) سخره ذلّله وسهله قطّ (بفتح فطاء مشددة مضمومة) ظرف زمان لاستفراق الماضي ، وتختص بالنفي . يقال : ما فعلته قط اي ما فعلته فيما مضى من عمري .

(٢٨) شدا (ن) : غنّى ، وشدا بالشعر : انشده مادّاً صوته به كالغناء النغمة (بفتح فسكون) جرس الكلمة . وهي واحدة النغم (بفتحتين وبفتح فسكون) : التطريب في الغناء البم (بفتح فميم مشدّدة) الوتر الغليظ من أوتار العود الزير (بكسر فسكون) : الوتر الدقيق منها

(٢٩) يملّ (بالبناء للمجهول) ومل الشيء (ع) سئمه وضجر منه

(٣٠) العزاء (بفتحتين) : الصبر ، او حسنه وقولهم : احسن الله عزاءكم اي رزقكم الصبر الحسن . وعزاءكم منصوب على الاغراء

(٣١) ثلت (بالبناء للمجهول) وثل الدار (ن) هدمها بأن حفر اصل الحائط ثم دفعه فانقض وثل عرشه : هدم ملكه واذهب سلطانه

(٣٢) العلم : الجبل وزناً ومعنى، والشيء المنصوب في الطريق يهتدى به ،والراية. يتنازعان : يتناولان ، ويتجاذبان . السبق (بفتح فسكون) : مصدر سبقه (ض ، ن) : تقدمه ، وجازه التحبير : مصدر حبّر الشعر والكلام حسنه ، وزيّنه ، ونمّقه

(٣٣) خشع له (ف): خضع،وذلّ ، وخشع ببصره : غضّه ،ورمى به نحو الأرض. الانين (بفتح فكسر) : مصدر انّ المريض (ض) : تأوه ، اوصوّت للألم الخرير (بفتح فكسر) : صوت جريان الماء . وقد جعل خرير ماء النيل انينه من فقد الشاعرين .

جبر ضومط

بكى الفضل لما أن قضى نحبه «جبر» وليس لكسر الموت في طبّنا جبر [1]

طوى الموت من «جبر بن ضومط» فاضلا لغرّ المساعي كان في عيشه نشر [2]

مضى بعدما أمضى حياةً سعيدة تبسم فيها العلم ، والفضل ، والفخر

وخلّف آثاراً خوالد بعده يطيب له مدّ الزمان بها ذكر [3]

على اللغة الفصحى أياديه جمّةٌ وآثاره في نشر آدابها غر [4]

وما كان يبدي الرأي فيها مقلّداً ولكن له الابداع والفكرة البكر [5]

(*) بهذه القصيدة يرثي شاعرنا « جبر ضومط » استاذ اللغة العربية في الجامعة الامريكية ببيروت ، وانشدها في الحفلة التأبينية التي اقيمت له ببغداد مساء ١١ شباط سنة ١٩٣٠

(١) لمّا : ظرف بمعنى حين . وهي لمّا التوقيتيّة . ان : زائدة للتوكيد قضى (ض) : مات النحب (بفتح فسكون) : الأجل ، والمدة والوقت وقضى نحبه : مات ، واتمّ مدة حياته . الجبر (بفتح فسكون) : مصدر جبر كسر العظم (ن) : اصلحه ، ووضع عليه الجبيرة ، .

٢) طوى الشيء (ض) ضم بعضه على بعض . وطواه الموت اي اماته من للتجريد . كانه جرّد من جبر بن ضومط رجلا فاضلا ويجوز ان تكون للبيان . اي طوى الموت فاضلا هو جبر بن ضومط الغرّ (بضم فراء مشددة) : جمع الأغرّ : الحسن ، والابيض ، والاغر من الخيل هو الذي في جبهته غرة اي بياض المساعي : جمع المسعي : مصدر ميمي بمعنى السعي . وغر المساعي من اضافة الصفة الى موصوفها اي المساعي الغرّ . النشر (بفتح فسكون) : مصدر نشر الكتاب او الثوب (ن) : بسطه. ونشر الموتى : احياهم كانهم خرجوا ونشروا بعد ما طووا

(٣) الآثار : جمع الأثر (بفتحتين) : واصل معناه ما بقي من رسم الشيء واراد الشاعر اعماله الحسنة . وخلّف الآثار تركها بعده المدّ (بفتح فدال مشددة) المدى . ومدّ الزمان مداه اي غايته ومنتهاه

(٤) الايادي (بفتحتين) : جمع اليد بمعنى النعمة والاحسان جّمة (بفتح فميم مشددة) : كثيرة متجمعة

(٥) الابداع (بكسر فسكون) : مصدر ابدع الشيء : انشأه واخترعه على غير مثال سابق . الفكرة (بكسر فسكون) : اسم من الافتكار ، وهو اعمال العقل والخاطر في المعلوم للوصول الى معرفة المجهول البكر (بكسر فسكون) : كل فعل لم يتقدّمه مثله .

وما كان في استقرائه العلم جامداً ولكنّه في العلم كان لـــه فكـــر[6]
يشقّ حجاب المشـــكلات برأيــــه كما شقّ بردَ الليل مذ طلع الفجر[7]
ومن شك فلينظر بكـل مدينـــة تلاميـــذه من بعـــده فهـــم كثر[8]
ليبصر منهـــم من حجـاه مثقّف ومن لفظه درّ ، ومن علمه بحـــر[9]
رزئنـــاه في كلّية العـــلم هاديــــاً يضيء بـــه للعلم في افقهـــا بدر[10]
ســيبكيه في كليـــة العلم منبـــر ويرثيه من أبنائهـــا النظـم والنثـــر
فواجعنـــا في ذي الحيـــاة كثيرة وأفجعها أن يفقـــد العالم الحبر[11]
ألا إنمـــا هـــذي الحيـــاة روايـــة يمثّلها في كـــل يـــوم لنـــا الدهـــر
ولو لم تكـــن للفاجعـــات فصولهـــا ممثّلةً ما كـــان آخرَهـــا القبـــر

* * *

---

(٦) الاستقراء : مصدر استقرأ الأمر : تتبع إقراءه لمعرفة احواله وخواصّه .

(٧) يشق (ن) : يصدع ، يفرق انبرد (بضم فسكون) : ثوب مخطط يلتحف به اراد به الشاعر مطلق الثوب مذ (بضم فسكون) ظرف مضاف الى جملة فعلية

(٨) شك في القول (ن) : ارتاب . الكثر (بضم فسكون) الكثير وهو نقيض القلّ بمعنى القليل .

(٩) الحجا (بكسر ففتح) : العقل والفطنـــة مثقف (بصيغة المفعول) وثقّف الانسان : أدّبه وعلّمه وهذّبه . وثقّف الرمح : اقام المعوج منه وسوّاه .

(١٠) رزأه (ف) : أصابه برزء . والرزء (بضم فسكون) : المصيبة ورزأ يتعدى الى مفعولين . يقال : رزأه ماله اي نقصه واصاب منه فقول الشاعر : رزئناه (مبني للمجهول) . فيه ضمير جمع المتكلم نائب الفاعل (وهو المفعول الاول) وضمير المفرد الغائب هو المفعول الثاني ويعود الى جبر بن ضومط المتقدم ذكره . وهادياً اي مرشداً وهو حال من المفعول الثاني . الافق (بضم فسكون وبضمتين) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الأرض كأنما التقت عنده بالسماء

(١١) الحبر (بكسر الحاء وفتحها فسكون) العالم الكبير ، او الصالح من العلماء . الفواجع والفاجعات : جمع الفاجعة اي المصيبة المؤلمة يفقد (بالبناء للمجهول) . وفقده (ض) : خسره وعدمه .

أبو الملوك

بدا وجه « العروبة » في حلوك	غداة قضى « الحسين » أبو الملوك[1]
قضى متنازلاً بعد اعتلاء	كذاك الشمس تجنح للدّلوك[2]
قضى في المجد ليس بذي نظير	وفي العزمات ليس بذي شريك[3]
مليك واصل الاقدام حتى	أتاه بهلكه يوم الهلوك[4]
لقد سلك الطريق إلى المعالي	إلى أن مات محمود السلوك
وجدّد للعروبة غرس مجد	قديم كان كالعذق التريك[5]
وأحدث نهضةً في العرب هزّت	جنوب الأرض كالريح السهوك[6]
وأثبت بالسيوف لهم حقوقاً	مؤيّدةً بكل دم سفيك[7]

(*) نظم الشاعر هذه القصيدة في رثاء الحسين بن علي ملك الحجاز الأسبق؛ وقد توفي في القدس سنة ١٩٣١ ، ودفن في المسجد الاقصى

(١) الحلوك (بضمتين) : شدة السواد . الغداة (بفتحتين) : البكرة وهي ما بين الفجر وطلوع الشمس واراد ب « غداة » لمّا وحين قضى (ض) : مات

(٢) تجنح (ف) : تميل . الدلوك (بضمّتين) : مصدر دلكت الشمس (ن) :مالت، وزالت عن كبد السماء .

(٣) المجد (بفتح فسكون) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم المأثورة من الآباء . النظير (بفتح فكسر) : المثل والمساوي . العزمات (بفتحتين) جمع العزمة . وعزم الرجل الأمر وعزم عليه (ض) : عقد ضميره على فعله وقطع عليه وامضاه من دون تردّد

(٤) الهلك (بضم فسكون) والهلوك (بضمتين) : كلاهما بمعنى الموت

(٥) العذق (بكسر فسكون) : من النخلة كالعنقود من العنب التريك (بفتح فكسر) : الذي اخذ ما عليه من الرطب والتمر

(٦) هز الشيء (ن) حركه بقوة الريح السهوك (بفتح فضم) العاصفة الشديدة التي تقشر الارض .

(٧) السفيك . (بفتح فكسر) : المسفوك اي المصبوب . فعيل بمعنى مفعول .

ولكـــن غشّــه الحلفـــاء حتّى أتوه من الثعـــالب في مســوك[٨]

وخانوا ؛ لم يفــوا بعد انتصــار بمـا كتبــوه في بطــن الصكوك[٩]

خطبنـــا ودّهــــم فتقبّلونــــا بعاطفـــة كعاطفـــة الفــــروك[١٠]

وكم وعدوا بني « قحطان » وعـداً بـــه انقلب اليقين إلى شــكوك[١١]

لقـد ستروا شنيع الغـدر منهـم بثوب مـن ســيلستهم محـوك[١٢]

فساســتهم إذا وقعــوا بضنــك أرَونا الـودّ في وجـه ضحـوك[١٣]

وأبدوا في الرخـــاء لنـــا عبوســاً وهذا عـدّ من شــيم الهَلـوك[١٤]

---

(٨) غشّه (ن) : اظهر له خلاف ما اضمره ، وزين له غير المصلحة واراد بـ « الحلفاء » الانكليز وحلفاءهم في الحرب العالمية الاولى من : لبيان الجنس . الثعالب : جمع الثعلب . المسوك (بضمتين) : جمع المسك (بفتح فسكون) الجلد . وقوله : « اتوه من الثعالب في مسوك » اي جاءوه لابسين جلود الثعالب المشهورة بالاحتيال والروغـان فغشوه واحتالوا وراوغوا في كل ما وعدوه به

(٩) اراد بالـ « انتصار » انتصار الحلفاء في الحرب العالمية الاولى الصكوك (بضمتين) : جمع الصك : الكتاب . وأراد بها المواعيد التي اثبتها الحلفاء في مراسلاتهم له .

(١٠) تقبّل الشيء : اخذه ، ورضيه . العاطفة : الشفقة الفروك (بفتح فضم): المرأة التي تبغض زوجها وتكرهــه .

(١١) كم : خبرية بمعنى كثير . الشكوك (بضمتين) : جمع الشك وهو خلاف اليقين وعرّفوه بانه التردّد بين نقيضين بلا ترجيح لأحـدهما على الآخـــر

(١٢) الشنيع : القبيح وزناً ومعنى الغدر (بفتح فسكون) الخيانة ، ونقض العهد . وشنيع صفة اضيفت الى موصوفها اي الغدر الشنيع محوك (اسم مفعول) . وحاك الثوب (ن) نسجه .

(١٣) الضنك (بفتح فسكون) : الضّيق من كل شيء . يقال : مكان ضنك وعيشة ضنك . الودّ (بضم الواو وفتحها) : الحب

(١٤) الرخاء (بفتحتين) : سعة العيش ، وحسن الحال الشيم (بكسر ففتح) جمع الشيمة : الطبيعة ، والخلق ، والعادة . الهلوك (بفتح فضم) : الفاجرة الساقطة من النساء

ونحن العربَ نأبى غـير عزٍ ونطمح في الحياة إلى السموك[١٥]

ويوم الرَوع ننتظم المنايا ولم تكن السيوف سوى سلوك[١٦]

ونمضغ في الهياج الموت دون الـ ـلا مضغ الأوانس للعلوك[١٧]

وما عاب الفتى جسمٌ هزيل إذا ما كان ذا شرفٍ وديك[١٨]

وما الشرف الحميد سوى فَعال حميدٍ من معادننا سبيك[١٩]

* * *

قرينَ القبلتين عليك نبكي وما بالدمع من طرف مسيك[٢٠]

---

(١٥) العرب : منصوب على الاختصاص . ابى الشيء (ف) : كرهه ولم يرضه. السموك (بضمتين) : العلوّ ، والارتفاع ، والصعود

(١٦) الروع (بفتح فسكون) الفزع ، ويأتي بمعنى الحرب وهو ما اراده الشاعر ننتظم انتظم الأشياء : ضمّ بعضها الى بعض . يقال : رمى صيداً فانتظم ساقيه برمح . المنايا (بفتحتين) جمع المنيّة (بفتح فكسر فياء مشددة) الموت السلوك (بضمتين) : جمع السلك : الخيط الذي ينظم فيه الخرز . مأخوذ من السلوك اي الدخول

(١٧) مضغ العلك (ف ن) لاكه بأسنانه الهياج القتال وزناً ومعنى الأوانس (بفتحتين) : جمع الآنسة وهي الفتاة الطيبة النفس ، المحبوب قربها ، المؤنس حديثها العلوك (بضمتين) : جمع العلك : كل صمغ يمضغ فلا يسيل ولا يذوب

(١٨) عاب الشيء (ض) نسبه الى العيب الوصمة والنقيصة الوديك السمين وزناً ومعنى .

(١٩) الفعال (بفتحتين) الفعل المعادن : جمع المعدن (بفتح فسكون فكسر) منبت الجواهر من ذهب وفضة وحديد ونحوهما ، وموضع استخراجها. والمعدن : مكان كل شيء فيه أصله ومركزه ومنه يقال : فلان معدن الخير والكرم اي مجبول عليهما السبيك (بفتح فكسر) : المسبوك فعيل بمعنى مفعول وسبك الذهب (ض ، ن) : اذابه الصائغ وخلصه من الخبث وافرغه في قالب أراد الخالص من كل ما يشوبه

(٢٠) القرين (بفتح فكسر) المقارن والمصاحب والقبلتان هما الكعبة ، وبيت المقدس واقترانه بهما كونه حجازياً مات في القدس ، ودفن في المسجد الاقصى الطرف : العين وزنا ومعنى المسيك (بفتح فكسر) : الموضع يمسك الماء يقال : سقاء مسيك : لا ينضح ، وكثير الأخذ للماء وقرين

فقدنا منـك خـير زعيـم قـوم وخـير نضيج تجربة حنيـك[٢١]

لقـد ناح « العراق » عليك حزناً وضجّ من « الخليج » الى «دهوك»[٢٢]

وناح « المسجد الأقصى » جميعاً إلى أرض « الشآم » الى « تبوك »[٢٣]

لقد نُزّهت من غمـز ولمـز كما نزّهت من شـعر ركيـك[٢٤]

* * *

القبلتين : منادى محذوف منه حرف النداء . اراد إننا نبكي عليك بدمع مدرار ليس في وسع العين ان تمسكه لكثرته وشدة جريانه .

(٢١) فقد الشيء (ض) : عدمه ، وخسره ، واضاعه : النضيج (بفتح فكسر) : الناضج . ونضج اللحم بالطبخ (ع) : ادرك وطاب اكله الحنيك (بفتح فكسر) : المجرب الذي أحكمته التجارب

(٢٢) ناح (ن) : بكى بجزع وعويل . ضج (ض) فزع من شيء خافه فصاح وجلب . الخليج العربي يحدّ العراق من الجنوب و « دهوك » بلدة في شمال العراق اي بكى عليه من جنوبه الى شماله

(٢٣) الشآم (بفتحتين) : احد اسماء الشام

(٢٤) نزّهت (بالبناء للمجهول) الغمز (بفتح فسكون) الطعن . واللمز (بفتح فسكون) العيب . ونزّه الرجل نفسه عن الغمز واللمز نحاها عنهما وباعدها الركيك : الضعيف وزناً ومعنى

في يوم أبي غازي

« أبو غازي » قضى فاقيم « غازي » — فأنطَقنا التهـــاني والتعـــازي[1]
وأطلقنـــا المدائـــح والمراثي — بانشـــاد لهنّ ، وبارتجـــاز[2]
وجئنـــا حاشدين بصـــدر يوم — حكى يومَي «عكاظ» و «ذي المجاز»[3]
غداة قلوبنا امتلأت ســــروراً — وحزنـــاً يجريـــان على التوازي[4]
فهنّ بعـــاملَي فرح وحـــزن — خوافـــق فـــي جوانحنـــا نـــواز[5]
فكنّ من ابتهـــاج فـــي هدوءٍ — وكنّ من اهتيـــاج في اهتـــزاز[6]

* * *

قضى بدر المكارم والمعـــــالي — وحيـــــدرة المعارك والمغـــازي[7]

(*) انشدها الشاعر في الحفلة التابينية للملك فيصل الأول التي اقيمت في ٢٤ تشرين الاول سنة ١٩٣٣ .

(١) قضى (ض) : مات . انطقنا التهاني والتعازي (بالبناء للمعلوم وضمير جمع المتكلم فاعل) : جعلناها تنطق .

(٢) الارتجاز : مصدر ارتجز الراجز قال ارجوزته

(٣) حاشدين حال وحشد القوم : اجتمعوا وخفوا في التعاون . حكى (ض) : شابه عكاظ (بضم ففتح) والمجاز (بفتحتين) : هما من أسواق العرب في الجاهلية تجتمع فيها قبائل العرب فيتناشدون ، ويتفاخرون، ويتبايعون .

(٤) الغداة (بفتحتين) البكرة وهي ما بين الفجر وطلوع الشمس واراد بـ « غداة » لما وحين التوازي : مصدر توازى الشيئان : تحاذيا

(٥) العامل : الباعث ، والمؤثر في الشيء . الجوانح : الأضلاع مما يلي الصدر . جمع الجانحة النوازي : جمع النازي ونزا (ن) : وثب

(٦) الابتهاج : مصدر ابتهج بالشيء : امتلأ سروراً به الاهتياج مصدر اهتاج : ثار والاهتزاز : مصدر اهتز : تحرك بقوة .

(٧) المكارم جمع مكرم ومكرمة (كلتاهما بفتح فسكون ففتح) كـريم يقال : رجل مكرم ومكرمة . اما بضم الراء فمعناهما فعل الكرم . المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة والشرف . الحيدرة (بفتح فسكون ففتح) : الأسد . المعارك : جمع المعرك والمعركة (كلتاهما بفتح فسكون ففتح) والمعركة (بفتح فسكون فضم) وهذه الثلاثة معناها موضع الاعتراك أي

فيـا لله يـوم نعـاه نـاعٍ ... لمرزئة محت كـل المـرازي[8]
رزئنـا « ابن الحسين » فنحن منه ... برزء « للحسين » اولو اجتيـاز[9]
فما ميِز « المحرم » من «جُمادى» ... بفرق في البكاء ولا امتيـاز[10]
له كفٌ تفيـض ندىً ونبـلاً ... لها بهما غنىً عن حَزو حازي[11]
بنى مجداً عراقيـاً جديـداً ... فأسسه على المجد « الحجازي »[12]
وسار من السياسـة في طريق ... بحسن الرأي معلمـة الطـراز[13]

الازدحام يقال : اعتركوا في القتال اي ازدحموا في موضع القتال
المغازي : جمع المغزى بمعنى الغزوة

(٨) لله (بفتح اللام) لأنها لام المستغاث نعاه (ف) اخبر بموته . والضمير يعود الى « بدر المكارم » في البيت الذي قبله لمرزئة (بكسر اللام) لأنها لام المستغاث من اجله . والمرزئه (بفتح فسكون فكسر) : المصيبة . محت المرازيء (ن) : ازالتها واذهبت اثرها اراد ان المصيبة بوفاة الملك فيصل اشدّ المصائب الماضية والمرازي جمع المرزئـة وهي مهموزة وقـد سهل همزتها لضرورة الوزن .

(٩) رزاه (ف) : اصابه برزء . والرزء (بضم فسكون) : المصيبة . ورزأ يتعدّى الى مفعولين يقال : رزاه ماله اي نقصه واصاب منه . فقول الشاعر : رزئنا مبني للمجهول فيه ضمير جمع المتكلم نائب الفاعل وهو المفعـول الاول . والمفعول الثاني هو « ابن » من قوله « ابن الحسين » وهو الملك حسين ابو الملك فيصل والحسين الثاني هو الامام الحسين بن علي بن ابي طالب الاجتياز : مصدر بمعنى السلوك واجتاز المكان : عبره وقد اوضح المعنى في البيت الآتي

(١٠) ميز (بالبناء للمجهول) ومازه (ض) فضّله المحرم : هو الشهر الذي قتل فيه الامام الحسين . جمادى (بضم الجيم وفتح الدال) وقد توفي الملك فيصل في جمادى الاولى سـنة ١٣٥١ للهجـرة الموافـق ايلـول سنة ١٩٣٢ للميلاد .

(١١) الندى (بفتحتين) الجود والسخاء ، النبل (بضـم فسكون) الذكاء والنجابة والفضل الحزو (بفتح فسكون) : مصدر حزا (ن) : تكهّن . وحزا الشيء : قدره وخرصه . والحازي اسم فاعل . وهو الذي ينظر في أعضاء الجسم يتكهن . ومنه يقال : على الحازي هبطت

(١٢) المجد (بفتح فسكون) العز والرفعة ، والنبل والشرف

(١٣) معلمة . (بصيغة المفعول) صفة لطريق . واعلم القصّار الثوب جعل له علماً من طراز وغيره . الطراز (بكسر ففتح) : علم الثوب . والموضع الذي

فما ترك الجهود بلا نجاح ... ولا فرصاً تمرّ بلا انتهاز[١٤]
إذا اعتزم الامور مضى وأمضى ... وإن سلّ المهنّد قال ماز[١٥]

* * *

« أبا غازي » فقدنا منك قرماً ... يناجز دوننا يوم النجاز[١٦]
حللت من « العراق » وأنت ركز ... بحيث الأرض جيّدة الركاز[١٧]
فحل اليمن منذ حللت فيه ... وقبلاً كان عنه ذا انحياز[١٨]
لقد وفّقت بالقلم المعلّى ... كما وفقت بالسيف الجراز[١٩]
ومهّدت الامور لنا ففزنا ... من الآمال بالغرر العزاز[٢٠]

تنسج فيه الثياب الجيدة ، والنمط والشكل

(١٤) الانتهاز : مصدر انتهز بمعنى اغتنم والفرص (بضم ففتح) جمع الفرصة وهي النوبة تكون بين القوم يتناوبونها على الماء يقال جاءت فرصتك من البئر او من السقي اي نوبتك ووقتك الذي تسقي فيه وانتهاز الفرص اغتنامها والاستفادة منها

(١٥) المهنّد (بصيغة المفعول) السيف المطبوع من حديد الهند ؛ وكان خير الحديد ماز : كلمة تقال لكل من يراد قتله ؛ يريدون بها مدّ عنقك واصله ترخيم «مازن» الذي قال له قاتله : ماز ! راسك والسيف. والشاعر في قوله : « وإن سلّ المهند قال : ماز » يصف المؤبّن بالشجاعة والاقدام . فهو اذا ما سلّ سيفه ضرب به عدوه وقتله ولم يغمده جبناً وخوراً

(١٦) فقد (ض) : عدم ، وخسر ، وأضاع . القرم (بفتح فسكون) : السيد أو العظيم ؛ على التشبيه بالفحل من الابل الذي يترك فلا يركب ولا يحمل عليه ولا يمسّه حبل النجاز : مصدر ناجزه : قاتله وبارزه

(١٧) حل المكان وحل به (ن) : نزل به الركز (بكسر فسكون) : الرجل العالم الحليم السخيّ . الركاز (بكسر ففتح) : الجواهر التيفيباطن الارضكالذهب والفضة ونحوهما ؛ واحدها ركزة (بكسر فسكون)

(١٨) اليمن (بضم فسكون) : البركة ، الانحياز : مصدر انحاز : مال وابتعد وقولهم : انحاز القوم أي تركوا مركزهم الى مركز آخر .

(١٩) المعلّى (بصيغة المفعول) وعلّى الشيء جعله عالياً الجراز (بضم ففتح): السيف القطاع

(٢٠) فزنا (ن) ظفرنا الآمال : جمع الامل : الرجاء . واكثر ما يستعمل فيما يستبعد حصوله الغرر (بضم ففتح) البيض جمع الغرّة وهي بياض في جبهة الفرس . العزاز (بكسر ففتح) : جمع العزيز وهو هنا بمعنى النادر الذي لا يكاد يوجد

ودرّت ذات أيدينا وكانت كحلب النوق أيام الغراز[٢١]
ولولا سيبك المشكور كنّا كذي سفر يسير بلا جواز
إذا المكّاء اوتي منك حظاً يطير إلى العلا بجناح باز[٢٢]

* * *

لأهل « الرافدين » عليك حزن له بقلوبهم فضل ارتكاز[٢٣]
فأنت هديتهم سبل المعالي كما جنّبتهم طرق المخازي[٢٤]
لئن لبسوا الحداد عليك حزناً فقد البستهم ثوب اعتزاز[٢٥]
وما هم بالبكاء جزَوك شيئاً ولكن الاله هو المجازي

* * *

لقد قوّيتنا من بعد عجز به كنّا نحيد عن البراز[٢٦]
وكنّا كالبغاث فقمت فينا بما صرنا به مثل البوازي[٢٧]
فنحن اليوم إذ دهمت خطوب نظرنا للخطوب بطرف هازي[٢٨]

---

(٢١) الدرّ (بفتح فراء مشددة) اللبن ودر اللبن (ض ، ن) : كثر وجرى وسال . الأيدي (بفتح فسكون فكسر) : جمع اليد العضو المعروف . وذات الايدي : الملك ، والثراء ، والمال . يقال : قلّت ذات يده اي ما ملكت يده . النوق (بضم فسكون) جمع الناقة وهي الانثى من الابل الغراز (بكسر ففتح) : مصدر غرزت الناقة (ن) : قلّ لبنها فهي غارز .

(٢٢) المكّاء (بضم فكاف مشدّدة) : طائر صغير يصفر صفيراً حسناً . الباز : ضرب من الصقور .

(٢٣) الارتكاز : مصدر ارتكز الشيء : ثبت في محلّه واستقرّ

(٢٤) هداه (ض) : ارشده . المخازي : المصائب والفضائح وجنّبتهم طرق المخازي أبعدتهم عنها ونحّيتهم

(٢٥) الحداد (بكسر ففتح) : ثياب الحزن السود الاعتزاز مصدر اعتز الرجل : صار عزيزاً اي قوياً

(٢٦) حاد عن الطريق (ض) : مال عنه وعدل البراز (بكسر ففتح) مصدر بارز العدو : خرج اليه ونازله .

(٢٧) البغاث (بضم ففتح) وبغاث الطير مالا يصيد منها كالحمام مثلا البوازي : جمع الباز

(٢٨) اذ : ظرف للزمان الماضي مبني على السكون . لايضاف إلاّ الى جملة فعلية او اسمية . الخطوب (بضمتين) : جمع الخطب : الامر صغر او عظم . وقيل : الخطب اسم للأمر المكروه ، وهو الغالب . او الأمر الشديد يكثر

نقـــوم إلى الهيـــاج بلا تـــوانٍ ... ونبتدر النـــزال بـــلا احتـــراز[٢٩]

فلســنا من صــروف الدهــر نخشى ... عــوادي ذات ســلب وابتـــزاز[٣٠]

ونحن من الألى في كـــلّ عصــر ... عـــزاهم للمكـــارم كـــل عاز[٣١]

نراعي الحـق في ســـلم وحــرب ... ونتــرك في مغارمنـــا التجـــازي[٣٢]

ولو شـــكت الحقيقـــة لانتزعنـا ... شـــكايتها بتضحيـــة المجـــاز

وقـد عـلمت « بنو آثـور » أنــا ... اولو عـــزم يعرقب كـل نــاز[٣٣]

فنحن بســـيفك المـــاضي جززنا ... نواصي جمعهـــم أيّ اجتـــزاز[٣٤]

* * *

أ « فيصل » نـم بقبـرك مستريحاً ... فان الملك بعدك ملـك « غـازي »

فيه التخاطب . ودهمت الخطوب (ع ، ف) : فجأت وغشيت . الطرف : العين وزناً ومعنى . هازي : أصله مهموز وسهل همزته لضرورة الوزن وهزىء به ومنه (ع ، ف) : سخر منه

(٢٩) الهياج : القتال وزناً ومعنى التواني مصدر توانى في العمل قصّر وفتر ولم يهتمّ به . نبتدر النزال : نتسارع اليه . والنزال : مصدر نازله في الحرب: قابله وجهاً لوجه ليقاتله . الاحتراز: مصدراحترز منه : توقاه .

(٣٠) الصروف (بضمتين) : جمع الصرف (بفتح فسكون) وصروف الدهر حدثانه ونوائبه . العوادي : جمع العادية . أصل معناها الشغل يصرفك عن الشيء . وقولهم : دفعت عنك عادية فلان : ظلمــه وشــرّه . السلب (بفتح فسكون) : مصدر سلبه ثوبه (ن) انتزعه منه قهراً الابتزاز : مصدر ابتزه : ســلبه

(٣١) الالى : اسم موصول أي الذين عزاهم الى فلان (ن) نسبهم اليه

(٣٢) المغارم : جمع المغرم (بفتح فسكون ففتح) : الغرامة التجازي : مصدر تجازى دينه اي تقاضاه

(٣٣) العزم (بفتح فسكون) : مصدر عزم الأمر (ض) : أراد فعله ، وعقد عليه نيته ، وأمضاه من دون تردّد . يعرقب : يقطع العرقوب (بضم فسكون فضم) : وهو وتر غليظ في عقب الانسان اذا قطع استحال عليه المشي

والشاعر يشير في هذا البيت الى فتنة الآثوريين التي حدثت في أواخر عهد الملك فيصل وقمعت .

(٣٤) جززنا (ن) : قطعنا . النواصي : جمع الناصية وهي شعر مقدم الراس وجزّ الناصية كناية عن الاذلال . أيّ : دالّة على معنى الكمال الاجتزاز: مصدر اجتز الصوف والشعر والحشيش بمعنى جــزه وقولــه : « أي اجتزاز » أي اجتزازاً كاملا

الكاظمي بعد الوفاة

ليس من غايــة الحيــاة البقـــاء	فلــذا خــاب في الخلــود الرجــاء[1]
غـير أن الحيــاة بالعــز ّ عنـد الر	جــل الحـــر ّ غايــة غـــر ّاء[2]
أي ّ فخــــر للناعمـــين بعيش	لـم تجلـّلـــه عـــز ّة قعســـاء[3]
حسب من رام في الحيـــاة خلوداً	أنـــه بعـــد موتـــه علـــواء[4]
وكفى المـرء بعـد مـــوت حيـاةً	أن ذكـــراه حلـــوة حســـناء[5]

* * *

قد قضى « الكاظمي ّ » وهــو جدير	أن تعز ّى فـي موتـــه الشـــعراء[6]

(*) انشدها الشاعر في حفلة تابين الشيخ عبدالمحســن الكاظمي التي اقيمت ببغــداد في ١٦ حزيران ١٩٣٥

(١) الغاية : المدى ، والنهاية ، والآخر . فغاية كل شيء نهايته وآخره . والغاية : الفائدة المقصودة ، او نهاية الطاقة . اي ليس قصد الحياة ، او الفائدة المقصودة منها ، وليس من قدرتها وطاقتها ان تدوم وتبقى . خاب الرجل (ض) : لم ينل ما طلب ، ولم ينجح . الخلود (بضمتين) : مصدر خلد (ن) : دام وبقي . الرجاء (بفتحتين) : الأمل .

(٢) غر ّاء : بيضاء وزناً ومعنى .

(٣) اي ّ : استفهامية . الفخر (بفتح فسكون) : مصدر فخر (ف) : تمـــدح بالخصال ، وبا هي بالمناقب الناعمون الذين طاب عيشهم ، ولان ، واتسع وحرف الجر في « بعيش » متعلق ب « فخـر » في قولـه « اي فخر » تجلـّله : تعمّه وتغطيه . ومنه جلـّل المطر الارض اذا عمّها وطبّقها . العزة : مصدر عز الرجل (ض) : صار عزيزاً اي قوياً بريئاً من الذل . قعساء . (بفتح فسكون) : صفة لعزة . وعزة قعساء : عالية ثابتة ممتنعة . وجملة « لم تجلله عزة قعساء » في محل جر صفة لـ « عيش » .

(٤) حسب (بفتح فسكون) : اسم بمعنى كاف وكفاية . يقال حسبك درهم اي كفايتك درهم . رام (ن) : اراد ، طلب . العلواء (بفتح فسكون) : القصة العالية . اراد بالعلواء : الذكر الحسن بعد الموت ؛ وقد اوضح رايه في البيت التالي

(٥) حياةً تمييز

عاش منسيّ عارفيه ولما	مات فاضت بنعيه الأنباء[٧]
ذكرته نعاته بنعوت	قبله حاز مثلها العظماء[٨]
فلئن كان ما يقولون حقاً	إنهم بالذي نسوا لؤماء[٩]
كيف ينسَون في الحياة أديباً	عبقرياً عنت له الادباء[١٠]
أفينسى حياً ويذكر ميتاً	إن هذا ما تنكر العقلاء[١١]
إن هذا أمر يتيه ضلالاً	في بوادي تفسيره الحكماء
ضحكوا منه في الحياة ومذ ما	ت تعالى نحيبهم والبكاء[١٢]

* * *

أيها النادبون غيري غرّوا	برح اليوم للبيب الخفاء[١٣]

---

(٦) قضى (ض) : مات . جدير : خليق وحقيق وزناً ومعنى . تعزّى (بالبناء للمجهول) . وعزّاه : سلاّه وصبّره . وقال له : « أحسن الله عزاءك » اي رزقك الله الصبر الحسن

(٧) المنسيّ (اسم مفعول) . ونسي الرجل الشيء (ع) : تركه وأهمله عن ذهول وغفلة أو على عمد . فاض الماء (ض) . كثر حتى سال . وفاض النبأ : ذاع وانتشر . النعي (بفتح فسكون فياء مخففة) : مصدر نعاه (ف) : أخبر بموته الأنباء : جمع النبأ : الخبر وزناً ومعنى

(٨) النعاة (بضم ففتح) : جمع الناعي . حاز الشيء (ن) : ضمه وملكه وكل من ضم شيئاً الى نفسه فقد حازه

(٩) لؤماء (بضم ففتح) : جمع لئيم ولؤم الرجل (ك) : كان شحيح النفس مهيناً

(١٠) كيف : اسم مبني على الفتح يستفهم به عن حال الشيء وصفته . العبقري: منسوب الى عبقر (بفتح فسكون) . واصل معنى عبقر موضع تزعم العرب انه موطن للجن ؛ ثم نسبوا اليه كل شيء تعجبوا من حذقه او جودة صنعته . والعبقري : الكامل الذي ليس فوقه شيء . عنا له (ن) : خضع وذل

(١١) انكر الشيء : جحده .

(١٢) النحيب (بفتح فكسر) رفع الصوت بالبكاء

(١٣) ندب الميت (ن) بكاه وعدد محاسنه . غرّوا (فعل أمر) . وغره (ن) : خدعه واطمعه بالباطل . يقال : غرته الدنيا فهي غرور . برح المكان (ع) .

يكـرم الميت بالثنـــــاء وتحيـــــا عنـدكم في المهانـــة الأحيـــاء[14]
غـري النـاس بالهـــوى فضـلال كـل ما يفعلونـــه أو ريـــــاء[15]
كـلّ من يخبر الأناسـي خبـري لا يبالي أأحسـنوا أم أسـاءوا[16]
أنـا جرّبتهم الى أن تســاوى الـ ـيوم عندي ســبابهم والثنـاء[17]

* * *

أيهـــا « الكاظمي » نم مستريحاً حيث لا مبغض ولا ايـــــذاء[18]
عشت فـي مصر باحترام يؤدّيـــ ـه اليك الأماثل الفضـــــلاء[19]
ان « للنيل » من جرائـــك شكراً ســتؤدّيه « دجلـــة » اللسـناء[20]

زال عنه . واللبيب (بفتح فكسر) : العاقل والخفاء (بفتحتين) : مصدر خفي الامر (ع) : لم يظهر وبرح الخفاء اي وضح الامر وظهر

(١٤) الثناء (بفتحتين) : المدح ، والوصف بالخير . المهانة (بفتحتين) : مصدرها ن الرجل (ن) : ذلّ وحقر ، وضعف وسكن

(١٥) الهوى (بفتحتين) مصدر هوي الرجل الشيء (ع) احبه واشتهاه ، ومالت نفسه اليه ؛ وقد غلب على ميل النفس الى المذموم . يقال : فلان اتبع هواه اذا اريد ذمّه . وغري بالهوى (ع) : اولع به ، ولزمـه كأنـه الصق به بالغراء . الضلال (بفتحتين) : ضد الهدى . مصدر ضل الطريق (ض) : لم يهتد اليه . الرئاء والرياء (بكسر ففتح) : مصدر راآه اي اراه انه متصف بالخير والصلاح على خلاف ما هو عليه

(١٦) خبر الشيء (ن) : بلاه وامتحنه ، وعلمه بكنهه وحقيقته . والخبر (بضم فسكون) : مصدره . الأناسيّ (بفتحتين وتشديد الياء) : جمع الانسان . لا يبالي : لا يهتمّ ولا يكترث

(١٧) السباب (بكسر ففتح) : الشتم الوجيع

(١٨) حيث : ظرف مكان مبني على الضمّ . المبغض (بصيغة الفاعل) . وابغضه : مقته ، وكرهه . ضدّ احبّه . الايذاء : مصدر آذيته : أوصلت اليه الأذى (بفتحتين) اي المكروه والضرر غير الجسيم

(١٩) الأماثل : جمع الامثل : الافضل وزنا ومعنى . وهؤلاء اماثل القـوم اي افاضلهم وخيارهم

(٢٠) من جرائك (بفتحتين ، وتخفيف الراء) من أجلك اللسـناء (بفتـح فسكون) : الفصيحة البليغة

لم تعش عيشـــة الرفـاه ولكـــن لـك في العيش عـزّة وعـــلاء[٢١]
أيّ حرّ في الشرق عاش سـعيداً لم تشُب صفو عيشه الأقـــذاء[٢٢]
وهنيئاً أن لم تعش في العـــراقين مضـــــــاعاً تنتابـــك الأرزاء[٢٣]
من شقاء « العراق »أن ذوي النـ عمة فيـــــه أجــانب غـربـاء[٢٤]

* * *

ا ن جفتنا بلادنـــا فهـــي حِبّ ومن الحب يسـتلذّ الجفـــــاء[٢٥]
لم نحُل عن عهودنا مذ جفتنـــا بل لها الودّ عنـدنا والوفـــــاء[٢٦]

---

(٢١) الرفاه (بفتحتين) : السعة ، واللين ، والخصب . العلاء (بفتحتين) : الرفعة والشرف

(٢٢) شاب الشيء بالشيء (ن) : خلطه به . الصفو (بفتح فسكون) مصدر صفا الماء (ن) : راق وخلص من الكدر الاقذاء (بفتح فسكون) : جمع القذى (بفتحتين) وهو : ما يتكوّن في العين من رمص ، وما يقـع فيها ، وفي الشراب والماء من تبن أو تراب او نحوهما الواحدة قذاة (بفتحتين) . وقد اراد الشاعر بالأقذاء مزعجات الحياة واكدارها

(٢٣) الهنيء (بفتح فكسر) السائغ ، وما اتى وتيسّر بلامشقة ولاعناء والتهنئة ضدّ التعزية وهنّاه بالأمر خاطبه راجياً ان يكون هـذا الامر مبعث سرور له . وهو ما اراده الشاعر . ان : مخففة عن الثقيلة والعراقان البصرة والكوفة وقد اراد العراق مطلقا انتابه الأمر اصابه ، ونزل به ، واتاه مرة بعد اخرى الأرزاء (بفتح فسكون) جمع الرزء اي المصيبة

(٢٤) الشقاء (بفتحتين) ضد السعادة وهو العسـر والتعب ، والشـدة والمحنة . شقي (ع) : تعس وساءت حاله . وشقي في الأمر : تعب واشتدّ عناؤه . النعمة (بفتح فسكون) : اسم من التنعم والتمتع . ونعمة العيش حسنه وغضارته والنعمة (بكسر فسكون) الرفاهة وطيب العيش وما انعم به عليك من رزق ومال وغيره .

(٢٥) جفتنا (ن) اعرضت عنا وقطعتنا . وجفا الصديق صديقه لم يواصله ولا آنسه ، وجفا الشيء : ابعده وطرحه الحب (بكسر فباء مشددة) المحبوب يستلذّ (بالبناء للمجهول) واستلذ الشيء : وجده أوعـدّه لذيـذاً

(٢٦) العهود (بضمتين) جمع العهد : الموثق ، والوفاء ، واليمين التي تستوثق بها ممن عاهدك . وحال عن العهد (ن) : انقلب وتحوّل عنه الودّ (بضم الواو وفتحها) : الحبّ

قد بكينا شجواً عليهـــا ومنهـــا وعنانـــا ســـقامها والشـــفاء[٢٧]

كم أردنا سخطاً عليهـــــا ولكن غلب السخط في القـلوب الرضاء[٢٨]

إنمـــا هـــــذه المـواطن أُم مســـتحق لهـــا علينـــا الولاء[٢٩]

إن خدمنـــا فلا نريد جـــزاء ومن الأُم هـــــل يراد جزاء[٣٠]

إنمـــا نحن مصلحـــون وما إن غاية المصلحين إلاّ الرِفـــــاء[٣١]

نحن كالشمع حين ذاب اشتعـالاً فهدى المظلمـــين منـــه الضياء[٣٢]

* * *

(٢٧) الشجو (بفتح فسكون) : الهم والحزن . عنـاه الأمر (ض) : شـغله واهمّه السقام (بفتحتين) : المرض الذي طال

(٢٨) السخط (بضم فسكون) : ضد الرضى . مصدر سخط عليه (ع) : كرهه ، وغضب عليه ، ولم يرضه . الرضاء (بكسر ففتح) : الاسم من رضي عنه وعليه (ع) : ضد سخط

(٢٩) مستحق (بصيغة الفاعل) واستحق الشيء : استوجبه الولاء (بفتحتين) : المحبة ، والنصرة

(٣٠) الجزاء (بفتحتين) : مصدر جزاه به وعليه (ض) : كافاه

(٣١) إن (بكسر فسكون) : نافية وهي هنا زائدة جاء بها بعد « ما » النافية للتوكيد الرفاء (بكسر ففتح) : الالتئام ، وجمع الشمل

(٣٢) هداه (ض) : ارشده ، ودلّه المظلمين (بصيغة الفاعل) واظلـم القوم : دخلوا في الظلام والضياء فاعل هدى .

شهداء الطيران

قضَوا شهداء ليس لهم بــواء	فتمّ لهم على الدهر البقــاء[1]
قضوا لعزيز موطنهم ضحايا	فهم لعزيز موطنهم فــداء[2]
لهم في موتهم هذا حياة	مخلّدة يجلّلها الثنــاء[3]
تباشرت الجنان بهم فأمست	بها من حسن مقدمهم بهــاء[4]
وحيّا « جعفر الطيار » منهم	نسوراً في الجنان لها اعتلاء[5]

* * *

(*) قال شاعرنا هذه القصيدة في رثاء الملازمين حسن صالح الدوحي ، واحمد الناصري ، ونائب الضابط مظهر فهمي ، والعريف البندقي نصيف جاسم ، والجندي الأول البرّاد عبدالوهاب علي ؛ وقد قتلوا على أثر سقوط الطيارة بهم في ١١ أيلول سنة ١٩٣٤

(تأريخ القوة الجوية الملكية ص٥٦ ـ لحفظي عزيز)

(١) قضوا . (ض) : ماتوا . شهداء : جمع شهيد وهو القتيل في سبيل الله ، او الوطن ، أو العقيدة . البواء (بفتحتين) : السواء ، والكفء ، والنظير في القصاص . ودم فلان بواء لدم فلان أي معادل له تمّ الشيء (ض) : كمل . وتم لهم : بلغوا . على : للمصاحبه بمعنى مع . أراد : إنهم بموتهم شهداء قد بلغوا منزلة الخلود في الحياة

(٢) العزيز القويّ البريء من الذل وعزيز صفة اضيفت الى موصوفها. أي موطنهم العزيز . ضحايا : جمع ضحية . اصل معناها شاة ونحوها يضحى بها . فداء (بكسر ففتح) : مصدر فداه من الأسر (ض) : أعطى مالا فخلصه مما كان فيه . أي إنهم بمثابة الضحايا والفداء لوطنهم في سبيل انقاذه من ظلم الاستعمار وأسره

(٣) مخلّدة (بصيغة المفعول) : دائمة باقية يجلّلها : يعمّها ويغطيها الثناء (بفتحتين) : المدح ، والوصف بالخير

(٤) تباشرت الجنان : بشر بعضها بعضاً وبشّر فلاناً : اخبره بخبر مفرح. المقدم (بفتح فسكون ففتح) : مصدر ميمي بمعنى القدوم وهما مصدرا قدم على الأمر (ع) : أقبل عليه البهاء (بفتحتين) الحسن ، والجمال، والظــرف .

(٥) جعفر الطيّار هو جعفر بن أبي طالب . وسمي بالطيار لأنه في غزوة مؤتة

وطائـــرة مرفّعـــة الذُنابـــى	بأجنحـــة الريـاح لهــا ارتقاء[٦]
يجول بها من « البنزين » روح	كمــا جــالت بأوردة دمــــاء[٧]
بعصــــر الكهرباء أتت فأمســـى	لعصــر الكهربـاء بهــا ازدهــاء[٨]
تمرّ كأنهـــــا في الجـــو نَسر	إلى زهر النجــوم لـــه انتماء[٩]
وتختبـط الهواء بساعـدَيهــــا	فتعصف منهما الريــح الرخاء[١٠]
فتمضي في الفضـاء مضيّ ســهم	عن القوس الضروح له ارتمــاء[١١]
فيبصـــر كالنجـــوم لهــا علوّ	ويسمـــع كالرعود لهـا رغـاء[١٢]
وقد ترمي الصـواعق محرقـاتٍ	بها في الأرض يندكّ البنـــاء[١٣]

قطعت يداه وهو يقاتل ؛ فلقبه النبي بالطيار لأنّ الله عوضه عن يديه بجناحين يطير بهما في الجنة الاعتلاء : الارتفاع وزناً ومعنى

(٦) وطائرة الواو واو ربّ ؛ اي ورب طائرة مرفعة (بصيغة المفعول) ورفّعه بمعنى رفعه (ف) : أعلاه ، ضد وضعه الذنابي (بضم ففتح وآخرها الف مقصورة) : ذنب الطائر

(٧) جال في البلاد (ن) : طاف غير مستقرّ فيها و « من » لبيان الجنس متعلق بـ « روح » أي روح هي البنزين الاوردة جمع الوريد

(٨) الازدهاء : مصدر ازدهاه استفزه واستخفّه ، وحملـه على الزهو اي العجب

(٩) الزهر (بضم فسكون) جمع الزهراء : النيّرة المشرقة وزهر صفة اضيفت الى موصوفها . اي النجوم الزهر انتماء . مصدر انتمى فلان الى أبيه اي انتسب اليه .

(١٠) تختبط الهواء : تضربه ضرباً شديداً عصفت الريح (ض) اشتدّ هبوبها الرخاء (بضم ففتح) : اللينة .

(١١) المضي (بضم فكسر فياء مشددة) : مصدر مضى (ض) : ذهب . الضروح (بفتح فضم) : شديدة الدفع والحفز . الارتماء مصدر ارتمى ، مطاوع رماه. ورمى السهم عن القوس (ض) القاه وقذفه ، واطلقه

(١٢) يبصر ويسمع (كلاهما بالبناء للمجهول) الرغاء (بضم ففتح) صوت الابل ، وصوت الرعـد .

(١٣) اندك البناء : مطاوع دكه (ن) : هدمه وضربه حتى سوّاه بالأرض .

قـد امتطـَوْا الرياح بهـا فطـاروا | الى حيث احتفت بهــم السماء[١٤]
سَموا فتضاءلوا فحكوا نجـومـاً | يصــغرّها بأعيننــا الســناء[١٥]
وفـيهــم كــان للأوطـان حبٌ | وفي أوطـــانهم منهــم رجاء[١٦]

* * *

ألا ياطائرين قـــــد استقلّت | بهــم في الجــوّ ريح جربيـاء[١٧]
لقد نزل القضاء بــكم أليمــاً | ولا منجــاة ان نزل القضــاء[١٨]
فمتّم ميتةً بيضـــــاء منهـا | بأعيننا قـد اسـودّ الفضــاء[١٩]
لقـــد عظمت مناحتكــم فقــامت | تــوح بهـا الحرائــر والاماء[٢٠]
وشقّقت الجُيوب لكم رجـــال | ولطّمت الخدود لــكم نســاء[٢١]

---

(١٤) امتطى الدابة : ركبها (ركب مطاها) : والمطا (بفتحتين) : الظهر . وسميت الدابة مطية لأنها يركب مطاها . حيث : ظرف مكان مبني على الضم . احتفت بهم : بالغت في إكرامهم ، واظهرت السرور .

(١٥) سموا : علوا وزناً ومعنى . تضاءلوا : صغروا . حكوا : شابهوا السناء (بفتحتين) : العلوّ والارتفاع .

(١٦) الرجاء : الأمل .

(١٧) الا : حرف تنبيه يستفتح به الكلام ويدل على تحقق ما بعده استقلّت بهم : حملتهم ، ورفعتهم . الجربياء (بكسر فسكون فكسر) : ريح الشمال البـاردة .

(١٨) الأليم : الموجع . المنجاة (بفتح فسكون) : النجاة أي الخلاص وقولهم هو بمنجاة من كذا أي بموضع نجاة ؛ والمنجاة تأتي بمعنى الباعث على النجاة ، كقولهم : الصدق منجاة أي باعث على النجاة .

(١٩) الميتة (بكسر فسكون) : حال الميت وهيئته . وأراد بالميتة البيضاء الميتة الكريمـة الشـريفة .

(٢٠) المناحة (بفتحتين) : النواح ، وموضعه ، والاسم من النوح . يقال : كنا في مناحة فلان . والمناحة : النسـاء يجتمعن للحزن . الاماء (بكسر ففتح) : جمع الأمـة (بفتحتين) : المراة المملوكة .

(٢١) الجيوب (بضمتين) : جمع الجيب . وجيب القميص : طوقه الذي يدخل فيه الراس عند لبسه . لطمت (بتشديد الطاء) : بالغت في اللطم واكثرته. ولطمت المراة خدّها (ض) : ضربته بالكف مفتوحة .

غبطنا ميتــة قد أعقبتـــكم حيــاةً ليس يدركهــا الفنــاء[22]

لــكم بسقوطكم شرف ففيــه لموطنــكم نهــوض ، واعتــلاء

ولا تأسَوا على الوطن المفــدّى ففي شــبانه لــكم الــكفاء[23]

فهم خلف لكم فيما أردتــم ولولا ذلــكم عــزّ العزاء[24]

* * *

(٢٢) غبط فلاناً بما نال (ض) : تمنى مثل حاله من النعمة من غير ان يريد زوالها عنه . أعقبتكم : اورثتكم . وأدرك الشيء : لحقه ، وبلغه ، وناله . الفناء (بفتحتين) : مصدر فني (ع) : باد وانتهى وجوده أراد : إن ميتتكم هذه جعلتكم خالدين خلوداً لا يفنى ولا يزول .

(٢٣) لا تأسوا (بفتح السين) : لا تحزنوا الكفاء (بكسر ففتح) : مصدر كافأه اي ماثله وساواه ، وصار نظيراً له

(٢٤) الخلف (بفتحتين) : العوض والبدل . عزّ الشيء (ض) : قل فلا يكاد يوجد ولا يقدر عليه . العزاء (بفتحتين) : الصبر ، على المصاب ، والتسلية عنه .

اليتيم المخدوع

قضى والليـــل معتكـــر بهيـــم ولا أهـــل لديـــه ، ولا حميـم[1]

قضى في غـــير موطنـــه قتيــلاً تمجّ دمَ الحيـــاة بـــه الـكلوم[2]

قضى مـن غـــير باكيـــة وبـــاك ومَن يبـــكي إذا قتـــل اليتيـــم

قضى غضّ الشبيبة وهـــو عفّ مُطهّـــرة مآزره كـــــريم[3]

ســـقاه من الردى كأساً دهاقـاً عفـاف النفس ، والعـرض السليم[4]

(*) جوّ القصيدة يغني عن تفصيل الكلام حول هذه المأساة ؛ فقد ضمنها الشاعر السبب الذي دعاه الى نظم القصيدة ، ونص فيها ، بصراحـة ، على اسماء اشخاص المأساة ، وذكـر المكان الذي وقعت فيـه ، وختمها بتـأريخ حـدوثها

(١) قضى (ض) : مات . معتكر (بصيغة الفاعل) . واعتكر الظـــلام : اشتد سواده ، واختلط ، كانه كرّ بعضه على بعض من بطء انجلائه . البهيـم (بفتح فكسر) : الأسود الخالص الذي لا يشوبه شيء . الحميم : الصديق والقريب الذي تودّه ويودّك .

(٢) مجّ الماء من فيه (ن) : لفظه ، ورمى به . الكلوم : الجروح وزنـا ومعنى مفردها كلم (بفتح فسكون) .

(٣) الغض (بفتح فضاد مشددة) : الطريّ ، الناضر الشبيبة : الشـباب ، والفتاء . العف (بفتح ففاء مشددة) : العفيف ؛ وهو الذي كف وامتنع عما لا يحلّ ولا يجمل من قول أو فعل . مطهرة (بصيغة المفعول) وطهـر الشيء : جعله طاهراً ، وبرأه ونزهه من العيوب . المآزر (بفتحتين) جمع المئزر : الازار : وهو ثوب يحيط بالنصف الاسفل من البدن وقد أراد بطهارة مئزره طهارة عرضه الكريم صفة لكل ما يرضي ويحمد في بابه . والكريم من كل قوم ما يجمع فضائله .

(٤) الردى (بفتحتين) : الهلاك ، والموت . والكاس الدهاق (بكسر ففتح) : الممتلئة، الطافحة . العفاف (بفتحتين) : مصدر عف (ض) . وهو فاعل سقاه العرض (بكسر فسكون) : موضع المدح والذم من الرجل ، وجانبه الذي يصونه من نفسه او سـلفه . وهو معطوف على عفاف . اي إن الـذي سبب قتله عفة نفسه ، وسلامة عرضه والسليم : السالم البريء من الآفات .

تجرّعها علـى طـربولكـن بكفّ اليتـم ليس لـه نديـم[٥]

عـلى حين الربابـة في نـواح يسـاجلها بـه العـود الرخيـم[٦]

بحيث رقائق الألحـان كانت بهـا الأشـجان طافية تعـوم[٧]

كـأنّ ترنـم الأوتـار نعيٌ وصـمت السـامعين لها وجـوم[٨]

فجـاء المـوت ملتفعـاً بخـزي ومِلْءُ إهـابه سفـهٌ ولـوم[٩]

فأطلق من مسـدسه رصاصـاً بـه في الرمي تنخـرق الجسـوم[١٠]

---

(٥) تجرّع الماء : ابتلعه بتكلّف شيئاً بعد شيء . على طرب . على : للمصاحبة بمعنى مع والطرب (بفتحتين) : من الاضـداد بمعنى الفرح والحـزن والمراد هنا الفرح ؛ لأن القتل وقع في جوّ من العزف والغناء كما أوضح الشاعر . في الابيات التالية . اليتم (بضم فسكون) : فقدان الصغير أباه النديم : المصاحب على الشراب المسامر

(٦) على حين : على بمعنى في . والحين : الوقت الربابـة (بفتحتين) : اراد الكمنجة . النواح (بضم ففتح) : مصدر ناحت المراة على الميت (ن) : بكت عليه بجزع وعويل . يساجلها : يبار يها ويفاخرها بأن يصنع مثل صنعها . الرخيم : اللين ، السهل ، الرقيق .

(٧) حيث : ظرف مكان مبني على الضم الالحان جمع اللحن الصوت الموسيقي الموضوع للاغنية . الاشجان جمع الشجن (بفتحتين) الهـم والحزن . وطفا الشيء فوق الماء (ن) : علا ولم يرسب . تعوم : تسبح .

(٨) الترنّم : مصدر ترنم أي طرّب بصوته وتغنّى . الأوتار يريد أوتار آلات الطرب ، مفردها وتر (بفتحتين) ، النعى (بفتح فسكون فياء مخففة) : مصدر نعاه (ف) اخبر بموته . الوجوم (بضمتين) : مصدر وجم الرجل (ض) : سكت على غيظ ، او عبس واطرق وسكت عن الكلام لشدة الحزن .

(٩) ملتفعاً (بصيغة الفاعل) حال والتفع بالثوب التحف به حتى يجلّل جسده الخزي (بكسر فسكون) : الهوان ، والذل الذي يستحيا منه . الاهاب (بكسر ففتح) : الجلد . السفه (بفتحتين) : الجهل ، والطيش ، وخفة الحلم . اللوم (بضم فسكون) : اللؤم ؛ وقد سهل الهمزة لضرورة الوزن . وهو مصدر لؤم الرجل (ك) : كان شحيح النفس مهيناً

(١٠) الرمى (بفتح فسـكون) : مصدر رمى الشيء (ض) القـاه وقـذفه تنخرق تنشق ، مطاوع خرقه

فخرّ إلى الجبين بـه « نعيم » ... كما انقضّت من الشهب الرجوم[11]

فبان مودّعاً بعد ارتثاث ... حياة لاتناط بها الوصوم[12]

لئن لم تبك من أسف عليه ... سفاهتنا فقد بكت الحلوم[13]

ولو درت النجوم له مصاباً ... بكته على ترفعها النجوم

عسى « الشهباء » تثأره فتبدي ... إلى « الزوراء » ما يبدي الخصيم[14]

ولم يقتله « إبراهيم » فيما ... أرى بل إن قاتله « سليم »[15]

أليس « سليم » الملعون أغوى ... « نعيماً » فهو شيطان رجيم[16]

---

(١١) خرّ (ض ، ن) : سقط من أعلى الى اسفل . الى : اقامها مقام اللام الموافقة لـ « على » أي فخرّ على الجبين . والجبين (بفتح فكسر) : ما فوق الصدغ عن يمين الجبهة وشمالها . واراد بالجبين الجبهة مطلقاً انقضت : هوت بسرعة لتقع . وانقض الطائر : هوى في طيرانه بسرعة يريد الوقوع على شيء . من الشهب . من بيانية واصل العبارة كما انقضت الرجوم من الشهب . والشهب (بضمتين) : جمع الشهاب : هو ما يرى في الليل كانه كوكب ينقض من السماء الرجوم (بضمتين) : فاعل انقضت . جمع الرجم (بفتح فسكون) : اسم لما يرجم به من حجارة او نحوها . والشاعر في هذا الشطر يشير الى الآية « وجعلناها رجوماً للشياطين »

(١٢) بان (ض) فارق ، ورحل مودعاً (بصيغة الفاعل) : حال من الضمير فاعل بان . وارتث (بالبناء للمجهول) : حمل من المعركة وفيه رمق . لاتناط بها : لا تعلق بها ، ولا توصل . الوصوم (بضمتين) : جمع الوصم: العار ، والعيب . اي فارق حياة بريئة منزهة عن كل ما يشينها

(١٣) السفاهة : الخفة ، والنقص في العقل . الحلوم (بضمتين) : جمع الحلم العقل ، والاناة ، وضبط النفس

(١٤) الشهباء (بفتح فسكون) : لقب مدينة حلب وهي موطن القتيل. وثأر فلان القتيل (ف) : اخذ بدمه ، وقتل قاتله . وابدى الأمر : اظهره . الزوراء : بغداد الخصيم (بفتح فكسر) المخاصم وخاصم جادل ونازع

(١٥) ابرهيم القاتل وهو الشاعر إبرهيم منيب الباچچي وسليم هو الذي جلب (نعيماً) من حلب الى بغداد

(١٦) اغواه : اضلـه واغراه الرجيم (بفتح فكسر) الملعون

وأخرجه من الشهباء غــــرّاً   بتيمـــاً مالـــه أبـــداً زعيـــم[17]

وجـــاء به إلى « بغـــداد » حتى   تخرّمه بهـــا قتـــــل أليم[18]

سأبكيه ولم أعبأ بــــــــــلاح   وأندبـــه وإن ســـخط العموم[19]

ولمّـــا أن ثـــوى ناديـــت أرّخ   ثوى قتلاً بـــلا مهـــل « نعيم »[20]

١٣٢٥ هـ

* * *

(١٧) الغرّ (بكسر فراء مشدّدة) : الشاب غير المجرب ، الذي ينخدع اذا خدع. ابداً : ظرف زمان للتأكيد يستعمل مع الاثبات والنفي . الزعيم : الرئيس والسيد وقد أراد به النصير والمعتمد .

(١٨) تخرّمت المنيّة القوم : استأصلتهم واقتطعتهم الأليم : الموجع

(١٩) لم اعبأ : لم ابال . وقوله : لم أعبأ بلاح اي لا اعدّه شيئاً ، وما كان له عندي وزن ولا قدر . واللاحي : اللائم والعذول . اندبه (ن) : ابكيه واعدد محاسنه . سخط (ع) : كره ، وغضب ، ولم يرض . وأراد بالعموم : الناس كلهـــم .

(٢٠) ثوى : هلك ، المهل (بفتح فسكون) : التؤدة والرفق .

شيخ البرلمان

نعى البرق من «باريس» «ساسون» فاغتدت	« بغداد » ام المجــد تبكي وتندب[1]
ولا غروَ أن تبكيه إذ فقدت بـــه	نواطق أعمال عن المجــد تعرب[2]
لقد كان ميمون النقيبة ؛ كلمــا	تذوّقته في النفس يحلو ويعذب[3]
تشير إليه المكرمـــات بكفّهــا	إذا سئلت أيّ الرجال المهذّب ؟[4]
ألا لاتقل قد مات « ساسون » بل فقل	تغوّر من افــق المكـــارم كوكب[5]
فلا عجب أن راح في الغرب ثاوياً	فان النجوم الزهر في الغرب تغرب[6]

(*) يرثي الشاعر بهذه القصيدة « ساسون حسقيل » الذي شغل وزارة الماليــة في الحكومة العراقية ، وعضوية مجلس النواب عدة مرات وقد توفي سـنة ١٩٣٢

(١) نعاه (ف) : أخبر بموته اغتدت : غدت بمعنى صارت . تنــدبه (ن) تبكيه وتعدد محاسنه

(٢) لاغرو (بفتح فسكون ففتح) لا عجب والباء في « به » سببية ، مثلها في قولك : لقيت به اسداً . المجد (بفتح فسكون) : العز والرفعة ، والنبل والشرف والمكارم المأثورة عن الآباء واعرب عن رايه : ابان عنه

(٣) الميمون (بفتح فسكون فضم) : المبارك النقيبة (بفتح فكسر) : النفس ، والعقل ، والسجية ، والطبيعة عذب الشراب والطعام (ك) : كان عذباً اي طيبا سائغاً

(٤) المكرمات جمع المكرمة (بفتح فسكون فضم) فعل الكرم المهــذب (بصيغة المفعول) . وهذبه : رباه تربية خاليــة من الشــوائب ، وطهر اخلاقه مما يعيبها

(٥) تغوّر الرجل : اتى الفور (بفتح فسكون) : وهو من كل شيء قعره وعمقه. الافق (بضم فسكون وبضمتين) : الناحية ، ومنتهى ماتراه العين من الأرض كأنما التقت عنده بالسماء . المكارم (بفتحتين) : جمع مكرم (بفتح فسكون ففتح) : اي كريم . اراد بقوله : « تغور من افق المكارم كوكب » اي انحدر وهبط فغرب

(٦) ثوى بالمكان وفيه (ض) : اقام واستقرّ ، وثوى بمعنى هلك ومــات الزهر (بضم فسكون) : صفة للنجوم ، جمع الزهراء : النيّرة المشرقة

فقدنا بــه « شيخ البرلمان » ينجلي | به ليلــه الداجي إذا قـــام يخطب[٧]
وكان إذا ماقال أوجـــز قولــــه | ولكنّــه في فعــــله الخـير مسهب[٨]
وكانت له في الترك قبلاً مكانـــة | بها كل ذي فضل من الترك معجب[٩]
رزين النهى لا يستخفّ حصاته | مع الغيد ملهى أو مع الصيدملعب[١٠]
تضجّ الملاهي وهو كالطود شـامخ | فلم تلقه إلا من المجد يطـــــرب[١١]
وما سرّه من دولةالعجم رتبـــة | ولا غرّه من دولةالعُرب منصب[١٢]
لقد كان في الأوطان يرأب صدعها | فيسعى الى الاصلاح فيها ويدأب[١٣]
فأصغى لشـكواها وزيراً ونائبـاً | وعالجها منـــــه الطبيب المجرّب[١٤]

---

(٧) ينجلي : ينكشف ويتضح وانجلى الليل : انسلخ الداجي : المظلم الذي تمّت ظلمته والبس كل شيء .

(٨) أوجز قوله : قلّله واختصره مسهب (بصيغة الفاعل) وأسهب فيه : أطال فيه وتوسع

(٩) معجب (بصيغة المفعول) واعجب بالشيء (بالبناء للمجهول) عجب منــه وسـرّ

(١٠) رزين (بفتح فكسر) وقور ، حليم النهى (بضم ففتح) : العقل . الحصاة (بفتحتين) : العقل والراي . الغيد (بكسر فسكون) : جمع الغيداء : المراة المتثنية ليناً ، الطويلة العنق . وتغايدت المراة في مشيتها : تمايلت وتثنت في نعومة ولين . الصيد (بكسر فسكون) : جمع الأصيد الرجل المتكبر المزهوّ بنفسه . الملهى:محل اللهو . والملعب : محل اللعب (وهما اسما مكان).

(١١) ضج (ض) : جلب ، وصاح . الملاهي : آلات اللهو . مفردها ملهى وملهاة (وهما بكسر فسكون) . الطود (بفتح فسكون) : الجبل العظيم الذاهب صعداً في الجوّ . وشمخ الجبل (ف) : ارتفع وطـال . وتشبيهه بالجبـل العالي كناية عن رزانته وحلمه ووقاره يطرب (ع) : يفرح ويسر

(١٢) غره (ن) خدعه واطمعه بالباطل

(١٣) الصدع (بفتح فسكون) : الشق . ويراب الصدع (ف) يصلحه . وداب في عمله (ف) : جدّ فيه ولازمه من غير فتور .

(١٤) أصغى الى الحديث : أحسن الاستماع له عالجها داواها

وأبعد مرمى حبّهـــا في شبابـــه وجاهـد في إسعادها وهـو أشيب[15]

لئن كنت يا «ساسون» غيبك الردى لـذكراك في العليـــاء لا تتغيب[16]

رزئناك مِفضالاً ففقدك محـــزن ومسعاك محمود وذكـرك طيّب[17]

* * *

(١٥) المرمى (بفتح فسكون ففتح) : مصدر ميمي بمعنى الرمي . والمرمى ما ترمى اليه السهام ونحوها . وابعد في الشيء : امعن فيه . اي احبها حبا شديداً .

(١٦) الردى (بفتحتين) : الهلاك ، والموت . الـذكرى : اسم للاذكار والتـذكير مصدر ذكر الشيء (ن) : حفظه ، واستحضره العلياء (بفتح فسكون) : الشرف ، وكل ما علا من شيء .

(١٧) رزأه (ف) اصـــابه برزء والرزء (بضم فسكون) : المصيبة ورزاه يتعدى الى مفعولين يقال : رزاه ماله أي نقصه ، واصاب منه . فقول الشاعر : رزئناك (بالبناء للمجهول) فيه ضمير جمع المتكلم نائب الفاعل . وهو المفعول الاول . وضمير المخاطب المفرد هو المفعول الثاني . المفضال (بكسر فسكون) : الكثير الفضل .

في ذكرى رشيد نخله

حُقَّ للدمـــع أن يكـــون نشيدا ... في بكائي « أبا أمـــين رشـيــدا »[1]

ألمعيّ تبـــوّع المجـد حتـــى ... حـــاز منـــه قريبـــه والبعيـــدا[2]

وتعـــالى إلى أعاليـــه حتـــى ... نـــال منـــه قديمـــه والجديـــدا[3]

أنجبتـــه أصول « نخلـة » حتـى ... أطلعتـــه للمجـــد طلعاً نضيـــدا[4]

فنمـا في بواسـق المجـد فـــرداً ... مســتظلاً منهـــنّ ظـــلاً مديدا[5]

* * *

كان شـهماً إن جئتـه في الملمّـــا ... ت وَقيـذاً أوَيْتَ ركناً شـديدا[6]

(*) انشدت في حفلة تأبين « رشيد نخلة » التي اقيمت ببيروت في ٨ كانون الأول سنة ١٩٤٠.

(١) حقّ (بالبناء للمجهول) وحق للدمع : وجب عليه امين : هو الشاعر امين نخلة .

(٢) الألمعيّ (بفتح فسكون ففتح ، وفي الآخر ياء مشـــددة) : الذكيّ المتوقد ، الصادق الفراسة . المجد (بفتح فسكون) : العزّ والرفعة ، والنبل والشرف، والمكارم المأثورة عن الآباء . وتبوّع المجد : امتدّ فيه وادرك غايته . واصل معنى « تبوع الرجل » مدّ باعه . والباع : مسافة ما بين الكفّين اذا انبسطت الذراعان يميناً وشمالاً.

(٣) تعالى : ارتفع .

(٤) انجب الرجل : ولد ولداً نجيباً . والنجيب (بفتح فكسر) : الكريم الحسيب الفاضل . الاصول (بضمتين) : جمع الأصل : ما يقابل الفرع . واصل المرء آباؤه الذين تحدّر منهم . اطلعته : اظهرته واخرجته . واطلع النخل : خرج طلعه (بفتح فسكون) . ما يبدو من ثمرات النخـل أول ظهورها وهو النور الذي تتكون منه الثمرات . النضيد (بفتح فكسر) : المنضود . فعيل بمعنى مفعول . ونضد المتاع (ض) : جعل بعضه فوق بعض .

(٥) نما (ن) : زاد وكبر . البواسق : جمع الباسقة : المرتفعة . المديد : الطويل وزناً ومعنى .

(٦) الشهم (بفتح فسكون) : الجلد الذكيّ الفؤاد ، والسـيد السـديد الرأي ، والصبور على القيام بما حمّل . الملمّات (بضم فكسر فميم مشدّدة) : نوازل

وشـــجاعاً إن جئتـه يــوم هيج تلق في الهيج بهمـة صنديــدا[7]

وكريمـاً زكت ســجاياه حتـى كـان بِدعـاً في المكرمات فـريدا[8]

وفصيحاً إن أنشـد القـوم شـعراً كان في الشـعر مفلقـاً ومجيـدا[9]

إن شـدا بالقريض لم تبصر السـا مـع إلا مسـتحسناً مسـتعيدا[10]

* * *

كـان اطروفـةالزمـان ظريفـاً طرِباً ، شادياً ، رقيقـا ، سـديدا[11]

رقّـة فاقت النسـيم إلى شـدّ ة بـأس تفتّت الجلمــودا[12]

الدنيا الشديدة وقيداً : حال من ضمير الفاعل في « جئته » والوقيد (بفتح فكسر) الشديد المريض المشرف على الموت . أويت (ض) نزلت ، ولجأت . الركن (بضم فسكون) : العز والمنعة . ومنه قولهم : فلان يأوي من عزّ قومه الى ركن شديد والشديد القوي الوثيق

(٧) الهيج : الحرب وزناً ومعنى البهمة (بضم فسكون) الشجاع الذي يستبهم على أقرانه مأتاه الصنديد (بكسر فسكون فكسر) : السيد الشجاع ، والحليم والشريف .

(٨) زكت (ن) : صلحت . وزكا الرجل كان زكيّا اي طاهراً من الذنوب نامياً على الخير . السجايا (بفتحتين) : جمع السجيّة : الخلق والطبيعة . البدع (بكسر فسكون) : الامر الذي يفعل اولا ، والغاية في كل شيء اذا كان عالماً او شجاعاً او شريفاً . المكرمات (بفتح فسكون فضم) : جمع المكرمة : فعل الكرم . الفريد : الواحد ، والمتفرد في الأمر اي الذي قام وحده بعمله ولم يشرك معه أحداً .

(٩) المفلق (بصيغة الفاعل) وافلق الشاعر اتى بالفلق (بكسر فسكون) : اي بما يعجب من شعره . المجيد (بصيغة الفاعل) وأجاد الشاعر : اتى بالجيد من الشعر لا الرديء

(١٠) القريض (بفتح فكسر) الشعر وشدا به (ن) : غنّى به وترنّم

(١١) الاطروفة (بضم فسكون فضم) . الملحة ، والتحفة ، والمستحدث المعجب النادر ومنه قولهم « أنا اطروفـة الزمان » . الظريف الكيّس الحاذق الطرب (بفتح فكسر) وطرب (ع) خفّ واهتز من فرح وسرور أو من حزن وغم ؛ فهو من الاضداد . وطرب للغناء ارتاح ونشط واهتز فهو طرب . الرقيق : العذب اللطيف السديد : المستقيم المصيب ، والقاصد الى الحق

(١٢) فاقت النسيم (ن) فضلته ، وصارت خيراً منه فتّت الشيء : فتّه

ساد في الناس يافعـاً ثم كهـلاً ثم شيخاً في التجربات عميـدا[13]

جبلت نفسـه عـلى الخير حتى لم تجـده إلا لخـير مريـدا[14]

بلـغ المنتهى من المجـد حتـى ليس في المستطاع أن تستزيدا[15]

* * *

يا سليل الفقيـد أعظم بمجدٍ قـد رزئنـاه في أبيـك مجيدا[16]

أنا شـاطرتك الأسى بدمـوع كنّ للحزن في الفؤاد وقـودا[17]

وتأمّـلت منـك حـراً كريمـاً خلفـاً للفقيـد ضـاهى الفقـدا[18]

(ن) : وقد شدد للمبالغة . اي دقه وكسره بالأصابع الجلمود (بضم فسكون فضم) الصخر

(١٣) اليافع (بكسر الفاء) : الشاب الذي راهق العشرين الكهل : من جاوز الاربعين الى الستين الشيخ : من جاوز الستين العميد : السيد المعتمد عليه في الامور وعميد القوم : سيدهم الذي يعمدون اليه في الحوائج

(١٤) جبلت (بالبناء للمجهول) . وجبله (ن) : خلقه . وجبله على الكرم : فطره عليـه وطبعـه

(١٥) المنتهى (بصيغة المفعول) : النهاية والغاية : تستزيد : تطلب الزيادة

(١٦) السليل (بفتح فكسر) : الولد الفقيد : المفقود فعيل بمعنى مفعول . وفقده (ض) : عدمه ، واضاعه . وخسره . أعظم بمجد : صيغة تعجب . رزئناه (بالبناء للمجهول) . ورزأه (ف) : اصابه برزء (بضم فسكون) اي بمصيبة ورزاه يتعدّى الى مفعولين يقال : رزاه ماله نقصه، وأصاب منه . فقول الشاعر : «رزئناه» فيه ضمير جمع المتكلم نائب الفاعل وهو المفعول الاول وضمير الغائب المفرد المفعول الثاني . وهو يعود الى « مجد » . ومجيدا : حال من ابيك . او من المفعول الثاني . والمجيد (بفتح فكسر) الوافر المجد ، والكريم ، والشريف الذات ، الحسن الفعـال .

(١٧) شاطرتك : ناصفتك وقاسمتك الأسى (بفتحتين) الحزن الوقود (بفتح فضم) : ما توقد به النار من الحطب ونحوه

(١٨) الخلف (بفتحتين) : الولد الصالح . ضاهى : شابه ، وشاكل .

فلهـــذا أقـــول قـــول معز	لـك يرجو عمـراً طويلاً سعيدا[١٩]
يا « أمين » الرشيد أودعـــك الرا	حل مجـــداً في الوارثين تليـــدا[٢٠]
كيف لا نرتجـى وأنت أمـــين	أن تعيـد المجـد القـديم جـديدا
أن يكـن مبـدئـين آباؤك الغـــرّ	فكن أنت يا « أمـــين » معيـــدا[٢١]

* * *

(١٩) معزّ (بصيغة الفاعل) . وعزّاه : صبره وسلاّه ، وقال له : احسن الله عزاءك . اي رزقك الله الصبر الحسن

(٢٠) التليد : القديم وزناً ومعنى . اي الموروث من الآباء .

(٢١) مبدئين (بصيغة الفاعل) . وأبدأ الرجل : جاء بالبديء اي البديع المعجب. ومبدئين خبر « إن يكن » مقدم ، واسمه « آباؤك » . الغرّ (بضم فـــراء مشدّدة) : جمع الأغر : الحسن ، والأبيض من كل شيء . والرجل الاغر: من كرمت افعاله واتضحت ، والاغر من القوم : شريفهم والغرّة : بياض في جبهة الفرس . والفر : صفة لـ « آباؤك » المعيد (بصيغة الفاعل) المكرر واعاد الكلام : كرره اراد كن انت مكرراً ومعيداً لمـا بدأ به آباؤك . اي اعمل كما كانوا يعملون

الافول المشرق

أيّهـا الأنجـم التي قـد رأينـا	عبـراً في افولهـا ، كالشمـوس[1]
إن هـذا الافـول كـان شـروقاً	في دياجيـر طالـع منحـوس[2]
وسيـأتي منـه الزمـان بسـعد	تنجـلي منـه داجيـات النحوس[3]
شـنقوكم ليـلاً على غـير مهل	ثمّ دسّـوا جسومكم في الرموس[4]

(*) يرثي شاعرنا بهذه القصيدة يونس السبعاوي وزير الاقتصاد في الوزارة التي الّفت باسم « وزارة الدفاع الوطني » والعقيدين محمود سلمان وفهمي سعيد ؛ وقد شنقوا في خامس أيار سنة ١٩٤٢ بعد الحرب التي نشبت بيننا وبين المستعمرين الانكليز .

وللعلم والايضاح تراجع القصيدتان :

« اليوم الأغرّ : يوم الجيش وزعيمه » و « يوم الفلّوجة » وهما في باب « الحربيات » والمقطعة « يوم العروس » وسيأتي هذان البابان في الأجزاء الاخرى من ديوان الرصافي .

(١) الأنجم (بفتح فسكون فضم) : جمع النجم اي الكوكب العبر (بكسر ففتح) : جمع العبرة : الاتعاظ والاعتبار . الافول (بضمتين) : مصدر أفل النجم (ض ، ن) : غاب . كالشموس : صفة لـ « عبر »

(٢) الدياجير : جمع الديجور (بفتح فسكون فضم) الظلام . الطالع (بكسر اللام) : مايتنبأ به المنجم من طلوع كوكب على ولادة الانسان فيه سعده أو نحسه . ويستعمل بمعنى حظ الانسان وما يلقى في حياته من خير أو شرّ . ونحس الطالع بـ (ع ، ك) : شؤم . فهو نَحِس ، ونحس (بالبناء للمجهول) فهو منحوس .

(٣) الضمير في « منه » في الشطر الأول يعود الى « الطالع المنحوس » . السعد : اليمن (بضم فسكون) وضد النحس تنجلي تتكشف وتتضح والضمير في « منه » في الشطر الثاني يعود الى « السعد » الداجيات المظلمات . ودجا الليل (ن) تمّت ظلمته وألبس كل شيء النحوس (بضمتين) : جمع النحس : الضرّ ، وضد السعد .

(٤) المهل (بفتح فسكون) : التؤدة والرفق . مصدر مهل في عمله (ف) : عمله بالسكينة ولم يعجَل . دسّ (ن) الجسوم (بضمتين) : جمع الجسم الجسد . الرموس (بضمتين) : جمع الرمس : القبر مستوياً مع وجه الارض . ودسوا الجسوم في الرموس : ادخلوها فيها ، ودفنوها ، وأخفوها .

أفكانوا في ظلمة الليل تجراً … هرّبوا المال من جباة المكوس ! ؟ (٥)

هكذا الخائف المريب يواري … فَعلة السوء منه بالتغليس (٦)

شنقوكم لأنكم قد جعلتم … علَم الجيش غير ما منكوس (٧)

شنقوكم لأنكم قد أبيتم … أن تكونوا في ربقة « الانگليس» (٨)

فاستحقّوا اللعن الذي كرّرته … خاليات القرون في « إبليس » (٩)

سيديم الزمان لعناً عليهم … شائع الذكر في بطون الطروس (١٠)

أيها الأنجم التي تركتنا … في أسىً من مصابها محسوس (١١)

في سبيل الأوطان متّم ففزتم … بأجلّ التحميد والتقديس (١٢)

---

(٥) التجر (بفتح فسكون) : جمع التاجر

(٦) المريب (بصيغة الفاعل) وارابه الأمر شككه ، وجعل في نفسه ريبة وسوء ظن . يواري : يخفي ويستر . الفعلة (بفتح فسكون) المرة الواحدة من الفعل . يقال : كانت منه فعلة حسنة او قبيحة وتنصرف الى القبح اكثر السوء (بضم فسكون) كل ما يغمّ الانسان ، وكل ما يقبح . وهو اسم من ساءه (ن) : احزنه ، وفعل به ما يكرهه . التغليس: مصدر غلّس اي سار بغلس : وهو ظلمة آخر الليل واراد به مطلق الظلام

(٧) « ما » بعد « غير » زائدة . المنكوس : المقلوب وزناً ومعنى . ونكس رأسه (ن) : طأطاه من ذلّ . ونكس علم الجيش كناية عن انكساره وانخذاله

(٨) ابى الرجل الذل (ف) كرهه ولم يرضه . الربقة (بكسر الراء وفتحها فسكون) : العروة من الربق وهو حبل فيه عدة عرا يربط به صغار الضأن الانگليس : الانكليز

(٩) استحقوا استوجبوا اللعن (بفتح فسكون) مصدر لعنه (ف) طرده وابعده من الخير ، واخزاه وسبّه . الخاليات : الذاهبات . وخاليات القرون صفة اضيفت الى موصوفها اي القرون الخاليات

(١٠) ادام الشيء جعله دائماً . الشائع الذائع ، الفاشي ، المنتشر الطروس (بضمتين) جمع الطرس : الصحيفة اراد شيوعه في بطون الكتب .

(١١) الأسى (بفتحتين) الحزن المصاب (بصيغة المفعول) الشدّة النازلة.

(١٢) فاز بخير (ن) : ظفر به وناله . أجلّ (اسم تفضيل) اعظم التحميد

وستبقى الذكرى لـكم ذات رمـــز	هـو تعظيمكـم بخفض الرءوس[١٣]
وسيجري احترامكم في مجـــاري	شـــرف خالـد لـــكم قد موس[١٤]
إن يومـــاً بـــه نعيتـم الينـــا	يوم بؤس كيوم «حرب البسوس»[١٥]
قد حكاها طولاً وشـؤماً وبغيـاً	وتلظّى بحـــرّ نـــار المجوس[١٦]
فيه أبدت منّـا الوجوه كلوحـاً	في شـحوبٍ وغبـرةٍ وعبـوس[١٧]
إذ سـكنّا وفي القلـوب ارتجـاج	مثل تيّـــار لجّـــة القامـــوس[١٨]

مصدر حمّده : أثنى عليه مرة بعد اخـرى التقديس : مصـدر قدّسه : طهّره ونزّهه ، وعظّمه وكبّره

(١٣) الذكرى : الذكر . وهما مصدرا ذكر الشيء (ن) حفظه ، واستحضره وتأتي الذكرى : اسماً للاذكار والتذكير . الرمز الاشـارة والايمـاء ، والشيء الذي يشير الى شيء آخر . فخفض الرءوس : يرمز الى احترام الراحلين وتعظيمهم . الخفض (بفتح فسكون) : مصدر خفض الشيء (ض): حطه بعد علوّ وخفض رأسه : حناه

(١٤) جرت السفينة (ض) : سارت . وجرى الماء : سال ، أو مرّ سـريعاً . المجاري : جمع المجرى : مكان الجري أي السير والمسيل الخالـد : الدائم ، الباقي القدموس (بضم فسكون فضم) : القديم وخالـد وقدموس صفتان لـ « شرف »

(١٥) نعيتم (بالبناء للمجهول) ونعى فلان الميت (ف) : أخبر بموته . البؤس: المشقة والفقر . البسوس (بفتح فضم) امرأة سبّبت حرباً بين بكر وتغلب دامت اربعين سنة فضرب المثل بها في الشؤم . وأصـل معنى البسوس : الناقة التي لا تدرّ إلاّ على الابساس (بكسر فسكون) : وابسّ بالناقة : صوّت لها متلطفاً يدعوها للحلب .

(١٦) حكاها (ض) : شابهها وشاكلها ، الشؤم (بضم فسكون) الشرّ ، وضدّ البركة واليمن . البغي (بفتح فسكون) : الظلم ، والجرم والجناية . تلظّي : تلهّب . المجوس (بفتح فضم) : جمع المجوسي وهو الذي يعبد النار .

(١٧) أبدت : أظهرت الكلوح (بضمتين) : مصـدر كلح وجهـه (ف) : عبس وأفرط في عبوسه . وأصل معنى الكلوح : ظهور الاسـنان عنـد العبوس . الشحوب (بضمتين) : تغيّر اللون من هزال أو جوع أو سفر الغبرة (بضم فسكون) : لون الغبار . العبوس (بضمتين) : مصدر عبس وجهه (ض) : قطبه ، وجمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم

(١٨) إذ : ظرف للزمان الماضي . الارتجاج : الاضطراب وزناً ومعنى التيّار:

وأطلنـــا عــن الكــلام ســـكوتاً   معربــاً عــن نشـــيجنا المهموس[١٩]

ووجمنا حـــزناً وربّ وجـــوم   يتأتّى مــن صاخبــات النفوس[٢٠]

برئت ذمّـــة المــروءة منّـــــــا   إن نُسي يوم شنقكم أو تُنُوسي[٢١]

★ ★ ★

موج البحر ، وشدّة جريان الماء اللجة (بضم فجيم مشددة) معظم ماء البحر ، وتردّد أمواجه . القاموس : البحر العظيم ، أو أبعد موضع فيــه غوراً .

(١٩) معرباً (بصيغة الفاعل) . واعرب عن رأيه : ابان عنه ، واوضحه ، وافصح عنه . النشيج (بفتح فكسر) : مصدر نشج الباكي (ض) : غص بالبكاء ، وتردّد في حلقه من غير انتحاب . المهموس (بفتح فسكون فضم) : الخفيّ ، غــير الظّــاهر .

(٢٠) الوجوم (بضمتين) مصدر وجم الرجل (ض) سكت على غيظ ، أو عبس وأطرق وعجز عن التكلّم لشدة الغمّ والحزن ، يتأتّى : يتهيّأ ، ويأتي . صاخبات النفوس : صفة اضيفت الى موصوفها أي النفــوس الصاخبات . وصخب الرجل (ع) : صاح شديداً وصخب الجمع : علت فيه الأصوات واختلطت .

(٢١) بريء من الشيء (ع) : تباعد وتخلّى عنه الذمة (بكسر فميم مشددة): الحق والحرمة ، والعهد والأمان المروءة النخوة ، وكمال الرجولية ومرؤ الرجل (ك) : صار ذامروءة وانسانية . نسي (بالبناء للمجهول) ونسي الرجل الشيء (ع) تركه عن ذهول وغفلة ، أو على عمــد . تنوسي (مبني للمجهول) . وتناسى الرجل الشيء : تظاهر انه نسيه ، او حاول ان ينساه

غريق دجلة

يامَن قضى بــين المياه غريقــا	أذكى فراقــك في القلوب حريقا[1]
قــد كنت فينــا درّة فلأجـل ذا	تَـخذ الحمام لــك المياه طريقـا[2]
سعديك يا « توماس » إنك لم تمُت	مادام ذكرك في الحياة عريقــا[3]
لـكن رقيت إلى السـماء لتجتبى	لله في أعــلى السـماء رفيقــا[4]
ياكوكباً عجـل الردى بافـــوله	من بعــد ما ملأ السماء شـروقا[5]
إن كنت غِبت عن العيــون فانمـا	اسـكنت طيّ قلوبنـا مومـوقـا[6]
عشقتــك كل فضيلة وعشقتــها	لله درّك عاشــقاً معشوقــا[7]

(*) قالها في رثاء الشاب توماس مراد الشيخ الذي غرق في ٢١ تموز سـنة ١٩٢٢

(١) قضى (ض) مات أذكى أوقد وذكت النار (ن) اشـتعلت واشتد لهبها

(٢) الدرّة : اللؤلؤة العظيمة . الحمام (بكسر ففتح) قضاء الموت وقدره

(٣) سعديك (بالتثنية) اي اسعدت إسعاداً بعد اسعاد وهو منصوب على المصدرية . العريق (بفتح فكسر) . ورجل عريق : له أصل في الكرم او اللؤم ، والاستعمال هو الذي يخصّصه . والأول هو مراد الشاعر

(٤) رقيت (ع) صعدت تجتبى (مبني للمجهول) واجتباه : اختاره ، واصطفاه لنفسه

(٥) عجل (ع) : أسـرع . الـردى (بفتحتين) الهـلاك ، والمـوت الافول (بضمتين) : مصدر أفل الكوكب (ض) : غــاب الشروق (بضمتين) : مصدر شرقت الشمس (ن) : طلعت

(٦) اسكنت (بالبناء للمجهول) . واسكن فلاناً الدار . جعله يسكن فيها ، ويقيم ، ويستوطن . طيّ قلوبنا : ضمنها ، وداخلها موموقا : محبوبا وزنا ومعنى حال من ضمير نائب الفاعل

(٧) عشقه (ع) : تعلّق به قلبه ، واحبّه أشدّ الحب الفضيلة : الدرجـة الرفيعة في الفضل وحسن الخلق ؛ وهي خلاف النقيصة والرذيلة . ويريد بها صفات الكمال من العلم ونحوه الدّر (بفتح فراء مشددة) : مصدر درّ اللبن (ض ، ن) : كثر وجرى وسال . و « لله درّك » اي لله ما خرج

هصرتك أيدي الموت غصناً ناضراً يهتز في روض العـــــلاء وريقـا[8]

إن «العراق» على بضــاضة قطره أمسى بفقدك يابساً معروقـــــا[9]

لله منعـــاك الجليل فانه أعيا البليـــغ وأخرس المنطيقـــا[10]

إن كان شخصك بات في قَـيدالثرى فجميل ذكرك لايزال طليقـــا[11]

★ ★ ★

منك من صالح الاعمال ، والأصل فيه ان الرجل اذا كثر خيره وعطاؤه قيل « لله دره » اي عطاؤه ؛ مشبهين العطاء بدرّ الناقة . ثم كثر استعماله حتى صار يقال لكل ما يتعجب منه .

(8) هصر الغصن (ض) : عطفه وكسره من غير أن يفصله عن الشجرة . ونضر الغصن (ن ، ع ، ك) : نعم وحسن ، وكان ذا رونق وبهجة فهو ناضر . العلاء (بفتحتين) : الرفعة والشرف الوريق (بفتح فكسر) الكثير الورق ، والأخضر الورق وقد كنى به عن صفات الفقيد الحسنة ومزاياه

(9) البضاضة (بفتحتين) مصدر بض الرجل (ض ، ع) : كان رقيق الجلد ناعماً في سمن . القطر (بضم فسكون) : الجانب والناحية ، والاقليم ، ومجموعة من البلاد تميّز باسم خاصّ . الفقد (بفتح فسكون) : مصدر فقده (ض) : عدمه ، واضاعه ، وخسره . المعروق : العظم الذي اكل ما عليه من اللحم . أراد به المهزول ، وأراد ببضاضة العراق خصبه وجماله .

(10) المنعى (بفتح فسكون ففتح) : مصدر ميمي بمعنى النعي أي خبر الموت. الجليل : العظيم وزناً ومعنى . اعيا البليغ : أعجزه عن وصف ما أثر في النفوس من الحزن والألم المنطيق (بكسر فسكون فكسر) البليغ

(11) القيد (بفتح فسكون) حبل أو نحوه يوضع في الأرجل فيمنع المشي ، أو في الأيـدي فيمنـع حركتهـا ، الثرى (بفتحتين) : الأرض ، والتراب النديّ . الذكر (بكسر فسكون) . وذكر الميت : بقاء اسمه جارياً على السنة الناس بعـد موته . وجميل ذكرك صفـة اضيفت الى موصوفها اي ذكرك الجميل : الحسن

الشيخ قاسم
مدرس جامع النعمانية

على « قاسم » شيخ الطريقة قد بكت	جواهر فضل مالها الدهر قاسم[1]
بكاه التقى، والعلم، والحلم، والنهى	وحسن السجايا ، والعلا ، والمكارم[2]
فقدنا الذي قد كان في العلم عيلما	فماجت لمنعاه البحار العيالم[3]
لئن قد طواه الموت عنّا فذكره	من العلم منشور على الدهر دائم[4]
وزئناه حبراً في الطريقة مرشداً	به اتضحت للسالكين المعالم[5]

(١) الطريقة (بفتح فكسر) : النحلة ، والمذهب والمراد بها إحدى الطرق الصوفية التي كان لها يومئذ شأن كبير . الفضل (بفتح فسكون) : الاحسان ابتداءً بلا علّة الدهر (بفتح فسكون) : الزمان الطويل ، والأبد وهو مراد الشاعر والدهر هنا ظرف زمان ، منصوب على الظرفية اي ابد الدهر . قاسم : مفرّق

(٢) التقى (بضم ففتح) : مصدر اتقى الشيء : حذره ، وخافه ، وخشيه . واتقى الرجل : لزم التقوى وهي حفظ النفس عمّا يوقع في الاثم . الحلم (بكسر فسكون) : الأناة وضبط النفس ، والعقل النهى (بضم ففتح) : العقل . السجايا (بفتحتين) جمع السجيّة : الطبيعة والخلق . العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف . المكارم : جمع مكرم ومكرمة (وهما بفتح فسكون ففتح) : الكريم

(٣) فقدنا (ض) : عدمنا ، واضعنا ، وخسرنا العيلم (بفتح فسكون ففتح) : البحر . ماج البحر (ن) اضطربت أمواجه

(٤) طوى الثوب (ض) : وضع بعضه على بعض ، وهو نقيض نشره وطواه الموت : اماته وقضى عليه الذكر (بكسر فسكون) : وذكر الميت : بقاء اسمه جارياً على السنة الناس بعد موته .

(٥) رزاه (ف) : اصابه برزء (بضم فسكون) اي مصيبة ورزاه يتعدّى الى مفعولين ورزاه ماله نقصه ، واصاب منه ورزئناه (مبني للمجهول) فيه ضمير جمع المتكلم نائب الفاعل ، وهو المفعول الأول ، وضمير الغائب المفرد هو المفعول الثاني الحبر (بفتح الحاء وكسرها فسكون) : العالم أو الصالح من العلماء

عفت أربع الارشاد بعد ارتحاله	وكانت به منها تقوم الدعائم(٦)
حليف التُقى مادنّس الدهر ثوبه	باثم ، ولا مرت عليه المحارم(٧)
ترحل للاخرى وأبقى مناقباً	تضيء من الدنيا بهنّ المواسم(٨)
يصوم نهار الصيف لله طائعاً	ويحيي الليالي وهو لله قائم
إذا مابدا للقوم لاحت بوجهه	دلائل من نور الهدى وعلائم(٩)
ولما مضى للخلد قلت مؤرخاً	(لقد بات في أعلى الفراديس قاسم)(١٠)

١٣٢٥ هـ

* * *

اتضحت انكشفت وظهرت سلك الطريق (ن) دخله وسار فيه وأراد بالسالكين المنتسبين الى الطريقة من الناشئين المعالم جمع المعلم (بفتح فسكون ففتح) : ما يستدل به على الطريق من اثر ونحوه .

(٦) الأربع (بفتح فسكون فضم) : جمع الربع : الدار ، والمنزل ، والحيّ وعفا الربع (ن) : زال وانمحى الارشاد : مصدر ارشده : هداه ودلّه . والمراد هداية اولئك الناشئين الدعائم : جمع الدعامة (بكسر ففتح) : عماد البيت الذي يقوم عليه

(٧) الحليف (بفتح فكسر) : الملازم الذي لا يفارق . دنّس ثوبه : وسّخه وفاعل دنس ضمير يعود الى « حليف » والدهر : ظرف والمراد بالثوب النفس يقال : رجل طاهر الثوب أي بريء من العيب الاثم (بكسر فسكون) : الذنب المحارم : جمع المحرم (بفتح فسكون ففتح) : الحرام

(٨) ترحّل : انتقل ، وسار ، ومضى . المناقب : جمع المنقبة : الفعل الكريم والمفخرة ومناقب الانسان ما عرف به من الخصال والاخلاق الجميلة المواسم : جمع الموسم المجتمع واكثر ما يستعمل لوقت اجتماع الحج في مكة .

(٩) بدا (ن) : ظهر : لاحت (ن) : برزت وظهرت . الدلائل : جمع الدلالة (بكسر الاول وفتحه) : الارشاد ، وما يستدلّ به العلائم : أراد جمع العلامة: السمة ، والأمارة

(١٠) الخلد (بضم فسكون) : اسم لاحدى الجنان . الفراديس : جمع الفردوس: اسم جنة من الجنان واصل معناه : البستان الجامع لكل ما في البساتين من ضروب النبت



هذا هو الجزء الاول من شرحي لديوان الرصافي ، جعلته مرءاة للأجزاء التي تليه ؛ لأنها كلها من طرازه واسلوبه، ولا أقول عنه أكثر من أنه مبلغ طاقتي ومنتهى وسعي . ولست أزعمه مبرأً من كل عيب ، ولا منزهاً عن كل نقص . وقد وضعت به نفسي هدفاً للنقد والتجريح كما قيل « من ألّف فقد استهدف » فألتمس ممن يجد فيه أوداً أن يقوّمني ، أو خطأً أن يرشدني ، أو زيغاً أن يهديني وله مني جزيل الشكر وطيب الثناء .

مصطفى علي

ثبت بقصائد الديوان

الجزء الاول

الناشيء

ثبت بقصائد الديوان

الكونيـات

الفلسفيات

المراثي

صدر من سلسلة ديوان الشعر العربي الحديث

العنوان	الشاعر
١ ـ اللهب المقفى	حافظ جميل
٢ ـ غفـران	محمد جميل شلش
٣ـ صوت من الحياة	حازم سعيد
٤ ـ مرفأ السندباد	موءيد العبد الواحد
٥ ـ الربيع العظيم	انور خليل
٦ ـ شمس البعث والفداء	علي الحلي
٧ ـ ايها الارق	محمد مهدي الجواهري
٨ ـ اغنية في جزيرة السندباد	سليمان العيسى
٩ ـ قيثارة الريح	بدر شاكر السياب
١٠ـ رسائل الى ابي الطيب	خليل الخوري
١١ـ فجر الكادحين	صالح درويش
١٢ـ للكلمات . . ابواب واشرعة	رشدي العامل
١٣ـ قصائد حب على بوابات العالم السبع	عبدالوهاب البياتي
١٤ـ خيمة على مشارف الاربعين	عبدالرزاق عبدالواحد
١٥ـ اعاصـير	بدر شاكر السياب
١٦ـ كتاب الارض والدم	محمد عفيفي مطر
١٧ـ الطائر الخشبي	حسب الشيخ جعفر

تصـدر قريبـا

العنوان	الشاعر
١٨ـ جئت لادعوك باسمك	معين بسيـسو
١٩ـ عيناك واللحن القديم	مصطفى جمال الدين
٢٠ـ هدير البرزخ	محمود حسن اسماعيل
٢١ـ احلام الدوالي	حافظ جميل


سنة الكتاب الدولية ١٩٧٢

ثمن النسخة ٢٥٠ فلسا

دار الحرية للطباعة
مطبعة الحكومة ـ بغداد
١٣٩٢ هـ ـ ١٩٧٢ م



مصطفى علي

* ولد ببغداد في سنة ١٩٠٠ .

* درس في المدارس الابتدائية ودار المعلمين ، وكلية الحقوق .

* مارس التعليم ، والوظائف من مدنية وقضائية .

* بعد ثورة تموز عين وزيرا للعدل .

* في سنة ١٩٦١ ترك العمل الرسمي وانصرف الى الادب ؛ فكان ، مما انتج ، شرح هذا الديوان .


وزارة
الثقافة والإعلام

